

UNIVERSAL
LIBRARY

OU_190157

UNIVERSAL
LIBRARY

آگهی

کتاب عوارف المعارف که مشتمل است بر چندین رساله در آثار مشهور و منظوم جمعی از بزرگان اهل عرفان که در يك مجلد بدون گسه با وجودیکه سابقاً دو مرتبه بجلبه طبع در آمده نسخه آن بس' کماب و طالبین از بدست آوردن آن محروم بودند کتاب فروشی جهان نما با دقت کامل و تصحیحات لازمه بطبع آن اقدام نمود - کسانیکه میخواهند بکلمات واصطلاحات عرفا و طریقه سیر و سلوک آشنا و از سر چشمه زلال معرفت برخوردار و باسرار وحدت آگهی یابند این مجموعه نفیس بهترین هادی و راهنما و شکی نیست که مطالعه این کتاب آنها را بر مور حقیقت و یزدان شناسی واقف خواهد ساخت حسین جهان نما

× بهاء ده ریال ×

* (مجموعه) *

* (عوارف المعارف) *

مشمّل بر رسائل ذیل الاسامی

- | | |
|-----------------------|---------------------------|
| ۹ - ترجیع بند ناصر | ۱ - حق الیقین شیخ |
| خسرو علیه الرحمه | محمود شبستری علیه الرحمه |
| ۱۰ - ترجیع بند شیخ | ۲ - مرآت المحققین شیخ |
| عراقی ر ه | محمود شبستری |
| ۱۱ - ترجیع بند شاه | ۳ - نورالوحدت خواجه |
| نعمت الله ر ه | حوراء متخلص بمغربی |
| ۱۲ - ترجیع بند خواجه | ۴ - کنز الرموز میر |
| حوراء ر ه | حسینی علیه الرحمه |
| ۱۳ - ترجیع بند هانف | ۵ - اصول وفروع دین |
| ر ه | ظاهری و باطنی نورعلیشاه |
| ۱۴ - غزلیات شاه نعمت | ۶ - جامع الاسرار » |
| الله ر ه | ۷ - اسرار القلوب فی بیان |
| ۱۵ - مناجات شیخ بهائی | آثار الغیوب |
| ر ه | ۸ - کثر الاسرار نورعلیشاه |

کتابفروشی جهان نما - شیراز

کتاب حق الیقین

تألف ودودہ المعارف

شیخ محمود شبستری

از اسرار

کتابفروشی جهان نما



شماره ۱۴۱۷

فهرست مافی هذه المجموعة الشریفه المسمی بعوارف المعارف

کتاب حق الیقین وهو من مؤلفات قدوه العارفین و زبد
السالکین شیخ محمود السمری ایضاً کتاب مرآة المحققین
شیخ محمود سمری رحمۃ اللہ علیہ
رسالة المسمى بنور الوجود من تصنیف حواحه عبد اللہ
المعروف بحواحه حوراء المخلص بمغربی
کثر الرموز اسماء المعتمد والعارف المؤید مرحومی رہ
اصول دین و فروع دین من تصنیف مرحوم نور علمسار رہ
ایضاً جامع الاسرار در سیر وسلوک من تصنیف مرحوم
نور علمسار رحمۃ اللہ علیہ

اسرار القلوب فی بیان آنازل العیوب
کثر الاسرار نوربه لاورد الموطعه
ترجمہ ہند ناصر حسرو رہ
ترجمہ ہند شیخ عراقی رہ
ترجمہ ہند شاہ نعمۃ اللہ رحمۃ اللہ علیہ
ترجمہ ہند حواحه حوراء علمہ الرحمة

(۳)

فهرست کتاب

هاتف علیه الرحمة	جميع بند
مرحوم شاه نعمه الله رحمه الله عليه	غزليات
مرحوم شيخ بهائي رحمه الله عليه	مناجات



کتاب حق الیقین

بسم الله الرحمن الرحيم

ای پندار از هر پمدائی وی آشکارا نر از هر هو پمدائی
پمدائی و ناپنهای سارگار و پنهانی و چون پمدائی اشکار
نه پمدائی نوار پمهای در میان و نه پمهای نوار پمدائی بر کران

ای هستی که هیچ نیستی در هستی تو فرو نماید و هیچ
نمی هستی ترا شاید نسبت هستی تو با هستمها
کل یوم هو فی شأن و نیست نمیمها با هستی تو
کل من علیها فان نگانگی تو در ادل و اند سک قرار ممره

و مبرا از اصافه و سب اندك و بسمار ع آن گشت
 نو را داند تا بر نو ثنا خواند هم سپاس بست که بر
 جناب نو بر کار است و هم سبایش نواست که نو را سراوار
 است و درود و سلام پاک و پاکان حصر نو بر روح
 روان حامد انت کما اثبت و شاهد و ما رهیت اد رهت
 نقطه بدایت جمال کنت نبیاً و آدم بن الماء والطين و زنده
 بهایت کمال و لکن رسول الله و حاتم النبیین با طر لقد رای
 من آیات ربہ الکبری و سامع ف اوحی الی عبده ما اوحی محرم
 حلوب سرای اسری صدر صبه اصطفی محمد مصطفی
 علمه و علی آله آلاف المحمه و النماء و هزاران هزار آفرین
 بر اهل بیت پاک و پاک آئین و نادران گزین او که
 صف پیمین و صبه شمن و لایممد باد ای جان عرب بر این کما
 مسمی است بحق الیقین فی معرفه رب العالمین که حصر
 عرب از حرانۀ عیب ناس ضعف مسکین کرامه فرموده
 مشملت بر هست باب نازاء انواب بهت وهربانی از
 آن مشمل بر حقایق و دقایق و لطائف و بر سب بابها
 است باب اول در ظهور دای حق ببارك و مالی و قدس

و بیان مقام معرفت باب دوم در ظهور صفاتی او تعالی
و بیان مقام علم او باب سیم در مظاهر و مراتب آن و
بیان مدء باب چهارم در وجوب وحدت واجب تعالی
باب پنجم در ممکن الوجود و کثر باب ششم در تعین
حرکت و تحدید بعین باب هفتم در حکمت تکلیف و
حر و قدر و سلوک باب هشتم در بیان معاد و بیان
حشر و حقیقت نما و بقا و بعد بر صاحب بصرت پوشیده
ست که مدء حمله مشکلات و معضلات نظری و
مادء اختلاف موحد و منکلم و حکم منحصر است در
این ابیات که ارفضل حضرت باری در این کتاب بعد
بمن رسیده بروفق نقل و عقل و ذوق و صدیق هر حقیقتی
از حقایق و اثبات هر دعوی از دعاوی دو کواہ عدل
نقل و عقل اعنی برهان واضح و قرآن ناطق قائل گشتند
براین سسل مطالعه کنندء بعد از تحصیل علوم عقلی و
نقلی و استعداد این نوع علم از ذوقیاست و دیگر
شرط تحرید باطن است از امور عادی و خلاص یافس
از ربة تقلید و برك شکوک و من الناس من يجادل

فی الله بغير علم و تعصب من اضله الله على علم و تأمل
 سار در هر بحثی از این ابیات که در الفاظ غایت اختصار
 اختصار آمده و در بعضی از معانی سر و احفا مسور
 والله یجمع بیننا و بینکم وهو خیر الحاکمین

❖ (باب اول) ❖

در ظهور ذاتی وجود حضرت حق تعالی و تقدس
 و مقام معرفت مشتمل بر حقایق

حقیقه هستی ببارک و تعالی پندار ارهمة هستهاس
 زیرا که او بخود پنداست و پندائی سائر هستهها بدوست
 الله نور السموات والارض حقیقه دلیل هستی او به
 همه حر او نسب که هیچگونه کثرت را بهستی او
 راه نسب و دلیل را ارهستی ناگزیر بود اولم یکف
 ربك انه على کل شیئی شهید حقیقه هستی او تعالی
 و بعد نماینده خود است که نمایندگی حق تعالی حر از هستی
 همه ساند افی الله شك فاطر السموات والارض حقیقه
 هر هستی که هست بالضرورة بقوه با بفعل مدرك هستی
 خود است بل الانسان على نفسه بصيرة و آن مسلم ادراك
 هستی مطلق است که عام روشن بر از خاص بود و فی

انفسكم افلا تصرون حقيقة ادراك هستی حق که اعرف
واظهر است مقدم است بر ادراك نفس که نفس از عالم
امراست والله غالب علی امره و از این جهت بسمان
حق را مسلم نمسان نفس نمود که بسمان بعد از معرفت
بود نسوالله فانسيهم انفسهم تمثيل ادراك مصر بی
واسطه نور دیگر چون شمع صورت نمند با آنکه
شمع از عادت ظهور در بحالت عمر مرئی نماد تا آنجا که
طایفه انکار آن میکنند نوریکه واسطه ادراك شمع بود
بدان فاسد کرد نور علی نور بهدالله لنوره من يشاء
حقیقه معروف جمالی دواب اسباب فطریست که وجود
میع کمال است و فطرت قابل عمر نیست فطرت الله التي
فطر الناس عليها لا تدبّل لخلق الله ذلك الدين القيم
حقیقه حق موجودات را از واهب الصور در احسن الصور
آورده اند که الذي احسن کل شیئی خلقه صورت احسن
بدن بدن و عبادت طاهراست و آرایش آن اسلام است
صبغة الله و من احسن من الله صبغه و صورت احسن
دین معرفت و آرایش آن ایمانست اولئك الذين كتب

فی قلوبهم الایمان فرع هدایت عام لازم معرفت است
الذی اعطی کل شیئی خلقه ثم هدی نتیجه توجه به
مقصد حقیقی تابع هدایتست و لکل وجهه هو و لیبها
حقیقه معرفت و هدایت و توجه جزئی بکلی با عارضة
یقین منتج شوق بود از جهة جزوی و منتج حذب از جهة
کلی و ما من دابة الا هو آخذ بناصيتها ان ربی علی
صراط مستقیم حقیقه نار حذب و شوق و محبت ارادی
موجودات موجب حرکت بطوع است اثنا ذنونا
او کرها قائنا اثنا طائعين نتیجه حرکت محدود
بسوی جادب حز بر خط مستوی که صراط مستقیم است
صورت ننند و ما من دابة الا هو آخذ بناصيتها ان
ربی علی صراط مستقیم رمز تعدد حرکات و طرق
بر وفق تہنات عدمی غیر متناهی است و لکل جعلنا
منکم شرعة و منهاجا سر نازك محیط خطوط طرف
نقطه هستیها حر نیستی نیست که همین هستی است
که حجاب مقدس از تعالی تأ به از کثرت مبرا است
والله بکل شیئی محیط حقیقه حقه امر است اعتباری

متوجه محیط بهر کدام جهة که حرکت کند بسوی محیط
 بسط باشد قل الله المشرق والمغرب فاينما تولوا
 فثم وجه الله ان الله واسع عليم نتیجه شوق محبت
 بواسطه بمدوحجاب درجات تعین اقتضای ذلت اغنی عبادت
 کند ان كل من فى السموات والارض الا اتى الرحمن
 عبدا لازمه عبادت از عابدیکه تعین پیش او عدمیست
 بهر طریق که واقع شود مخصوص گردد بداتی که تعین
 او عن هستی بود و قضی ربك الا تعبدوا الا اياه
 وجمله عابد حق باشند وکل له قانتون ای کل له
 عابدون نتیجه ایه ظهور این امور شامله از ادراك و
 معرفت و شوق و هدایت و توجه و حرکت و عبادت بحسب
 کثرت و قلت تعینات رتبه ظهور وجود بود از این جهة
 در بیشتر از مواضع تعبیر از نطق عام باعتراف حامد به تسبیح
 فرموده که از صفات سلبی است و ان من شیئی الا یسبح
 بحمده حقیقه چون در مظهر انسانی مرتبت بنهایت
 رسیده و صفات و اسماء بکلیه در او ظاهر شده اعتراف بنطق
 خاص و بصفت اضافی صادر گشت و اذ اخذ ربك من

بنی آدم من ظهورهم ذریتهم و اشهدهم علی انفسهم
 الست برکم قالوا بلی جواب سؤال هقدر
 انکار منکر عارضی است و ازاین جهة باندك اشاره زایل
 میگردد و بر اعراف فطری باز میاید و لئن سئلتم من
 خلق السموات والارض ليقولن الله حقیقه گفته شود که
 معاد بر وفق معاش بود در مبدء ماتری فی خلق الرحمن
 من تفاوت و در معانی یارحمن الدنیا والاخره و در معاد
 حکم کلی رحمتی وسعت کل شیئی

✽ (باب دویم) ✽

در بیان ظهور صفاتی حق تبارك و تعالی
 و بیان مقام عام

چون محقق شد که ادراك هستی جزوی و کلی هسنبها
 ضروریست بیاید دانست که وقتها ادراك هستی کلی
 مظهر آئنه ادراك هستی جزوی بود و این مقام معرفت
 است ونص اولم یكف بربك انه علی كل شیئی شهید
 واللّه نور السموات والارض من عرف نفسه فقد عرف
 ربه مسین این مقام است و گاه بعکس آن بود که مقام

علم است و آیه سنریهم آیاتنا فی الافاق ای صفاتنا و
اوعالنا و فی انفسکم افلا تبصرون ای فی الانفس مبین
این مقام است بلکه بیشتر آیات تنزیل و اخبار و آثار در
این قسم وارد است از آن جهة که بافهام اقربست و
مسلّم ادراک ادراک است که حکمت بعثت انبیاء و رسل
است ایچنان که بیان کرده شود انما انت مذکر و
کلا انها تذکرة یعنی افعال و اعمال حقیقه نفس ادراک
طبری یعنی معرفت بسط قابل تفکر نیست که تحصیل
حاصل محال است بلکه تفکر حجاب او میگردد و از این
جهة فرمود لا تفکروا فی ذات الله بلکه محل تفکر ادراک
ادراک است بواسطه آیات بدین سبب تفکر را بایات
حواله نمود که یتفکرون فی خلق السموات والارض
و قل انظروا ما ذافی السموات والارض حقیقه ادراک
طبری جرئی یعنی معرفه عمر ادراک ادراکست یعنی علم
که آن بسط است و این مرکب و ترکیب ینظرون الیک
و هم لا یبصرون فائده مناط تکلف و امور و حکم
ادراک ادراک است به ادراک بسط یا ایها الذین آمنوا

آمنوا و دیگر زباده و نقصان ایمان بلکه حقیقه ایمان که تصدیق است نه مجرد تصور همچنان که در این مقام بود لیزدادوا ایماناً مع ایمانهم قاعده سبب و حکمت تکوین و ایجاد و ایمان باصطلاح حکما و تجلیات و شهودات و ظهورات باصطلاح عرفا ظهور رتبه و خود ادراک ادراک است از آنکه ادراک بسیط فطریست و تحصیل حاصل محال و عرص و غایت آنسکه صور کلی که در نفس وجود مرکور است بواسطه حواس که بمشابه آئینه اند مر صور حرثات را مطابق گردد و ادراک دویم حاصل شود و نتایج حرثات که مقدمات بالقوه اند بفعل آیند و اعتراف حوارج و استقامت مراج حاصل گردد فاقم وجهک للدين حنیفاً فطرت الله التي فطر الناس علیها اشاره بدان است و علم البقین بمرتبه عن النفس و حق البقین رسد و اراین حقه در سریر امر بفکر و نظر و تفکر مؤکد است و متفکر ممدوح اولم ينظروا فی ملکوت السموات والارض حقیقه محل غلط و مجال ضلال همس ادراک ادراک است که نیست و خودنا عدم یعنی ظهور

درمظاهر محل امور عدمی و اعتباری است انچنانکه در
تمثیل صورت و آینه گفته شد و اختلاف اُمام و شعب
مذاهب و جهل مرکب از این مقام است و اذا ذکرُوا
لَا یَذْکُرُونَ و اختلاف را بادراک فطری راه نیست
كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِیِّینَ مُبَشِّرِیْنَ وَ
مُنذِرِیْنَ وَ أَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيُحْكَمَ بَیْنَ النَّاسِ
فَیْمَا اخْتَلَفُوا فِیهِ تَمَثِیل چُون آتش در سنك و آهن و
میوه در درخت و دانه و آب در زمین و صفا در آهن و
علم در عقل و ایمان در نفس مرکوزند و اخراج آن را
اسبابی است آینه علم جز تذکر نیست و تقدیر ناالقران
لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ حَقِیْقَةُ انچنانکه نفس ادراك
که معرفة است مقتضی عبادات اضطراری و رحمت عام است
ادراك ادراك که علم است مستلزم عبادات اختیاری و سیر
و سلوك و رحمت خاص است که ما خلقت الجن والانس
اَلَّا یَعْبُدُونَ فَائِدَةُ مظهر این رحمت همچنان که مظهر
رحمت عام است مظهر رحمت خاص است که ناالمؤمنین
رَوْفٌ رَحِیمٌ حَقِیْقَةُ مبده این نوع عبادت از مقام کثرت

و بعد عَدَمی است که تعظیم اِمرِ نسبی است که کثرت متحق
نگردد الا برای هر چند نسبت یقین که مقام وحدتست
و کشف حقیقی ساقط میگردد و اعبد ربك حتى یأتیک
الیقین حقیقه و اصل کامل در وقت استغراق مقام معرفت
گر بعلم پردازد که از رهگذر حواس داخلی یا خارجی
حاصل میشود محبوب گردد که لَنْ ترانی و لکن انظار
الی الجبل فان استقر مکانه فسوف ترانی فرع
چون منزل شود ارشاد و تکمیل بحسب مرتبه کمال وصال
بایات نزول کند اعلی منزل او آیات کبری بود و بیان
وجدان آن جز بطریق اجمال ممکن نشود فإوحی الی
عبده ما اوحی حقیقه غایت علم یعنی ادراك ادراك
عدم ادراك است جهة آنکه مدرک حقیقی غیر متناهیست
و علم متناهی و این عدم ادراك ادراکی بود بی ادراك ادراك
و ادراك عدم ادراك در این مذهب حیرت و استغراق مدرک
بود در مدرک و از این جهة که با عدم ادراك است بجهل
و غفلت ماند و صاحب این حال از این وجه مستور گردد
و تحسبهم ایقاظاً و هم رقود و تلبیهم سر نازک

بعد از اینحال حالست که از مقام کثرت که شرك خفی
 است مرتفع گردد و فناء مدرك و ادراك در مدرك آن
 چنانکه هست ظاهر شود که يوم تبدل الارض غیر الارض
 و يوم نظوى السماء كطى السجل للكتب و لوازم آن
 از انتشار کواکب و تکویر آفتاب و غیر آن حاصل گردد
 و ندای حقیقی ازلی و ابدی بگوش هوش سالک بیهوش
 رسد که لمن الملك اليوم و از خلای فنای حقیقی صدائی
 حیزد که لله الواحد القهار تمثیل عقل را ادراك این
 شهود بمتابه محسوسات حسی است نسبت باحسی دیگر یا
 چون نسبت امکانه است نسبت بالوان یا طبیعت ناموزون
 نسبت باموزونات طبعی چون شعر و اصول موسیقی
 از آنکه تصرف او بامور مدکور بواسطه نستهای خفیه است
 اراشخاص و انواع کلمات و این حمله از امور نسبی است و
 از عالم خلق است و ادراك عالم امر و رأى اینست
 فكيف ادراك مالك امر و خلق که از این حمله منزّه
 است الا له الخلق والامر فتبارك الله رب العالمین
 رمز از تنگنای این مقام است لا یسعی فیہ ملک مقرب

ولانبی مرسل فرمود (لواطلمت علیهم لولیت منهم فراراً ولملئت منهم رعباً) (سر نازک) کمال نبوت از روی نبوت بکثرت است (فابی اباهی بکم الامم یوم القیمة ولو بالسقط و تحقیق ولایت در وحدت که (لایسعی فیہ ملک مقرب ولانبی مرسل) اگر چه قوت نبوت (۱) بحسب قوت ولایتست که بورا و بمثابة نور قمر است از آفتاب که از نبوت مستفاد است لیکن مخالفت از جهة وحدت و کثرتست که (تری الشمس اذا طلعت تراور عن کھفهم ذات الیمین و اذا غربت تقرضهم ذات الشمال) (نکته) مبدء ولایت غیر نبی نبوتست و مبدء نبوت نبی ولایت (قل ان کنتم تحبون الله فاتبعونی یحبکم الله) (دقیقه) باشد که ولی غیر نبی از خاصیت متابعت بمقامی رسد که از ولایت نبی بدو فیض رسد و اتحاد تا غایتی رسد که نبی از وجه نبوت محض در بعضی امور تابع ولی باشد بحقیقت متابعت خود کرده باشد در مرتبه دویم وحی و این هنگام اثبات مخالفت در غیر نبوت (خاتم النبیین صلی الله علیه و آله وسلم) اتفاق افتاد (هل اتبعک علی ان تعلمن مما علمت رشداً و هذا فراق یبنی و بینک) (دقیقه) از سعت دائره

ظهور خاتم النبیین ص که مظهر اسم رحمن است و آن غایت
 کمال نبوت است و صفای مظهریت است و ولایت تام بظهور
 آمد تا جامع مخالقات دائره طرق کشت و سعادت در متابعت
 او صلعم منحصر شد و صورت مخالفت در اجتهادات احکام
 افتاد و اصول بر يك اساس قرار گرفت و مجتهد احکام اگر
 چه مخطی است مصیب کشت (و ما ارسلناك الا رحمة
 للعالمین) (دقیقة) چون عارف بدین مقام رسد و متحقق
 گردد یعنی از ولایت نمی بی واسطه دیگری استفاضه نور کند
 اکنون از مرشد خارجی مستغنی است که تصرف خارجی
 جهة ریاضت نفس است و صفت نفس عارف آنست که فرمود
 (کلهم باسط ذراعیه بالوصید) و دیگر مرشد برای دلالت و
 هدایت سلوکست و حال عارف ضلال و حیرت در مقام
 بی بصیر و یبصر است (و من یضلل الله فلن تجد له و لیا
 مرشدا) (سری نازک) ادراک ادراک بنا بر غلبه ظهور بر بطون
 از شدت ظهور نسبت مسمی است بظاهر و خلق و ادراک عدم
 ادراک بنا بر غلبه بطون بر ظهور از وجهی عابد است
 و از وجهی معبود و مظهر از شدت بطون نسبت مسمی

است بباطن و حق (هوالاول والاخر والظاهر والباطن) (سر سر)
 ظهور وجودیست و وجودی عین وجود است که غیر جز عدم
 و عدمی نیست و عدمی همچنان عین عدم است که واسطه
 میان وجود و عدم نیست و ظاهر وجودیست و باطن عدمی
 پس آنچه بنزد محجوب خلق است در واقع حقست که بر
 او محجوبی و مخلوقی ممتنع است (والله غالب علی امره
 (حقیقه) اظهار ظاهر گردد و او ظاهر تراست از هر طاهری
 و اخفاً باطن گردد و او باطن تراست از هر باطن که ظهور
 و بطون او حقیقتست بخلاف ظهور ظاهر در بطون باطن
 پس او ظهور طاهر بود و بطون باطن و بطون و ظهور در
 حقیقت متحدند (و الله مع الله) (فائده) بنا بر آنکه صورت
 ظهور هر طاهر بوجود است و هستی او طاهر تر از هر طاهر
 است پس هستی او نسبت بهستیها اول و باطن است و نسبت
 به ظهور خودش طاهر و آخر (هوالاول والاخر والظاهر
 والباطن) (حقیقه) ظهور و قیام مفهوم هر یکی از اول و آخر
 و طاهر و باطن بدان دیگر است که متضایفا نند بلکه طاهر
 عین باطن است - چون اعتبار بطون کنند و باطن عین طاهر

است چون اعتبار ظهور کنند و در هویت که مسمی آن هواست و غایت انطماس تعینات حسی و وهمی و خیالی و عقلی است و قاهر مجموع تعینات متناهی است (و هو القاهر فوق عباده) (حقیقه) حقایق هو بحقیقت هویتی را سزاوار است که مستفاد از غیر و مغایر وجود نیست و هر ذات را که هویت او از غیر وجود بود یا مغایر وجود باشد لذاته هو هو نبود بل هو لغیره بود هو الله الذی لا اله الا هو (نکته) دو چشم هاء هو جامع دو مفهوم است که ذات و افعال است (و من بینهما برزخ لا یغیان اعنی الصفات) چون باسم ذات که لفظ الله است پیویدد یک چشم کرد دو سبب و اضافه مرتفع شود (قل الله ثم ذرهم) (لطیفه) حقیقه هویت پوشیده تر بود از مفهوم ظاهر و باطن و اول و آخر و از این جهت بعد از این صفات ختم فرمود بهو و هو بکل شیء علیم و هو بکل شیء قدیر (تنذیه) آنچه مفهوم این درویش است از این آیه اگر نوشته شود ظاهر از یک مجلد زیاده آید (قل لو کان البحر مداداً لکلمات ربی لنفد البحر قبل ان تنفد کلمات ربی) (حقیقه) طاهر و باطن و اول و آخر چون هر یک از غلبه ظهور تنزل کرد

و بفعل آن ظهور و بطون عالم شهادت و غیب و دنیا و آخرت
ظاهر گشت و وجه نسبت این دو اسم با اسم مبدء مظهر صفات
متقابل گشت چون رضا و غضب و لطف و قهر و ست و
قبض و از شبیه تعلق بفعل معبر شد بدین صفات جمالی و
جلالی (تبارك اسم ربك ذي الجلال والاكرام) و انوجه
دیگر اعنی ظهور در فعل تسمیه یافت بنور و ظلمت و کفر
و ایمان و روح و جسد (خلق الموت والحیوة وجعل الظلمات
والنور) (حقیقه) در مظهر کلی که نقطه آخرین محیط
مراتب وجود است آنچنانکه نور را روشن گردد هر دو وجه
بر وفق نقطه اول مجتمع گشت که مرکب بود از غایت سفلی
مرکز و علو و محیط اعنی عنصر خاکی و روح اضافی و از
این سبب مسجودی و خلافترا سزاوار آمد (و علم آدم الاسماء
كلها و ما منعك الا تسجد لما خلقت بیدی) (خاتمه) ظهور
این کمال بیگانگی بود که ختم نوع آخرین است که مقصود
اظهار است از آنکه علت غائی بوجود ذهنی مقدم است
و بوجود خارجی متاخر که (نحن الاخرون السابقون)

(باب سیم در مظاهر و مراتب آن و بیان مبدا)

(مقدمة) شدت ظهور مدرک مانع ادراک بود بمثابه ظلمتی که از ادراک قرص آفتاب بدیده رسد واضله علی علم دیگر ادراک ادراک جز بواسطه امری داخلی یا خارجی حاصل نشود که آن آیات آفاق و انفس است (ان فی خلق السموات والارض و اختلاف الليل والنهار لآیات لاولی الالباب) (دقیقه) نمایند هر روشنی که غایت روشنی او مانع ادراک بود تا چیزی از آن نموده نبوشاند او را ننماید و اگر جملگی بنماید نمایند نماند (مثل بوره کمشکوة فیها مصباح المصباح فی زجاجة الزجاجه کابها کوب دری) (حقیقه) پس شاید که چیزی تاریک یعنی عدم مطلق نمایند روشنی بود یا روشنی یعنی عدم ممکن نمایند روشن تری گردد چون آینه نسبت بقرص آفتاب (سزیه آیاتنا فی الافاق و فی انفسهم افلا تبصرون) (قاعده) تقابل در میان نمایند و نموده جهة نمایش ضروری است و مقابل هستی جز نیستی نیست (والله الغنی و انتم الفقراء) (حقیقه) نمایند تا به نیستی بعضی از تعینات که مسمی است بتخلیه و تصفیه موصوف نگردد نمایندگی از او نیاید بلکه بحقیقت نمایند خود آن نیستی است غایه

ما فی الباب آنست که در بعضی از صور خود نیستی قائم بود
بهستی اعتباری که او نیز نیستی است و بضرورت نماینده
هستی جز نیستی نبود لیکن نه بر سبیل حلول یا اتحاد یا
ارتکاز که اینجا نسبت دو هستی است با یکدیگر بلکه بر
وجه تقابل و تضاد و وجود و عدم (خلقتك من قبل ولم تك
شیئا) (تمثیل) ظلمت ضد نور است و ترکیب در میان
دو ضد محال و ظل که ضوء دویم است از این دو حقیقت
حاصل میشود (الم تر الی ربك کیف مدالظل) (حقیقه)
صفا عنی نیستی در تقابل اگر چه نمایندگی نسبت با مظهر
کافی آمد لیکن با نسبت ظاهر که ادراك ثانی است مر حقیقت
خودش را از مظهر بواسطه انعکس و کدورت میان یا پشت
آینه مثلاً همچنان شرط است تا عکس دویم صورت نه بندد و در
اینمشهد اسرار ناگفتنی بسیار است (انی خالق بشرأ من
طین فاذا سویته و نفخت فیه من روحی فقعواله ساجدین)
(لطیفه) انی خالق اشارتست بشرف علت فاعلی و بشرأ
بصوری و من طین مادی فاذا سویته و نفخت فیه من روحی
فقعواله ساجدین (علت غائی شرف هر یکی پوشیده نیست

(و ذالك ذكرى للذاكرين) (حقيقة) کلی نهایت ظهور مراتب کلیات و اختلافات ذاتی بر نوع آخر واقع است یعنی هر انسان که ایجادان جز بعد از اصناف و انواع واقع نمیشود و این بحقیقت اظهار ماهیه بالقوة بفعل است نه مبدء ایجاد بعد از آخر که تنزل حقیقت از مقام کلی بجزو است و اعیان نابته که بجزوی هویت با تمام رسید عدم محض بود و بعد از آن ظلمت و کدورت بود و در صحیح بخاری که بیان ایجاد عالم میفرماید بدین معنی تصریح فرموده که آدم را روز جمعه بعد از عصر آفرید و روز شنبه یعنی بعد از آن چیزی نیافرید بدین سبب که یکوجه او ظلمانی و عدمی بود انعکاس از اوزاید و حامل حقیقة ظهور وجود جز او نشاید (و حملها الانسان انه كان طلو ما جهولا) (حقيقة) امر عام از حیثیت مفهوم اگر چه بکلی نزدیکتر بود لیکن خاص از حیثیت حقیقت که امر خاص است جمع نمایندگی اولی است که هر چه عام راست خاص راست (ولا ینعکس و هو الذی انشاکم و جعل لکم السمع والابصار والافتدة) (حقيقة) ظهور وجود حقایق اسماء که نسبت کمال ذات و مراتب وجود در افعال است که شئون و تجلیات حقایق با مراتب تعینات

بعد ظهور کلی میپيوند و باز ظهور جماگی بر جمله آن در حقیقت انسان است که واحد کثیر و فرد جامع است (خلقکم من نفس واحدة و علم آدم الاسماء كلها و خلق منها زوجها و بث منهما رجلاً کثیراً و نساء) (حقیقه) چون روی آینه را نسویه و تعدیل و تصفیه و تکمیل باتمام رسد و متوجه وجه باقی شود که غرض و غایت ایجاد ویست و کلیت او بینوهم حلول و اتحاد مستغرق صورت حقیقت ییصورت گردد که نفع صور اشاره است بآن واسطه شود در میان غیر و وجه باقی و چشم غیر از او پشت نماید و تیره آید و او را خلیفه نام آید و محل اعتراض گردیده که (انجعل فیها من یفسد فیها و یسفک الدماء) (فائدة) چون تقرب مخصوص گردد متوجهات را مسجود آید که (فسجد الملائكة کلهم اجمعون) (تمثیل) هوا اگر چه لطیف تر از خاکست و عالی تر است و نخست شعاع بدو میافتد لیکن حرارتی که از شعاع آفتاب در زمین حاصل میشود در او مؤثر است و برودت ذاتی او در نسیم بواسطه آنحرارت بعد اعتدال میرسد و سبب اظهار آثار علوی و

سفلی میشود پس از این وجه زمین عالی تر از هوا بود
و این علو مکان است (ولقد کرّمنا بنی آدم وحملناهم
فی البر والبحر ورزقناهم من الطیبات وفضلناهم علی کثیر
ممن خلقنا تفضیلاً) (حقیقه) علم بذات بسیط مجرد
او امور سلبی که مفهوم تسبیح و تقدیس است حاصل نگردد بلکه
بی انضمام امور اضافی ممتنع است و مجموع سلب و اضافه
جز در مرکب صورت نبندد که دانستن امری بی نمونه در
نفس داننده محال است (و علم آدم الاسماء کلها ثم عرضهم
علی الملائکة) (حقیقه) نماینده شخص نگرنده در آینه
نماینده انسانیت که عبارت است از حقیقتی که اجزای آن
نفس و بدن و هیئت اجتماعیت نه هر یکی از این مجموع
(ثم انشأناه خلقاً آخر فتبارک الله احسن الخالقین) (حقیقه)
نماینده شخص نگرنده در آینه بحقیقت صورت عکس او است
نه نفس آینه (و فی انفسکم ای فی حقیقتکم و عنکم
افلا تبصرون) (دقیقه) باز در دیده بیننده عکس صورت
او عکس آینه بود که بانسان العین مسمی است و باز آنعکس
را چشمی است نگرنده پس خود بخود نگرنده خودی خود

است (لاندركه الابصار و هو يدرك الابصار) (خاتمة) آينه
و عكس و دیده و مردمك عين يكديگرند و آن شهود احدیت
جمع و مقام محمدی است ص که حقیقت وحدانیت در مظهر
فردانیت بتمامه ظاهر شود (و ما رمیت اذ رمیت ولا کن الله رمی

باب چهارم

در وجوب وحدت او تعالی و تقدس

(حقیقة) ذات هستی اقتضای یگانگی مطلق کند که غیر
هستی نبود (شهد الله انه لا اله الا هو) (حقیقة) ذات
هستی دیگر که غیر هستی است بر هستی مقدم نیست که
(تقدم الشئ على نفسه) لازم آید پس هستی واجب یگانه
بود (لا اله الا هو فى الآخرة والاولى) (حقیقة) با هستی
نیستی در ناسازد که ضدین اند نه هست و نه نیست یعنی امکان
اعتبار بست حقیقتی در خارج ندارد آنچنانکه گفته شود (ءاله
مع الله) (حقیقة) ممکن در وقت هستی واجب الوجود است
و در حقیقت اعتباری عدمی خود باقی است و اگر نه قلب
حقایق لازم آید و وجوبیت نسبت بظهور و وجود اعتباری

دیگر است او را و همچنان واجب دائماً بر وجود ذاتی خود باقیست که بهیچ وجه اعتبار تغییر و تبدیل در او نیاید (و هو الان علی ما علیه کان) پس باوی وجود دیگر نیست (ان الله لغنی عن العالمین) (لازمه) وجود عین خیر است و عدم عین شر و شراز اعتبار و نسب خیزد (و ما خلقناهما الا بالحق) (قاعده) یگانگی ذاتی که ذات لذاته اقتضای انتقاء غیر کند جز هست حقیقی رانیست و این یگانگی مسمی است باحدیت که یگانگی مجرد بود از نسب و اضافات تا غایتی که منزّه بود از مفهوم آن الفاظ و از نفی مفهوم این الفاظ و از جمله مفهومات و یگانگی صفات که ذات را در صفات الوهیت است نفی مماثل و مشارکتر را کند و مسمی است (۱) بوحدانیت همچنان مخصوص است بهستی و در حقیقت مغایرت میان دو مرتبه نیست لیکن به نسبت با مفهوم فرموده (واللهکم اله واحد والله احد) (تأویل) احدیت من حیث المفهوم از قبیل اسم ظاهر است که عین هستی است و از غلبه ظهور او است که غیر بالله در بگنجد (قل الله ثم ذرهم فی خوضهم بلعون) و باز صمدیت (من

حیث المفهوم الذی لا جوف له (از قبیل اسم باطن است و از غلبه بطون او است که هیچ گونه کثرت در مسمی الله نگنجد و چون ظاهر و باطن در آنجناب متحدند هر دو اسم صفت لفظ الله آمدند که تکرار لفظ الله مفید عدم تقدم و تاخر و اثبات اتحاد هر دو صفة آید و مسمای الله که مفهوم هویت است یعنی غیب مطلق که کلی بی جزویت مجموع او است چون احدیت از ظاهراً مقتضی نفی غیر متاخر است و صمدیت از باطن مقتضی نفی غیر متقدم و جمعیت هر دو در الله مقتضی نفی معیت غیر است و تفسیر فرمود (لم یلد و لم یولد و لم یکن له کفواً احد) و دیگر در تعین اول از هویت مطلق که در نظر عارف آید عدم استناد است بغیر و استناد غیر بد و که مفهوم الهیت خاص است که مسمی است بالله و چون از این کثرت اعتباری خیزد و تغایر و کثرت یا ذاتی بود بحسب اجزاء و یا بحسب تغایر وجود و ماهیت و یا صفاتی بود بحسب جنس یا نوع یا شخص ذاتی را با احد و صمد نفی فرمود و صفاتیراه (لم یلد و لم یولد و لم یکن له کفواً احد) حقیقة (وجوب وجود وحدت واجب را ذاتیست که قلب حقایق ممتنع است و تغییر و

تبدیل بهیچ وجه و اعتماد بحضرت ذات مقدس او راه نیست
 (وهوالان علی ما علیه کان) و همچنان امکان اعتباری
 که عدمی است ممکن را دائم لازم ذاتیست و وجوبیست یا
 غیر ظهور وجودد ۱ و اعتباری دیگر است از اعتبارات که
 مرکز ادراک اعتبار نیستی است مبدل نگرداند (کل شی
 هالك الا وجهه) (حقیقه) وجود اگر چه دائماً واحد
 است و بر حقیقت حقیقی خود بلا تغیر و تبدل باقی است
 عدم همچنان دائم بر عدمیت خود است لیکن از ظهور وجود
 در عدم که ضد است و بضد هاتبین الاشیاء موجودی دیگر
 یعنی ممکن موجود نموده شود بمنابۀ عکس آینه که چه نموده
 در مظهر از وجه نمود عین نمودنی است من حیث هو چنانکه
 گفته شده و از کثرت نمود بحسب امر خارجی کثرت در
 بود لازم نیاید که نمودی که غیر بود است عین بود نیست
 (ان بعض الظن اثم و اذا ما وقع امنتم به الان) (خانمه)
 ظهور مرتبه وحدانیت در اعداد فردانیت است یعنی مرتبه
 عدد ثلثه جامع زوجیت است و فردیت و در این مقام بخشهای
 شریف است که شمه از آن نموده میشود (وما رمیت از
 رمیت ولكن الله رمی)

باب پنجم

در ممکن الوجود و کثرتست

(حقیقه) ممکن امری است اعتباری که عقل بر وفق خویش از ادراک وجود و عدم بهم در ذهن ترکیب کند و چون بنهایت طور خویش رسد که مبدء طور کشف است حکم کند بر آنکه اعتباریات را در خارج وجودی نیست (ان هی الا اسماء سمیتموها اثم و آثاکم) (حقیقه) جسم و جسمانیات از جواهر و اعراض بجمستگی از امور اعتباریه اند که بحقیقت وجود خارجی ندارد (کمثل غیث اعجب الکفار نباته ثم بهیج فتریه مصفرا ثم یکون خطا ماً) (حقیقه) چون وحدت حقیقی متعین شد نقطه گشت و از سرعت اقتضاً تجدد و تعین متناسبه مانند خط صورت بست و باز از تجدد تعین خطی سطح پیدا شد و از تجدد تعین سطحی جسم پیدا گشت و از تجدد تعینات جسمی حرکت مصور شد و از کثرت تعینات متوافقه زمان در وهم آمد و کثرت موهومه غیر متناهی نمودن گرفت (کدراب بقیعة بحسبه الظمان

ماء حتى اذا جاءه لم يجده شيئاً) (حقیقه) چون از توهم وجود معدوم ممکن تعینات معدومات ۱ کثرت ناشی گشت الی مالا یتناهی و هر مرتبه از او بمثابه اعداد از واحد بخاصیتی و اسمی مخصوص شد اختلاف عدمی نمودن گرفت (ولو شاء ربك لجعل الناس امة واحدة ولا یزالون مختلفین الا من رحم ربك ولذلك خلقهم) (تمثیل) بحسب اختلاف در صورت آینه و کمیت و کیفیت او صورت عکس مختلف نماید و باز هر یکی بخاصیتی و هیئاتی ممتاز گردد (قل کل یعمل علی شاکلته) (حقیقه) کثیر و کثرت قائم است بوحدت که مبدء مفهوم او است و باز هر یکی را از مراتب کثرت از روی کلی و کلیت و حدتی محیط بود چون جنس و نوع و فصل و موضوع و محمول پس ظاهر و باطن کثرت و وحدت بود و کثرت جز اعتباری نبود از اعتبارات وحدت و اختلاف که از خواص کثرت است امر عدمی بود (ما تری فی خلق الرحمن من تفاوت) ظهور وحدت دارد (حقیقه) ظهور وحدت در کثرت بحسب مناسبت و موافقه اجزا بود که مسمی است

و ملائمت طبایع و جذب قلوب سبب خفای تعین عدمی است و ظهور حقیقت وجود در وحدت و اینمعنی در جمله اجزاء موجودات واقع چه سلسله اسباب متصل است (الذی احسن کل شیء خلقه ثم هدی) (حقیقه) تجزای وجود آفاق در حس ظاهر متباعدند و تجزای وجود انسان متقارب لا جرم نسویه و تعدیل که مظهر وحدت است در آن ظاهر شده و مراتب کمالات کلیات مکل در او بفعول آمده که نوع آخر تعین است و مظهر تام کامل وجود کشت (و صورکم فاحسن صورکم فتبارک الله احسن الخالقین) (لطیفه) عشق مجازی که افراط محبت است جز از حسنی که مظهر انسان است صورت نبیند که در آینه دل موصوفت بسعت (لا یسعی ارضی ولا سمائی ولكن یسعی قلب عبدی المؤمن) جز بصورت حسن نام مستغرق نگردد و همین عشق بود که ازغلبه حسن صورت معشوق مجازی تعین را بسوزاند و بيمزاحمت اغیاری محب بخود بخود عشق بازی میکنند این را عشق حقیقی میگویند (یحبههم و یحبونه) (تنبيه) اسرار مراتب اینحال را در رساله که موسوم است بمشاهده حواله کردیم آنجا طلب

باید کرد) نحن نقص عليك احوال القصص

باب ششم

در تعین حرکة و تجدد تعینات

(حقیقة) تعینات را بحسب اقتضای ذاتی نسبت آن دو نسبت عرض است والعرض لایمقی زماین و بحسب اقتضای نسبتین (اعنی الوجود والعدم) طالب و مشتاق عدمند و سرعت تمام ساری و متحرك بمركز فطرت ذاتی خودند که عدم است بمثابة جواهر بمراكز (و ترى الجبال بحسبها جامدة و هی تمر مر السحاب) (حقیقة) ظهور سرعت سریان تعین در زمان از بدیهیاتست که در هر طرفه العین حال را تجددی حاصل میشود تا در مرتبة خویش محکوم علیه نمیکردد بادرک چه سرعت هر يك از اجزای اناث او مانند نهر جاری و خط ممتد مینماید و همچنین تجدد تعین مکان و سرعت سریان آن ظاهر است چه هر يك از اجزای جسم محیط که محل مکانست در حرکت مستدیر اقتضای اختفای جزوی دیگر میکنند و شبهه یست که مکان مجموع اجزای آن جسم است

و تجدد تعیین حرکت از ضروریاتست از آنکه خروج از قوه
 بفعل جز بطریق تدریج صورت نیندد مگر بتصور مبدء و
 منتهی و عدم سکون متحرك بینهما و چون زمان و مکان
 و حرکت در هر طرفة العین متبدل میگردد و ضرورت بود
 که جهات و اجسام و اعراض دیگر بر این و تیره روند
 که محقق است که هرآیی را و جزوی را از مکان و حرکت
 با هر یکی از معروضات ایشان نسبتی است غیر نسبت اول
 و هر یکی در هر طرفة العینی بحسب لباس و خلع تعیین
 وجودی خاص و عدمی خاص مییابند و اینمعنی را محبوس
 و مقید زمان و مکان در نیابد (بل هم فی لباس من خلق
 جدید) (تمثیل) آفتاب و ماه و کواکب را نسبت با
 بقاع در هر طرفة العین افولی و غروبى و مشرقى و مغربى
 است (فلا اقسام رب المشارق والمغارب) (حقیقة) مفهوم
 - انا - در هر شخصی و متعینی در میان دو طرف که ظاهر و
 باطن است چون آن واقع است میان دو طرف زمان و حرکت
 واقع است میان مبدء و منتهی و مانند خطوط که سطوح
 از آن مرکب اند و نقطه که اصل خط است عبارت از

هویت بی کیفیتی است که در اشخاص روان شده (کل یوم
 هو فی شأن) (تمثیل) قطره باران در وقت نزول ریسمان
 نماید و نقطه گردان دایره و سر اب آب (بحسبه الظمان
 ماء) (تمثیل) هیئت اجتماعی از جمله اجزای مرکب
 است و هیئت اجتماعی نسبت است و عرض هر زمانی معدوم
 میگردد و مرکب بعدم هر جزوی معدوم میشود و امور
 معقوله نیز نسبت با مکاشفات همان اعتبار را دارد که اعتبارات
 نسبت با معقولات بلکه محسوسات در عقل از آن روی که
 ایشان نیز متعین اند و تعین در غیر وجود جز عرض نیست
 و حکم عرض معلوم فی الجملة بر ناصیه غیر مطلقا رقم عدم
 کشیده اند که (کل من علیها فان) (تمثیل) هیئت
 و صورت شخص بحسب کمیت و کیفیت بعد از مدتی بضرورت
 متغیر و متبدل میشود چون شکوفه و نطفه که میوه رسیده
 و انسان کامل خلف میشود معلوم است که این تغیر و تبدل
 بمجموع آن مدت پیدا شده در هر لحظه از وی جزوی از آن اجزا
 کم شده و چیزی فزوده و از عدم جز و عدم کل لازم
 آید و هم بر این قیاس بود حکم چیزی که عمران قرنهای

و دهرها بود چون عناصر و افلاك و غیرهما لیکن ارقلت
تغیر که در زمان بسیار میافتد محسوس نشود مگر بعد از
انقضای مدت بسیار (اذا السماء انفطرت لی قوله علمت نفس
ما قدمت و آخرت) (حقیقه) هر چیزیکه بحواس ظاهر
نزدیکتر بود تغییر و تبدیل در او ظاهرتر مینماید چون
عرض نسبت بجوهر و جواهر سفلی عالم کون و فساد سبب علویات
و علویات سبب با جواهر روحانی اگر چه تغییر و تبدیل
متاخر اظهر مسبوق است بمتقدم اخفی و مرتب بر آن بمثانئ
مرکز متحرك که هر کدام دایره که ار او دورتر افتد حرکت
مرکز در او طاهر تر نماید (و ما من دانه الا هو اخذ
بناصیتها) (رمز) حرکت قلب انسانی در نفس مرکز است
که (قلب المؤمن بین الاصبعین من اصابع الرحمن یقلها کیف
یشاء) (رمزی دیگر) حرکت فلك اطلس که جمله حرکات
کمی و کیفی بدو مفوض است و دائره آخرین است دوریست
اینجا (قلب المؤمن بین الاصبعین من اصابع الرحمن و فی
انفسکم و ایضا الرحمن علی العرش استوی و ضرورت حرکت
دوری تابع حرکت مرکز بود و این بود حقیقت آنکه گویند

حرکت افلاک جهت تشویق نفوس است (و سخر لکم الشمس والقمر) (حقیقه) از ظهور وجود در عدم و عروض تعلق و تعین مراتب شئون تعینات و وجود مراتب کمالات که نسبت با وجود بروجه وحدت کلی باطن و مخفی بودند ظاهر گشتند و صور اسماء حسنی که مسمی اند بحضرت اسماکه نسب آمراتب و شئون است در حقیقه بر وجهی فعلی در آینه عدم ممکن وحدت شهود رسیدنی تغیر و تکثر حقیقی بمثابه علمی جدید که حاصل شود و بدان جناب باز گردد (حقیقه) رجوع بنقطه آخری یعنی انسان وحدت تحقیق رسید و بیان این معنی در کتاب عزیز عبارات مختلفه بود چنانکه (ولنبلوکنکم حتی نعلم المجاهدین منکم والصابرین) (حقیقه) چون مبدء و مفهوم هر یکی از جزئیات در حالت فعل و ظهور اسمی خاص بود و اسماء بجمستگی از وجهی که ناظر بد ذات متحدند که موصوف جمله اسماء الله لفظ الله است لاجرم هر یکی از ذرات وجود اگر خود بقدر جزء لایتجزی بود بحسب قوت مشتمل بود بر جمله مراتب جزئیات و ذات مقدس بجمیع وجوه اسماء و افعال ناظر و قیوم آن جز و جزوی

بود (فاینما تولو افتم وجه الله) (قاعدة) ظهور احکام جزئی و کلی موجب تجزی و تعدد و تغیر نیست که او بجملة جزئیات محیط و شامل و در ذات خود بسیط و کامل است و علم و عین و غیره که نسبت یکی است جزئیک وجه نیست که کثرت و اختلاف متعلق موجب کثرت و اختلاف متعلق نیست علی الخصوص نسبت عدمی و اعتباری بلکه او بکلیت حویش در هر ذره از ذرات وجود متجلی است و حکم ذات مراتب هر ذره الا مالانهایه بر یکوجه بی تعدد و تغیر بدو ثابت و باندک فراستی این معنی را ادراک توان کرد چون بر حقیقت عدمیات و اعتباریات رسندوح جملة مشکلات و مغالطات وهمی و خیالی و عقلی منحل گردد (والله واسع علیم) (حقیقة) چون مبدء و منتهای کثرت و وحدتست لاجرم نهایت رتبت کلیات بر اشخاص است و نهایت اشخاص بشخص مخصوص که بکمالات متمیز است فصلبی و شخصی از نوع یعنی علم و قدرت و بطق و خواص آنشخص که نفس محمدیست صلی الله علیه و اله آنچه آنکه انسان از حیوان بعلم و قدرت و نطق ممتاز گشت او صلی الله علیه و آله در این کمالات در غایة رتبت بعثت که اعجاز است

و خرق عادت بقدرت فعلی و تاثر نفوس چون (ورايت الناس
يدخلون في دين الله افواجا) از کلامیکه (لا ياتيه الباطل
من بين يديه ولا من خلفه) و از این جهت بعثت او باخر الزمان
و قریب بساعت مخصوص کشت که بعثت (انا و الساعة
کهاتین اقترت الساعة و انشق القمر) (حقیقه) نقطه آخرین
دائره متصل بود بنقطه اولین و در دایره و همی که وجود
آن از سرعت سریان نقطه است که عین اول بود (نعم
الآخرون السابقون من رآی فقد رآی الحق ان الذين يبایعونك
انما يبایعون الله) (حقیقه) هر حرکت که بر سمت نقطه
آخرین واقع شود اگر بر خط دایره بود مبدء حرکت از
این وجه اسفل السافلین گردد و اگر از وجه ترفع بود و
تنزل نوعی و شخصی بود اعلایین بوده باشد (قيل ارجعوا
و رآکم فالتمسوا بوراً لقد خلقنا الانسان في احسن تقويم
ثم رددناه اسفل سافلین) (حقیقه) شرف رتبت انسانی
جهت مظهریت علم و قدرت و احدیت و آخریت اول اقتضای
تکلیف کرد از آنکه فیض چون از مبدء نزول نماید تا بحاق
وسط نرسد عروج صورت نبندد که ظهور رتبت هر يك از

از مظاهر لازم است و چون رتبت بالکلیه بفعل آبد بعثت
تکمیل نفوس و دعوت بمعاد صورت بندد (یا ایها الرسول
بلغ ما انزل الیک من ربک)

باب هفتم

در حکمت تکلیف جبر و قدر و سلوک

(حقیقه) حکمت در تکلیف اظهار هستی است بظهور عجز
غیر و اضطرار معاد و تعظیم ذات معبود حقیقی و غایت
آنستکه حصه عدمیت ممکن از حصه الهیت که وجود است
ممتاز گردد و این بود معنی (ما عبدناک حق عبادتک وما
عرفناک حق معرفتک و ما قدر واللّه حق قدره) (قاعده
حکمت در ابتلای انبیا و اولیا تحقق اضطرار مذکور است
و ظهور فنای وجود مجازی که تعین است (علی ما هو علیه
کان) و از اینسبب در کلام مجید آیه (اجتنبه ربه واصطفیه
و غفران انبیاء بعد از التجا و ندای ایشان ذکر فرمود
چنانکه در حق آدم علیه السلام فرمود (فعصى آدم ربه فغوى ثم
اجتنبه ربه فتاب علیه و هدی) و در حق نوح علیه السلام

فرمود (ولقد نادينا نوح فلنعم المجيبون و نجينااه واهله
من الكرب العظيم ودر حق ابراهيم عليه السلام فرمود (فلما
جن عليه الليل راي كوكباً والذي اطمع ان يغفر لي خطيئتي
يوم الدين) و در حق داود عليه السلام فرمود (وظن داود
انما فتناء فاستغفر ربه وخر راكعاً و اناب فغفرنا له) و
در حق سليمان عليه السلام فرمود (و القينا على كرسيه
جسدا ثم اناب قال رب اغفر لي وهب لي ملكا لا ينبغي لاحد من
بعدي انك انت الوهاب فسخرنا له الريح) و در حق يونس
عليه السلام فرمود (فنادى في الظلمات ان لا اله الا انت سبحانك
اني كنت من الظالمين فاستجبنا له الى آخر الاية) و در حق
ايوب عليه السلام فرمود (اذ نادى ربه رب انى مسنى الضر
و انت ارحم الراحمين) و در حق موسى عليه السلام فرمود
(قال رب انى ظلمت نفسى فاغفر لي فغفر له) و در حق
محمد مصطفى صلى الله عليه و آله فرمود (و تخفى فى
نفسك ما لله مبديه و تخشى الناس والله احق ان تخشيه واستغفر
لذنبك و وضعنا عنك وزرك الايات و اذا جاء نصر الله و توبوا
الى الله جميعاً آيه المؤمنون لعلكم تفلحون) (حقيقه)

از بحثهای سابق محقق شد که وجه احتیاج جواهر بهستی امکان است و اعراض از این وجه قابلترند و محتاج تراز آنکه اعراض از افعال و غیرها از جهة هستی به جواهر که نیز محل است محتاجند بخلاف جوهر و نیز تجدد عرض زیاد تست بر جوهر که (العرض لایبقی زمانین) و بنابر این معنی حضرت حق تعالی شانه جوهر را یعنی نفس اسانیرا در خلقت مقدم داشت بر عرض که عمل است فرمود (والله خلقکم و ما تعملون) (حقیقة) فعل اختیار بر ا احتیاج بواجب الوجود زیاد تر است از اضطراری از آنکه اختیاری مسبوقست بخلق قدرت و ارادت و اختیار دواعی و تحریک اعضا بر وفق داعیه ارادت و باز هر یکی از این جمله محتاج اند بایجاد اسباب و علل بی حصر که آنجمله منتهی میشود باضطرار بخلاف اضطراری که مجرد ایجاد است و چون مختار در اختیار مضطر است پس اختیار عین اضطرار است (و ما کان لهم الخیرة من امرهم) (قاعدة) تعلق فعل که امر نسبی است بظاهر عین تعلقی است که مظهر دارد و هر دو جهة اگر چه اول حقیقی است و دوم مجازی در حد اعتبارند و باز در هر دو نسبت از حیثیت وحدت

كل ايت واحدیت جمعی حقیقی دیگر است و در کلام مجید
 یکفعل را بسه وجه نسبت فرماید اما نسبت با حق تعالی چنانکه
 (الله يتوفي الانفس حين موتها) و نسبت بخلق (قل يتوفيكم
 ملك الموت الذي و كل بكم) و اعتبار هر دو نسبت باهم
 و قاتلوهم يعذبهم الله بايديكم) از آن که تعذیب عین قتل
 است و همچنان اعتبار نسبت حق ظاهر در مثل (و علمك
 عالم تكن تعلم و مثل ولو شئنا لاتینا كل نفس هديها و قل
 كل من عند الله و زينا لهم اعمالهم و اعتبار نسبت مظهر در
 مثل (علمه شديد القوى و مثل ولكن كانوا انفسهم بظلمون
 و مثل جزاء بها كانوا يعملون و مثل ما اصابك من سيئة
 فمن نفسك و زين لهم الشيطان اعمالهم و اعتبار هر دو نسبت
 در مثل ان الذين يبايعونك انما يبايعون الله قل ان كنتم
 تحبون الله فاتبعوني يحببكم الله و ما رميت اذ رميت ولكن الله
 رمى) و این مقام خاصه حضرت محمدیست صلی الله علیه و آله
 که مسمی است بمقام محمود (عسى ان يبعثك ربك مقاماً
 محموداً) (حقیقه) تحقیق این مقام مسبوقست ببقاء بعد
 از فناء که جبر و قدر بهم مجتمع نگردد هر کدام ایت

که مشتمل است بر جریر محض و عدم تأثیر بالاستقلال اشارت بود بمقام فنای محض چنانکه (وما انت بهادی العمی عن صلاتهم و ما انت بمسمع من فی القبور ان انت الا نذیر و انک لا تهدی من احببت فلعلک ناخع نفسك علی آثارهم) و هر کدام که مشتمل است بر امر بر ارسال و تکمیل نفوس چنانکه میفرماید (قل و بلغ و ادع و اقبل) اشاره بود بمقام بقای محض و هر کدام که مشتمل است بر حرکت بعد از سکون و کشف بعد از سر و علم بعد از جهل و عنای بعد از فقر و هدایت بعد از ضلال اشاره بود باحدیت جمع چنانکه میفرماید (یا ایها المدر قم فانذر و یا ایها المزمّل قم اللیل الا قلیلاً و اما اناسر مثلکم یوحی الی و الهم یجدک یتیمّاً فاری و وجدک ضالاً فهدی و وجدک ءثلاً فاغنی) (حقیقه) آچنانکه توحید در میان تشبیه و تنزیه است یعنی اثبات صفات حقیقی و نفی صفات سلبی که (لیس کمثله شئ و هو السميع البصیر) (حقیقه) اعلا مراتب اسائیت یعنی مقام محمدی صلی الله علیه و آله میان نفی و اثبات است یعنی نقاء کلی بعد از فناء (فاستقم کما امرت و بین المشرق

والمغرب قبلتی) وایمان میان نفی واثبات (واتبع ما اوحی الیک من ربک لاله الا هو و اعرض عن المشرکین) و اعتقاد میان جبر و اختیار که (ما اصابک من حسنة فمن الله وما اصابک من سيئة فمن نفسك قل كل من عند الله) و احکام و افعال و اخلاق و اعمال میان افراط و تفريط که دین قویم و صراط مستقیم است (ما کان ابرهیم یهودياً ولا نصرانياً ولكن کان حنیفاً مسلماً) ار آنکه عامل وحدانیت و مظهر وجود اعتدال احسن است و بعضی از این اشاره کرده شد (ان هذا القرآن للذی یهدی للذی هی اقوام ان هذا صراطی مستقیماً فانبعوه ولا تتبعوا السبل فتفرق بکم عن سبیلہ) (خاتمة) در ترتیب سلوک توحید چون نخست در تعین و جود یعنی تنزل حضرت علم است آنکه قدرت است آنکه ارادت و مطهر انسانی بحسب بعد از کلی حقیقی اول وجود مییابد یعنی تعین جزوی در صورت نطفه تا درجۀ عظمی و لحمی و آنکه حیوة که مدء ارکان آگاهی علم است آنکه قدرت یعنی قوت و حرکت بطش و آنکه قوت ارادت یعنی تمیز میان ضار و نافع و اختیار نافع و کراهیت ضار در دفع تعین که عروج بر عکس آن

بود پس نخست آنکه اختیار مجازی در حقیقی از او مرتفع شود برضا که ضد آنست و باب الله الاعظم علم است موصوف گردد (و رضوان من الله اکبر و ما کان لمؤمن ولا مؤمنة اذا قضی الله ورسوله امر ان یکون لهم الخیرة) و آنکه قدرت جبری در قدرت اختیاری از او بر خیزد و بتوکل متصف شود و علی الله فتوکلوا ان کنتم مؤمنین آنکه رفع صور علم جزوی در علم کلی تسلیم متصف گردد (و یسلمو اتسلماً آنکه تعین عدمی وجود مرتفع شود بقاء در توحید (و انک میت و انهم میتون و فوق کل ذی علم علیم حتی تقابل فی سبیل الله) آنکه انصاف بقاء بعد از فناء (و من یتوکل علی الله فهو حسبه) که بوجود حقیقی بی عدم (لا یدزقون فیها الموت الا الموتة الاولى) و علم بیجهل (و علمناه من لدنا علماً و قدرت بیعجز و ارادت بیحرکت لهم ما یشاؤون فیها موصوف گردد و اینجا بود که بی ببصرو بی ینطق حدیث را سزاوار است با آنکه اطعنی اجعلک مثلی ولیس کمثله شیء و ختم این مرتبه بمقام محمدیست ص که نقطه منتهی بمبدء پیوندد (و ان صلواتی و نسکی و محیای و ممائی لله رب العالمین لاشربک له و ان الذی فرض علیک القرآن لرادک الی معادکما بدا کم تعودون

باب هشتم

در معاد و بیان حشر و حقیقه فنا و بقاء

(حقیقه) چون محقق شد که مبدء عبارتست از ظهور هستی در نیستی و معاد عبارتست از ظهور نیستی در هستی که مبدء و معاد متقابلانند (کما بدأنا اول خلق بعیده) (حقیقه) ظهور هستی در نیستی اظهار ایجاد حلق است و ظهور نیستی در هستی احواء اعدام و موت مبدء چون ظهور هستی بود در نیستی (الست بریکم قالوا بلی) معاد ظهور نیستی بود در حقیقت خود (لمن الملك الیوم لله الواحد القهار) (حقیقه) ظهور هستی در نیستی اقتضای فنای مظهر کند بحکم ظاهریت که ذاتیست مر هستی را و این دو حال نشاتین مخصوص است (وما هذه الحیوة الدنیا الا لهو ولعب و ان الدار الاخرة لهی الحیوان) (حقیقه) نیست از روی نیستی هست نگردد و هست از روی هستی نیست نگردد که قلب حقایق لارم آید و فنا و بقاء دو امر اعتباریه اند که از تجدیدات تعینات متباینه غیر متوافقه نموده میشود و وجه نیستی

همیشه فانیست و وجه هستی همیشه باقی است (کل شئی هالك الى وجهه) (حقیقه) بقاء اسم وجود است در مرتبه ظاهر لکن لازم حقیقی ذات وجود بود و مجازی بحسب امتداد مظاهر متوافقه و باز فنا را که اسم ارتفاع تعیین است مخصوص و لازم ذات تعیین است (و ما عندکم ینفد و ما عندالله باقی) (تمثیل) تعیین اناء خزفی مثلاً بانکسار مرتفع شود و بر او اطلاق فناء و اعدام میکنند با آنکه سفال را باقی خوانند و علی هذا چون سفال خاك و خاکستر شود پس بقا اسم همان وجود است که با تعیین انائی بوده که در سفال اطلاق میکنند و اگر نه سفال اطلاق نمیکند باید حادث گویند نه باقی (فلا تحسبن الذین قتلوا فی سبیل الله امواتاً بل احياء) (حقیقه) وجود ظهور کند چه ملائمت و توافق در ظهور طور خویش یعنی در عالم کثرت مظهر وحدت و حسن وجه باقیند و باز چون ظهور آن در مظاهر غیر متوافقه بود فنا که عدم مظهر است ظاهر گردد و وجه عدم توافق و مخالفت عدمی در این طور ظهور مظهر گشت و کثرت و قبح وجه فانی عدمی ممکن است و حق وجه باقی

و وجه فنائی عدم ممکن است (کل من علیها فان و یبقی وجه ربك ذو الجلال والاكرام) (رمز) مدرك از وجه ظاهر حس در این نشئه دنیا است و مدرك از وجه باطن عقل در این نشئه آخرتست و در نشئه دیگر قضیه منعكس بود و خط وهمی در میان ظهور و بطون برزخ حدوث است و تتمه این حقیقت در اسم ظاهر و باطن گفته شد (و من وراثتهم برزخ الی يوم یبعثون) (نکته) مسافت میان دنیا و آخرت از مقوله کیف است کیفیت (من مات فقد قامت قیامته) و کمیت تابع حقیقت بعثت (انا والساعة کھا تین يوم یرونه بعیداً و نریه قریباً) (حقیقة) گفته شد که تعیین در هر طرفه العین منتفی و متجدد میگردد و انتفاء جزو مستلزم انتفاء کلست در وجود حق که فیاض مطلق است و واهب الصور بی علت و آلت و مدت و ماده پس عالم هر طرفه العین معدوم میگردد و عالمی دیگر موجود میشود (انما نواعدون لصادق و ان الدین لواقع) (حقیقة) چون غیر وجود حق جز عدم نیست بالضرورة رتبه نعینات را بجملگی که مسمی است بدین عالم غایتی و انقراضی بود

و در تعینات متواقیه مجازی انقطاع و انقضائی میباشد که آن مسمی است بطامة الکبری و نشئه آخری لیکن محجوب زمان و مکارا نظری بفنای چیزیکه عمران دهور بود نرسد آنچنان که گفته شد مگر وقتیکه طی زمان و مکان کرده شود (کلا سیعلمون ثم کلا سیعلمون) (خانمة) از بحثهای رفته روشن شد که قیامت کبری راسه مثال است اول آنکه در هر طرفه العینی نسبت با هر شخصی و نسبت با جمیع عالم واقع میشود دویم آنکه مخصوص است بعارف بعد موت اختیاری بحسب ترقی و تجدد احوال و سرعت سریان و کشف اسرار سیم مشترکست میان اشخاص و انسان و مخصوص بدین نوع بعد از موت طبیعی است اما طامة الکبری نیست الا با مجموع اشخاص و انواع و اجناس که زمان را بکلیت طی کند (وما امر الساعة الا کلمح البصر و هو اقرب و حوادث و امکان را طی کنند که يوم (تبلى السرائر و اذا السماء انشقت و اذا السماء انفطرت و اذا الشمس کورت الايات) (حقیقة) چنانکه قوت با طنیت مبدئی در معاش پیدا میگردد و تعینات از اوضاع و هیئات بر وفق ظهور آن نشئه عارض او میشود

که قوت عناصر و امتزاج انسان انواع و اصناف موالید
میگردد و در متخیله تصویر معانی میکند بخصوص در خواب
و جن و ملئکه که باشکال مختلفه متشکل میگردد همچنان
قوت باطنیت معاش نفسی و بدنی در معاد بفعل آید و ظاهر
گردد و مناسب این نشاء مصور و مجسم شود بروفق آن
قوت از عمل و علم و خلق که نتیجه آن بود صور و هیئت
و اسمای آن در نصوص وارد است چون حور و قصور و
طوبی و رضوان و ائمه ارواها و باز اعداد آن از مار و کژدم
و آتش و مالک و وجه تناسب هر يك از اجزاء با هریك
از عملیکه مترتبست بآن بر صاحب بصیرت پوشیده نماند که
(انما هی اعمالکم یرد علیکم و کشفنا عنک غطاءک فبصرک
الیوم حدید) (حقیقة) طول اعمار و خلود اشخاص بحسب
توافق مظاهر تعینات و کثرت آن بود مثلاً عمر زمان که
اجزای آن یعنی آنات در غایه توافق است دراز تر از افلاک
است و همچنان افلاک که بسیط اند از عناصر دیرینه ترند و عناصر
از موالید و جواهر فی الجمله از اعراض و چون آخرت
و آخریتان در غایه اعتدال و توافقند با تشابه در آن واقع

میشود لاجرم دائم الوجود و مخلصی باشند (و او تواند متشابهها و لهم فیها ازواج مطهره و هم فیها خالدون) (تذکره) تشابه در احوال معاد سالکان که مقدم اتحاد رسیده باشند و ببقای حقیقی موصوف گشته و صورت تصاد و اختلافات تعینات کلیت از ایشان مرتفع شده ریادت از ابرار بود که اصحاب الیمین اند چنانکه فرموده (متکسین علیها متقابلین و در آفاق و اخلاق طوایف سه گانه از سابقان و اصحاب الیمین و اصحاب الشمال در سورۀ واقعه تأمل باید کرد تا روش گردد (انه لقران کریم می کتاب مکنون لا یمسه الا المطهرون تنریل من رب العالمین) (قاعده) غایه کمال هر چیزی در او بالقوه حاصل است بلکه کمالات جمله اشیاء در هر چیزی مرکوز است بواسطۀ تعینات در او پوشیده ماند (ما بذات لایرول بالعرض) چون مواقع مرتفع گردد از او بظهور آید و انواع لذات جسمی و وهمی و خیالی و عقلی و کسفی بحسب وصول هر یکی بملائم و موافق حواس حاصل شود (فلا تعلم نفس ما اخفی لهم من قره اعین و لکم فیها ما تشتهی الا نفس و تلذ الاعین) (حقیقه) چون هر

یکی از قوای مذکور که تقوه مجموع موصوف گردند مجموع مدرکات هریکی را حاصل شود و چشم که اشرف و الطف الات ادراک است بغایت در نهایت کمال ادراک خویش رسد و وجود تکلیت با جمله مراتب کمال بر او ظاهر شود و معرفت و کشف که حصه بصیرت است بر رؤیت مسمی گردد و مرتبه از مراتب کمال (و و حوه یومئذ ناظره الی ربها ناظره) (فذلک) معرفة فطریة که لازم وجود است بمثابه حبه بر اطوار شأتمین گذار فرموده در هر طوری او را شهودی خاص حاصل شد و مرتبه از مراتب کمال بفعل آمد و اسمی از اسماء حسنی بعد شهود عینی رسید و باز در آخر در مطهر اول و طاهر در مطهر باطن ظهور فرموده و اکنون معلوم میشود که خط مستقیم و همی در صورت شجره تحقیقه دوری بوده است چه که اتصال نقطه سیط مجردات آخر و اول جز در حرکت دوری صورت بنهد و باز در حرکت و همی دایره محیط بحقیقت نقطه سیط مجرد است و نقطه عین وحدت (منه بدء و الیه یعود هو الاول والاخر والظاهر والباطن و هو بکل شئی علیم و لاحول و لا قوه الا بالله العلی العظیم) (تمة الکتاب

مرآت المحققین

تألیف

قدوة العارفين

شیخ محمود شبستری



از انتشارات

کتابفروشی جهان نما

شیراز

۱۳۱۷

چاپخانه گلستان شیراز

کتاب

مرآت المحققین

بسم الله الرحمن الرحيم

حمد بیحد و ثنای بیعدد حضرت ذوالجلالی را
که آثار قدرت او در عالم آفاق و انفس چون آفتاب
جهان تاب در چشم اهل بصیرت تابان است
کقوله تعالی سنریهم آیاتنا فی الافاق و فی انفسهم
حتی یتبین لهم انه الحق و اظهار صفة او در عالم ملک و

ملکوت روشن و هویدا کقولہ تعالیٰ و فی الارض
آیات للموقنین و فی انفسکم افلا تبصرون
بلکہ از اوج گنبد فلک خصراتنا حصیض غبرای مر کر
خاک جمله آیات دلایل هستی اوست کہ ان فی خلق
السموات والارض واختلاف الليل والنهار لایات لاولی
الالباب و هیچ دره ار درات عالم از فیض جود و کرم
او خالی نیست فاینما تولوا فثم وجه الله و ذرات و قطرات
جبال و بحار جمله در تسبیح و تهلیل او یند کہ ان من شی
الایسبح بحمده

بدیت

هر گیاهی که از زمین روید ☆ و حده لا شریک له گوید
وصلوات بیحد و تحیات فراوان بر جان پاک انبیا و رسل
علی الخصوص بر جان پاک سرور پیغمبران پیغمبر آخر
الزمان محمد مصطفیٰ علیه افضل الصلوات و اکمل
التحیات باد کہ خلق را ازها و به ضلالت و نادیه جهالت
رهانید و بواسطه انوار هدایت خلاص گردانید و بعضی از خلاق

را بعلم خدا شناسی خاص گردا بید و در معرفه نفس بمعرفه
حق رسایید **كما قال علی علیه السلام من عرف نفسه**
فقد عرف ربه و بر جانب اهل بیت و اتباع او باد

اما بعد بمابد داست که این مختصری سب در بیان معرفت
نفس و علم خدا شناسی و داستن بقای حق تعالی بواسطه داستن
صنایع و بدایع و عجایب و غرائب قدرت او در عالم آفاق و انفس
و این کتاب را **مرآت المحققین** نام نهاده اند بجهة آنکه
مرآت آینه باشد و خاصیت آینه آن باشد که چون کسیرا در چشم
بور باشد و هوا روشن باشد چون آینه مصفی باشد در وی بگرد
خود را تواند دید و کسیرا که اعتقاد بآک باشد و با ذهن
روشن در این کتاب بگرد خود را تواند دید و از خود
شناسی بخدا شناسی تواند رسید و بحقیقت وحدانیت حقتعالی
بتواند رسبد و ار با سنائی بجات تواند یافت **كقوله تعالی من**
كان فی هذه اعمی فهو فی الاخرة اعمی و اضل سبیلا
نیر نجات تواند یافت تا از سر چشمه حیات جاودانی آب
زندگانی در جهان نوشد و این کتاب مختصری است
مشممل بر هفت باب

باب اول

در بیان نفس طبیعی و نباتی و حیوانی و انسانی
و قوتهای ایشان و خادمان ایشان اکنون بدانکه
نفس طبیعی عبارت است از قوتی که اجزای جسم را نگذارد
که از یکدیگر متلاشی شود و پاره پاره شود و از هم دیگر
جدا گردد و نفس طبیعی را دو خدمتگار است یکی را خفیف
گویند و دیگر را ثقیل خفیف عبارت است از قوتی که او مایل
بمحیط باشد و ثقیل برعکس او و نفس نباتی عبارت از قوتی
باشد که او جسم را از طول و عرض و عمق بکشد و بزرگ گرداند
و نفس طبیعی خادم نفس نباتی باشد و نفس نباتی را غیر او هشت
خادم باشد چون جاذبه و ماسکه و هاضمه و ممیزه و دافعه و
مصوره و مولده و منمیه

اما جاذبه قوتی را گویند که او غذا را از ظاهر
جسم بیاطن جذب کند و ماسکه قوتی را گویند که او غذا
را نگهدارد و هاضمه قوتی را گویند که غذا را پخته کند و ممیزه

قوتی را گویند که چون غذا پخته شود گشیف را از لطیف جدا کند و دافعه قوتی را گویند که از غذا آنچه کشف باشد آنرا از جسم بیرون کند چنانکه از درختان بعضی چیز ها بیرون آید که او را صمغ خوانند و مصوره است که غذا را هم رنگ جسم کند و مولده آنستکه از غذا آنچه لطیف تر باشد جمع کند تا از آن مجموع مثل آن جسم حاصل کند چنانکه در نباتات آنرا تخم گویند در حیوانات نطفه خوانند و مُنِمِیَه آنستکه جسم را در نرگ شدن مدد کند و این هر دو نفس اعنی طبیعی و نباتی با مجموع این قوتها که ماد کردیم خادمان نفس حیوانی اند و نفس حیوانی قوتیست که جسم باختیار او حرکت کند و چیزها را بحس در یابد و نفس حیوانی را بغیر از خادمان که گفتیم دوازده خادم دیگر در دوازده خادم یکی قوه شهوة و دیگر قون عصب است و ده حواس دیگر که پنج ظاهرند چون چشم و گوش و بینی و دهان و دست و پنج باطن چون حس مشترك و خیال و وهم و فکر و حفظ بیان حواس عشره و نفس طبیعی و نباتی و حیوانی و قوتها

که بیان کرده شد همه خادمان نفس‌انسانی باشند و نفس
 انسان را بغیر از این خادمان بسیارند اما آنچه در معرفت
 نفس ضروری باشد بعد از بیان حواس ظاهر و باطن و قوت
 غضب و شهوت بدان آبخادمان کنیم تا بر طالبان راه حق
 این راه روشن گردد اکنون بدان ای فرزند که از این
 پنج حواس ظاهر هر یکی را کار و شغلی مخصوص است که
 دیگری از آن شغل عاجز است چنانکه کار قوت باصره آنست
 که اشکال و الوان را درک کند و فرق در میان سفیدی و
 سیاهی و درازی و کوتاهی و دوری و نزدیکی و نور و ظلمت و
 غیره تواند کرد و حواس دیگر از آن عاجزند و حس سمع ادراک
 اصوات است یعنی آوازه‌ها را از یکدیگر بشناسد و سخن بواسطه او
 توان در یافت و حواس دیگر از این شغل عاجزند و حس ششم
 بویهای خوش و باخوش را درک کند و این شغل بدو مخصوص
 است و حس ذوق آستکه میان شبرنی و ترشی و تلخی و شوری
 و غیر آنها را فرق تواند کرد و حس لمس در همه اندام باشد اما در
 دست بیش باشد خصوصاً سرانگشت سبابه نرمی و درشتی و گرمی
 و سردی و تری و خشکی و گرانی و سبکی و بعضی چیزهای

دیگر که ظاهر است ادراك تواند کرد از این تقریر روشن شد که حواس هریک از کار یکدیگر عاجزند چنانکه از چشم کار گوش و از گوش کار چشم و از لسان کار بینی و از بینی کار لسان بر نیاید و قس علی هذا و در این موضع همین قدر کافیت از احوال حواس طاهر بعد از آن بدان که یکی از حواس باطن حس مشترك است و او در اول دماغ است و او را از برای دو معنی حس مشترك خوانند یکی آنکه چون چیزی بدو چشم احساس کنیم صورت آن چیز در حس مشترك یکی نماید و اگر کسی را در حس مشترك خللی باشد آن يك چیز را دو بیند مثلاً يك كس را بیک چشم احساس توان کرد و چون آن چشم را بگیرند بدین چشم دیگر همان كس را احساس توان کرد پس اگر حس مشترك این هر دو صورت را جمع بکند همه كس يك چیز را دو بیند همچو احوال و طاهر است که بدو چشم يك چیز را احساس میکنیم با وجود آنکه هر چشم علا حده آن چیز را بیند پس روشن باشد که حوت صورت آن چیز در حس مشترك نقش کرده میشود آن چیز یکی مینماید يك معنی حس مشترك اینست و معنی دیگر آنستکه او در آخر حواس ظاهر است و هر چه از باطن

بظاهر خواهد آمد اول از حواس باطن بدو رسد بعد از آن بحواس
طاهر رسد پس او را بجهة اینمعی حس مشترك گویند و از این
تقریر معلوم شد که کار و عمل او در وجود چه چیز است و دیگری
از حواس باطن خمال است و چون از حواس چیزی معلوم شود
یا شخصی دیدد آمد بعد از آن خمال آن صورت را می بیند بی آنکه
آن صورت اینجا حاضر باشد چنانکه کسی شهری دید و از آنجا
رفت بجای دیگر هرگاه خواهد صورت آن شهر را مشاهده تواند
کرد بی آنکه چشم آن شهر را بسند پس کار خیال آنست که
ادراك معانی کند از صورتها و خیال بحقیقت خود بر مثال کانی
باشد که معانی را از صورت جدا کند یعنی تا کسی لفظی بگوید
در سخن معنی حاصل نگردد و کاتب اینمعنی را بدیگری تواند
رسانید بی آنکه الفاظ و اصوات در میان باشد پس خیال نیز چیز
ها بمردم رساند بی آنکه چیزها آنجا حاضر باشد و لکن باید
که چشم یا یکی از حواس آنرا دیده باشد یا امثال آن صورتها را
ادراك کرده باشد و دیگر از حواس باطن وهم است و کار او آنست
که چیزهای دیده یا نا دیده راست یا دروغ بنفس مینماید خواه
آنمعانی را در خارج صورتی باشد و خواه نباشد وهم ادراك آن چیز

ها میکند چنانکه مردم خواهند که هزار هزار آفتاب بر آسمان
توهم کنند با وجود آنکه یکی بیش نیست و هزار دریا در عالم توهم
کنند از سحاب با وجود آنکه هیچ نیست و هزار کوه از یاقوت
و فیروزه توهم کنند و در حیوانات غیر انسان و هم بجای قوه عقل
است بجهت آنکه بره گوسفند مادر خود را بواسطه آن شناسد و در
رمله گوسفند با آنکه مانند مادرش صد گوسفند دیگر باشد و دشمنی
گرگ و دوستی چوباب را بدن قوه احساس تواند کرد و این
قوت و هم را بعضی از تالیف شیطان گفته اند و گفته اند که جمله
قوتها که بیان کرده شد همه مسخر مردم شدند و وهم مردم را
مسخر شد چنانکه چنانکه ملا یك آدم را سجده کردند و ابلیس
اورا سجده نکرد و قود و هم از دروغ گفتن و چیزهای کج نمودن
باز بیاید و آنکه مصطفی صلی الله علیه و اله وسلم فرمودند که
هر آدمی که از مادر براید اورا شیطان همراه است آن معنی
قوه و هم است و حس دیگر از حواس باطن فکر است و آن
قوتی است که آن را اگر در فرمان عقل باشد او را ذا کره و
متفکره گویند و اگر در فرمان و هم باشد او را قوه متخیله گویند
و کار این قوه آن باشد که هر چه حواس ظاهر و باطن در قوه

حافظه نوشته باشد آنچه را مشاهده کند و او بحقیقت چون خواننده است که لوح در پیش نهاده باشد و آنچه در لوح مرسوم و محفوظ باشد میخوانده باشد و حس دیگر از حواس باطن حافظه است و او چون لوحی است که هر چه از حواس طاهر و باطن بدو رسد نقش آنچیزها آنجا بماند و از سبب آنست که چون مردم یکبار هم را ببینند بار دیگر که بهم رسند یکدیگر را میشناسند و بجهة آنست که در اول چون یکدیگر را دیدند نقش ایشان در قوه حافظه هست با این نقش دیگر که در قوه داکره در کرت دویم نوشته شد برابر کنند بعد از آن دانند که این شخص را پیشتر از این دیده اند پس قوه حافظه چون لوحی و قوه داکره چون خواننده و قوه خیال نویسنده و قوه وهم چون شیطان و حس مشترك چون دریائی بود که هر چه از این جویها آب در آید آنجا یکی شود و حس مشترك را بنطاسیا نیز گویند و در این مقام ذکر حواس این مقدار کافی است بعد از آن بدانکه قوه عصب و شهوت چیست هر حرکتی که از برای دفع مضرت یا غلبه عرو و بر حیوان حاصل گردد آنرا غضب گویند و هر حرکتی که از برای جذب منفعت یا طلب لذت در حیوانی پدید آید آنقوت را شهوانی گویند و

کار غضب و شهوت و معنی ایشان این جا معلوم شد و در این مقام این قدر کافی است

من بعد بدانکه این حمله حواس و قوتها که بدان
 کرده شد همه خادمان نفس انسانند و بغیر از این خادمان
 نفس انسانی را دو خادم دیگر است که یکبار عقل عملی گویند و یکبار
 عقل نظری مثال عقل بطری چنانست که مثلاً بنایان اول صورت
 کنند سرائی را یا کوشکی را که چون خواهد بود و چند طاق
 و رواق خواهد داشت و این کار عقل بطریست و بعد از آن
 عقل عملی چنان که عقل بطری تصور کرده باشد آنرا از قوه
 بفعل آورد و جمله صنعتها و بیشها در عالم از خوردنیها و پوشیدنی
 ها و گستردهها و مقامها را کوشکها و طاقها و رواقها و شهرها
 و امثال اینها همه از نظر کردن و فرمودن عقل بطری گردد و از
 فرمان برداری عقل عملی پس معلوم شد که عقل عملی خادم
 عقل نظریست در جمله موجودات



باب دوم

در صورت موجودات

بدانکه اول چیزیکه خدای تعالی بیافرید عقل بود
 کقوله ص اول ما خلق الله العقل وعقل راسه معرفت کرامت
 کرد اول معرفت خود دویم معرفت حق سوم معرفت
 احتیاج او بحق و از هر معرفت چیزی در وجود آمد از معرفت
 حق عقلی دیگر در وجود آمد و از معرفت خود نفسی پیدا شد و از
 معرفت احتیاج او بحق جسمی پیدا شد و عقل دویم را سه معرفت
 پیدا شد و از آن سه معرفت او هم بدین طریق عقلی دیگر و نفسی
 دیگر و جسمی دیگر پیدا شدند پس در نه مرتبه به عقل و نه نفس
 و نه جسم پیدا شد و آن نه جسم نه فلك است و آن نه نفس
 نفوس فلكی اند و نه عقل عقول افلاك پس هر فلكی را نفسی و
 جسمی و عقلی باشد و فلك اول را عرش خوانند و فلك اطلس و

فلك الافلاك و جسم كل نیز خوانند و فلك دویم را كرسى خوانند و فلك الروح و فلك الثوات نیز خوانند و فلك دیگر را که در زیر اوست فلك زحل و فلك دیگر را فلك مشتری و دیگر فلك مریخ و فلك شمس و فلك زهره و فلك عطارد و دیگر فلك قمر و عقل فلك قمر را عقل فعال خوانند و نفس او را واهب الصور خوانند و بعد از این افلاك عناصر اربعه است یعنی آتش و باد و خاک و آب پیدا شد و از امتزاج افلاك انجم پیدا شد و بعد از آن بامر حق کواکب و افلاك عناصر را درهم سرشتند و از امتزاج ایشان موالید پیدا شد یعنی معادن و نباتات و حیوانات و بعد از این مجموع اسباب پیدا شد و هر چه در این عالم بتأثیر کواکب باشد بامر حق تعالی و کواکب نندکان حضرت الله اند که شب و روز مسخر شوند و فرمان او کار میکنند کقولہ تعالی و الشمس و القمر و النجوم مسخرات بامرہ و ترتیت عناصر چنانست که اول کرد آتش است و در جوف او کره هوا و بعد از آن آب و بعد از آن خاک و دلیل آنکه آتش را میل بطرف بالا است چنانکه در شمعها و چراغها و غیر آن مشاهده میکنیم و دیگر چون نفاطان آتشبازی میکنند آتش آنجسم را که در او میافتد

با لای هوا میبرد و مکان هوای آست بدان دلیل که اگر
 مشکیرا پرباد کنند و در ربر آب ندارند قرار نمیگیرد و در بالای
 آب می آید و مکان آب بالای خاک است دلیل آنکه اگر سنك
 و کلوخ را چون در بالای آب بهیم قرار نمیگیرد و در ته آب
 میرود و از عقل کل تا کره خاک این مجموع بطریق مبدء است
 و از خاک تا اساس یعنی معادن و سات و حیوان این طریق
 معاد است پس نور الهی و فیض سبحانی از عالم ارواح یعنی از عالم
 عقول نفوس و از نفوس با فلاك فیض میگردد تا کره ارض یعنی
 زمین و بعد از آن رجوع میکند بطریق معادن و نبات و حیوان
 و اسان و بر این مقامات گذشته حضرت آلهی منتقل میگردد
 و همان نور باشد که از آن مقام آمده باشد و باز بمقام اول رفته
 كَقَوْلِهِ تَعَالَى كُلُّ لَيْلٍ نَارًا جَعَلَهُ قَوْلُهُ تَعَالَى يَا أَيُّهَا النَّفْسُ
 الْمَطْمَئِنَّةُ ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَرْضِيَّةً وَ قَوْلُهُ كُلُّ
 شَيْءٍ يَرْجِعُ إِلَىٰ أَصْلِهِ و باشد که کره آتش به تدریج و مرور
 ایام اندك اندك صورت آب گیرد و آب بتدریج صورت خاک گیرد و
 خاک بتدریج صورت آتش گیرد بدین طریق عناصر اربعه از صورتی
 به صورتی نقل میکنند تا باز بصورت اصلی خود روند و این صورت

تبدیل عناصر را استحاله خوانند و بدانکه طبیعت آتش گرم و خشك است و طبیعت هوا گرم و تر است و آب سرد و تر است و خاك سرد و خشك است پس آتش با هوا در گرمی یکی باشد و هوا با آب در تری یکی باشد و آب با خاك در سردی یکی باشد و خاك با آتش در خشکی یکی باشد پس چون خشکی آتش بتری آب بدل گردد گرم و تر شود و هوا شود چون گرمی هوا به سردی بدل شود سرد و تر گردد و آب شود و چون تری آب بخشکی بدل گردد سرد و خشك گردد و خاك شود و خاك چون سردیش بگرمی بدل شود گرم و خشك شود و آتش شود و شاید كه این استحاله را بدایت از طرف آتش باشد یعنی آتش هوا شود و هوا آب و آب خاك و خاك آتش شود و این طریق را مبدء خوانند و شاید كه خاك برعكس اول آب شود و آب هوا و هوا آتش و آتش خاك و این طریق را معاد خوانند اکنون براستحاله عناصر دلیل بگویم تا كه طالبان حق را راه خدا و آثار قدرت او روشن شود اول دلیل آنكه آتش هوا میشود آنستكه همه شمعها و چراغها را میل ببالاست و در شب میل ایشان بغایه ظاهر است اگر آتش هوا نشدی بایستی كه از هر شمع و چراغی

خطی و نوری متصل شده روشن و بالا رفته در میان هوا تانکره
آتش لیکن چون آتش و هوا در گرمی شریکند و در خشکی و تری از
یکدیگر جدا شده اند و خشکی این مشعلها سبب باتری هوا اندک
است فی الحال آب شمع و چراغ به تری بدل گردد و آن آتش
هوایی شود و این دلیل بعایت طاهر و روشنست و بنزد عقلا به
غایت مبرهن و معین است

اما در بیان آنکه هوا آب میشود آست که
در فصل بهار تیر ماه بامداد که مردم بر خیزد نباتات را بینند که
تر شده و آنرا شبنم خوانند و آب هوا باشد که در سحرگاه
سرد شده باشد بجهت آنکه هوا با آب در تری مشترکند و در
گرمی و سردی از یکدیگر ممتاز چون گرمی هوا بسردی بدل
شود هوا آب شود و دیگر بیان آنکه آب خاک میشود آست که
بارانی که میبارد در خاک تا بمدا میشود و آنقطره آب خاک میشود
اما چون قطرات سیار شود آنگاه زمین گل شود و دیگر بیان
آنکه خاک آتش می شود آست که نباتات مرکبند و در ایشان
خاک بیشتر است و چون آتش در هیزم افتد بعضی از اجزای هیزم
آتش شود و بدو دلیل متحقق است که هیزم مثلا صد من بسوزاند

و چون سوخته شود اندك خاكستر بماند و باقی آتش و دود شده
 باشد و در بعضی شهرها هست كه هیزم آنقوم سنگست و از آن
 سنگ بعضی آتش می شود و از آن حصرب حقتعالی خبر داده كقوله
 تعالی فاتقوا النار التي و قودها الناس و الحجارة و در
 این مقام روشن شد استحالت عناصر هر چند صنایع و بدایع و
 عجایب و غرائب حضرت عزت در انسان بسیار است اما در این
 كتاب از احوال عناصر همین مقدار كافی است



باب سوم

در بیان واجب و ممکن و ممتنع

بدانکه هرچه عدم اوصروری بود اورا ممتنع الوجود خوانند و هرچه وجود اوصروری باشد اورا واجب الوجود خوانند و هرچه وجود وعدم او هیچیک صروری نبود اورا ممکن الوجود گویند اکنون بدانکه هرچه موجود بود یا واجب الوجود است یا ممکن الوجود بجهت آنکه موجود یا در وجود خود بغیری محتاج است یا نه اگر در وجود خود بغیری محتاج نیست آنرا واجب الوجود خوانند چنانچه حق سبحانه و تعالی اگر در وجود خود بغیری محتاج است اورا ممکن الوجود خوانند و از اینجا اثبات واجب الوجود ظاهر شد چرا که ممکنات موجودند و وجود ممکنات البته ازغیری باشد و هرآینه این غیر منتهی میشود بواجب الوجود دیگر آنکه تا واجب الوجود نباشد ممکن الوجود را وجود ممکن نیست یعنی تا اول محتاج الیه نباشد نتوان گفت که فلان چیز محتاج است بفلان چیز پس واجب الوجود ثابت شد و ممکن الوجود در بقاء وجود اگر محتاج

نما شد بغیری آن را جوهر گویند و اگر باشد آنرا عرض
گویند و بدانکه بقاء وجود غیر وجود است جهة آنکه دو
کس را می بینیم که یکی تا ده سال بش میماند و دیگری
تا صد سال میماند و هر دو در وجود مشترکند جهة آنکه
در این حال بر هر دو صادق است که اینها موجودند اما
بقاء وجود آن صد سال است و بقای وجود آن دیگری ده سال
پس معلوم شد که بقای وجود غیر وجود است پس ممکنات یا
جوهر باشند یا عرض و جوهر پنج قسم است اگر جوهر محل جوهر
دیگر است محل را هیولی گویند و آن حال را صورت گویند
و اگر مرکب باشد از حال و محل آنرا جسم گویند و اگر
از این اقسام ثلثه باشد آن را جوهر مفارق خوانند و جوهر
مفارق اگر در اقسام متصرف باشد متصرف مدبران را نفس خوانند
و اگر نه آنرا عقل خوانند و اگر در میان آعقل و ذات حق
تعالی واسطه نباشد آنرا عقل اذن خوانند و عقل کل و اگر
در زیر آن هیچ دگر عقل نباشد آنرا عقل فعال خوانند و اگر
در طرفین او عقول باشد آنرا عقل متوسط خوانند و نفس نیز
خوانند و اگر در اجسام بسیط تصرف کند آنرا نفس فلکی

خوانند و جسم یا بسیط باشد و یا مرکب بسیط آن باشد که
از عنصرا ربعة مرکب نباشد و اگر از عناصر اربعة
مرکب باشد آنرا مرکب خوانند و جسم بسیط یا
علوی باشد یا سفلی علوی همچون افلاک سفلی چون عناصر
و علوی منیر باشد یا بگردد اگر منیر باشد کواکب
گویند و اگر نباشد افلاک و نفس اگر در اجسام مرکب متصرف
شود و آن جسم را بشو و نما نباشد آن جسم را معادن گویند
چون زر و نقره و لعل و فیروزه و اگر نشو و نما نباشد و حس
و حرکت نباشد آنرا نبات خوانند مثل درختان و گیاه و
اگر حس و حرکت باشد و نطق نباشد آنجسم را حیوان خوانند
و اگر نطق باشد آنرا انسان خوانند و در جماد نفس طبیعی
غالب است و در نبات نباتی و در حیوان حیوانی و در انسان
انسانی و باین همه نفسها نفس فلسفی و عرض نیز به قسم است
و جوهر را باینه عرض جمع کنیم ده چیز باشد یکی جوهر و
نه عرض و این مجموع را مقولات عشره خوانند و این بیست
مجموع را شامل است

بیت

از مقولات از تو پرسد گر کسی ای شیر دل
در جواب او بگو فی الحال ای چون جان و دل
جوهر است و کم و کیف است و اضافه یا ممتی
باز وضع و این و ملک یفعل است و ینفعل
و این بیت دیگر مثال همه را شامل است

بیت

مرد دراز نیکو مهتر بشهر امروز
بر خواسته شبهه و ز فعل خویش پیروز
و در این مقام از احوال اعراض این مقدار
کافیست پس جوهر بر پنج قسم باشد عقل و نفس و هیولی و
جسم و صورت و جسم یا بسیط باشد یا مرکب جسم مرکب
چون معادن و نباتات و حیوانات و انسان و جسم بسیط چون
الفلاک و عناصر اربعه و این بیت مجموع را شامل است

بیت

اول ز مکونات عقل و جان است
وانکه پس از آن نه فلک گردان است

زین جمله چه بگذری چهار ارکان است

پس معدن و پس نبات و پس حیوان است

دیگر بدانکه در مراتب مرکبات در میان

معدن و نبات متوسط است که آنرا مرجان گویند یعنی

بشکل و صلابت همچون سنک است ولیکن از دریا بر میآید

همچون نبات و چون خشکشد سخت میگردد همچون

سنک و متوسط میان حیوانات و نباتات درخت خرما

است که چند خاصیت حیوان در اوست یعنی چنانکه در میان

حیوان مدکر و مؤنث است و تا مدکر بمؤنث

نزدیکی نکند حیوان بار ندهد درخت خرما نیز تا کشتن

یعنی درخت خرما را نر باو ندهند بار ندهد دیگر آنکه چون

حیوانات راسر بزنند هلاک شوند و درخت خرما را چون سر

بزنند هلاک شود و متوسط میان حیوان و انسان بسیار است

اما آنچه ظاهر تر است کبی است یعنی دوزینه که همه
اعضای او بمردم میماند و این توسطات برای آنند که
هر یکرا بدایه مرتبه اعلاى خود داند و نهایت اسفل تا سلسله
موجودات و مراتب ایشان مرتب باشد پس بدانکه چون
کواکب نامر حقتعالی مرکب گردیدند عناصر از بعضه حاصل
گردیدند چون عناصر را درهم سرشتند معادن پیدا شد آسکاه
نبات پیدا شد و نبات چون غذای حیوان شد حیوان پیدا
شد و حیوان چون غذای انسان شد انسان پیدا آمد و اینمعنی را
در مقام خود روشن تر از این بیان کنیم ^۱اشاء الله تعالی



باب چهارم

در بیان آنکه حکمت در آفرینش چیست بدانکه
 حق سبحانه و تعالی و تقدس مردم را از جهة آن آفرید تا او را
 شناسند و پرستند **كقوله تعالى و ما خلقت الجن والانس
 الا ليعبدون** ای ليعرفون یعنی بیا فریدم جنیان و آدمیان را
 مگر از برای آنکه حضرت ما را شناسند و پرستند و در
 احادیث قدسی چنین آمده است که از حضرت حق سؤال
 کردند که یا الهی حکمت چه بود که عالم و آدم را بسا کردی
 خطاب آمد **که كنت كنزا مخفيا فاحببت ان اعرف فخلقت
 ا لخلق لكي اعرف** معنی این حدیث قدسی را شرح عطار
 در نظم بیان کرده است

ز رب العزة اندر خواست داود

چه حکمت بود که آمد خلق موجود

تو از بهر شناسائی گنجی

که آن ما ئیم بشناسند ایشان

بگلخن سر فرود آری برنجی

جواب آمد که تا این گنج پنهان

و چون معلوم شد که حق تعالی مردم را از

جهة معرفت خود آفریده است هر آینه باید که او ایشان را

استعداد آن داده باشد و الا مردم بی استعداد حق را نتوانند

شناخت و حضرت حق سبحانه و تعالی را بدلائل و آیات و آثار

و انوار قدرت او که در آفاق و انفس آفریده است توان شناخت

و مردم را میسر بود که در قعر دریا و عروق جبال روند و همگی

عالم سفلی را مشاهده کنند و بر افلاک روند و حقایق و دقائق

فلکی عالم اعلا را بینند و در انفس عالم ملکوت روند و

احوال ارواح و عقول را معلوم کنند و بر همگی صفات حق

مطلع شوند و افعال او تبارک و تعالی را در ابداع و اختراع

موجودات شناسند پس حق تعالی از غایت غنایت هر چه در عالم

آفریده بود از ظاهر و باطن و علوی و سفلی مردم را بران مثال

آفرید و بهر صفتی که خود بداند موصوف است مردم را

بدان صفة موصوف گردانید و همچنانکه عالم مسخر امر و قدرت

اوست تن مردم را مسخر روح ایشان گردانید تا مردم از ترکیب

اعضا و ترتیب اجزای خود بر عالم سفلی و علوی مطلع کردند
و از دانستن صفات خود صفات حق تعالی را بشناسند و از امر
کردن روح ایشان ایشان را و فرمان راندن جانات
ایشان در تن ایشان فرمان راندن حق تعالی را در عالم ممکنات
بدانند و ما این معنی را بیان کنیم و محققان در این
معنی چنین گفته اند

ای نسخه نامه الهی که توئی

وی آنه جمال شاهی که توئی

بیرون ز تو بیست هر چه در عالم هست

از خود بطلب هر آنچه خواهی که توئی

و رسول خدا صلی الله علیه و اله در این باب

فرموده اند ان الله خلق آدم علی صوره

باب پنجم

در بیان مبدء و معاد بدانکه این مردم را اصل

از خاکست و خاک بواسطه ادوار افلاك و شعاع کواکب

و امتزاج و اعتدال عناصر صورت خاکی را بگذارد و
 بصورت نباتی متلبس شود و بعد از آن بباتیه غذای انسان شود
 فی الجمله آن غذا را اول مقدمه قوه جاذبه جذب کند ماسکه
 بگهدارد و هاضمه هضم کند و ممیزه کشیف را از لطیف جدا
 کند و دافعه کشیف را از راه امعاء دفع کند و این در معده
 باشد آنگاه آنچه لطیف باشد از معده نقل کند بجگر بواسطه
 جاذبه و در جگر همان قوتها همین عمل کنند که در معده
 کردند آنگاه هر چه کشیف شد سه قسم شود یکقسم نرهره رود
 و صمرا گردد و یکقسم دیگر بسبب زر رود و سودا گردد و یکقسم دیگر
 بمثابه رود و بول گردد و آنگاه آنچه لطیف باشد بعروق رود و
 خون شود و در عروق همین قوتها یکبار دیگر همان عمل کنند
 که در معده کرده اند آنگاه هر چه کشیف باشد از لطیف جدا کنند
 و آنچه کشیف باشد بمسامات بیرون رود چون چرك گوش و
 فضله بینی و باخن و موپهای سر و اندام و چیزیکه بعروق
 و دلاکی در حمام بیرون رود اگر چیزی بماند علتها و دانه ها
 و اماسها در وجود پیدا شود و آنچه لطیف هر جزوی باشد بعضوی
 رود که لایق آب شد آنگاه قوه مصوره هر جزوی را قوه ورنك

همان عضو میدهد که لایق و موافق همان عضو باشد و در حالت تصویر یکبار دیگر همان قوتها که گفتیم همان عملها کنند و دیگر بار کشیف از لطیف جدا کنند آنچه کشیف باشد بدل مایه تحلیل شود و آنچه لطیف باشد قوه مولده آنرا بصلب حرکت دهد تا منی گردد و آنگاه منی در وقت معین بر رحم زنی نقل کند و با نطفه عورت جمع شود و آنگاه چند روز همان نطفه باشد بعد از آن نطفه کی بگذارد و در صورت علقگی در آید و مدتی نیز علقه باشد یعنی همچون خون بسته بعد از آن مصغه گردد یعنی چون گوشت جائیده و روزی چند دیگر چنان باشد و آنگاه در وی عروق و عظام و پوست و سایر اعضا ظاهر گردد و در چهار ماهگی روح حیوانی در او متصرف شود و غذای او خوب باشد و آن غذا از راه ناف بدورسد و ماه اول که نطفه در رحم افتد در تربیت زحل باشد و ماه دوم در تربیت مشتری و ماه سیم در تربیت مریخ و ماه چهارم در تربیت آفتاب و ماه پنجم در تربیت زهره و ماه ششم در تربیت عطارد و ماه هفتم در تربیت قمر و شاید که در هفت ماهگی اگر متولد شود متولد شود عمر یابد و بزرگ شود و در هشت ماهگی اگر متولد شود بقاء نیابد چرا که در ماه هشتم باز در تربیت زحل باشد و زحل سرد

و خشك است و طبیعت موت دارد و نحس ا کبر است و در ماه نهم بیشتر
 بقایابد از جهة آنكه در تربیت مشتری باشد و مشتری گرم و نراست
 و سعد اكبر بر مزاج حيوه كه گرم و نراست
 و از این طریق كه بیان کرده شد حق سبحانه و تعالی در كلام
 مجید خود میفرماید كه **وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنْ سَلَالَةٍ مِنْ**
طِينٍ ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نَظْفَةً فِي قرارٍ مَكِينٍ ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً
فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمَضْغَةَ عِظَامًا فَكَسَوْنَاهَا عِظَامًا
لَحْمًا ثُمَّ اَنشَاْنَاهُ خَلْقًا اٰخَرَ فَبَارَكَ اللّٰهُ اَحْسَنُ الْخَالِقِيْنَ
 اکنون از این تقریر معلوم شد كه اصل بدن مردم از خاکست
 آن خاك نبات شد و آن نبات غذای حیوان شد و آن حیوان
 غذای انسان و آن غذا نطفه شد و علقه و مضغه شد آن گاه عروق و
 عظام پیدا شد آن گاه متولد شد و بعد از تولد شدن بقا یابد یا
 نیابد اکنون بدان ای طالب راه حق كه از چندین هزار هزار
 ذرات خاك يك ذره نبات بیش نشود و از چندین هزار هزار نبات از اشجار
 و اثمار اندكی جزو حیوان شود و از چندین هزار هزار حیوان يکی
 غذای انسان شود و از چندین جز و انسان يك قطره منی شود و بر حرم
 رفته متولد شود و از چندین هزار هزار تولد یافته يکی باقی ماند و اسلام
 آورد و از چندین هزار مسلمان يکی طالب راه حق شود و سالك گردد و

از چندین سالک یکی واصل گردد و مقصود از جمله موجودات آن
یک شخص باشد و مابقی طفیل وجود او باشد و محققان گفته اند

بیت

نخستین فطرت پسین شمار

نوئی خویشتن را بیازی مدار

در صد هزار سال بیرجی رسد بلی

از آسمان عشق بدین سان ستاره

بیت

سالها باید که تا یک پنبه دانه زاب و کل

شاهدیرا حله گردد یا شهید را کفن

سالها باید که تا یک سنگ اصلی را قتاب

لعل گردد در بدخشان یا عقیق اندر یمن

روزها باید که تا یک مشت پشم از پشت میش

صوفی را حله گردد یا حمار را رسن

اکنون بدانکه چون مبداء او را معلوم کردی معاد

نیز معلوم شد بحکم کلشی يرجع الی اصله شخصی که خواهد بمعاد خود عود نماید مثلاً مردی باشد پیر چون منازل معاد را قطع کردن آغاز کند خود را پیش از پیری داند که کهل بوده و پیش از آن در رحم مادر بوده و پیش از آن مضغه بوده و پیش از آن علقه بوده و پیش از آن بطفه بوده و پیش از آن ناحیوان غذای پدر و مادر بوده و پیش از آن نبات بوده و پیش از آن اجزای عناصر بوده و پیش از آن جسم مطلق بوده و پیش از آن طبیعت بوده و چون سالک بدین مقامها رسید و بیابان اجسام را طی کرد و حجب ظلمانی را رفع نمود و از هفتاد هزار حجب که روایت کرده اند که حضرت مصطفی ص فرموده که در میان بنده و حق است از نور و ظلمت تمامی حجب ظلمانی را مرتفع گردانید اکنون بدانکه از عناصر اربعه موجود شده و مجرد قرائن چهار ارکان مختلف جمع آمده و این اجزا بالطبع هر جزوی دائماً بکل خود مایلند و از آنستکه مردم گرسنه میشوند و گرسنه شدن ایشان از آنست که چون اجزا بطرف کل روا شدند و بعضی برفتند جسم ضعیف شد و چون چیزی تناول کردند و بدل مایه تحلیل حاصل شد آنضعف نماند و هر چه بتحلیل برون رفته بقدر آن از عناصر در بدن باز آمده است که غذای مردم

نباتی خواهد بود و مردم مرکبند از عناصر اربعه پس بحقیقت آن اجزا که بدن ما را بوده است از پنج سالگی همه بتحلیل رفته است و این اجزا که در سن سی سالگی داریم غیر آن اجزاست که از غذای بدل ما بتحلل شده است و روح ما همانست و همه آنچه متغیر و زوال پذیرا شد هر آینه غیر باقی باشد یا متغیر باشد مثال آچنان باشد که شخصی مثلاً خرگاهی زید که همه چوبهای آن سرخ باشد و در هر چند روز بیاید و یک چوب سرخ را بیرون کند و چوب سفیدی بجای آن بدهد مرور ایام چون بطر کنی خرگاه همچنان بجای خود باشد ولیکن آن چوبها دیگر رنگ شده باشد و بحقیقت این چوبهای سفید غیر چوبهای سرخ باشد و بدن ما اگرچه پوست و استخوان بظاهر متغیر شده اما بمعنی بدل مایه تحلیل است که جمع شده و آنچه سبز بوده تحلیل رفته و در این مختصر اینقدر کافیت و در موضع خود این مباحث خواهد شد دیگر بدانکه این عالم ما را چون مادر مهربانست مثلاً چنان که مادر فرزند خود را میپرورد و آن غذا که طفل نمیتواند بخورد خود میخورد تا در بدن او شیر میشود و لایق غذای

طفل میگردد و آن گاه آن شیر را از دوستان طفل میدهد عالم
 نیز مادر ماست عناصر را بهر که نمیتوانیم خوردن میبرد
 قالیق غذای ما میشود از راه نباتات یا حیوانات که دوستان
 عالمند ما میخورانند و ما بحقیقت این ساعت در بطن مادر
 خودیم که عالم است و آنچه رسول (ص) فرموده است که
 السعید سعید فی بطن امه والشقی شقی فی بطن امه محققان
 همین تاویل کرده اند که گفته شد و این معنی موافق این
 آیه است کتوله تعالی من کان فی هذه اعمی فهو فی الآخرة
 اعمی و اضل سبیلاً یعنی در این عالم هر که نابینا باشد در آن عالم نیز
 نابینا خواهد بود و مراد از این نابینائی نابینائی ظاهریست زیرا که شاید
 کسی در این عالم ظاهراً اعمی باشد و مؤمن باشد و عمل صالح کند در
 آن عالم حق تعالی او را چشمهای روشن عطا کند پس معلوم
 شد که این نابینائی چشم را معنی است یعنی اینجا هر که
 بحقیقت خدا را ببیند و شناسد در آن عالم نیز خدا را ببیند
 و شناسد و حضرت مصطفی نیز فرموده است که کما تعیشون
 تموتون و کما تموتون تبعثون و کما تبعثون تحشرون و عارفان
 نیز گفته اند

(۳۵)

(نظم)

هر که اینجا آشنای او نشد باز ماند تا ابد بیگانه وار
و این خود ظاهر است و روشن که ناینائی مادر راد را هیچ
کس معالجه نتواند کرد و سعادت درجهائی و بینائی جاودانی حاصل
باید کرد که ماهنور در شکم مادریم یعنی در این عالمیم تا آن
گاه که از این عالم برویم در شقاوت ناینائی سرمدی بمائیم این ناینائی
بغیر از آن نیست که کسی خود را بیند و نشناسد و حقیقت خود را نداند
چون چنین باشد خدا را ندانسته و شناخته باشد و جمله پیغمبران
بجهت این معنی آمده اند و دعوت کرده اند که تا مردم را
از ناینائی بینا گردانند پیش از آنکه وقت رفتن ایشان آید و
ناینما روند که آنگاه معالجه هیچ سود ندارد و اولیاً نیز بر
این طریق مردم را دعوت کرده اند و میکنند و راه خدا میروند
برای درد نگر رفتن فکر درمانی میکنند و از این ناینائی خلاصی
میدهند و در این عالم خلق را خدا دان میسازند و بواسطه ریاضت
و خلوت و معرفت نفس و عمل صالح که فتن کان بر جوالقاء
ربه فلیعمل عملاً صالحاً ولا یشرک بعبادة ربه احداً

باب ششم

در برابر کردن آفاق و انفس یعنی بر ابر کردن تن آدمی
 با عالم گفتیم که تن مردم نسخه عالم است اکنون بدانکه
 تن بمثابه زمین و آسمان است و بمثابه سال است که زمانست
 و بمثابه شهر است که مکان است پس ما در این رساله بجهت
 آسای طالب این تشبیهات را جدا جدا بیان کنیم اول مشابعت
 بدن با زمین است که در زمین کوهها است و در بدن مردم
 استخوان مانند است و در زمین درختان است که موی سر و ریش
 مشابه است و در زمین نباتات خورد بسیار است که مویهای اندام مشابه
 است و مجموع عالم هفت اقلیم است و در بدن نیز هفت اندام است
 یکی سر و دو دست و دو پای و شکم و پشت و در زمین رلرله
 است و در بدن عطسه بجای است و در زمین جویهای آب روان
 و چشمهها است و در بدن مردم رگها بجای است و رودها و
 چشمه های عالم بعضی شور و بعضی شیرین و بعضی خوش
 و بعضی ناخوش است و در تن چشمه گوش تلخ و چشمه
 چشم شور و چشمه بینی ناخوش و چشمه دهن خوش است و چشمه
 گوش بدان سبب تلخ است که تا اگر مردم در خواب رود
 و حشر اینکه خواهند در گوش روید و مردم را هلاك کنند

چون تلخی گوش بحس حیوانی او رسد از آنجا باز کرده
 و مردم را هلاک نکنند اما چشمه چشم از آنجهت شور است
 که چشم مردم برپیه است و پیه بی نمک باطل میشود پس
 چشمه چشم را شور آفریده تا چشم پیوسته تازه و روشن باشد
 اما چشمه دهان بجهت آن خوش است تا قوه ذائقه در لذت
 باشد و چشمه بینی بجهت آن ناخوش است تا از بویهای خوش
 لذت یابد و در ضمن این چشمه ها حکمت های الهی بسیار است
 اما اگر بتقریر آن مشغول شویم بتطویل آنجا مداما مشابیهت
 تن مردم با فلاك آست که در فلك دوازده برج هست مثل حمل
 ثور و جوزا و سرطان و اسد و سنبله و میزان و عقرب و قوس
 و جدی و دلو و حوت و در تن مردم دوازده را هست از ظاهر
 بساطن چنانکه دو چشم و دو گوش و دو سوراخ بینی و دهان
 و دو پستان و ناف و عورتین و در فلك بیست و هشت منزل است
 از منازل چون شرطین بطین الی آخره و در تن نیز بیست
 و هشت عصب است و چنانکه فلك سیصد و شصت درجه است
 در تن نیز سیصد و شصت رگ است و چنانکه در فلك هفت
 کواکب سیاره اند در تن نیز هفت اعصابی رئیسه است چنان

که مذکور شد و چنانکه در فلک کواکب ثابتہ سیارند در تن نیز قوتهای طبیعی بسیار است چون جاذبه و ماسکه و غیرهم که در اول گفته شد و چنانکه افلاک بر عناصر محیط اند تن نیز محیط است بر اخلاط اربعه یعنی صفرا و سودا و خون و بلغم و غیر از اینها مشابہت بسیار است که لایق این مختصر نیست اما مشابہت تن سال آسمان که سال دوازده ماه است و در تن بدر درآمده راهست و سال چهار فصاحت و در تن نیز چهار اصل است و هفته منحصر است بهفت روز تن نیز منحصر است بهفت عضو چنانکه مشهور است و سال سیصد و شصت روز است و رگهای تن نیز سیصد و شصت است و مشابہت دیگر بسیار است اما مشابہت تن با شهر آست که چنان که در شهرها اول پادشاهست و بعد از آن وزیر و بعد از آن شحنه و بعد از آن خراج خواه و بعد از آن رعیت و اهل صنایع چون طبایخ و قصاص و غیرهم و پادشاه را خزینہ باشد و رسولان و پیکان و جاسوسان از آن روگوئیم که تن مانند شهر است و روح در او پادشاه و عقل و ربر رشهوت خراج خواه و عصب شحنه و قوتهای دیگر هر يك بمثالثه صناعت و آلات دیگر

مانند رعیت اند چنانچه هاضمه طماخ و مصوره فصاد و چشمها و گوشها مانند جاسوسان که از اطراف و جوانب خبر بروح میرسানند و باقی حواس هر يك مثله جاسوسی و رسوای اند و قونهای دیگر که یاد کردیم هر يك مثله صنعت گری اند چون حداد و بنجار و غیرهم و مشابتهای جهة دیگر فراوانست اما اینجا این مقدار کافیست چون مشابته بدن بعالم اجسام و مقابله او معلوم شد اکنون بدانکه مردم را صفتهاست که حق تعالی بدان صفت موصوفست یعنی چنانکه خدا عالم و مینا و شمس و کوا و قادر و حی و متمکلمست و ایکن در این صفات مردم محتاج نآیند و حق تعالی محتاج آلات نیست و همچنان که تا ارادت مردم باشد زبان حرکت نکند و پای نرو دو دست بگیرد و چشم نمیند و همچنین تا ارادت حق تعالی باشد افلاك حرکت نکند و کواکب تقاب و عناصر مرکب نشود و موابید موجود نگردد و حصر مصطفی (ص) نیز از این معنی خبر داده که تخلقوا باخلاق الله و اتصفوا بصفات الله و ما مثال ان تمامی بیان کنیم اکنون بدانکه فرمان راندن حق تعالی در عالم فرمان راندن روح ماست در بدن مثلا اگر ما خواهیم

چیزی ننویسیم اول ارادت از روح بدل مامیرسد تادلرگها
ویدها را در حرکت آورد و آنگاه انگشتان قلم را در حرکت
آوردند آنگاه قلم مداد را در حرکت آورد پس آنچه ارادت
ما باشد نوشته شود از عربی و فارسی از نظم تا شروهمچنین
حق تعالی چون خواهد که درین عالم چیزی پیدا شود اول
ارادت او عرش رسد و از عرش بملائکه و از ملائکه مافلاک و
از افلاک بکواکب و از کواکب بمناصر تا آنچه ارادت حق
باشد پیدا شود در عالم از نباتات و حیوانات و معدنیات پس
در این مثال ارادت روح بدل مثال ارادت حق بر عرش
و دل بجای عرش و رگها بجای ملائکه و انگشتان بجای افلاک
و کواکب بجای قلم و عناصر بجای مداد و موالید بجای خطوط
و چون عارف بدین مقام رسد گوید همه چیزها را نیک باید دید
بجای خود بجهت آنکه موجودات آفریدگار حق است و همه
نقش بد قدرت اویند و اگر خطی را گوید بدست خطا طرا
بد گفته باشد و در این معنی گفته اند

(شعر)

هر چیز که هست آنچه آن میباید آچیر که آنچه آن نمیباید نیست

باب هفتم

در تطبیق آفاق و انفس بدانکه مجموع عالم بعضی ظاهر و بعضی باطنست آنچه ظاهر است از عالم افلاك است و عناصر و موالید و آنچه باطنست عالم عقول و ارواح و نفوس و مردم را نیز طاهری هست و باطنی طاهر چون بدن باطن چون قوتها که بدان قوتها ادراك اشیا کنند مثل قوه سنانی و شنوائی و گویائی و غیرهم و آنچه حق سبحانه و تعالی فرمود سنزیههم آیاتنا فی الافاق و فی انفسهم حتی یتمین لهم انه الحق الی آخر مراد از آفاق عالم طاهر است یعنی عالم اجسام و مراد از انفس عالم باطنست یعنی ارواح و این آیات نزد محققان به آیاتست که حق سبحانه و تعالی بموسی (ع) داده بود و قوله تعالی و لقد آتینا موسی تسع آیات بینات مایزد در این کتات همان آیات را بدان کنیم در عالم طاهر و باطن و عالم طاهر را ملك خوانیم و عالم باطن را ملکوت اکنون بدان که این به آیات که در عالم ملکست از آن مجموع یکی افلاك است و چهار عنصر است و یکی دیگر اسان و دیگری حیوان و دیگری نبات و دیگری معادن این به آیاتست در عالم

ملك و همچنين آیات ملكوت يکى از آنجمله نفس کل است و او ملكوت افلاکست و چهار ملك مقربند چون جبرئيل و میکائيل و اسرافيل و عزرائيل اين چهار ملكوت چهار عناصرند و ملكوت اسان نفس اوست و آن سه موالید را ملكوت هریک نفس ایشانست و نه آیات ملكوت عالم تمامی اینست که بیان کرده شد و چون گفته بودیم که آدم نسخه ایست از مجموع عالم موجودات در آدم و ما این ایه را در ظاهر و باطن آدم نمائیم اکنون بدانکه از این آیات دو گوش است و دو چشم و دو بینی و یکدهان و دو دست و این به آیات بجای افلاکست و چهار عنصر موالید است چنانچه بیان کنیم بپاش را گفتیم اما نه آیات باطن در آدم قوت شنوائی و بینائی و گوبائی و بوبائی و ادراک و لمس و فکر و حفظ و وهم و خیال اینست به آیات که در ظاهر و باطن آدم بیان کرده شد اکنون ظاهر عالم را آفاق بزرگ گوئیم و باطن عالم را نفس بزرگ و ظاهر آدم را آفاق کوچک و باطن آدم را نفس کوچک و بعد از آن آیات آفاق بزرگ را با آفاق کوچک مطابق کنیم تا هر دو یکی شوند آنگاه تمامی معلوم شود آدم بحقیقت

عالمست اما كوچك وعالم بحقیقت آدم است اما بزرگ آنگاه
از عالم كثرت بوحدت آئیم ومعنی آیات كه فرموده است
هو الاول والاخر والظاهر والباطن و هو بكل شئی علیم و
محققان چون بدین مقام رسیده اند گفته اند

(شعر)

جان سغز حقیقتست و تن پوست بسین

در كسوت روح صورت دوست ببین

هر چیز كه او شان هستی دارد یاپرتو ذاب اوست یا اوست بسین
اكنون بدانكه بجای افلاك و چهار عنصر پنج حس ظاهر
است در وجود آدم چنانكه گوش بجای افلا كست و چشم
بجای آتش و بینی بجای هوا و دهان بجای آب و دست بجای
خاك و این مناسبت را دلیل بسیار است از آنها یکی آنست
كه اگر افلاك نگردد از آب حیوان حاصل نگیرد و اگر
گوش كه بجای افلا كست باشد در ذائقه كه بجای آبست
نطق حاصل نشود بجهت آنكه كرمادر زاد كمك باشد از آن
سبب كه هر حدیث كه از راه سمع درنرود بزبان بیرون
نیاید و بجهت آنست كه كورهایيكه زبان در كودكى شنوده اند

همان میدانند و آنچه نشنیده اند نمیدانند چنانکه فرزند عرب
 هندی بداند و ترك عربی بداند تا شنود پس معلوم شد که
 کلام تا سمع در ورود بیرون نیاید یعنی اگر گوش نباشد
 سخن نباشد و همچنین اگر اولاك نباشد حیوان بشود و دیگر
 مناسبت چشم با آتش است که اگر آتش باشد هیچ ببات
 نکمال برسد و همچنین اگر چشم نباشد از دود دست هیچ
 کفایت حاصل شود و این خود در غایه طهور است پس در
 این عالم بزرگ بواسطه اولاك از آب حیوان شود و نبات
 بواسطه آتش نکمال رسد و این حالت میانه‌ی هوا باشد و همچنین
 در عالم کوچک بذر بواسطه سمع و بصر و ذوق و لمس و بطق
 کفایت حاصل شود و این بذر میانه‌ی بینی باشد اگر بینی
 نداشت نفس نتوان زدن و این حالت میسر نگردد پس بدین
 برهان ظاهر معلوم شد که گوش بجای اولاك و چشم بجای
 آتش و بینی بجای هوا و ذائقه بجای آب و دست بجای خاك
 اکنون بدانکه بجای عدد يك اساس است و بجای عدد ده حیوان
 و بجای عدد صد نبات و بجای عدد هزار معادن چنانکه از
 عددهای دیگر یکی کمتر است انسان نیز نسبت با سایر حیوانات

کمتر است و همچنانکه ده از صد کمتر است حیوان از نبات کمتر است و قس علی هذا پس معلوم شد نه آیه که در عالم بزرگست مطابق به آیه که در عالم کوچکست و این عالم کوچک بحقیقت نسخه عالم بزرگست چنانکه تقریر کرده شد و همچنین فکر بجای عدد یکست و حفظ بجای عدد ده و نطق بجای عدد صد و کتابت بجای عدد هزار بجهت آنکه چون چیزی را در فکر وجود پیدا شود آن وجود را چندان بقا باشد چون بحفظ رسد آنچیز را وجود و بقاده چندان شود و چون بکتابت رسد وجود او هزار چندان شود که در فکر بود و همچنین قوت بطق بجای جبرئیل است و کار جبرئیل و حی گذاردنست نطق نیز از عالم باطن خبر میکند و قوت کلمات بجای عزرائیل است و کار عزرائیل آنستکه روح از تن جدا میکند و قوت کاتب نیز معنی را از لفظ جدا میکند و بی صوت و لفظ آن معنی را بدیگری میرساند و قوت حفظ بجای میکائیل است که حساب را محافظت میکند و حفظ نیز آنچه میرسد محافظت میکند و فکر بجای اسرافیل است و کار اسرافیل اینست که دم صور خواهد دمید که اموات سراز

قبر بر آورند و فکر نیز در مقامات تصرف میکنند و نتیجه بر میانگیزد و این مقدار در این مقام کافیست از مطابق کردن عالمین با یکدیگر اکنون بدانکه در عالم بزرگ اگر ملائکه نباشد افلاك و عناصر را تاثیر و تصرف نباشد و بیکار باشند و از اینجهت جهاد نفس نیز اگر نباشد از آن انواع حیوانات پیدا نشود از ایشان بالاتفاق و اگر پیدا شود چون مردگان بدختر باشد همچنین در عالم كوچك نیز اگر چشم و گوش و بینی و دهان نباشد این حواس نیز که سامعه و باصره و شم و ذوق و لمسند فارغ و بیخبر باشند و هیچکاری از ایشان نیاید پس نقای حواس بدان قوتهاست و بقای قوتهای نفس انسانی همچنین نقای عالم بزرگست بواسطه نفوس و عقول و بواسطه حس و همچنین اگر با اجزا و اعضا و حواس و قوتهای جسمانی نظر کنیم در این يك شخص کثرت بسیار واقع شود و حال آنکه یکنمن باشد و همچنین چون در عالم بزرگ نظر کنیم کثرت بسیار باشد بواسطه افلاك و عناصر و موالید و جزویات و مرکبات اما چون نظر بذات کنیم همه در تصرف امر و قدرت

یکذات بینیم اینجا معنی وحدت روی نماید

والسالم علی من اتبع الهدی

مجموعه عوارف المعارف

از انتشارات جهان نما

هذا رساله

المسهي به نور الوحدت

من تصنيفات حضرت قدوة المحققين وبرهان المدققين
عارف بالله خواجه عبدالله المعروف بخواجه حور المتخلص
بمغربي قدس الله سره و افاض على الطالبين فتوحه
شب جمعه مبارك در عرس خواجه بهاء الحق و الدين
المعروف بنقش بندي قدس الله سره العزيز سيم ربيع الاول
خيسنه (١٠٥٣) اتفاق شروع باظهار اين اسرار واقع شد

چاپخانه موسوی - شیراز

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله که حقیقت از آفتاب روشن تر است و جمال وحدت از مرآت کثرت بهمه حال در نظر (ای سید) از حقیقت تو بسوی تو راهیست اگر بچشم همت مطالعه فرمائی چنان دانم که از صورت بحقیقت رسی و بعد موهوم از میانه بر خیزد (ای سید) یکی از بعد خبر دهد و آنرا وجهی بود و دیگری از قرب نشان میدهد و آنرا سببی باشد حقیقت تو بزبان این رساله با تو حرف میزند بر وحدت اطلاع دهد که آنجا تقریبست و نه بعد و چون آفتاب وحدت طلوع فرماید بعد و قرب عین وحدت باشد (ای سید) هر فرقه بافرقه دیگر در نزاع و جدال است مگر اهل وحدت که ایشان با همه بکنند اگر چه هیچ کدام با او یکی نیست (ای سید) اهل وحدت از مذاهب مختلفه متضاده و مشارب مقنوعه متناقضه مشرب خوب و لطیف و روحانی و مذهب عام و شامل حال و وجدانی انتزاع نمایند ایشانرا جز این مذهبی خاص و مشربی مخصوص نیز باشد چنانچه در گفتگو آید و گفته شود که متکلم چنین گفت و حکیم چنین گفت

و صوفی چنان (ای سید) وحدت باطن کثرتست و کثرت
ظاهر وحدت و حقیقت در هردو یکی است. (ای سید)
موجود یکیست که بصورت موهوم و متعدد مینماید (ای سید)
ترا از وحدت بکثرت آورده اند و از یگانگی بدوئی و
نموده اند بجهت حکمتی او سبحانه داند و بندگان خواص
اونیز باعلام او دانند و تو را چنان ساختند که از وحدت
سابقه هیچ خبری نداری و از احوال اثری در تو پیدانیست
بلکه تمام عالم را حق سبحانه و تعالی از وحدت بکثرت
آورده بعد از آن چندی از بندگان را بیواسطه بخود آشنا
کرده از کثرت بوحدت برده و راه وصول از کثرت بوحدت
را تعلیم فرموده بکثرت فرستاده چنانچه ایشان در کثرت
وحدت میدیدند و بابشان فرمود که بدیگران تعلیم اینطریقه
نمایند ایشان امثال امر نموده اعلام اینطریقه نمودند هر که
بر آراء عمل کرده و پیروی آن جماعت بزرگواران نموده
از کثرت بوحدت پیوسته و از دوگانگی بیگانگی رسیده
آنجماعت بزرگواران انبیاء و اولیاء راه وصول شریعت و طریقتست
(ای سید) شریعت عبارت از فعلی چند و ترکی چند است

که آنرا در کتب فقهی فقها بیان کرده اند و طریقت عبارت از تهذیب اخلاق است یعنی تبدیل اوصاف ذمیمه باوصاف حمیده که آنرا سفر در وطن نیز گویند و تعبیر بسلوک نمایند و آن در کتب مشایخ مسطور و در کتاب امام محمد غزالی بتفصیل مذکور است و بعضی از آداب و اشغال که مشایخ آنرا وضع کرده اند داخل طریقتست (ای سید) احکام شرعیه که مبنای آن اثبیت است بخاصیت موصل بوحدتست و سر آنرا خداوند و خاصان او میدانند پس از اتصال اعمال که مربوط بکثرت بود بسوی وحدت اشارتست بآنکه کثرت عین وحدتست (ای سید) نماز و روزه و حج و زکوة و امثال اینها که موصل بوحدت اند بالخاصیه وقتی است که خالصاً لله مؤدی شوند چنانچه شرط کرده اند و معنی آن همه کس را بفهم در نگنجد و هر کسرا تا چه معنی بخاطر رسد اما آنچه طالب وحدت را ضرور است آنستکه تصور کند که نیت کردم نماز گذارم یا روزه گیرم مثلاً برای حقیقت خود وجود آن یعنی یافت او که او را کم کرده ام و میخواهم که باین وسیله عبادت وحدت که عین الله است طلوع نماید (ای سید)

عابد اوست و معبود اوست عابد است در مرتبه تقیید و معبود است در مرتبه اطلاق و تمیز در مراتب از امور عقلیه است و موجود نیست مگر یک حقیقت که هستی صرفست (ای سید) چون نیک بنکری اخلاق ذمیمه که رفع آنها در طریقت واجبست همه مبنی و مشعر است بر بیگانگی و دوئی و اخلاق حمیده که تحصیل آنها لازم است همه مخبر و معلم است از آشنائی و یگانگی پس طالب وحدت را چاره نیست از شریعت و طریقت اگر چه سر اتصال در اول او را معلوم نباشد و در ثانی اگر تأملی نماید بشرط مناسبت غالباً بفهمد چنانچه اشارتی بآن کردیم (ای سید) اینهمه اشتغال و اذکار و مراقبات و توجهات و طرق سلوک که مشایخ وضع نموده اند برای رفع اثینیت موهومه است پس بدانکه فاصل میان وحدت که حقست بصورت کثرت مینماید و یکیست که بسیار در نظر میاید چنانکه احوال یکپرا دومی بیند و چنانچه نقطه جواله بصورت دائره دیده میشود و چنانچه قطره باران نازله بشکل خط در نظر میاید پس وحدت عین کثرتست و کثرت عین وحدت یعنی عابد که در کثرتست همان

معبود است در وحدت بذات و صفات خود در افعال و آثار
 (ای سید) عارفی رفیع مرتبه میفرمود که در ویشی تصحیح
 خیالست یعنی غیر حق در دل نماید الحق خوب میفرمود (ای سید)
 چون حجاب جز خیال نیست رفع حجاب نیز بخیال باید
 کرد و شب و روز در خیال وحدت باید بود (ای سید)
 اگر سعادت میخواهی واحد باش و واحد شدن آنست که از
 توهم دوئی رایی واحد بودن آنست که هر وحدت و بر
 وحدت همیشه باشی و تفرقه خاطر و غم و اندوه از دوئیست
 چون دوئی از دل برود آرام و قرار میسر گردد چنانچه
 تا ابد بهیچ غم مبتلا نگردد و در دو جهان آسودگی حاصل
 شود چه آسودگی در عدم است (شعر)

در عدم افکندم آخر خویش را و اره اندم جان پر تشویش را
 (ای سید) چون بحقیقت توحید برسی و وحدت صفت
 تو گردد دانیکه نسبت تو بحق بعد از سلوک هیچ نیفزوده
 است همان نسبت است که پیش از سلوک بوده بلکه نسبت
 تو بحق پیش از وجود و بعد از وجود یکیست (ای سید)
 دانستی و پیدا کردی و یقین بهمرسانیدی که بهیچ آب و

آتش زایل نگردد که از ازل تا ابد حق تعالی موجود است
و س و هرگز دیگری موجود نشده و توهم باطل اعتباری
ندارد زید را بیماری پیدا شد که خود را عمر و دانست
و از مردم از اوصاف زید شنیده در طلب او شد چون
بعلاجهای خوب بیماری او رفع شد عمر و هیچ جا نمود
زید بود و س سیمرغ قصد سیمرغ نمودند چون بمنزلگاه
سیمرغ رسیدند خود را سیمرغ دیدند پس حق تعالی خود را
بصفتهای خود میدانست این حقیقت چیزهاست و بعد از آن
باین صفتها خود را و نمود آن عالم اینست اینجا غیر کجا
است و غیر کجا موجود شد (ای سید) چون حقیقت
کار اینچنین دانستی و معلوم تو شد که قرب و بعد و مسافت
همه از توهم تو است کی دوری بود که نزدیکی حاصل شود
و کی جدائی داشتی که پیوستگی پیدا کنی در عالم اگر
هزار سال فکر کی غیر از حقیقت مطلقه که عین وحدت
است هیچ چیز نیایی بلکه هیچ ذاتی و هیچ صفتی و هیچ
جنسی و هیچ جهتی چه خارجی و چه ذهنی و چه وهمی بهم نرسد
که غیر او بوده همه اوست و اوست همه (ای سید) هر

چه در ادراك میدراید اوست و هر چه در ادراك نمیدر اید اوست آنچه او را وجود گویند ظهور اوست و آنچه او را عدم گویند بطون اوست اول اوست آخر اوست باطن اوست ظاهر اوست مطلق اوست مقید اوست کلی اوست جزئی اوست منزله اوست مشبه اوست (ای سید) با آنکه همه اوست * از همه پاکست این اطلاق او نستی دیگر است غیر آن اطلاق که او همه است یا عین همه در این اطلاق هیچ کشفی و عقلی و فهمی نرسد و یحذر کم الله نفسه اینجاست (ای سید) شهود او در مراتب ظهور اوست و گاهی از مراتب بیرون بود و این شهود کالبرق الخاطف باشد و دوام او مستحیل است و حصول او و عدم او مقتضای جامعیت انسانیت که مظهر اسم الله است (ای سید) عارف را بالا تر از این مقامی نیست و در این مقام فنای کلی و انعدام صرفست و این از اقسام کلیه قیامتست (ای سید) این معارف در این مقام بتقریب نوشته شد آنچه سالک را ضرورست همان فکر وحدتست که بالا نوشته شد باید که شب و روز در این سعی باشد که کثرت موهومه را که بعنوان غیریت در نظر میدراید از نظر

ساقط شده مرآت وحدت شود و سالک جز یکی نبیند و جز یکی نتواند و جز یکی نداند (ای سید) طریق دیگر اینست که لاله یعنی اینهمه چیزها که مشهودند نیستند باینمعنی که گم اند در وحدت ذات و مستهلکند دروی الا الله یعنی وحدت ذات بصورت این چیزها ظاهر است و در نظرها مشهود پس اشیا باطنند و او ظاهر است در اشیا پس او هم ظاهر اشیا باشد و هم باطن اشیا و جز ظاهر و باطن چیز دیگر نیست پس اشیا اشیا نباشد بلکه حق باشد و نام اشیا بر اشیا اعتباری بود که این نیز عین حقیقت (ای سید) طریق مراقبه از کلمات سابقه بوجوه مختلفه میتوان فهمید مراقبه عبارت از ملاحظه معنی وحدتست بهر چه که توان کرد اگر ملاحظه الفاظ و تخیل آنها و اسطه تعقل معانی گردد آنرا ذکر گویند الفاظ هر چه بود خواه (لاله الا الله خواء الله) تنها و اگر بی تخیل الفاظ تعقل معانی کند مراقبه و توجه بود و وجوه او بسیار است چنانچه از کتب بزرگان معلوم توان کرد و مقصود آنستکه معنی وحدت در دل قرار گیرد و ذکر لفظ الله چنانست که بحقیقت قلبیه بنوسط تصور مضغه صنوبریه متوجه گشته ازین حیثیت که این حقیقت قلبیه مظهر حق است

تخیل لفظ الله نکند و بروی اطلاق نماید (ای سید) اگر بخود متوجه شوی و توانی این توجه را درست گردانی کار بآسانی صورت میگیرد (ای سید) بدن تو صورت و مظهر روح نواست و غیر او نیست و این هر دو صورت جسمی و روحی موهومند چون لفظ الله بخیال گوئی و بآن حقیقت که بصورت این در موهوم ظاهر است متوجه گردی و دانی که من همانم امید است که شهود شهادت وحدت در کثرت میسر شود و هر چه در نظر تو آید باید بدایک صورت دارد و روحی دارد و حقیقتی دارد چه صورت ملک و ناسوت اوست و روح او ملکوت اوست و حقیقت او جبروت او که عبارت از ذات و صفاتست و لاهوت اوست که صفات غیر ذات نیست آری در کشف و شهود مغایرتی اعتباری روی میدهد و آن در مقام حصول تجلیات صفات ذاتیه است و تا اینجا ذات و صفات را در یکمراjb اعتبار کردیم بجهت عینیت (ای سید) عالم علم حق است که بتجلی ذات که الف اشارت باوست ظهور نموده و علم عین ذات است (ای سید) حقیقت مطلقه ظهورات بی نهایت دارد اما کلیات او پنج است

(ظهور اول) ظهور علم اجمالی است (ظهور دوم) ظهور علم تفصیلی است (ظهور سیم) ظهور صورت رو حانی است (ظهور چهارم) ظهور صور منالیه است (ظهور پنجم) ظهور صور جسمانی است و اگر ظهور انسانی را جدابگیری ظهورات کلیه شش بود این ظهورات را تنزلات خمس و یاسه گویند و حضرات نیز گویند (ای سید) انسان جامع همه ظهورات است و بیان اینجا معیت بوجه کثیره میتوان کرد (ای سید) باید بدانیکه حقیقت انسانی در همه مراتب صورتیکه مناسب آن مرتبه باشد ظهوری دارد همه حقایق صوران حقیقت است و این بمرتبه مقدم است بر همه حقایق اگرچه بظهور پایان از همه افتاده است (ای سید) سوره فاتحه که اول قرآن مجید است الحمد لله واقع شده و معنی آن اینست که جنس حامدیت و محمودیت مخصوص اوست یعنی حامداوست و محمود اوست بهر حال و بهر صفت و بهر جا و بهر صورت غیر او حامد و محمودی نیست (ای سید) اول سوره بقره الم واقع شده الف اشارتست باحدیت که الف اول اوست و لام اشارتست بعلم که لام وسط اوست و میم اشاره است

بعالم که میم آخر اوست یعنی احدیت صورت علم گرفت
 و علم صورت عالم (ای سید) آنچه تو را ضروریست تعقل
 معنی وحدتست و پیوسته در آن مراقب بودن و بتفصیل
 اینمعارف وارسیدن در اول امر هیچ در کار نیست چون
 بغایت الهی وحدت در دل نشیند و خیال دوئی مرتفع گردد
 تو را صفائی روخواهد داد که همه علوم و حقایق بر تو مکشوف
 خواهد شد و خفیّه نخواهد ماند تا کثرت از نظر نرفته
 و تا توهم دوئی باقیست علوم صحیحه مشکل است که روی
 نماید (ای سید) چند روزی ریاضتی بر خود میباید گرفت
 و انفس را مصروف این اندیشه باید ساخت تا خیال باطل
 از میان بدر رود و خیال حق بجای آن نشیند (ای سید)
 تا اینخیال در تو قرار نگرفته و باطن ترا فرا نگرفته بهیچ
 چیز متوجه نباید شد و چون اینخیال قرار گرفت و تفرقه
 و دوئی بر طرف شد هیچ چیز تو را مزاحم نمیتواند شد
 چه نکته موهوم و باطل وجود حق تو را مزاحم نشود
 (ای سید) نسبت حق بعالم چون نسبت آبست بیرف بلکه
 نزدیک تر از آن باید دانست و یا چون نسبت طلا بزیورها

که از آن درست نمایند و یا چون نسبت کل نظروفیکه از آن ساخته شود و اینها همه یکیست (ای سید) رابطه میان عالم و حق هم من است چه عالم از او ناشی است و باو بیست و هم کلمه الی است چه عالم بسوی او راجع است و این صدور و رجوع هم درازست و هم درابد و هم در جمیع اوقات زمانی چه در هر آن عالم بحقیقت رود و از حقیقت برآید چون موج از دریا و هم کلمه فی است چه عالم در حق است و حق در عالم که بوجهی آن مظهر است و بوجهی این مظهر است و هم کلمه مع است چه معیت ذاتی و صفات و فعلی بی شبهه متحقق است و هم کلمه هو است چه عالم عین حقست و حق عین عالم و هم کلمه لیس است چه بوجهی عالم عالمست و حق حق نه عالم حقست و نه حق عالم است (ای سید) حق بوجهی از همه روابط منزّه است و میان عالم و حق رابطه نیست این اعتبار را لاتعین خوانند (ای سید) هر که حق را بر این وجه بشناسد حقرا بوجهی ممکن شناخته باشد (ای سید) اول سالک را با اسم ظاهر متوجه باید شد و بیقین باید داشت که اوست پیدا بهمه صورت و معانی و هیچ صورتی و هیچ

معنی نیست که جز او بود اینمعنیرا مکرر نوشته ام بجهت تأکید باز مینویسم و مقصود اینست که فکر وحدت را لازم خود باید داشت و خود را در این فکر گم میباید کرد چون در این فکر استغراق حاصل شود از اسم باطن نیز بهره‌مندی خواهی یافت (ای سید) اگر سالها بعبادت و طاعت و اذکار اشتغال نمائی و از وحدت غافل باشی از وصل محرومی اگر چه احوال و کیفیات غریبه روی نماید و انوار و واقعات جلوه‌گر گردد (ای سید) حالیرا که آنرا وصل توهم‌کنی و ثمره آنحال علم وحدت نباشد بحقیقت انوصل نیست آنچه ظاهر گشته مرتبه ایست از مراتب ظهور نه مقصود حقیقی که مطلق است و ظاهر در همه و عین همه تا چیزی ظاهر شود و بوجهی از وجوه باشتی ازاشیاء مغایرت داردان منزل و مقصود بیست (ای سید) هرگاه حقیقت این چنین باشد از اول ترا مراقبه مطلق ضرور است تا مسافتی نماند (ای سید) تفرقه و جدائی تا زمانست که همه را یکی نمیدانی و نه میبینی چون همه را یکی دانستی و دیدی از تفرقه و دوئی خلاص شدی (ای سید) چون همه را یکی

دیدنی همه نماند بلکه یکی ماند و بس (ای سید) میدان
 تو و مقصود راهی نیست که او را جدا از خود و غیر از
 خود میدانی چون دانستی که تونیستی اوست و بس راه نماند
 جمعیت و آزادی و معرفت نفس و معرفت حق و غنای مطلق
 و وصل و کمال قرب اینجا حاصل شد و کار تمام گشت
 (ای سید) چون باین مقام رسیدنی که خود را ندیدی و او
 را دیدی الودکی دنیا و آخرت در حق تو یکی شد و فنا
 و بقا و خیر و شر و وجود و عدم و کفر و اسلام و
 موت و حیوة و طاعت و معصیت عقب ماند بساط زمان
 و مکان در نور دیده شد (ای سید) چون تو نماندی هیچ
 چیز نماند که همه چیزها بتو و اندیشه تو باز وابسته است
 (ای سید) بدانکه همه چیز در دست تست و همه چیز
 بیرون از تو وجودی ندارد و چون خود را از همه چیز
 خالی کردی هیچ چیز نماند (ای سید) ترا وجود جز در
 حق نیست و همه چیزها در تو موجودند چون خود را بحق
 بردی در آن دربابی بیکران خود را انداختی یعنی باین صفت
 آنجا همه چیزها با تو در آن دریا کم شد (ای سید) اگر

نيك دريابی انانيت كه از تو سر ميزند از تو نيست و تو
 آنجسم و روح بيستی در تمام عالم نيز يك اماگوست كه انانيت
 او در همه جا ظاهر و جلوه گر است (ای سيد) علامت
 وصول بحقيقت مطلقه آنستكه انانيت كه از تو سر ميزند از
 همه چيزها آن توانی گفت اينجا معلوم شود كه حجاب
 جز تعين انانيت نيست (ای سيد) همان يكذاتست كه ذاتها
 شد و همان ذاتست كه اول علم خود شده و ديگر مابصورت
 علمهای جهان شده و همان ذاتست كه از قدرت خود قدرتها
 است و همان ذاتست كه از ارادت خود ارادتهاست و همان
 ذاتست كه بسمع خود سمعهاست و ببصر خود بصرهاست
 و بحيات خود حياتهاست و بفعل خود فعلهاست و بكلام
 خود كلامهاست و علی هذاالقياس و همان ذاتست كه بهستی
 خود هستيتهاست (ای سيد) هر چه بعالم ظهور آمده در
 ذات پوشيده بعد از آن ذات بصورت او در علم خود اولاً
 در عين خود ثانياً جلوه فرموده ذات رنگ او گرفت و او
 رنگ ذات و آنچه پوشيده بود در ذات بالقطع عين ذات بود
 كه غير شئی در شئی نبود پس آن ذات خودبخود معاملت

کرده و عاشقی ورزیده و نندگی و خداوندی در میان آورد.
 و کارخانه ازل و ابدی برپا کرده (ای سید) تو خود را
 چنان خیال کن که هنوز آجائیکه بودی در ازل بودی تا
 آزاد شوی و دیگر روی تفرقه و غم و بلا نبینی (ای سید)
 روح تو اوست که باور زنده و دل تو اوست که باور دانائی
 و بصر تو اوست که باور بینائی و سمع تو اوست که باور میشنوی
 و دست تو اوست که باور میگیری و پای تو او است که باور
 میروی (ای سید) هر جزو عضو تو از اجزا و اعضای
 طاهر و باطن تو اوست که تو باور توئی (ای سید) اوئی
 و توئی و منی هر سه صفت اوست و دبگری در میان
 نیست (ای سید) توحید صفت واحد است تا من و تو باقیست
 اشتراکت توحید (ای سید) چون تو رفتی فناست و
 چون او در میان آمد بقاست (ای سید) سلوك سعی تست
 در رفع اثنینیت و جذبه رفتن تست بوحدت (ای سید)
 سلوك و جذبه و فنا و بقا اسم ولایت متحقق است (ای سید)
 با همه اشیا نیازمندی کن که عین مطلوب تواند و با دشمن
 دوستی ورزی که او نیز عین مقصود تست (ای سید) با خود

نیز با نظر محبت ناظر باش که تونیز عین محبوبی (ای سید)
 اینها در سلوک ضروریست (ای سید) بدو نیک را در دریای
 وحدت انداز تا آشنای حقیقت شوی (ای سید) سخن
 وحدت را اگر بسیار گوئیم اندکیست و اگر اندک گوئیم بسیار
 است بدایت این معرفت در نهایت مندرج است و نهایت
 او در بدایت تا چند گویم و تا چند نویسم نه من میگویم
 و نه من مینویسم حقیقت خود بخود در گفتگو است (ای سید)
 چون بخواب روی بیت کن که بعالم بطون میروم و رجوع
 بحقیقت خود میکنم چون بیدار شوی بدانکه بعالم ظهور
 آمدی و از بطون بطهور تنزل نمودی و باید که در هر سحر
 بر خیزی و استغفار کنی و بگوئی که ای حقیقت من مرا
 بخود نکش و مرا از خود میپوش و نماز تهجد کنی و سوره
 یسن اگر باد داشته باشی در نماز یا بعد از نماز بخوابی
 که مختار خواجه بنای دین و دنیای ماست بعد از آن
 فکرها وحدت مشغول باشی تا نماز صبح برسد و چون از
 نماز صبح بیز فارغ شوی تا بر آمدن آفتاب خواهی نخواهی مستقبل
 القبله بمراقبه وحدت باشی چون آفتاب طلوع کند چهار

و رکعت نماز بدو سلام گذارده سوره یسن یکبار بخوانی و اگر در چهار رکعت توانی خواند بهتر است همچنین بعد از هر نماز سوره یس یکبار بخوان که فواید بسیار دارد اما در وقت طلوع فجر قرآن مجید فکر وحدتست (ای سید) بدانکه خود عبادت خود کند و خود کلام خود میخواند الا عند الضرورة و بگو که ای حقیقت من مرا بخود بکش و مرا از من میپوش و از دوئی برار (ای سید) سالک راهم آداب در طریقت ضروریست و تفصیل آن آداب در این رساله گنجشاید ندارد اما از اختیار اختصاری ضرور است که گفته شود اما آنچه طالب را توان نوشت این است که خواب کمتر کند چون ضرور شود و غالب آید بآن اندیشه که گفتیم خواب کند و طعام و شراب باید که اندک باشد بخورد در شبانه روزی یکبار و اگر صائم بود بهتر است و باید که از پرباشانی لقمه احتراز کند که از اسباب دوئی و بیگانگی و وهم باطل است و هر چه در شرع منعست و هر چه در طریقت بد است همه این چنین است این قاعده را نیکو یاد دار که ضروریست (ای سید) باید سخن کمتر کنی

و در خلوتها و صحراها تنها مراقبه و ملاحظه وحدت
 میکرده باشد (ای سید) سخن بسیار کردن دل را در جنبش آرد
 و تفرقه باز دهد و از کسب وحدت و بیگانگی غافل سازد
 جز بضرورت حرف مزب و هر چه کوئی مختصر گوی
 و اندیشه وحدت را يك لمحہ از خود جدا مکن چون در
 مجالس بنشیننی بیشتر مقید مشو مبادا غفلتی واقع شود و
 سعی کن تا آن کثرت مرآت وحدت شود و مقوی گردد
 (ای سید) در اخفای این اندیشه خود را بتنها حسب الامکان
 سعی باید کرد و این کلمات را بهمه کس نباید نمود مگر
 بامخصوصان خود (ای سید) باولاد و غلام و بیگانه و آشنا
 و دشمن و دوست آشنائی بوحدت باید کرد و همه را بنظر
 اخلاص و بچشم حقیقت بین باید دید (ای سید) نزاع
 و جدال مطلق از میان بردار و انکار را بالکلیه از میان
 بردار تا وحدت ظهور نماید و بسیار سعی باید کرد تا خشم و
 غضب سخت ظهور نکند لب و درون چه گنجایش دارد
 همه معذور باید داشت چه درون خانه چه بیرون خانه و
 بافرزندان و متعلقان و بیگانگان مثل آب حیات باید بود و

و اگر کسی با تو بدی کند زنهار از آن دل بد مکنی و نرنجی و او را از خود خوش و رضا داری و مکافات بدی بنیکوئی کنی این کلیست و در طریقت تنها شستن و تنها بودن دخل تمام در جمعیت دارد (ای سید) حال طالب از دو حال بیرون نیست یا از تعلقات ظاهر دارد یا به اگر ندارد معامله آن آسانست او را باید که از همه قطع کرده و در خلوت یا در صحرا نشیند و بحقیقت خود متوجه شود تا زمانیکه حقیقت متجلی شود و وهم دویی بر خیزد آن زمان بهر روش که باشد گنجایش دارد و اگر تعلقات ظاهر دارد و حقوق شرعی را متوجه است باید که بقدر ضرورت بآن پردازد اما باید که اجتناب تمام کند که خلاف شریعت و طریقت واقع نشود و از ملاحظه وحدت که حقیقت است بالکلیه واقع نشود و میباید که شمه‌ها در این کار بسیار بکوشد و رقبه وحدت باشد و روز را هم چند ساعت برای اینکار معین کند و روز بروز میافزوده باشد تا آنکه این معنی غلبه کند و از همه واره‌اند (ای سید) و قتیکه معنی وحدت غالب آید و لطف الهی ظهور نماید همه حقوق از

تو ادا خواهد شد و تو را با هیچ کس و هیچ چیز کاری
 نخواهد بود خدا وکیل تو خواهد شد و بجای تو او خواهد
 بود و تو در میان نه (ای سید) صحبت دنیا و اهل دنیا در طریق
 سلوک مضر است اما کسیکه گرفتار است و نمیتوان از آن
 قطع کردن بضرورت اجتناب تمام نماید که چیزی وافع نشود
 که با شریعت یا طریقت یا حقیقت جنگ داشته باشد اگر
 تقصیر رود باید که رجوع نموده تدارک نماید و ملاحظه
 وحدت هرگز از دست نباید داد (ای سید) در لباس
 تکلف نباید کرد و از لباس فقر با خود چیزی باید داشت
 (ای سید) همیشه حاضر دل باید بود و از گذشته
 و آینده یاد نباید کرد و ملاحظه وحدت هرگز از دست
 نباید داد (ای سید) بدانکه هیچ مرگی بدتر از غفلت
 وحدت نیست و هیچ عذابی سختتر از عذاب دوری از
 حقیقت خود نه از این مرگ و از این عذاب ترسان بوده متوجه
 وحدت باید بود و یقین باید دانست که همه یکست و غیر
 از یکی موجود نیست هر قدر که اندیشه غالب است سعادت
 در اوست چون از وهم دوئی بر آید قیامت بر او واقع شود

و در جنت شهود تا ابدالابدین آسوده (ای سید) این چنین دولت هرگاه در دنیا میسر شدنیست چونست که در آن سعی نمیکنی و غافل میباشی (ای سید) قیامت بر همه کس و همه چیز آمدنی است و آن رجوع همه است بوحدت اما بعد از آنکه ظهور کل واقع شود اگر چه همه از اصل خود بر آمده باشند لذتیکه میباید همه را روی ندهد مگر بر آنها که اینجا قیامت بر آنها گذشته باشد پس باید که سعی کنی که آنمعی که موعود است ترا اینجا روی نماید تا آسودگی حاصل شود و لذتیکه میباید دست دهد (ای سید) مقصود همین است که وهم دوئی برخیزد و تونمانی و او بمابد و بس همه انبیا و اولیا بر این اتفاق کرده اند و در کتب الهیه و حدیث و کلمات اولیا دلایل این بسیار است و عظمای هر فرقه بوحدت قائلند و همه بیکزبان باین رفته اند که غیر حق موجودی نیست عالم صورت اوست و ظهور اوست و بس بخاطر هست که شواهد اینمطالب در کتاب علیحده و شته شود و از دلائل عقلیه استنباط او کرده نیز پاره آورده نود انشاء الله سبحانه (ای سید) امروز که آخر الزمانست

و نزدیک رسیده که آفتاب حقیقت از مغرب خلقت طلوع نماید از آنجا که پیش از طلوع آفتاب انوار و آثار ظاهر میشود و اسرار توحید نیز از زبان خاص و عام باختیار و بی اختیار فهمیده و نافهمیده سر میزند طالب را باید که خود را جمع ساخته خود را از خود بیوشد و تا حقیقت وحدت کما ینبغی بر وی جلوه گر شود و بگفتگوی زبانی اکفنا واقع نشود الله مطلق و محمد صلی الله علیه و اله برحق (والحمد لله اولاً و آخراً و ظاهراً و باطناً و صلی الله علی محمد و اله الطاهرین الاخیار الا برار الانجاب) تمة الکتاب بعون الملك الوهاب



(بسم الله الرحمن الرحيم)

باز طعم را هوای دیگر است بلبل جابرا نوای دیگر است
 باز شهناز دلم پرواز کرد تاچه رسم است ای که یار آغار کرد
 اینچه شور است آخر اندر خواطرم مایه سودا بود اندر سرم
 در مشام من چه گل دارد خمر این سیمار باغ خلد آمد مگر
 موج دریای معای میرسد یا نشان اربی نشایی میرسد
 طمع را الهام ربا بیست این یا مگر تلقین روحانی است این
 ار جهان جان فتوح است اینسخن ماورای عقل و روح است اینسخن
 در تراست از عرش اعلیٰ منزاش زانکه توحید خداست اولش
 گرچه گفتم آنچه از تقلید ماست وحدت او بر تراست توحید ماست
 بر زبان حرف آید و در دل خیال بر تراست از هر دو ملک لایزال
 هیتش مرغ خرد را بر بسوخت طوطی اندیشه را لب بسوخت
 دور از این اندیشه تاویل همه بر ترار تشبیه و تمثیل همه
 سر توحیدش بیابد فهم کس حیرت آمد حاصل دانا و بس
 عزتش اندیشه مسمار زد تا یقین اینجا در اسکار زد
 کفر و ایمان گفته در حیرت ورا جلوعز تشبیه یا رب الوری

هرچه هستش آشنائی میدهد جمله بروحدت گواهی میدهد
 ناپنداری که او بیش و کم است کین همه از نوع و جنس عالمست
 پنج و چهار و شش باشد ذات او نفی هستیها بود اثبات او
 چون نگشت آگه کس از سر قدم علت معلول را در کش قلم
 مبدع بیچون و بی آلت خداست هرچه عقلت بی برد اینجا خطا است
 کفر و ایمان عرصه میدان او گوی دلها در خم چوگان او
 آنچه در یابد همه زیبا نهاد الذی هو قاهر فوق العباد
 فعل او با فعل کس مانند بی جز خموشی رهبری مانند بی
 پرتو او داده و ما خرمی ورنه چند و چیست اصل آدمی
 صنع او چون لطف خود اظهار کرد آب و گل را قابل دیدار کرد
 کنت کنز آنچه حکمتهاست این فیه من روحی چه سببهاست این
 اینهمه آب حیات از جوی تو عقل را سرگشته کم دزکوی تو
 آتش شوقت جها بی سوخته بیتو شمع هیچکس نفر و خته
 از صفات ذات ناکت بیک بود معترف گشته بنا دانی خود
 خطبه بر نام تو خوانند اینهمه از تو جز نامی ندانند اینهمه
 گرچه توحید تو میخوانیم ما هم تو دانائی و ناداییم ما
 ای پر از غوغای تو بازار دل حیرت و سوداست با تو کار دل

عقل چون زائل شود غافلست کی شناسد مرثورا این مشکست
 تا قبول فیض تو همره نشد جان زجان و دل زدل آگه نشد
 قدرت یکنفخه در حکمت دمید جوهر و جسم و طابع شد بدید
 قسمت از امر تو آمد بیش و کم گردش افلاک باشد متهم
 زیر و بالا و نهان و آشکار بیست جز آثار صنع کردگار
 حضرت او برتر از الاولاست این مکس دان از بی غوغای ماست
 ای مرا از خیالات و گمان ای منزله از اشارات و بیان
 آدمیرا کی رسد اثبات تو ای بخود معروف و عارف ذات تو
 گردمی لطف توام تلقین کند جبرئیل از فلک تحسین کند
 چون کمال داشم نادا بیست چاره کارم همه حیرانی است
 باریم توفیق ده تا هر نفس بر زبان رانم همین حمد تو بس
 این عروسی را که گشتم جلوه گر تازه دارش پیش هر صاحب نظر
 پرده بر رویش فرو هشتم بسی تا نبیند خویشتن را هر کسی
 مریم بکر آمد این پوشیده رو همچو مریم بیگناه از گفتگو
 یارب از چشم بداش دور دار اهل دل را چشم از او پر نور دار
 منکه حلقه بر در جان میزنم رب هب لی چون سلیمان میزنم
 بخششی کن تا بدار الملك دین ملک معنی را کنم زیر نگین

مهر خود کن تا بخواندش همه داغ خود کن تا بداندش همه
 وارهان از محنت آب و گلم تا شود هستی تو جان و دلم
 کاشف اسرار و دانای ضمیر چون تو را دانم خدا یا دستگیر
 بر سرکوی خودم خورسند کن هر چه من بگسسته ام پیوند کن
 گر بگردد قله معبودم توئی و ر بیاید قصه مقصودم توئی
 ای و رای هر چه میگیرم قیاس نعمتم دادی و کردی حق شناس
 گر زبان کردم تو دیدی از بهفت صد یکی توانم از شکر تو گفت
 گر بهر موئی دو صد سجده برم شکر موئی نا ورم چون سنگرم
 بد بسی کردم بگو پنداشتم هیچ جای آشتی نگذاشتم
 ایشب افروز سحر خیزان راه همچو شب دارم دل و نامه سیاه
 حالت من گشته چون صبح نخست بی ثبات و خود نما و نادرست
 غافلم از کار و عظم داده من گریزانم تو در بگشاده
 رحم کن بر غفلت و نادانیم کی بخواند گرتو بیرون رانیم
 ای امید نا امیدان کوی تو هر دو عالم را اشارت سوی تو
 زان عنایت های بیعت که هست این زیبا افتاده را مفکن ز دست
 پیش ارآن کز من توانائی رسد رحمتی کن گر چه رسوائی رسد
 دانشم از عالم تحقیق بخش بر طریق مصطفی توفیق بخش

فی نعت النبی صلی الله علیه و آله

خواجه کونین ختم مرسلین صدر عالم رحمة للعالمین
 صاحب شرع احمد مرسل که هست یکدو گام او از همه بالاتر است
 ذات او مفصود کوبین آمده مسد اوقات قوسین آمده
 شعله در برم او افر و ختمه شهیر طاوس اکبر سوخته
 همتش بر در مدار الملك دین چار بالش برتر از حق الیقین
 سر اسری در طریقت یافته سر ما او حی حقیقت یافته
 گشته دار الیمیف حقرا رهنما بوده رخوان خدا روزه گشا
 هر که بر خوان حقیقت یافت دست قرص مه را زود تواند شکست
 قرب او ادبی نموده رتنتش در مقام لی مع الله خلوتش
 مشرق خورشید قرب روی او مطلع شه بیت دولت کوی او
 داد مشکین موی او وقت سحر خشک مغران دو عالم را جگر
 در جواب خصم بگشاده عیان هم زبان تبع و هم تیغ زبان
 صفحه ار دفترش ام الکتاب آیت صاحب دلی عالیجناب
 گوهر ابرسنگ باشد این رواست سنگ ناهلان در آن گوهر چراست
 خک شهرش سجده گاه آدم است نور پاکش آبروی عالمست
 فاستقم سر ما به احوال او قم فاندز حاکم اقوال او

جمله یارانش بدار الملك دین هفت کشور را امیر المؤمنین
 ان يك از نور حقیقت سربلند در مقام محرمیت بهره مند
 بیروانش رهنمای مرد مند آسمان شرعاً چون انجمند
 جمله عواصان در یای صفا بلبلان باغ شرع مصطفی
 پادشاه ملك روحایی همه مخزن اسرار ربایی همه
 در بیان معرفت و نصیحة گوید

هان حسینی انهمه سودا چراست بر سر بارارت این عوعا چراست
 شکن این گوهر که مة دارش بماند در دواء لم يك خریدارش بماند
 مرغ زبرك باش بگسل دام را خاک ره بر سر فكن ایام را
 آتش انگیر است هر بادی که هست برگذر زین محنت آبادی که هست
 جای غولست این سرای پر بهیب مردمی خواهی از این مردم مکیب
 این سگ نفست چه روبه پرفنست خوابخر گوشت همداین روشنست
 چون تك آهو بدار ی در سرد ایدهان سسته در این صحرا مگرد
 بیشه پر شیر است از آن پرهیز کن چون پلنگان سوی صحرا خیز کن
 ایغریب خسته در تابی هنوز کاروان بگذشت و در خوابی هنوز
 آدمی خوار است چرخ خیره کرد تا بگردی غافل ای داننده مرد
 با که کرد این چرخ سرگردان وفا اینطمع خام است و این دانش خطا

بکقدح بیرنج مخموری کراست هرکلی رازخم خاری در قفاست
 این نمایشها بروی روزگار میتوان دیدن بچشم اعتبار
 باچنین کردند، حالا تیکه هست دیده بردوز از خیالاتیکه هست
 بیتصرف باش در راه یقین هرکه بدناشد نو اورانیک بین
 درد اگر قسم تو آید نوش کن صافش انگار اینسخن در گوش کن

حکایت

قصه خوانی بر سر حرفم رسید گفت روزی شیخ عالم بو سعید
 نامرید چند شد بیر ون بگشت از قصا بر آسیائی بر گذشت
 در تحیر مابد از آن سر گشتگی با همه تیری بدان آهستگی
 نامریدان گفت پس رازی بهفت دامن این سنگ از زمان حال گفت
 کین همه دام از پی بکدابه چیست همچو او باش این همه افسانه چیست
 با همه سر گشتگی ناری به پشت میدهم نرم ار چه میدیا بم درشت
 گر گرابی ناشدم از یار خویش هم سبک: و حرم من اندر کا خویش
 ای دل سنگین گرا بجایی مکن کار جانمازان نادانی مکن
 کم زبیرا پیشه کن در راه دین کم زنی بیش از همه یابی یقین
 کمتر از کم شوا گرداری خبر این طریق کاملاست ای پسر
 گرتورا با کار خود کاری ندی طاعت صد ساله زناری ندی

بینیازی بر تمام بود تو تاب این آتش ندارد عود تو
از توبه مستی بمیاید تو را زانکه دع نفسك همی آید تو را
در بیان معرفت عشق و تحقیق آن

چون ستمد فکرتم جولان نمود گوی معنی از دو عالم در بود
پرتو عشق آمد این افسانه چیست آشنا داد که این بیگانه بیست
عالمی دایم نگفت کوی عشق در میان یگس دارد بوی عشق
تشق بر چرخ حقیقت اختر است از محبت یکقدم بالا تر است
عشق بر نابودی سودا کند عشق در ویرانه عوغا کند
عشق را یکسان نماید کفر و دین عشق را بود عم شك و یقین
عشق شاه را چه در تاب او کند خلوتی را در خرابات او کند
عشق عواصیست در دریای حق مرکش روح است در دریای حق
شهباز عشق چون لشکر کشد خواجه را در خدمت چاکر کشد
در حقیقت حل شکلهاست عشق صیقل آئینه دلهاست عشق
صد عقل است این حکایت کوشدار تا عقل اندر نکوشی هوشدار
عقل گوید جبه و دستار کو عشق گوید خائنه خمار کو
عقل هستی میکشدگان در خور است عشق مستی میکشدگان خوشتر است
عقل میگوید پریشانی مکن عشق میخندد که نادانی مکن

عقل کو ید کار سازی میکنم عشق گو ید پاک بازی میکنم
 عقل میسازد که این آسوده کیست عشق میسوزد که این آلود کیست
 عقل میخندد که این ننگست و نام عشق میبرد که این دانه است دام
 عقل گو ید کد خدائی میکنم عشق گو ید پارسائی میکنم
 عشق هم جویای عشق است ای پسر جان جاها جای عشق است ای پسر
 ملک عشق آمد و رای کائنات فارغ از غوغای افعال و صفات
 عشق و عاشق را قلم درکش تمام تاهمه معشوق ماند و السلام
 کر ز معشوق خدای بر سر است نیست معشوق آنخیال دیگر است
 هر چه در فهم تو آید آن توئی بر گذر اینجا نمی گنجید دوئی
 عشق را گیرم که در قرآن نگفت عشق را در گنج ما اوحی نهفت
 رب ارنی از زبان عشق گفت لی مع الله از زبان عشق سفت
 عشق نبود پیشه هر بو الهوس عشق راهم عاشقان دانند و بس

در بیان معرفت اسلام و کیفیت آن

هان و هان ای گوهر کان خرد دسته بند از گلستان خرد
 هر زمان پرسیکه شرط راه چیست ای برادر جاهد وافی الله چیست
 طفل راه خویش را تعلیم کن چیست اسلام ای پسر تسلیم کن
 همچو طفلان بسته گهواره شو بی تصرف بنده بیچاره شو

قدرت حق بین و پس اقرار کن هر چه دوت حق بود انکار کن
 گر سخن از دین احمد میکنی با همه آن کن که با خود میکنی
 هر که رادست و زمان کوتاه نیست در مسلمانی یقینش راه نیست
 سینه را در کوی ایمان هر نفس اشراح از نور اسلام است و بس
 نقد هستی محو کن در لاله تابیینی دار ملک پادشاه
 غیر حق هر ذره کان مقصود تست تیغرا برکش که آن معدود تست
 گر چه الا گفتی ای بادان نه اوست هر چه در فهم نوآید آن نه اوست
 نفی و اثبات از برای کمر هیست هر چه کم گوئی در این معنی بهیست
 لا والا را زد قتر بر تراش اینجهان وحدت آهسته باش
 درهم آمیزد در اینجا کفر و دین دیده ناید پراز نور یقین
 لاکه فرش و عرش را بر میدرد از فنا سوی بقا ره میدرد
 لا ترا از تو رهائی میدهد با خدایت آشنائی میدهد
 لا نهنگ قلزم تو حید تست این اشارت از پی تجرید توانست
 لا چو در وحدت رسد الا شود ان الف بالا از آن پیدا شود
 لا چو الا گشت در راه یقین اول و آخر یکی گردد بین
 لام هم لا بود آمد بی شکی نفی خود کن تا نماید جز یکی
 چون تو خود را از میان برداشتی قصر ایمان را دری افراشتی

تادلّت در حکم او چون موم نیست خالصاً مخلص ترا معلوم نیست
در شهادت چون در ست آمدندم بر فراز بام عالم زن قدم
در بیان معرفت نماز و کیفیت آن

نفس تست الوده حرص و هوا رو طهارت کن بدریای فنا
پس شوازه ردو عالم دست و روی تا شوی شایسته این گفتگوی
خلوتی کن بر در امید رو بر مصلا ی ره تو حید رو
قله را چون یافتی دستی بر آردست خود یعنی زغیر حق بدار
گر چه بردی گوی طاعت از ملک هم بعجز خویش خم زن چون فلك
اختیار خود برون کن از وجود تا بیایی نقد اسرار سجود
چون بر آوردی سراز تدبیر کار سهو خود را سجده سهوی بدار
نفس زنگی طبع دا رد بوی یار هر چه پیش آید بگردان سوی یار
دوات هر دو جهانت داده اند پنج نوبت بهر آنت داده اند
در بیان معرفت زکوة و کیفیت آن

مالها داری تو ای صاحب نصاب حق درویشان بده کردن متاب
سرا بنمعنی نقد این دنیا بدان آیه مما رزقنا هم بخوان
چیست دنیا با همه خشك و ترش گر همه عقل است بر خیز از سرش

هرچه داد ندد برون آرو پیاش اندر این معنی کم از خاکی مباحش
 گل شوو میده نسیم دلفروز همچو آتش هر که را یابی مسوز
 از جوانمردی بر آمد نام مره حاتم طی بین که در هیجا چه کرد
 اهل عشرت چون بهم آمیختند جرعه بر خاک مجلس ریختند
 مورا گریای ملخ بر خوان نهاد آنچه بودش در بر مهمان نهاد
 گر نکردی خود جوانمردی یدید در جهان نه پیر بودی نه مرید
 آنچه میدا بد مرید از جمله پیش مایه دار است از زکوة پیر خویش
 چون کدا را ار توانگر میرسد امّا ترا از بیم بر میرسد

در بیان معرفت روزه

تا تو باشی بسته هر بیم و تاب روزه داری صرفه ناست و آب
 ای تهی کرده شکم از غافلوی دل تهی کن این بود الصوم ای
 خانه نه در بیدای کد خدای پس روان هفت منظر بر کشای
 پای خود افسرده از گمراهی چنگ در دیا وزن تا وارهی
 همچو ماه نوچه باشی پای بند گریگه خیزی چو صبح خیره خند
 گرتو افطار از هوای خود کنی روزه خود راهمه باطل کنی
 روزه داری را که با خود کار نیست جز بیدار خدا افطار نیست
 هر نفس عیدی کن ای صاحب نظر ما جرائی نیست با مرد سفر

در بیان معرفت حج

زین گریبان هر که سر بر میزند هر زمان صد حج اکبر میزند
 از بیابان هوا احرام گیر پس طواف کعبه اسلام گیر
 هر زمان سوی تو یابد از صفا در صفای مروء خوف و رجا
 آتش اندر خرمن پندار زب آن گهی لبیک عاشق وار زب
 چون پدید آمد حریم بارگاه نفس خود قریان کن اندر پیش شاه
 همچو مویت این طریق هوشمند مومو از خود جدا باید فکند
 زین به پشت مرکب توفیق کن پس طواف کعبه تحقیق کن
 از جهه بگذر که اینجا کبریاست خود بهر جائیکه رو آری خداست
 کعبه مردان نه از آب و گل است طالب دل شو که بیت الله دل است
 گر زمینی بایست سر مایه بهتر از دانش ندانم مایه
 آشنا باید در این دریای ژرف یادگیر این نکته حرفاً بعد حرف

در بیان معرفت علم

ای گرامی گوهر عالی سب داش آموز و شناسائی طلب
 و هنما یا نیکه بینا بوده اند هم بدانش را حق پیموده اند
 مردم داش و رای عالمست دیو مردم هم ز نسل آدم است

ای بداغ چهل خود راسوخته جز فرا موشی دلت ناموخته
 سربرار از خواب نادانی خویش تا نمایی در پیریشانی خویش
 خالقی کز هر دو کوت برگرید بی برای خواب و خوردت آفرید
 دربی داش رو ایمر رانه مرد نیست عدری رو نمادانی مگرد
 مرده جهلی چه سود آب و گلست علم خوان تاریدگی یابد دلت
 علم باید تا عمل گنجی بود رانکه بیداش عمل رنجی بود
 علم بنیاد است و طاعت خانه بی اساسی کی بود کاشانه
 چیست داش آنکه تن بیرون بری تا بدانی کار همه نادان تری
 چون نمادانی خود دانا شوی رو که بر تخت خود والا شوی
 مردم ارگفتن بیند جز زیان داش اندر دل بود بی در زبان
 گر عمل ناعلم تو پیوند نیست جبه و دستار دانشمند نیست
 خنده دیو است بی داش عمل شحنة شیطان بود مرد جدل
 قیل و قالت ره ندارد هیچ سوی معرفت حاصل کن ای سیارگوی
 گرتو علم صورتی داری بسی بر لب دریای عامی چون خسی
 در ره معنی اگر دانا شوی چون صدف در قعر این دریا شوی
 علم صورت پیشه آب و گلست علم معنی رهبر جان و دلست
 آنچه نگذارد توراجر سویدوست مغز داش آن بود بگذر زیوست

جهد میکن تا ز خود یابی خبر واجب این علمست اگر داری خبر
 گر بجهد اینجا رسانی منزلت آنچه مقصود است گردد حاصلت
 کار دل باشد همه کشف و عیان شرح این معنی بکنج در بیان
 حالتی از غیب غیب آید پدید جز بدوق این حرف را نتوان شنید
 گنج پنهان است علم معنوی در تو آید چون ز خود بیرون شوی
 علم تو معلول را در بر کشد دفتر مقل را د خط کشد
 اول از علم شریعت بهره گیر طفل را نبود عدائی به زشیر
 علم کسی گر باشد حاصلت عالم میراثی بیاید در دلت
 زنده علمت حصول دین بود اطلب العلم ای سر در این بود
 ندگی طاعت بود بنده بی علم داستن بود گفتار نی

در بیان معرفت توحید

چون مسافر گشتی اندر راه دین صدق باشد مرکب و رهبر یقین
 باز کی چشم خرد را پیس و پس عمل فرزانه ترا استاد پس
 نفی کن اثبات هر موجود را تا بدای هستی معبود را
 چون یقین شد کافر بنده خداست ذات پاکش را مگو چون و چراست
 حضرت او برتر از حد و مثال در بکنج صورت و وهم و خیال
 بی بدایت بود ذات او نخست بی نهایت همچنان باشد درست

وصف خود کرد و بدان موصوف شد نام خود کرد و بدان معروف شد
 او بخود هست و همه هستی ازوست نیست آمده هر چه آمد جمله اوست
 ذات او را نیست نقصان و زوال نی سکون و بی تحرك را مجال
 در کمال لا یزالى کاملست میجهت هر جا که جوئی حاصل است
 در دو عالم هیچکس همتاش نیست همچو عالم پستی و بالاش نیست
 دانش عامی ندارد زین گذر اهل صورت را تمام است اینقدر
 رهروان کرم ملک معنی آگهند کشتگان خنجر الا الله اند
 ازدو کون آراد او از خود بینشان در فنای کل شده دامن کشان
 معو بینند آنچه غیر حق بود بیستی شان زین سبب مطلق بود
 هر چه باشد از نهایتها که هست جمله را در نور حق یابند و بس
 از فنای خو[!] یشتن یکتا شده جمله در حق هم بحق بیناشده
 چون رسد آنجا همه گردد مراد دور از این معنی حلول و اتحاد
 هوشیار و مست و گویاو خموش گاه جمله چشم و گاهی جمله گوش
 نور حق در سر او پیدا شده او ز سر خو یشتن یکتا شده
 هر که او از بند خود آراد بیست دار ملک و حدتش آباد بیست
 سر توحید آن زمان گردد عیان کز قفس یابد رهائی مرغ هان
 بگذرد از کلخن طبع و حواس نی خیال و وهم بیندای قیاس

نفس و غنا را ببرد دست و پای عقل دور اندیش را ماند بجای
 هر دو عالم با همه شادی و غم غرقه گردانند بدریای عدم
 چون بیاسود از گرامی مرکبش در بر معشوق خود با داشمش
 تابدایی هر که رفت آنجا رسید با کسی کاو دیده دارد پدید
 ایبسی دانا که گفت این سرگذشت سرفرو آورد حیران در گذشت

در بیان تعریف عارف

چون بوحدت در گذشته از دوی عارف اسرار توحیدش توئی
 کس نداند شرح حال معرفت عاجزی آمد کمال معرفت
 معرفت اصل شناسائی بود چشم و دل را نور بینائی بود
 گر تو بینائی را بوار بقین عارف و معروف را جز حق مبین
 عارف از خود هیچ کاری دریافت زانکه حق را جز بحق نتوان شناخت
 گر بودی بخشش حق رهنمون سر بیچون را که پی بردی برون
 معرفت خورشید گشت و ذره جان ذره از خورشید چون دادندشان
 زین چمن در دست ماند چون گلی چیست از هر سو بغیر بلبلی
 این کره را کی توان هرگز گشاد چون سر رشته بدست کس نداد
 راهرو اینجا قدم سری نیافت جز تحبیر هیچ رمزی در نیافت
 آنکه حیران گشت از این راز نهفت رب زدنی هم زعجز خویش گفت

عارف و از جان خود گشته جدا از امید و بیم و از فقر و غنا
کم شد از خود هر که حق را باز یافت سرا و راهر دو عالم بر تفاوت
در حریم آشنائی بار اوست هر چه غیر حق بود زنا را و است
دیده و داسته و نادان شده بسته و دریافته حیران شده
سر سرش را قدم بپوینده نیست جز خدا بیننده و گوینده نیست
آه اگر یابی ز حال خود خبر این همه افسانه گردد مختصر
چند را این سر گشته بودن بی سبب کان این گوهر توئی از خود طلب
همچو نابینا مبر هر سوی دست تا تو در زیر گلی مست آنچه هست
ای یگانه چند از این نقش دوئی طالب خود شو که این جمله توئی
در طریق معرفت نائی درست تا تو خود را باز شناسی نخست

در بیان معرفت نفس گوید

چون تو نفس خویش را بشناختی مرکب معنی صحرا تا ختی
ای بداسته ز غفلت پیش و پس با تو زین معنی همین نام است و پس
دانش نیست نه کار سر سریست گر بحق دانا شوی دانی که چیست
نفس تو آشوب و افعال خداست نی ز وصف و دانش این معنی جداست
بهر این گفت آنکه بینای راه است حق شناس است آنکه از حق آگهست
در حقیقت کی از آن دانا شوی عیب او بشناس تا زیبا شوی

گه بطاعت گه بعصیان ره زند آتش اندر بار دل ناگه زند
 گه لباس بت پرستی بر کشد گه بدعوی خدائی سر کشد
 جرعهٔ ناخورده مستیها کند نیستی سادیده هستیها کند
 گر مراد خود نیاید از دوت جوهری گردد نفیس اندر برت
 نفس را گردن زن فارغ نشین من بیان کردم سلوک راه دین

در بیان نفس اماره گوید

از مقام سرکشی بیرون برش ما را اماره است میزب بر سرش
 نفس بدفرمای از آجا چون گذشت در طریق بندگی لواحه گشت
 که رود در کوی طاعت پارسا که شود قلاش بازار هوا
 زین مقام اربک نفس بالا شود مطمئنه گردد و زیبا شود
 چون برون شد از هوای خاک و آب هر زمانش ارجعی آمد خطاب
 نفس را این هر سه وصف آمد عیان آنچه اسرار است باید بر زبان
 گرچه گفتند این معانی نارواست بانو رمزی باز گویم از کجاست
 روح حیوانی بد اول نام او در وجود آدمی آرام او
 روح قدسی چون بدو سایه فکند شدز الهام الهی سر بلند
 گفتگویش داده نفسش نام کرد از بدو بیکش همه اعلام کرد
 نفس نو چون مرکب جان و دلست راه بی مرکب بریدن مشکست

پاسبان مرکب خودباش و خیز تا سوار ائی بروز و ستخیز
 دانش نفس ار نداشت حاصلت کی خبریابی توازجان و دلت
 در بیان معرفت دل گوید

دل چه باشد مخزن اسرار حق خلوت جان بر سر بازار حق
 دل امین بارگاه مجرمی است دل اساس کار گاه آدمی است
 دل پذیرفت آنچه عالم بر بیافت دل نداشت آنچه عرش اندر نیافت
 بلبل جانرا بیباغ او شست شاهباز معرفت او را بدست
 روح قدسی همنشین و دربرش عقل کل خود پاسبانی بر سرش
 وصف شیطانی و روحانی در اوست ملک روحانی و جسمانی در اوست
 زورق روح است در آب حیات سیر او در قعر دریای صفات
 گاه انس و گاه قرب و گاه عین چون فلک گردنده بین الاصبغین
 حق نظرها دارد اندر کوی دل نی بهر چوگان در آید گوی دل
 آنکه بر پهلوی چپ خوانی دلش آن نه دل باشد ولیکن منزلش
 در میان نفس و جانش مستقر آن یکی چون مادر و دیگر پدر
 روح تو آبست و نفست همچو خاک زین دو جوهر زایدا بن فرزند پاک
 سوی هر دو روز و شب گردان بود نام او قلب از برای آن بود
 چون بهر دو جانبش فرماندهیست در وجودش مسند شاهنشهی است

هر که او غواص دریای داست صدهزاران در معنی حاصل است
 که تو را معنی دل حاصل شود آزمان دل در وجودت دل شود
 و در این معنی نداری دسترس دل میخواش خانه دیو است و سر
 طالبی کاین راه پنهان نازیافت گوهر کانرا در این کان ناریافت
 آسمان دل چو آمد در وجود آفتاب جان در آن تابان نمود

در بیان معرفت روح میفرماید

شمع جانرا در لگن پنهان نهاد قفل این گنجینه را نتوان گشاد
 جان نامر ایزد آمد در وجود در عبادت بیش از این فرمان نمود
 جان ندارد زندگی آب و گل عقل این معنی فروماند خجل
 نور و عزت اصل و جان آدم است زان عزیز نا رگاه محرمست
 چون نقاب کنت کنزاً بر فکند شور و غوغا در همه کشور فکند
 نامه جا را بمهر خود نوشت خاک آدم را بدست خود سرشت
 چون بسر شد روزگار چل صوح بر سر بر قالب آمد شاه روح
 از جهان بی نشان او را نشان در حریم خاص شد دامن کشان
 چون کس ار گنج بگه آگه نبود هم بخود از خود نشانی و نمود
 گریه این گوهر در این دریابندی ساحل این بحر نا پیدا بدی
 گر نبودی پرتو حق در وجود آب و گل را کی ملک کردی سجود

آفرینش را حیات از جام او آدم معنی از آن شد نام او
 عارفانرا حیرتست از وی بسی زانکه نشناسد بتحقیقش کسی
 علم و قدرت دارد و سمع و بصر جز بچشم دل نباید در نظر
 در شبستان محبت یار او در هوای دل پریدن کار او
 چشم او را سرمه حق البقیین دست او نقد امانت را مبین
 رهروانرا بر ترازوی راه نیست کایچه او داند کسی آگاه نیست
 او بهر صورت بر اندازد نقاب نایدم اظهار اینمعنی صواب
 شہسواری کند وین معنی رسد درد او را دارو از موئی رسد
 خاص خاص است اینچنین فرزانه گر تواند برد از اینجا دانه
 نفس او رسته ز بند آب و گل از صفای خود گرفته جا بدل
 دل بدار الملک جان سلطان شده جان ندیم حضرت جاناتان شده
 رهرو اینجا وارهد از ما و من بیش از این محرم بمیباشد سخن
 آنچه مقصود است از ویابی خبر قطب عالم را شد آن صاحب نظر
 مرد کامل چهل رادر هر قدم زنده گرداند چو روح الله بدم
 وصف او از هر چه گویم برتر است امتانرا مصطفای دیگر است
 نه بغفلت زین حکایت بر خوری باز کن چشم خرد تا بنگری

در بیان کیفیت عقل گوید

ای ز نور عقل گشته بهره مند در همه عالم بدانش سر بلند
 در ولایت خطبها برنام تواست اینهمه دانه برای دام تواست
 حجة الله است عقلت هوشدار تا نیاری هیچ عذری اوز کار
 پیش دارم منزلی دور و دراز زیر هرکامی دوصد شیب و فراز
 حلقه درنا زدم بسیار من نیک ترسانم ز ختم کار من
 عالمیرا خون شده جان و جگر از قبول رد کس ناید خبر
 رخ بنومیدی نمیباید نهفت آیه لا تقنطوا بهر چه گفت
 لطف حق در عین قهرا و ببین این بود امید ارباب یقین
 رهروان کین طبل شادی میزنند از در قل یا عبادی میزنند
 از یقین اول مقام آمد رجا ما کجا و سر اینمعنی کجا
 تکیه بر امید و بیم خود مدار فضل حق دان هم بناوهم مدار

در بیان معرفت توکل میفرماید

چون تورواز غیر حق بر تافتی نقد اسرار توکل بافتی
 این بنارا هر که میخواهد نبات مرده باید بود اورا در حیات
 در پی ند بیر نفسانی مرو بیخدا هر جا که میدانی مرو
 روز و شب سودای نیک و بد کنی خود پرستی چون حد بشخود کنی

روزت امروز است اگر داری خبر از غم فردا مخور خون جگر
 که تو خواهی ورنه حق روزی ده است حق طلب کن یاد آن باری به است
حکایت ابرهیم علیه الرحمة باراهب

رفت ادهم در یکی دیر کهن واهی دید آشنای اینسخن
 امتحان کردش که ای سرگشته مرد پای بند اینچنین جای که کرد
 گر در این دیر کهن منزل کنی پوشش و خور از کجا حاصل کنی
 راهب گفت اینسخن از من خطاست از خدا پرس اینکه روزیده خداست
 بندگان سر بر خط فرمان بهند پوشش و خورشان خداوندان دهند
 این گره بگشا اگر پیوند تست زانکه پنداری توکل بند تست
 و هر وی بر هر گلی صد خار کش امتحان کردن خدا را نیست خوش
 بنده باش و هر چه آید درد مکن جز رضا دادن طریق خود مکن
در بیان رضا و کیفیت آن میفرماید

از رضا خود نیست بهتر منزلی گوی این میدان نیامد هر دلی
 اختیار خود نه باری نخست پس میان اندر رضا بر بند چیست
 تا تو از علم حقیقی غافل از چنین دارا لادب بی حاصلی
 چون به فارغ از اندوه جهان کی شوی دامای اینحرف نهان

حکایت در دریا شدن مرد صادق

عاشقی در موج دریائی فقاد عاقلی از ساحلش آواز داد
گفتش ای مسکین برون آر م ترا یا چنین سرگشته بگذارم ترا
پاسخش این دادکای روشن روان گرزمن پرسی نه این دانم نه آن
بر مراد خود نخواهم یکمنفس ز آنکه مقصودم مراد اوست بس
چون زحق کردی رضای خود طلب حکم اورا هم رضاده روز و شب
گر رضای خویش میخواهی خطاست چو تموراضی گشتی اورا هم رضاست
زهر ناگامی همی خور بی کله هر گدائی را کجا این حوصله
در طریقت منزل اعلاست این متتهای جاهد و افینا است این
چون نسیم این چمن پیدا شود بلبل جان در قفس گویا شود
سالک از اول نه شناسد مقام اس او با طاعت و ذکر مدام
آنکه صاحب حال باشد نام او با صفات حق بود آرام او
وانکه او را انس با نام خداست بحر تمکین است و غواص فناست

در بیان قرب و بعد و کیفیت آن

ار حجاب نفس ظلمانی برای تا شوی شایسته قرب خدای
آفتاب ار آسمان پیدا نمود چشم با بینا نمی بیند چه سود

ایکه چشم ترا بمعنی نور نیست نزد حق شو حق زبنده دور نیست
ای بما از ما بما نزدیکتر داند آنکس که ز خود دارد خیر
تا ز قرب و بعد بر ناری نفس ز آنکه اینعلت همه خارا است و س
این همه مغز است اینجا پیوستنی دوست را پروای نام دوستنی
نور حق پیدا است لکن جیب تست دیده حق بین بیاید از نخست
قرب حق دوری توانست از بود خویش بی زبان خود نیایی سود خویش

در بیان قبض و بسط میفرماید

در محبت چون زدی گام نخست قبض و بسط از گردش احوال تست
هر فتوحی کز بر جانان رسد بید لا ترا مژده درمان رسد
بشکند گلها ز باغ خوشدلی روی دل گردد زانده صیقلی
دل ز شاد چون شود مست و خراب نفس را نوئی رساند از شراب
شرط باشد هر که میگیرد بدست خاک را از جرعه سازند مست
نفس را از جرعه آرد در خوشی دست بردارد ز بهر سرکشی
عزت عشقش کشد در پیچ و خم آن همه شادی بدل گردد بغم
قسم او گردد ز باغ رورکار هر گلی را بر جگر صد گونه خار
نفس گل را باشد اینمعنی عیان مرغ دل را برتر آمد آشیان
راست پرسی این همه هستی تست اینهمه درد سر از مستی تست

این سریر درد را اگر آگهی در گریبان فنا گش تا رهی
 نیستی جولا نگه اهل دلست شاهراه عاشقان کامل است
 جان عاشق دوست را طالب شود نور حق با هستیش غالب شود
 گفت مردی کاندیدین ره کامل است نیستی راهست و هستی منزلست
 ره مخوفست ای غریب هر دری جهدمیکن تا از این ره مگذری
 چون فنا کردی فنا اندر فنا از بقای حق رسی اندر بقا

در بیان توفیق و شوق احوال میفرماید

مرحبا ای شهسوار نیز کام چون ز توفیقش گذشتی زین مقام
 شادباش ای مقبل فرخنده فال گوی معنی راهمی مرسوی حال
 ای گل خندان سراز غنچه برار باد نوروز است وابر نوبهار
 خار غم بیرون کس از پای امید چون نسیم صبحدم دادت نوید
 غافلا جام حیات آمیز بدن حالت مردان شور انگیز بین
 کار خود کن ای اسیر خود فروش عالم دیوانگانهست می خموش
 از لب لعل شکر دورای مکس رمز ماهم اهل ما دانند و بس

در بیان محبت میفرماید

هر که بر نطع محبت راه یافت همچو فرزین دستبوس شاه یافت
 مایه داری کاین گهر را معدن است آب حیوانش بزیر دامن است

این سعادت هر که را در بر گرفت خاک پایش را فلک بر سر گرفت
 بلبلوی کا و لاف مطلق میزند روز و شب بانگ انا الحق میزند
 اول از اول بر آمد گفتگوی ورنه خاکیرا که داری آبروی
 هر که او از خود نکلی و نرست نامش دری اراین دریا بدست
 که نه این بوبت زاول وی زدی پور عمران طبل اربی کی زدی
 در محبت جستجوی خود خطاست زانکه این وحدت بیابان فناست
 چون محبت تبغ وحدت بر کشید سرنبیند هر که اینجاسر کشید
 خود محبت فارغ ارم او منی است هر که او را دولت خود روشنیست
 دوستی با بودن ایثار تست در عبارت آن نمی آید درست
 هر که را تبغ محبت سر برید در فضای قرب او ادنی رسید
 خوبه های او بجز دیدار نیست هر دو عالم را در این ره کار نیست
 از محبت بر در محبوب شو بی طلب دیوانه مطلوب شو
 می خیال دوستی بر خورز دوست دوستی را نیردان آنجا که اوست

در بیان شوق محبت میفرماید

شوق شهناز محبت را پرست در حریم انس جانرا رهبر است
 شوق دارو خانه اهل بلاست کلبه پر نور مشتاق خداست
 شوق را اگر چه بلند آمد مقام نیست یکسان اندر او هر خاص و عام

دوستی بی شوق نپذیرد کمال وانکه بیچوگان نشد کوی رجال
 سالکانرا دو طریقت هر زمان همتی بخشد خداوند جهان
 گرچه هر دم عشق را جولان کنند اشتیاق قرب را قربان کنند
 در طلب باد نهایت نا رواست زانکه مطلوب همه بی منتهاست

در بیان تفرید میفرماید

مرد فردا ز نور وحدت بهره مند نی قبول ورد خلقش پا یبند
 عرصه میدان او را حال نی دید او را دیدن افعال نی
 مرغ وحدت ز آشیان حق پرد همچو برق آید بزودی بگذرد
 بلبل جان از قفس پران شود که بخندد مرد و که گریان شود
 که جمال دوست بر دارد نقاب که ز حسن عزتش گردد حجاب
 جذبه حق در رباید از خودش تا بعلمین بر آرد مسندش
 این سخن چون همدم طالب شود گاه مغلوب و گاهی غالب شود
 آنکه مغلوبست محبوس خود است اندر اینره مشکل او بیحد است
 آنکه غالب شد پیرید از دام خویش در حریم قدس کرد آرام خویش
 حال پستی دار ملک ابتلاست مهرها در ششدر بازی دعاست
 از بی شوق آنکه نوشد جام او در جهان با حق بود آرام او
 هیبت حسنش چو بر بودت ز خویش پرده چشم تو بر دارد ز پیش

هر چه غیر است از میان بیرون شود پس امید از بیم مرد افزون شود
 مجلس پر نقش آمد این مقام عشق بازان را نشاط آمد مدام
 مایه سودا از این بازار خواست پس کلیم الله از این دیدار خواست

در بیان تجرید میفرماید

چیست تجرید از علایق پاک شو در ره آزادگان چلاک شو
 همچو مرغان سسته دانه مناش مبتلای خویش و بیگانه مباش
 همچو گلخندان و بیرونشوز پوست گرتور امعنی تجربیدی ازوست
 در لب دریا بغوا صان نگر کو بتجربید آورد چندان گهر
 چون مجر د شد ز نقد و نسیه مرد اور آورد ار فلک یکبار گرد
 کم زن ایدل گمراهی خواهی کمال سراپنمعنی است افق یا بلال
 هر که در تجرید مرد نیست در طریق اهل معنی مرد نیست

در بیان تلوین و تمکین میفرماید

چون بیا را بند نرم انس را بر کشید از دام صید قدس را
 میدهند او را ز جام دوستی تا برون آید ز دام نیستی
 این قدح را هر دل بینا کشد نشنه باشد گر چه صد دریا کشد
 عاشق اینجابس پریشانی کند حالتش دعوی سبحابی کند

خسته آن خنجر خون خوار بود آنکه در کوی بالا بردار بود
این محل آفتست و جای بیم صد هزار اینجا بیگساعت دویم
داشی در عین دانائیست این منطقی از طیر سمحانیست این

در بیان غیبت و حضور میفرماید

محو کن نقش خود از روی ورق تا بخوایی آیت اثبات حق
هان حسینی قصه را کوتاه کن بی حسینی عرم آن در گاه کن
حاصل الامر آفت خود هم توئی نور حق پیدا است نامحرم توئی
ای به پستی مانده از بالا می رس تیغ لا نا مانده از بالا می رس
در کمال خود چو ماشی پای بند آخر از نور یقین شو بهره مند
عقل فرزانه چه هستت هم نشین باز یابی نکته علم الیقین
چون گذشتی در ره داشت نخست خود به بینی آنچه داستی نخست

در علم الیقین و عین الیقین میفرماید

دیده باطن اگر بینا شود آنچه پنهان خوانده پیدا شود
سر وحدت رابه بینی بی بیان عین عین این جعفر و شد در عیان
آنکه در بحر حقیقت راه یافت گوهر حق الیقین ناگاه یافت
از دوگون آرد او از خود هم برست مرغ آن بر شاخ او ادنی نشست

آبچه علم وعین از او دارد نشان بینشان شد نزد او دامن کشان
 گسج حق را جان پاك او امین این بود دیباچه حق الیقین
 خاص در عالم الیقین و خاص خاص دیده در عین الیقین از خود خلاص
 منظر حق الیقین والاثر است این سعادت انبیا را در خور است
 که حقیقت پرسی از حق الیقین در مقام لی مع الله باز بین
 در بیان قید در مقام تمکین

ای اسیر خود حجاب خود توئی پاك باید دامن از گرد دوئی
 جان چه پروانه بروی شمع باش آنکهی در بزم وحدت جمع باش
 یکدل و صد آرزویش مشکل است یکمرا دت بس بود چون یکدلست
 هر که را در دل پریشانی کشد زود بنیادش بویرانی کشد
 جان عاشق جمع در عین بقاست مرغ آراد است و باز آشناست
 تفرقه در بندگی پیدا شود زانکه بازارت پراز غوغا شود
 تفرقه ز احوال حق آمد پدید جمع گشت آنکه باوصافش رسید
 در بیان تجلی صفات میفرماید

بند راه توهم زاوصاف تست پردهای خویش بردار از نخست
 دل چه از سودای نفسانی برست بر سر تخت تجلی خوش نشست
 چیست انوار تجلی بی نشان آبچه از سر تو آید بیگمان

وهم و فهم این جهان گنجد چون خیال نی عبارت را در این معنی مجال
که شاید گنج افعال و صفات که نماید پرتو انوار ذات

در بیان تجلی ذات میفرماید

چون زدود آئینه صافی شد ز شک رو نماید صورت انس و ملک
آنکه وقت خویش بودش در نظر وصف حالش گشت ما زاغ البصر
تا تو با وقتی ز کار افتاده وقت اگر با تو بود آزاده
وقت اگر با تو نماید حال نیست بازیابی نقد وقت خود درست
نیست وقت حال را چندان درنگ زین سبب گیرد دل صد گونه زنگ

حکایت با یزید علیه الرحمة

دهروی تا که بنزدنا یزید چون برآمد خانه را در بسته دید
حلقه بر در زد که مرغ دام کو رهبر عالم شه بسطام کو
با یزیدش گفت کی روشن روان سالها شد تا از وجویم نشان
در همه عمر آرزوی او مراست با یزید اندر همه عالم کجاست
من بسی جستم زبیدا و نهفت کس نشان با یزیدم را نگفت
یا کبازان ره چنین پیموده اند تادمی بیخود زخود آسوده اند
گر بدو پیوندی از خود در گذر بینشان شو تا نشان یابی مگر
باتو گویم در رهش چون آمدی همچو ما را زیوست بیرون آمدی

در بیان سماع و کیفیت آن میفرماید

صبحدم بر کف نهادم جام عشق تا شدم سرمست و بی آرام عشق
دل که در دستم نیامد دامنش چون شفق در خون زدم پیراهنش
در مشام جانم آمد بوی دوست چون ملک چرخ زدم در کوی دوست
ساقی آمد جام جان افروز داد بلبلانرا مژده نوروز داد
عندلیب باغ شوق از وصف اوست اهل مجلس را برون آرد زیوست
هر یک از مستی نوائی ساخته غلغلی در عرش و فرش انداخته
کرد هستیها ز دامن دوخته پای همت بر دو عالم کوفته
از میان بر خواسته گفت و شنود رهروان غیب در عین شهود
حاضران جمع یک رنگ آمده شیشه اغیار بر سنگ آمده
حاجیان کعبه صدق و صفا بسته احرام از بیابان وفا
در حریم قدس مرغان جرم کرده هنگام نوا از سر قدم
ای ندانسته بجز نام سماع حال یی حاصلت هنگام سماع
خوب گفتند آن خداوندان حال نیست نفس زنده را این می حلال
صد هز او آشفته اینجا گمره است مبتدا را زین سخن دوری به است
نی سماع اندیشه طبع و هواست تا برون نائی از این ره کی رواست
بی تکلف چون در آید رد مکن حالت مستان بجهد خود مکن

نابر عنائی نکویی دست و پا زانکه این فسق است در راه خدا
 در سماعت مژده جانان رسد بوی پیراهن سوی کنعان رسد
 این مفرح هر هر مخمور نیست لایق آن جز دل پر نور نیست
 این طریق پاکبازان خداست نی محل مشتش زرق بیحیاست
 عالمی آشفته سودای اوست پاک از این بدگوهران دریای اوست
 این گدایانرا که بینی بی خبر خود پرستانند از اینها در گذر
 مردم معنی را طلب کن زینهار اهل صورت را نباشد اختیار
 این همه جفندان این ویرانه اند از نوای بلبلان بیگانه اند
 از تکلف خویشتن بر تافته حاش لله گر نشانی یافتنه
 رسم و عادت را روش پنداشته مذهب مردان دین بگذاشته
 خرقه را دام لقمه ساخته بهر نانی دین و دنیا باخته
 ای برای نام رفته ننکشان خصمشان روز قیامت ننکشان
 دور از این صورت نمایان گدا گر بمعنی یابد از راه خدا
 دامن یکبنده آزاد گیر از حسینی این نصیحت یاد گیرد
 جهد میکند تا بگوش معنوی هر چه من گفتم هم از خود بشنوی
 بردردل معتکف باش ای پسر یاد میداوم من این پند از پدر
 علت بس مشکل آمد بود تو ورنه سهل است از تو تا مقصود تو

ساقیا جام صبوحی در خور است کز می دوشین خمارم در سر است
 وقت آن آمد که از آب و گلی در هوای صبحدم سازی تلی
 خیز تا یکدم دو جیحون در کشیم خطمی در ربع مسکون در کشیم
 قیل و قال ما ندارد رونقی بحر میبینی بر افکن زورقی
 گر همه دریا در این زورق خوری باشد این کشتی بیایانی بری
 چون نه دریا ماند و نه زورق گوهری بخشد محیط مطلق
 عالمی بینی ز دل بیدل همه طالب دریا و بر ساحل همه
 ساقیای ده که این افسانه بود هر چه گفتم وصف این خمخانه بود
 رطل ما بستان لبالب باز ده پس سقیهم ربهم آواز ده
 گر فتوحی بیتکلف میرسد مدعی را کی تصرف میرسد
 در خراباتی که این می میدهند قیمت صد جان بیکجو میدهند
 شب روی کردم در این راه مخوف تا مگر یابم بسر حد وقوف
 مرکب از توفیق حق میتاختم جز تحیر منزلی نشناختم
 چون بداستم که حیرت در ره است پس یقینم شد که خواموشی بداست
 طول و عرضی خواستم این نامه را مصلحت نا مدشکسته خامه را

از انتشارات کتابفروشی جهان نما

اصول دین و فروع دین ظاهری و باطنی

نور علی شاه با سیر و سلوک

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على خير المرسلين
محمد وآله الطاهرين اما بعد بدانکه بر هر مکلفی واجب است
که سبح نظر را در دریای بی انتهای فکرت غوطه ور سازد
و ندیده بصیرت بعقد لالی شناسائی ذات در صدف صفات
پردازد و سیاح فکرت را از روی تحقیق مرحله پیمای مدارج
و معارج توفیق گرداند و محققانه خود را با قدم توفیق سر
منزل تحقیق که مقام اهل حالتست رساند و لمحه با نظر تأمل
و تعقل در نفس خود غور نماید که کیست و سبب آمدنش
از دارالملک عدم بشهر بند وجود که هستی عبارت از آنست
چیست و عهد ازل را بخواطر آورده دقیقه بیاید او نباشد
و تخم سعادت بدست یاری عبادت بمزرعه روزگار پیاشد و با

ادب تمام در حلقهٔ اسلام در آمده یا از جادهٔ شریعت بیرون
نگذارد و عاشقانه سر در طوق اطاعت نهاده جز طریق بندگی
نسیارد و ارکان خانهٔ دین را باصول و فروع که عبارت از
ایمانست محکم دارد و از پردهٔ پندار بیرون آمده قول
بزرگان را بازی چه نپندارد (نظم)

ای آنکه ز خود رائی در پردهٔ پنداری
بردار ز رخ پرده گر طالب دیداری
محکم چو بنای دین ز احکام وصول آمد

روئی باصول آور گر گوش بدین داری
پس باید داست که اصول دین پنج است و در هر يك نهانی
هزار گنج (اول توحید) یعنی جناب اقدس الهی بمضمون
آیهٔ وافی هدایهٔ (لوکان فیها الهة الاالله لفسدنا) یکیست
و جز وجود ذیجود او که واجبست هیچ موجودی از موجودات
سزاوار پرستش نیست (نظم)

سزاوار پرستش کی توان بود شدن هر ناتوانی بیسر و پا
(توانائی) که نیاز در بارش جز جوهر ناتوانی نیست
(دانائی) که نثار آستانش جز جوهر ناتوانی نه (حی لایموت)

که تند باد خزان در گلشن خیالش گذار ننموده (مریدی)
 که صیاد ارادتش عوالم وجود را نخجیرگاه اعتبار فرموده
 (مدرکی) که ادراك عقول از درك ادراكش عاجز است
 و مردود (قدیمی) که نسبت قدم بر ذاتش حادث نتوان
 نمود (متکلمی) که کلامش محتاج بالات و اصوات نیست
 (صادقی) که کذب و اغراق را در کلامش مجال ثبات نه
 (مقدسی) که ترکیب اجزای عالمین نموده و خود از
 همه مبرا است (بیمثلی) که از مثل و مانند وزن و فرزند
 و جسم و جوهر معراست (محدثی) که شخص حادثه را
 در مکان بیمکانیش بار نیست (بینائی) که هیچ بیننده
 جمال دلارایش را مجال دیدار نیست (بیشریکی) که دست
 شرك بر دامن احدیتش نارساست (بینیازی) که نسبت
 احتیاج بر خزانه بی انتهایش نارو است (صورت آفرینی)
 که معانی زائده در ذات او روا نیست یعنی عالم ذات و از
 مدرکه صفات بریست (قطعه)

صانعی کز کمال عزو جلال برتر است از گمان و وهم و خیال
 شرح ذاتش چنان کنم که بود در ثنائش زبان ناطقه لال

(دویم عدل) یعنی عادل است و ظالم نیست زیرا که از افراط و تفریط بریست و ظلم یا در افراط یا تفریط است و او از همه منزله اگر چه بر همه محیط است (نظم) عدالت جوهر تیغ تمیز است عدالت خنجر خونریزنیز است عدالت عاری از لاف و گزاف است میان حق و باطل موشکاف است عدالت نقد اسرار خدائست نهان در بارگاه کبریائیست (سیم نبوت) یعنی فروزنده اختر برج فتوت و درخشمده گوهر درج نبوت طوطی شکرخای سبحان الذی اسری بلبل دستان (وما ینطق عن الهوی) تابنده مهر سپهر اصطفی سر حلقه عارفان پیغمبران باصفا دریای بی انتهای جود و الطاف نامه عنبر شمامه سر بهر عبد مناف محمد مصطفی علیه التحیه والثناء پیغمبر برحق و فرستاده خداست بخلقان براه است و ختم پیغمبرانست (نظم)

نبوت نافذ احکام دین است نبوت امر رب العالمین است نبوت راهبر سوی اله است نبوت رهروانرا شمع راه است نبوت مرهم داغ جهانهاست نبوت داروی ناسور جانهاست نبوت دستگیر گمراهانست نبوت چاره فرمای جهان است

نبوت مطلع انوار حق است نبوت منبع اسرار حق است
 نبوت شاخ و برگ مرسلین است نبوت شمع راه متقین است
 نبوت کوهر دریای سرمد نبوت ختم آمد بر محمد (ص)
 محمد ختم بر پیغمبر است محمد در همنامی انس و جانست
 محمد مهبط تنزیل قرآن اوست محکم بنای دین و ایمان
 محمد کاشف سر نهانی اوست ظاهر حدیث من رانی
 دامن آئینه رخسار شاهی است تجلی گاه انوار الهی است
 همه گفتار او گفتار حق است همه رفتار او رفتار حق است
 بمحشر او شفیع المذنبین است یقین دان رحمة للعالمین است
 بظاهر کر نبی راست خاتم بیاطن بر همه باشد مقدم
 (چهارم امامت) یعنی شیر بیشه شجاعت و بهنگ لجه
 شفاعت صدر نشین مسند هدایتی بکه تاز عرصه لافتی مرکز
 دایره هدایت والی خطه ولایت اسد الله الغالب علی بن ابیطالب
 وصی و جانشین محمد مصطفی است امام برحق و هادی راه
 هدایت بایازده فرزندش و فرزند یازدهم امام ثانی عشر و نایب
 مناب خیر البشر مرکز دایره امکان زبده کون و مکان
 صاحب الامر والعصر والزمان صلوات الله الملك المنان انتظام

عالم و قیام بنی آدم بیرکت وجود ذیجود اوست و او بامر
 پروردگار خود ظهور خواهد نمود و رفع ظلم و بیداد از
 جهانیان خواهد فرمود (نظم)

امامت شمع فانوس یقین است	امامت نور قلب متقین است
امامت گوهر دریای جود است	امامت جوهر کون وجود است
امامت جانب حق ره نمودن	امامت زنگ از دلها زدودن
امامت رهبری کردن بخالق	نمودن راه حق را بر خلائق
امامت ابر گوهر بار آمد	امامت قلمزم رخسار آمد
امامت لجه دین راست گوهر	امامت کان ایمان راست جوهر
امامت مقصد جن و بشر دان	امامت ختم برائتی عشر دان
بیابر گوشه جن و بشر کیست	امام اول ازائتی عشر کیست
علی شیر خدا شاه ولایت	علی مفتاح مشکوة هدایت
علی دانای سر بود و نا بود	علی دریای لطف و معدن جود
علی تابنده مهر برج ایمان	علی رخشنده در درج ایمان
علی مسند نشین بزم تحقیق	علی عزلت گزین کوی توفیق
علی در دهر حلال مشاغل	علی آرام جان و راحت دل
وصی و جانشین مصطفی اوست	ولی و محرم راز خدا اوست

بود اندر جهان ختم امامت براو و عترت او تا قیامت
 (پنجم معاد) یعنی در قیامت خدایتعالی مردگارا زنده
 خواهد گردانید و بسزا و جزای اعمالشان خواهد رساید
 معادایدوستان عودی باصل است شب هجران گذشته روز وصل است
 دمد نائی کل در دم دم صور فرو گیرد جهانرا فتنه و شور
 تزلزل در بنای خاک افتد زهرسورخنه در افلاك افتد
 کند سیل فنا بنیاد عالم فرو ریزد اساس چرخ اعظم
 شود مفتاح باب خلدو نیراف عیان گردد صراط و حشر میزان
 فتد اندر میان انس و جان شور زهرسومردگان خیزند از گور
 سراسر نامه اعمال در دست یکی هوشیار کار و دیگری مست
 گنه کیش و ثواب اندیش یکسر همه حیران بکار خویش مضطر
 یکی شاد و یکی غمگین ز احوال بمیزان عمل سنجند اعمال
 حسیب دفتر کل چون کند طی حساب نامه اعمال هر شی
 یکیرا در نعیم قرب خوانند یکی را در جحیم بعد رانند
 شود مر نوریا را نور مأمن بودم باریا را نار مسکن
 بود آن روز روز کبریائی که ظاهر میشود عدل خدائی
 (فصل در مقدمات و فروع) چون معانی اصول را یافتی

و لالی متلاً لیشرا صدف شکافتی اکنون در دانستن و عمل
کردن فروع نکوش و صهبای سعادت از مینای عبادت بنوش
تا فردای محشر از ماده کوثر بی نصیب نمائی و مقبلانه خود
را ببارگاه قبول رسانی (نظم)

بکار امروز خوش تخم عبادت که حاصل گرددت فردا سعادت
پس بدانکه مقدمات فروع چهار است و در هر يك شروط
بیشمار (اول) عبادت و عبادت را کلید بجات و تقسیم
آن شش است و در هر يك بس جام بیغش است (اول) نماز
است و عرض راز بایی نیاز است و مقدمات آن هفت
است و در هر يك گنجی نهفته است (اول) تطهیر است
و صفای آئینه ضمیر (دوم) پاکی تن و لباس و شکستن
قفل و سواس (سیم) ستر عورت و پاکانرا پرده عصمت
(چهارم) پاکی مکان و غصبی نبودن آن (پنجم) معرفت
قبله و رز کردن بجانب کعبه (ششم) وقت شناختن و دل
از خلق بخدا پرداختن (هفتم) عدد فرايض دانستن و باداء
آن کمر همت بستن و ارکان نماز پنج است یافتن راحت و
نیافتن رنج است

قیام و نیت و تکبیر احرام رکوع است و سجودای نیک فرجام
 و واجباتش با سه دیگر تمام است آن قرآءت و تشهد و سلام است
 (دوم) روزه بجا آوردن و از غیر حق امساك كردنست
 (سیم) زكوة بمستحق دادن و برات آزادی گرفتن است
 (چهارم) خمس دادن بسادات و حاصل كردن مراداتست
 (پنجم) آداب حج داستن و احرام طواف حرم دل ستن
 است (ششم) جهاد كفار است و آن در ركاب امام روزگار
 است سه مقدمه دیگر از فروع ایقاعات و احكام و عقود است
 و شرط هریك در كتاب مشكوة المجاة معقود است جهادكن
 تارككنی از ایمان بدست آری و باركان خانه كفر شكست آری
 در جهاد هیچ بهتر از ایمان نیست سودیست كه هرگز
 و برا زبان نیست سرچشمه زلال معرفت ایمانست شكفتن
 گلشن حقیقت از آنست مهریست بیزوال بحریت لا بزال
 ذره از آن بیضه بیضاست قطره از آب قطره بیمنتهاست
 هر كه را در دل ایمان نیست بحقیقت در جسم جان نیست
 نور ایمان بدل هر كس كه تافت راهی سرا پرده مقصود

یافت الهی ایمانم کرامت کن و رستگارم در قیامت کن
(رباعی)

يك ذره ز ایمان بدل هر که بتافت بدخود سراپرده مقصود شتافت
وانرا که تنافت نور ایمان در دل خود راه بسر منزل مقصود نیافت
(ایضاً)

یارب تو ز ایمان بدلم نوری بخش و ز نور و ایم بدیده منظوری بخش
در جنت قرب خویش نزدیکی ده و زد و زخ و بعد خود مرا دوری بخش
(ای درویش) چون معانی اصول و بیان فروع را داستی
و ناداء آن کمرهت سستی اکنون دل را از پریشانی جمع
کن و جان را پروانه یکشمع پای حجت بگذار دست حاجت
بدار گوش سر به بند گوش سر باز کن اینقدر مخند گریه
آغاز کن تیر معانی از کمان میجهد هدف باش لالی متلالی
از ابر نیسان میچکد صدف باش تصور نا کرده تصدیق من
مکن اصول و فروع یککه گذشت ظاهر بود حاصل از آن پریشانی
جمعیت خواطر بود باز با اصول و فروع باطن بکوش حقیقت
بخش مجاز بفروش آن گرد است این آب آن دوده است این
ناب اصول و فروع باطن یکیست معانی بسیار لفظ اند کیست

و آن یکی نماز است زیرا که کار با بینیا ز است و مقدمات آن چهار است و در هر يك شرط بسیار است (اول) توفیق (دویم) تحقیق (سیم) هادی (چهارم) حضور مقدمه اول توفیق است و کلید قفل تحقیق است و شرط آن سه است دور کننده و سوسه است (اول) صدق و صدق آنستکه دیو شك را هدف شهاب یقین ساخته قدم جز بمعراج راستی نیسپاری و اوامر و نواهی را بحکمتی نداشتند مواعید دروغ پنداری بزن کردن شك بتیغ یقین بصدق ای معراج مؤمن سین (دویم) اخلاص و اخلاص آنستکه زر کامل عیار دل را از کوره هستی بر آورده و بآتش نیستی در بوطه صدق نگدازی و از غل و غش خواهش نفس اماره بکلی خالص سازی پس بدارالضرب موده نقش محبت مسكوك نمائی و نه سپاری جز بخراشه بی انتهای خدائی (نظم)

از غل و غش نفس بکن نقد دل خالص تا قابل خزینه اجلاص حق شود
 (سیم) بیت و بیت آنستکه احرام حرم صدق نندی و دست
 اخلاص از روی عجز گشائی و با زبان بی زبانی بجناب عزت
 مآب احدیت عرض نمائی که خدا و ندا اگر من گنه کارم

تو غفاری بی توفیق تو از من بیاید کاری توفیق رفیق من
کن خالصم از وسوسه اهرمن کن تا از نهی گذشته امرت را
بجای آرم و جر طریقه بندگی سپارم

خداوندان کن توفیق یارم ز چنگک نفس اماره بر آرم
بدستم ده زفصلت شمع راهی که بشناسم اوامر از نواهی
چون دل را از تفرقه جمع کردی و شرط بیت بجای آوردی
خدایتعالی هم ترا یاری کند و متوفیقت مدد کاری زیرا که
عادلست و ظالم نیست ظلم فبیح و اوار قبح بر بست مقدمه دویم تحقیق
است و معانی آن بس دقیق و شرط آن چهار است و پایه
مسند که یار است شرط اول طلب علم و طلب علم آستکه شمع در دست
تحقیق گرفته گاهی آشکارا و گاهی نهفته ناهج مناهج عرفان
و عارج معارج ابقان گردی پس بصیقل یقین رنگ ریب از آینه
خاطر ردوده و فی الجمله معرفتی حاصل نموده در اقالیم جهان
سیاح و در بحار مذاهب و ملل سباح شوی سر موئی یا از
جاده طلب بیرون گذاری تا جواهر و زواهر علم بچنگ
آری (بطم)

نشینی چون زنان تاکی بخانه نشانی نیر شهوت را نشانه

رخ از لھو و لعب باری بگردان قدم از خانه بیرون نه چه مردان
 میاسا از طلب میباش دوار بگرد مرکز دوران چو پرگار
 نگردد تازه علمت کام حاصل مشو از جستجو زنهار غافل
 (دوم) حلم و حلم آستکه سر تسلیم را گوی چوگان رضا
 سازی و دلرا در عرصه طلب بمجاهده نفس نغازی از جفای
 دوران و جور خلق اندیشه نکنی جز شیوه استقامت و تمکین
 پیشه نکنی شیر باید بود نه روپا کوه باید بود نه کاه

جهان گرچه بحری شود موج خیز بود کوهر را پای تمکین قرار
 نسیمی وزدگر رهی سوی کاه زدستش رباید عنان خیار
 (سیم) تمیز و آن کوهریست رخشان در بحرین علم و حلم
 نهان پس باید عینک صدق و اخلاص را بنیت درست در
 سرکشی و بدست تحمل سیاری عنان سرکشی و پا در آب
 نهاده طالب کهر گردی چون صدف وارش نکف آوردی در
 بازار عرفان کالای بس عزیز است آرا خریدار است هر که
 اهل تمیز است

تمیز کوهر بحرین علم و حلم آمد خوشا کسیکه در این بحر غوطه ور گردد
 کشید عینک خلاص و صدق را بر سر درون هر صدفی طالب کهر گردد

(چهارم) حکمت و آن آئینه است در جیب امتیاز و از
 زنگ کدورت ممتاز عکس پذیر صورت معانی کاشف اسرار
 بهای شکننده طلسم اسما نماینده گنج مسمی مدر دیر با
 تدبیر مؤثر اثر بی نظیر هر که آرا درست بدست آرد بخانه
 جرنزه و سلاحت شکست آرد (نظم)

بنین با دیده بینای حکمت صراط و حشرو میزان در عدالت
 ولیکن هادیت باید در این راه که نماید ز سر حکمت آگاه
 بدست آور نخستین شمع توفیق پس آنگه نه قدم در راه تحقیق
 بهر شهر و دیاری شو مسافر گهی در کیش مؤمن گاه کافر
 بهر جا کاملی در دین بجستی مکن در خدمتش ز بهار سستی
 مقدمه سوم هادیت اول بند و آزادیت و آن شخصی است
 از جمیع علوم آگاه متصف بصفات الله مروج شریعت مصطفوی (س)
 مجدد طریقت مرتضوی چشمه گشای زلال معرفت چهره نمای
 جمال حقیقت فروزنده اختر برج تفرید درخشنده گوهر درج
 تجرید شهبسوار عرصه فنا شهر یار شهر نمدقا تا جدار تخت
 عربانی نشان شان بی نشانی هلاک کننده منافقان تنیغ (لا) حیوة
 دهنده موافقان از چشمه (الا) هادی وقت و صاحب دوران

یقین روایت نماید (ای درویش) (نظم)

از آنجا که در این ره پر خطر قوی دشمنانند در رهگذر
بیر جمله را کسوت دوستی بره غول در صورت دوستی
بظاهر همه یار شاطر ترا بیاطن همه بار خاطر ترا
موافقت ایشان مخالفت مقصود است و مخالفت ایشان سرمایه
سود حضرت هادی از راه و رسم ایشان با خبر است و
مسافران این راه را راهبر جز مجاهده و مجادله چون با
ایشان چاره نیست سلاح آماده داشتن بیکو چاره ایست شمشیر
ذکر مدام را حمایت کند و سپر فکر تمام را مقابلهت دارد
جوشن صدق و ارادتها در برو چهار آئینه توجیه چهار پر را
بر جواب مقرر سنان توکل را در دست دهد و کمند تعقل
را بر بازو و کمان دیانت را که تیر امات در ترکش است
فرمان توسل قرار و بر مرکب نیز تک شوق سوار علم اعتقاد
را بر اوراشته و چتر اعتماد را بر بالای سر داشته نوبت
الملك لله الواحد القهار بنوارش در آید و از دهشت آن بوادی
و کهسار بجنبش بر آید (ای درویش) بعضی هالك و بعضی
از درسازش در آیند همه در رهگذر بمانند چو باعث وهم

و گمانند (نظم)

ز قید ظن شوی آنگاه مطلق لان الظن لا یغنی من الحق
 شهر بند شهر حضور که مدار السلطنه یقین است مشهور و حصار
 شهر یقین بدحصاریست کسی بحقیقت آن رسد که از توفیقش
 یاریست بر در آن شهر نهریست روان میشود وضو نزد آن گیرند
 نام آن شهر معرفتست قطره از آن بحر معرفتست چون سراپا بحر
 کشتی همگی دست شده بدامن هادی آویزی و داخل شهر
 شوی با غایت طرب انگیزی (نظم)

چون شدی اهل یقین گردید فرض کز نمازت دل نمائی غرق نور
 لیک میباشد حضور در نماز لا صلوة تم الا بالحضور
 مقدمه چهارم حضور است و آن گنج مسطور است شریعت
 طلسمی است بر او طریقت رسمی ازو معرفت اندیشه او
 حقیقت پیشه او بحر تفرید را گوهر کان تجرید را جوهر
 نیستی هستی او بلندی پستی او طرفه روا نیست که گاه بر ایشان
 و گاه جمع مشکل حکایتیست که گاه پروانه و گاه شمع است
 شمعی است که جانها پروانه اوست رنجیست که راحت خانه
 اوست انشی است روانها زبانه او بیضه ییضا از جمالش ذره

بحری منتهای از زلالت قطره خزاہ ایست که آنرا هفتاد و
 دو در بند است هر قفلی را کلیدی ضرور است و آن در کف
 هادی مسطور است مقدماتیکه گذشت مقدمه و بست دقایقی
 که رفت دقیقه و بست اگر بکنه او رسیدی و حقیقت فهمیدی
 باو پیوستی و از خود رستی آیدم نیاز تو قبول است و نمازت
 مقبول (نظم)

الا ای پای بند خود پرستی ز کف بگشا کمند خود پرستی
 فروزد بر سرت تا بجم توفیق بیای زان رهی در کوی تحقیق
 در آنکو خوش پیروئی نشسته بسش دیوانه در زنجیر بسته
 ز خالش نکته توحید پیدا کمند عدل از زلفش هویدا
 بیاش کاشف رمز نبوت زبانش در ولا تیغ فتوت
 بخط و عارض و ابرو قامت صراط و خلد و میزان و قیامت
 ز لعلش چشمه کوثر دمیده زبانه دوزخ از خویش کشیده
 ملایک را شده مسجود خاکش ز خواب و خور مبرا ذات پاکش
 کند حسنش تجلی بالضرورة گهی براهل معنی گاه صورت
 دلش خلوت که خاص خدائی حریم بار گاه کبر یا ئی
 شده خم زبروان او کمانها نشان تیر مرگاش سنانها

منور دیده جانها بنورش فروزان شمع دلها باحضورش
 زهی منکرت و زامر معروف نماید با صفات الله موصوف
 نه پیچی گرز طوق طاعتش سر دهد غسلت زآب حوض کوثر
 حواست از پیریشانی کند جمع فروزد از حضوراندر دلت شمع
 کند پس رو بمحراب نیازت قبول حق شود آندم نمازت
 (ای درویش) چون سر بطوق نهادی و مفتاح دلگشا مغلاق
 ابواب گشادی و طلسمات خود پرستیرا شکستی و با کنج حضور
 درست پیوستی دائم بطواف حرم دوست در نمازی و قائم
 بمقام قرب بی نیازی (در بیان سیر و سلوک زبان رمز
 و ایما میفرماید ای درویش دلریش) وای آشنای بیخویش
 ساعتی خواهموش باش و سراپا گوش از عمر گذشته روایتی
 دارم و از عیش ناغم سرشته حکایتی در اول عمر و هنگام
 طفلی که بدایت عالم علویست و نهایت سفلی ام دلسوزم طلسم
 هستی شکسته گنج جان شد و احرام حرم نیستی بسته
 در دل خاک پنهان و اب جان افروزم از گردش روزگار در
 جهان سیاح نه امی داشتم و نه بایی نه خوردی داشتم و نه
 خوابی نه جانانی یار و نه باری دل آرام نه در جان قرار و

نه در دل آرام گاهی چون زلف جانان پریشان و گاهی جمع
 گاهی پروانه سوخته جان و گاهی شمع (نظم)
 کهی با یاد ام و باب بودم کهی تنها اسیر غم فزودم
 نه امی تا کند غمخواری من

نه بایی تا که بیند خواری من
 نه شب آرام و نه روزم قراری

شیم در راه و روزم شد بزاری

زبس دل تنگ بود ازدوستام نبدم هر گز هوای بوستانم
 مدام خانه در ویرانه بود بویرا نه مدام خانه بود
 پریشان خاطر آشفته احوال یکی بودم شب و روزمه و سال
 بگویم گر غم در روزگار ان یکی نا گفته باشم از هزاران
 (ای درویش)

اگر صفحه افلاك و سحر مداد شود و اشجار قلم گردد مپندار
 که شمع از درد بی پایام شرح ورقم شود مدتی عمر عزیزم
 در غم عزیزان تلف و سینه بیکینه ام بناوڪ دلدوز هجران
 هدف شد روزی خود اندیشه کردم که کیستی و از کجا
 آمده بکجا میروی آمدو رفت بهر چیست بعقل ناقص خود

اینقدر معلوم کردم که نیست بودم هست شدم هست و نیست
در دست یکیست (نظم)

آمده‌ام در اینجهان نا که زنی شکر برم نامده‌ام که از جهان قصه برم خبر برم
قرار دادم که از در طلب در آمده معلوم بی برم و شگری
که از آن مقصود حاصل است بلکه ازین بی برم رفتم بدبستانی
گرفتم بدست قرآنی صفحه از صفحه باز کردم و بخواندن
آیات آغاز دیدم بر صفحه الفی بمعنی یکی صورت الفی
پرسیدم رمز الف چیست گفتند این نکته مخفی است گفتم
الف را با یافته‌ها را چگونه میخوانید و علم علم خوابی بیفراخته
معنی قرآن چه دابید گفتند ظاهر مأموریم و از باطن
دوریم حاصل از اینمعانی الفاطی است و کار ما سر سر لفاظی
گفتم لفظ صورت معنی است و هیچ صورت بمعنی نیست
معنی گنجست صورت طلسم از مسماست این اسم باز گفتم
اسم بیمسمی چکار آید باید رسمی چیست که نکار آید مدتی
پیشه ام خواندن اسم بود و اندیشه ام شکستن طلسم روزی
برهگذری میگذاشتم ناگه از دور دیدم نزدیک راهی فروزنده
خورشیدی تابنده ماهی (نظم)

سروقدی گلرخی نازک بدن یاسمن پرورده زیر پیرهن
 سنبلش بر روی گل افکندند تاب غمزهاش ناوک فشان بر آفتاب
 از زلالش آب حیوان قطره وز جمالش مهر تابان ذره
 کیسویش بگشاده دامی از بلا بسته دست مهرومه را برقفا
 چین زلفینش زمشک اندوختن نافه بخش ناف آهوی ختن
 با کمان ابرویش ماه نو باخته در ناوک افشانی گرو
 ناوکی انداخت ناگه بر دلم از نگاهی ساخت در وه سملم
 (ای درویش) نگاه نبود تیر جانکاه بود متاع قافله دل را
 دزد رام بود خانه صبرم تاراج کرد واز دیار قرارم اخراج
 نه در دل خروشی و نه در سر جوشی مشام هوشم را داروی
 بیهوشی از آن بیهوشی بهوش آمدم و مانند بلبلان دستان دل بخروش
 آمدم دیدم کل رفته و بوی مانده و از نرگس سحر آفرین
 جادوئی مانده گفتم مگر اینجادو را بطلم اسم بکشایم و
 در طلب گنج مسمی برآیم چون بجادو نظر کردم دیدم بوشه
 بود الفی در مکتب دل شستم الفی و نخوادم غیر الف حرفی
 ناگه از غیب دریچه بر دل و اشد قصر شهرو را آئینه جهان نما
 شد الف قدی را دیدم که هزاران الف بر صفحه رخسارش

نون گشنه و با قلم معنی الف انفش بر لوح صورت در تحت
 خود بائی نوشته یعنی آباء علوی منم و امهای سفلی در تحت
 من است من مردم و آن زنست همانا که آستن است و نتیجه
 آن نقطه ایست که هزاران خط از و بوجود آید و از هر
 خطی هزاران سطح و از هر سطحی هزاران صفحه و از
 هر صفحه هزاران صحیفه و از هر صحیفه هزاران الف نوشته
 و بر الفی الفی حیرانند و معنی آن نمیدانند گفتم سبحان الله
 از نگاهی مرا تسلیم کرد و از الفی تمام علوم تعلیم طلسم
 اسم بمفتاح جادو و اشد و گنج مسمائی که بهان بود پیدا
 معلوم شد که الف نشان وحدتست و باباء کثرت

ای که نند طلسم الفاطی	کار تو بیست غیر لفاطی
گنج لفظ طلسم معنی شد	گنج معنی بلفظ مخفی شد
در طلسم صفات در بندی	کی توار گنج ذات خورسندی
شکن از جادوی نظاره یار	این طلسم و خزانه دست آر
که باشد بهایتی آن را	کس ندیده بدایتی آن را
آنکه گر خواندش حساب الفی	نشکافی ز دفترش الفی
ای بیخبر از آغاز و ا نجامت	بگذر از اینکه سخن بطول انجامد

کنج معنی بدست آرو به طلسم صورت شکست آر (نظم)
 بگذر از لفظ . معانی و پیشه کن اول و آخر دمی اندیشه کن
 خالق تو کیست و تو کیستی از عدم موجود گشته چستی
 تا یکی با اب و امی در گرو روز و شب هستی فکرگاه و جو
 اب و امت مؤمنند ار کافرید کی تورا جویا بروز معشرند
 کافرو مؤمن بهمگام حساب میکنند از حویشن هم اجتناب
 از رن و فرید کی یاد آورد حمله در ماتم کرا شاد آورد
 ماتم خود گیر و امروزو بمیر تا شود فردا ترا آن دستگیر
 موت قبل الموت را باری بخوان لفظ را نگدار و معنی را بدان
 بگذر از این فیل و قال مدرسه را که بود حاصلش جز وسوسه
 رو علوم عشق بازی یاد گیر دلبری پیدا کن و پیشش بمیر
 تا حیات جاودانی بخشد در دو عالم ، زندگای بخشد
 (ای درویش) آن دلبر از دیده ها مخفی است ، لاریان همه
 صورتند او معنی است لیکن او را آئینه است الف نام
 بحر الفی فیض خاصش عام و آن در جیب حسن پنهانست
 عشق سینۀ چاک نمایندۀ آن تا الف وار جریده از شک و
 گمان نشوی یقین قابل دیدار آن نشوی چند در پی اب و ام

کردی جهد کن که از خود گم کردی تا از بند علایق جسته
 الف شوی و بیزار از خوردن آب و علف و چون از
 همه رسته الف شدی اب و ام خود خودی زیرا که اگر
 الف گردد گم نه اب میماند و نه ام چون الفوار از همه
 رستی و با عشق سینه چاک پیوستی بجیب حسن رسیده قابل
 آئینه الف نام شوی و تجلی ذات را مظهر تمام و از جمیع
 علوم آگاه گردی و متصف بصفات الله گردی مجازیکه قنطره
 حقیقت است اینست خوشا کسیکه آئینش اینست

(حکایت مرموزه) روزی بادل پر درد و جان غم پرورد
 در در العلم شیراز از روی عجز و نیاز بکوچه میگذشتم و
 بآب دیده خاک را میسر شتم ژنده پوشی را دیدم جامه
 عربانی در بر و کلاه بینشانی بر سر از ناحیه اش نور سیادت
 تابان و از جبهه اش نجم سعادت نمایان رشته تدبیر در رکف
 تقدیر سپرده سر تسلیم در جیب رضا مرده جمعی از اطفال
 پربشان حال بر گرد او جمع نه از حال پروانه آگاه و نه
 از شمع از هر طرفی سنگی بتارک مبارکش میاد اختند
 و نرد جهالت از روی نادانی میباختند و آن فروزنده اختر

برج دانائی و درخشنده کوهر درج بکتائی کلبرک چون
 غنچه بتبسم گشوده بلبل آسا با بن بیت مترنم بود (نظم)
 سرم از سنک طفلان لاله زار است جنون گل کرد و ایام بهار است
 چون این حال را از آن مشاهده کردم یکی بر هزار شد دردم
 زمام اختیار از دست شد و عقل هشیارم سر مست
 خواستم خدمتش برسم و کیفیت حال پرسم جرأت نا کرده
 با قدم حیرت بسوی خانه رفتم و جز به ستریبنداری و بیقراری
 در آن شب نخفتم تا که صبح طالع شد و شمعۀ مهر جهان تاب
 ساطع و کمر همت بر میان بسته از خانه بر آمدم و از در
 طلب بجستجوی در آمدم کوچه بکوچه دویدم و خانه بخانه
 پرسیدم اثری از او در شهر نیافتم رو بجانب صحرا شتافتم
 ناگاه از گوشۀ رازی رسید بگوشم که ای دیوانۀ سرشار و
 ای مست هشیار دامن که دل آشفته و شوری بر سر داری بگو
 که مطلب چیست و در چه کاری زمین ادب بوسیده پیش
 رفتم و بھر دو دست دامن پاکش گرفتم عرض کردم که تو
 از مطلب من آگاهی از حال تو خواهم آگاهی اعل کوهر
 بار گشود و با لطف بیشمار فرمود تا از علایق و عوایق بر

نیائی و در سلك مجردان در نیائی و صاحب دل نشوی اینحال را
قابل نشوی عرض کردم که چگونه صاحب دل توانم شد فرمود
سیاحت کن در عالم خود ناز گفتم از آن عالم بیخبرم تو
آگاهی باش راهبرم (ای درویش) توفیق رفیق من گردید
و ناوك عرضم بهدف اجابت رسید دستم را گرفته جامه حوترا
از برم کنند و سه مرتبه باب توبه ام در افکند بعد اسمی
تعلیم ولوحی تسلیم و ستمی دست چپ را می نمود راست
و فرمود در اینراه شهرهاست بدر هر شهری که رسیدی این
اسماء خوانده داخل شو در آنجا عجایب بسیار و غرایب بشمار
رخ خواهد نمود بر این لوح نظر کن و از آن شهر گذر
کن چون همه شهرها دیدی و بدر دروازه دل رسیدی در
آنجا پیرست روشن ضمیر هر سراغی که خواهی از او
بگیر بخاك افتاده پای مبارکش را بوسه دادم و بر خواسته
رو براه نهادم ابتدا بشهری رسیدم دیدم در سته و در بانی
نشسته هر چند خواستم تشخیص صورت او دهم نتوانستم بهمه
صورتی شبیه بود غیر آدم گفتم در باز کن تا داخل شوم
گفت این در باز نمیشود و کسی از این شهر بیرون نمیرود

مکر بقوة اسم اعظم و لوح مکرم اسم را خوانده لوحرا
 نظر نموده داخل شهر شدم خلقی بسیار دیدم بآثار اسان
 و بکردار حیوان همه سرگرم قیل و قال بیخبر از وجد و
 حال تصدیقشان از تصور مبرا تحقیقشان از حقیقت معرا
 گروهی بیده پرداز و یاوه گوی از سخن حق بمشامشان
 نرسیده بوی (نظم)

معصا و مردا و معصم بقتل اهل دل گشته مصمم
 همه مردار خوار و سنگ طبیعت ندیده راه و رسم آدمیت
 از ایشان خواستم پرسش سؤالی دمی آنجا ندادم مجالی
 چون مجال سؤال نیافتم قدمی بیشتر شتافتم گروهی را دیدم
 همه کرو کور با کمان نزدیک و از یقین دور نه ز جوهر
 آگه و نه از عرض فی الاشارات شفافم بالمرض (گاه گاهی باعصا
 یائی نهند - در یقین باطن خود دستی نهند) (حق پرستیشان همه
 وهم و خیال - خویشان را فرص کرده اهل حال) نه خبرشان
 از عروج و وز نزول - از فضولی جمله در ردو قبول (خواستم
 دارم بایشان صحبتی) (خود ندادم زمانی فرصتی) چون فرصت
 صحبت ندیدم بیشتر دویدم جمعیرا دیدم از جرعه می مدهوش

با شاهد فسق و فجور هم آغوش پرده عصمت را از میانه
 بر داشته و رایت شهوت را در هر کرانه بر افراخته همه در
 بستر هوا و هوس خفته زن یکدیگر تنگ دربر گرفته دختران
 مکار پسران غدار (نظم) نه ز اغایادو نه ز انجامشان (سراسر
 بغفلت سر انجامشان) نیاورده فکر خدا در ضمیر
 بفسق و فجورند برنا و پیر (خزف را شمرده بجای گهر
 بدریای الهو و لعب غوطه ور سیانی زمان علی امتی
 باطوار و کردارشان آستی گریزان از آن قوم گشتم روان
 چه عیسی که بگریخت از احمقان) چون از آن طایفه گریختم بقوم
 دیگر آمیختم بعضی باطوار موش و برخی بکردار خرگوش یکی
 بصورت هار یکی بسیرت کژدم آن از دندان میکند این
 از دم (نظم)

جمله آن قوم از صغیر و کبیر بد یکی کرک و دیگری خنزیر
 آن یکی بد پلنگ در اطوار وان دیگر چون نهنگ در کردار
 کلب و بوزینه و شغال همه زشت کردار و بدسکال همه
 همه بر روی هم بخونخواری حمله آور برای مرداری
 خواستند روان هلاک کنند سینه از چنگ کینه چاک کنند

خوش کشیدم کمان تدبیری جستم از چنگ جمله چون تیری
 باز قوم دیگر هویدا شد هر طرف ددو دیو پیدا شد
 آن یکی سر کشیده تا افلاك وان دیگر میکشدمی بر خاك
 هر یکی را بتن هزاران سر هر سری را هزار شاخ اندر
 دهن جمله خاشاك آتش برگشاده دهان پر خواهش
 زان میان نعره یکی در داد لرزه بر هقتم آسمان افتاد
 خواستم تا روان بپرهیزم خود بد جای آنكه بگريزم
 بودم اندر تحیر و تدبیر كامد از هانفم بگوش صغیر
 كه تو را اینهمه تحیر چیست بحر بگریختن تدبیر چیست
 گفتم نام این شهر چیست و شهریار کیست گفت شهر طبیعت
 و شهریار چهل بیمر و همچنین او راست شهرهای بسیار
 و سپاههای بیشمار اگر اسم اعظم ولوح مكرم داری از چنگ
 او گذر توان کردن باری اسم را خوانده و لوح را نظر
 کرده از جمیع شهرهای چهل در گذشتم بادیه و ناحیه
 بناحیه در نوشتم تا بشهر فضیلت رسیدم و عقل با حکمت را
 كه در آنجا حاكم است دیدم باوهم دل نه بسته بطرفه العینی
 هشتاد و چهار هزار شهر طی کردم تا بدروازه شهر دل پی

بردم ناگه دیدم از دور و نزد يك آن در تختی از نور و
چهار نن چون ماه دو هفته چهار پایه آن تخت را گرفته
و سید و شصت و یکتن بر دورش حلقه بسته و پیری روشن
ضمیر بر آن تخت نشسته

چه پیری آئینه وجه الهی گرفته حسنش از مه تا بماه
تجلی گاه نور حق جمالش حیاة خضر بخشنده زلالش
فروزان از رخس نور سیادت عیان از جبهه اش نجم سعادت
الف قدی جریده از خلابق چه تیری بسته از قوس عوایق
بیانش موشکاف اندر معانی زبانش کاشف سر بهانی
لبش روحانیا را گشته ساقی رخس کروی را جام باقی
نهاده سر بزاسوی تفکر با سماء الهی در تذکر
فکند ازدور سوی من نگاهی بسوی خود مرا بنمود راهی
شدم نزدیک و بر خاک او افتادم سری بر پایه تختش نهادم
ازو میخواستم گیرم سراغی لبالب داد در دستم اباغی
بلب بنهاده کردم از ادب نوش چنوشیدم قتادم مست و مدهوش
در آن بیهوشی روزنه بیرون و اشد و نه تجلی پی در پی هویدا
در هر تجلی بر فلکی سالها سیار و با ملکی چند در عبادت

بار بودم چون ازین تجلیات در گذشتم و افلاك عالم دلرا
 بك بیک در نوشتم چهار واقعه رخ نمود و در هر واقعه
 عوالمی بود که اگر شرح خواهم نمایم هر آینه عمری باید
 و کسی تاب شنیدن نیاورد و اگر بشنود و به بیند بانکار بر
 آید چون از آواقیات رستم بچهار حال دیگر پیوستم در حال
 اول مبدء و معاد خود را دیدم و بحقیقت هر جزوی از آن
 بکلی رسیدم و در حال دوم عالم را دیدم آدمی مجسم و خود
 را جان آن آدم و در حال سیم دیدم جانی هستم بیجسم و
 مسمائی بی اسم حال چهارم حالیت و جدا نی تاخود عین
 وجدان نشوی ندانی نه در تقریر در آید و نه در تحریر قلم
 اینجا رسید و سر بشکست ناطقه جمله انکسار آمد

(ای درویش) وقتی بهوش آمدم دیدم بخاك افتاده ام و
 سر پیاپی آن تخت نهاده و آن پیر روشن ضمیر فرمود سیر
 عالم دلرا که میخواستی این بود اکنون پیام مرا بخلق
 برسان و ازین باده شان جرعه بچشان عرض کردم که تو
 کیستی و تو را چه نام است و آن جام که بر من پیمودنی از
 چه مدام است فرمود منم آئینه الف نام که بهر الفی فیض

خاصم عام است و مدام حقیقتم مدام بیجام است و از آن تاریخ
تا حال هر چند میخواهم پیام و برا بخلق برسانم و از آن
شراب حقیقت جرعه بکامشان بچکانم سکر دنیا چنانشان مست
کرده و زمام اختیار از دست برده که هنوز سخن از لب بیرون
نیامده و بکنه آن نرسیده رد میکنند و جرعه از بن جام نا
چشیده بشیشه ام سنگ ملامت میزنند گاهی خانه ام تاراج
میکنند و گاهی از دیارم اخراج (نظم)

بقتلم گاه گردیده مصمم زمانی با هلاکم گشته توام
گاهی خواهند از کین شرمسارم گهی آرند نا حق پای دارم
کنون زان ژنده پوشم یاد آمد ز باد او روانم شاد آمد
خداوند تو آگاهی ز حالم تو میدانی چه باشد در خیالم
ظهور صاحب ما ساز نزدیک بکن روشن چه روز این شام تاریک
زمین مقدم آن شاه عادل جدا گردد زهم تاحق و باطل
والله اعلم بالصواب والیه المرجع والمآب

ناشر کتا بفروشی جهان نما

مجموعه عوارف المعارف

رساله جامع الاسرار

درسپرو سلوک

تصنیف قطب العارفین

نور علیشاه علیه الرحمه

بسم الله الرحمن الرحيم

سپاس بقیاس و حمد بیدحد مران کنز خفارا بادسر مد
 که چون روز ازل ز احبیت دم زد ز خلوتخانه در بیرون قدم زد
 پی اظهار حسن آئینها ساخت بهر آئینه عکسی پرتوانداخت
 چه حسنش کرد در آئینه خانه شد از عکسش جهان آئینه خانه
 در این آئینه خانه جلوه گر اوست ز حسن دلربایان عشوه گر اوست
 بسر نهاده تاج کبریا ئی بر کرده قبای دل ربائی
 ز خال و خط فکنده دام ودانه که سازد صید دلها زین بهانه
 بدامش از پی دانه زدن گام بود آزادی از هر دانه و دام
 تعالی الله زهی احسان و یاری که بخشد بسته گان را رستگاری
 اهل معرفت گویند که حسن علت غائی ایجاد است و عشق
 اساس حسن را بنیاد و بر هر ذی عقلی ظاهر است که حسن
 غیر عشق نیست اگر چه در عبارت دو است بمعنی یکیست
 و آن یکی نورست سرمدی اعنی حقیقتی است محمدی (ص)

پس انبیاء گرام و اولیادوی الاحترام همگی مظهر حسند و
 آئینه دیدار تاج سرور بر سر و قباى دلبر برادر بر همه
 سزاوار خال و خط ایشان نقطه وحدت و دایره کثرت
 بلکه خود عین دایره اند و حسن نقطه ایست که درین
 دایره مخفی است پیدا است که مدار هستی دایره جز باظهار
 وجود نقطه نیست (نظم)

بگشا نظر و بنگر بر خال و خط خوبان

بین نقطه وحدت را در دایره کثرت
 و همچنین این دایره نقطه دایره دیگر است که مظهریت
 این دایره را در خور است (نظم)

قس علی هذا علی هذا القیاس دایره بر دایره بین بقیاس
 همچنین بین نقطه ها به حصرو عد گرچه ناید نقطه هرگز در عدد
 لیکن وجود این نقاط و دوائر قائم نقطه اولست و او
 قائم بذات و جز این هر که بداند در زمره اهل توحید
 احوست و بی خبر از طریق نجات پس هر که در دایره هستی
 دایره کشت و آن نقطه را بحقیقت بشناخت در بارگاه وجود
 (لواى من عرف نفسه فقد عرف ربه) افراخت زیرا که حسن

عین ذاتست و نقطه دایره صفات (قطعه)

حسن اول پرده زرخ باز کرد فاش و نهان جلوه آغاز کرد
 نور و ظلم شد همه ظاهر ازو گشت عیان جمله مظاهر ازو
 دایره بر دایره افلاك ساخت مرکز هر دایره از خاک ساخت
 بافت بهم سلسله جزو و کل یافت از آن مرتبه هر خار و گل
 فاش و نهان هر چه بود در نظر مظهر حسنند همه سر بسر
 حسن ازل را آئینه در جیب و صورت اعیان در غیب بود
 از آنجا که تقاضای حسن را تاب مستوری نیست و تمنای
 عشق را طاقت صبوری نه آفتاب جهان افروز حسن از مطلع
 کرشمه و ناز طالع گردید و برق جانسوز عشق از ملمع عجز و
 نیاز لامع جلوه ذرات کونیه از مکنن غیب ظاهر شد و ظهور
 تجلیات ذات و صفات در مظاهر بعضی را دست عشق کربان
 چاک کرد و برخیرا جلوه حسن بسته فتراک

چو آن کنج خفا گردید پیدا همه ذرات عالم شد هویدا
 یکباره عشق زد در جیب جان چاک یکباره احسن و دل بستش بفتراک
 عشق نماینده حسن است و حسن پیدا کننده عشق این آئین
 است و آن آئینه آئین بی آئینه نیست هر آینه

حسن چو در عشق تجلی نمود آئینه صورت معنی نمود
 عشق همه آئینه سازی کند حسن در آن جلوه طرازی کند
 گربسرت هست دلا شور حسن دیده چرا بسته از نور حسن
 عشق تو را آئینه رخشان کند حسن در آن جلوه نمایان کند
 تاشه‌نشاہ فاحببت در عرصہ گاہ محبت علم نیفراشت شاہد
 کنت کنزاً مخفیاً دو بارگاہ کن فیکون قدم نگذاشت تا
 آتش جانسوز عشق زبانه نکشید و پرواہ سان جان زلیخا در
 میانہ نسوخت حسن دل افروز یوسفی از ہر کرانہ ندمید و
 در مصر وجود بہر انجمن شمع تجلی نیفروخت

عشق آئینہ جمال حسنست	وز عشق عیان کمال حسنست
از عشق نمود ہستی حسن	وز عشق فزود مستی حسن
تا عشق نکرد حسن ظاہر	پیدا نشد اینہمہ مظاہر
عشق است کلید ہر طلسمی	بی عشق نہ جان بود نہ جسمی
ہم مہر جہان فروز عشق است	ہم ذرہ تیرہ روز عشق است
آدم گہ نہ نقش بیش و کم بود	ذرات وجود در عدم بود
بد عشق و نبود ہیچ غیری	نہ کعبہ در میان نہ دیری
در ملکوت غیب بود دستور	در خلوت کنت کنز مستور

ناکه بقضای خویش دم زد در بار که قدر قدم زد
 افراشت لوای کبریا ئی پوشید قبای خود نمائی
 بگشود در خزانه غیب آورد برون دفینه غیب
 خورشید وجود گشت تابان نرات شهود شد شتابان
 حسنش بهزار عشوه و ناز آغاز کرشمه کرد آغاز
 چون کرد پیا اساس عالم زد خیمه جان بـخاک آدم
 بسپرد بخاک پس امانت شد خاک امین با دیانت
 گر قالب آدمی ز طین شد کنخینه عشق را امین شد
 (الهی) این ذره خاک را بار امانتی که افلاک از حمل آن
 ناله اشفاق برآوردند بر پشت نهادی و در بیابانی که هزارغول
 بی باک و دیو سفاک در مرغولهای نفاق اتفاق دارند روی
 دادی یاری کن تا چون شهاب ساطع ازین میانه گذار آرم
 و مدد کاری کن که چون نجم لامع ازین ظلمت بیکرانه قدم
 بر کنار گذارم (الهی) این مرغ حزین را در نهال امانت
 آشیان حاصل کردی و مار مبین نفس خیانت آئین را بعد
 در مقابل آن آوردی از گلزار توفیق کلی کرامت کن که
 در کام این مار بد انجام خار هلاکت زنم و از چنگ خیانت

آن سامان ایمان بیرون افکنم (حکایت) مرغ خوش خط
 و خالی در شکنج نهالی آشیان داشت و جوجه بی پر و بالی
 در آشیان نهان زهر آلود ماری دندان طمع گشاده قصد جوجه
 وی کرد مرغ از زیرکی و فراست دریافت و خار تمام نیشی
 در منقار گرفته بکنجی غنود مار سینه مال خود را بنهال
 کشید تا بلب آشیان رسید دهان باز کرد و صید کردن آغاز
 مرغ از چابکی خود را چالاک ساخت و خار را در دهان
 مار انداخت جراحات خار از دهان مار سر کرد و بنیاد
 هستیش را زیر و زیر از اوج نهال محضیض و مال اقتاد و
 چندان سر بر سنگ زد که جان بهلاکت داد (نظم)

مرغ باشد سالک راه هدا آشیانش منزل فقر و فنا
 جوجه آن در بحر معرفت خوش گرفته زیر پر طایر صفت
 نفس اماره مراو را بود مار ناولک توفیق در منقار خار
 تا نکوئی در دهان آن خار داشت کان گل توفیق در منقار داشت
 خار بود آن لیک بهر مار بود مرغ زیرک را گل و گلزار بود
 گر نوهستی سالک درگاه حق مرغ زیرک باش تا یابی سبق
 (الهی) این چه دانی است که سوختن مرحم اوست و این

چه باغیست که افروختن شبنم اوست چه سود است که سودش

همه زیاست چه ماجراست که در دش همه درمانست

چه شمع است اینکه جان پروانه اوست

چه گنج است اینکه دل ویرانه اوست

چه زخم است اینکه داغش مرهم آمد

چه نور است اینکه بارش همدم آمد

چه عیش است اینکه با ماتم قرین است

چه ورد است اینکه خارش همنشین است

چه باد است این کز آنخاکم بسر ریخت

چه آست است اینکه در دل آتش انگیخت

چه جام است اینکه عظم کرد مخمور

چه قربست اینکه از خود ساختم دور

چه هوش است اینکه در بیهوشی آمد

چه گفتست اینکه در خواموشی آمد

(الهی) پروانه سان جان مارا از آتش حیرت سوختی و در

محفل دل شمع معرفت افروختی بخار زار محنت گرفتار

کردی و در گلزار محبت هزار کاسه زهر بر لب نهادی که

اینقدح نوش است بنوش نناخن جفا سینه خراشیدی که این
شرط وفاست مخروش (رباعی)

بریا نهیم بند که آزادی تست در دست غم دهی که غم شادی تست
بیدار کنی بدل که دادت دادم داد دل من بده که دل دادی تست
(رباعی)

زهرم بچشایکه نبات دادم جانم بستایی که حیانت دادم
در خاك كنى پست چون نقش قدم یعنی که باعلا در جانت دادم
(آری تجمل گل بی تحمل خار ممکن نیست) (بلبل داند
که در بلبله چیست) پروانه تابا تش حرمان نسوخت
شمع وصل نیفروخت) (نیاز عاشق جانبازیست و ناز معشوق
بی نیازی) (اینجا همه نیازاست و آنجا ناز بین نیاز را چه ناز)
(قطعه)

به پیش ناز تو چون بینیازی بجز جان نیستم جانا نیازی
بکن باری قبول این نیازم بناز خویش فرما سر فرازم
زیر تیغ نازت جان فشانی مرا باشد حیوة جاودانی
بکش از ناز تیغ و کن شهیدم ساغر ریز صهبای امیدم
ازین بیشم بهجرا بدوست میسند مرا از وصل خویش ساز خورسند

هر که نازکش شد نیاز باز اوست نازدار و بی نیاز مبتدی را
 جان باختن دشوار است و منتهی را آسان جهدی کن و خود
 را باین مقام برسان آیتی که کاشف این اسرار است حکایت
 چندر بدن یعنی مه پیکر بزبان هندی و مهیار است (حکایت)
 دختری را جای در هند بود چندر بدن نام بغایت خوب روی
 و خوش اندام طره مشک فامش دلهای مسلمانان را دام و خال
 عنبر افشانش دانه سحر نرکس فتاش را هزن ایمان و غمره
 غمازش دیوانه ساز هر فرزانه از لعل گوهر بارش رونق شکن
 بازار مرجان و از کوبه رخسار برهم زن هنگامه مهر درخشان
 قد دلارایش نخل چمن رعنائی و خدروح افزایش کل کلشن
 زیبایی

سروسر افراز خیابان حسن	جان بهوا داری او باخته
آمده در عرصه جان یکه تاز	یکتنه بر قلب روان تاخته
زابروی کج تیغ مهندس بناز	بر رخ ارباب نیاز آخته
غمزه زمزگان سنان کرده راست	سینه عشاق سپر ساخته
در خم گیسوش دو صد مرد راه	هر قدمی بسته و انداخته
هندوی خالش ز شکنهای زلف	چتر تجمل بسر افراخته

چون سلطان بهار بسالی یکبار پزمرده کان صحرای حرمانرا
 بر خوان دیدار صلا در دادی و بعزم پرستش صنم از حرم
 قدم عزم به بیت الصنم به پرستش صنم نهادی بهر گامی هزاران
 جانانرا غارت جان کردی و هزار مسلما نرا تاراج ایمان
 بهر جانب که از گوشه چشم نظر افکندی زنار بر گردن
 دیدی هزاران بندی (قطعه)

چون سرو آزاد بر سر فرازان هر سو نشاندی دونه فرمان
 از کفر زلفش بس مرد ره را زنار بستی بر گردن جان
 خود بت پرست و در بت پرستیش بدهر کناری چندین مسلمان
 برفلك حسن و معشوقی خورشید آثار لامع الانوار و عشاق در
 هوا داری آن ذره و ار بیحد و شمار اتفاقاً در روز طلوع
 آن خورشید سپهر جان تو جوانی چون ماه شب چهارده
 در حسن تمام و مهر جهان افروز بر دو دربار دلارایش کمینه
 غلام جمشید زمان در بزم حسنش دردی کش جام خورشید
 تابان در ایوان دلبریش خشتی بر لب بام در جهان سوزیش
 مهر همراه و در جان آفروریش مه بار اسم با مسمايش مهیار
 در میان خیل عشاق در کناری ایستاده و چشم تماشا گشاده

بود که آن سر مست حریف پیمانه دلربائی و آن بت پرست
بتخانه دل آرائی (نظم)

بآئینی که باشد دلبر ان را باندازیکه جانان راست زیبا
خرامان گشت چون سرو خرامان کدل افشان از گریبان تا بدامان
بهرسو گشته سر کرم نظاره هزاران مهر و ماهش را ستاره
چه دید آن مهر را مهیار ناگاه بکرد ماه زد از آه خرگاه
عنان عقل و دینش رفت از دست بیکجام نظاره گشت سر مست
بحیرت شد فرو چون شخص تمثال بنزدیک آمدش آن بت در آنحال
بخنده قند را با گل در آمیخت زیا قوت لبان قوت روان ریخت
زناز و دلبری گفتا بمهیار تودیوانه شدی ای مرد هوشیار
این بگفت و روان در گذشت مهیار را تو دیوانه شدی ورد
زبان و ذکر جاف گشت (نظم)

نهاده رو بصحرا و درو دشت تودیوانه شدی میگفت و میکشت
قدم زن راه پیما هر کناری قضا آورد او را در دیاری
بعزم صید شاه آن ولایت بصحرا بود برپا کرده رایت
شدش صید نظاره شخص مهیار و همراهان خود گشتش طلبکار
یکی اسب طلب انداخت سویش شتابان تاخت تاشد روبرویش

بدو گفتا چه نامی وز کجائی در این بددا چنین حیران چرائی
 تهی شد ترکش از تیر خطایش تو دیوانه شدی آمد جوابش
 بغیر از این سخن زو حرف شنید عنان عزم سوی شاه پیچید
 ز الماس زبان در بیان صفت بخدام ملک بشنیده وا گفت
 ملک وزیر را باحضر آن امر فرمود او نیز جز تو دیوانه
 شدی از دیوانه حرفی شنود بخدمت ملک عرض نمود شاه
 را باب حیرت مر رخ گشود خود عنان عریض سوی دیوانه
 تافت هر چه سؤال کرد تو دیوانه شدی جواب یافت معلوم
 شد که دیوانه مهر پر وئیست و بسته سلسله رلف عنبرین
 موئی از آنجا که پادشاه را فتوت شعار است و مروت دثار
 گشت از مروت دور است که سر گشته حیران را دور از یار
 و دیار در این بیابان هلاکت گذارم و از فتوت دستور است
 که قرار نگیرم تا یار این دل فگار را در کنارش آرام فرمود
 تا آن صحرائ را شهر در آوردند و در خانه خاص و عام تماشا
 روان کردند

(نظم)

بسی خو. شیدر خساران در آشهر که بر دند از جمالش جملگی بهر

باو چندانکه عرض حسن دادند برویش باب معشوقی گشادند
 ز جام عشق آن مدهوش سرمست تو دیوانه شدی میگفت پیوست
 چنین تا در حریم شاه آمد تو دیوانه شدی همراه آمد
 چه شد معلوم کورا یار جانی درین ملکتم نمیباشد مکانی
 همان ساعت بحکم شاه عادل سران ساز سفر کردند کامل
 برون آمد شهو دیوانه از پیش عساکر از تعاقب بیش از پیش
 بیابان تا بیابان ره بریدند سواد خطه از دور دیدند
 چه سودائی سواد شهر را دید بشادی بار شد خوشوقت گردید
 روانش جان و دل در رقص آمد چو عاشق کانسوی جانان خرامد
 شاه دانست که ماهی که دیوانه از تاب مهرش بی تاب است
 در این شهر است چون از دیدار دیوارش دیوانه را اینهمه
 شادمانی بهره است بحوالی آن شهر خرگاه بریا ساخت و در
 تقفیش و تجسس پرداخت قصه چندر بدرا سر بسر بشنید و از
 قضیه حسب الواقع مخبر گردید نامه نوشتن به پدر چند بردن
 آغاز کرد و برگ موصلت ساز همایون چتری بر فرق املا
 در عرصه انشا افراخت درخشان مهری از مشرق انشا در
 ساخت مدعا پرتو انداخت خلاصه مدعا و خاصه انشا آنکه

در عرصهٔ جلالت و سلطنت یادگار دودمان مارا از صلب خود
سوار است یکنه در میدان حسن و جمال و فضل و کمال گرم
روحولان مدنیست که علم عاشقی بر گوشهٔ بام دل افراخته و
کمند مهر ماه روئی که شمسهٔ ایوان خاندان شماست زنار
کردن جان ساخته مست شراب نازان بت طنز شده و از
خوردو خواب بکلی بینیاز شیوهٔ امتنان و رویه احسان که
پادشاهانرا سزاوار است و خسروانرا در خور رفتار آستکه
سرکشتگان وادی هجرانرا بملک وصل جانان رسانند و لب
تشنگان بوادی حرمان را زلال امید بکام جان چکانند
خواهش و التماس ما مواصلت را تهیهٔ اساس است تا فرمایش
شما بر چه قانون و قیاس است چون برید سریع السیر نامه را
نزد پدر چندر بدن رساند گوهر تعظیم و تکریم بر فرق برید
و نامه بسی افشاند منشی سرنامه باز کرد و خواندن آغاز بر
مضمون چون شاه را اطلاع حاصل شد در جواب بدین
مقوله قائل شد که شاه را کلام آشنائی ملوکانه است لیکن
افسوس افسوس که از کیش مایگانه است مارا صنم پرستی
و طواف سومنات کار است و او را سجدهٔ صمد و وقوف عرفات

بعید و صلت مانزد عقل و فرهنگ است ز دیر تا بحر م صده را فرسنگست
 جز این تمنا هر چه خواهد کوبه خواه من ننده فرما بر دارو او شاه
 برید مراجعت نمود و ماجرا را بعرض رسانید زود و چون
 قفل تمنا را بکلید مصالحه بگشود مقاتله را مهیا شدن امر
 فرمود در این بین صبح پرسش صنم از افق زمان طالع
 و خورشید جمال چندر بدن از مشرق جهان ساطع گردید
 مهیار ذره وار خود را در پرتو نور آن رسانید چون تیر نگاه
 چندر بدن را شابه شد از قید جسم بیک کرانه شد

بدان گفت آن به معشوقی موافق مردی تو هنورای مرد عاشق
 چو بشنید این سخن را ن یار جانی روان گردید گرم جانفشانی
 زیبا افتاد همچون سرو آزاد پیاپی یار سر نهاد و جان داد
 حیات عاریت را کرده بدرد حیات جاودان زان گشته بدرد
 اگر خواهی حیات جانفشانی بیای دلبری کن جانفشانی
 که گلدان جمالش جز خزان نیست وصالش جز حیات جاودان بدست
 خمر شاه دیندار رسید که مهیار بوصول یار رسید و جرعه
 ممت چون زلال حیات بنوشید و خلعت نجات از وبال زوال

پیوشید شاه گریبان در ماتم او چاك كرد و بر سر در عزا
 خاك مشغول غسل و تكفين گشتند و بآب دیده خا کرا بسی
 سرشتند چون تابوت تخت عاشق شد روان بسوی قصر معشوق
 موافق شد چون بر در قصر چندر بدن رسید تابوت ایستاد
 چندانکه سعی در بردن آن کردند مفید نیفتاد (رباعی)

در رهگذر اتریر بگاهی ناگه افتادم و جان نثار کردم در راه
 تابوت من از کوی تو چون درگذرد لا حول ولا قوه الا بالله
 چندر بدن را دریای وفاداری موج زن گردید و کشتن شکیبائی
 قرین شکن در طلب مرد راه نزد شاه فرستاد شاه نزد او
 مرده را فرستاد جامه کفر بر تن چاك زد و از بت پرستی
 دسته زنار گسست عالم ایمان بر بام افلاك زد قالب تهی کرد
 بمهیاری پیوست (رباعی)

هر کس که شهید غمزه یار شود در جان بخشی یار بآب یار شود
 از یار همان یار دیت گیرد و بس بایار از اینجهان چو مهیار شود
 چندر بدنرا بآئین اهل ایمان غسل داده کفن کردند و از
 قصرش در آوردند تابوت آن با تابوت مهیار هم راه بر رفتار آمدند
 تا قبر را بر کنار آمدند تابوت چندر بدن را گشودند قالب

او را ندیده تعجب نمودید بسوی تابوت مهیار شتافتند هر
 دو را در آغوش هم یافتند هرچند خواستند از یکدیگرشان
 جدا کنند نتواستند در یکقبرشان نهاده دو صورت بستند

(رباعی)

هر کس که شهید عشق جانان گردد از بند جهان بر آید و جان گردد
 گیرد دیت خوش ز جانان جانان و ندر دو جهان قرین جانان گردد
 (الهی) این چه حسنست که از پرتو آن شمع محبت افروختی
 و پروانه جان محبان را در زبانه آن بال و پیر سوختی و این چه
 صوتست که هر گه نغمه از آن بخروش آمد جان مهجوران
 بینوا را مژده وصال نکوش آمد

چه حسنست اینکه هر جا شمع افروخت

پر پروانه جاها همه سوخت
 چه صوتست اینکه از یک نغمه اش دل بزم وصل جانان کرد منزل
 محب را مدام نقد جان در بوطه محبت نگداز است و گوش
 دل پیام وصال محبوب باز نظر نکند جز بجلوه جمال و
 خبر شنود جز مژده وصال غریب (حکایتی) است و عجیب
 روایتی که هر که را تابش جمال بر افروزد بآتش جلال بسوزند

و هر که را مژده وصال رسانند جزای آن جان بستانند (نظم)
 تاش حسن آتش افروز است در تن عاشقان روان سوز است
 مژده وصل میرسد از دوست جان فدا کن که مژده گابی اوست
 (حکایت) پادشاهی را غلامی بود بدیع الجمال و خوش آواز
 عشاق بینوارا با نغمه داودی نوا ساز خسرو خاوری بدر دربار
 حسنش کمینه چاکری وزهره چنگی در مقام نوا سنجی صوتش
 مشتری اتفاقاً روزی بر در دوات سرای شاه نشسته بود و غزل
 عاشقانه صوت حزین میسرود (قطعه)

باله سر کرد مطرب دستاف باسلان با نواش همدستان
 صیت صوتش گرفته ملک و ملک زهره در رقص بر ساط فلک
 دل شد از نغمه اش شادی جفت در نشاط آمد و ز بهجت گفت
 نغمه داود یست این بخروش یا رسد مژده وصال بکوش
 با گاه دل داده از بند علایق و عوایق آرا ده بر او بگذشت
 از جلوه حسن و از نغمه صوتش مدهوش گشت پس از امجد
 آتش در نهادش بر افروخت و بخله هستیش سراپا سوخت از
 بنیادش نماند اثری حز مشت خاکستری غلام از مشاهده
 این حال متحیر شده خواست خاکسترش بیاد زهد تا افشای

دار آن سوخته جاف نشود در میدان خاکستر نظرش بردانه
 یاقوتی افتاد باعزاز تمام برداشت و در جیب نهاد ناگاه آواری
 رسیدش بگوش جان که ایضاً سوز صد چو من بیخانمان
 چون بجام شمع وصل افروختی همچو پروانه روانم سوختی
 یا بهادی از نرحم بر سرم دادی اندر باد خوش خاکستر
 دانه یاقوت دل آن توشد^۱ تکمه چاک گر بیان توشد
 چون مدنی بر آن واقعه بگذشت

غلام را وجهی ضرور گشت آن دانه را در بارار جوهریان
 بفروخت و از قیمت گرامی آن مالی وافر اندوخت عاقبة الامر آن
 دانه بدست شاه افتاد در تاج خویش نموده بر بهادشی
 بر مسند کاسرانی تکیه زده لعل گوهر بار را گشود و غلام
 را طلب کرده تفرنم امر فرمود غلام زمزمه و سرودی ساز
 کرد و نغمه داودی آغاز ناگاه تزلزلی بدانه رسید و قطره
 خونی شده برخسار شاه چکید غلام از دیدن آن مدهوش
 شد و از نغمه غزل سرائی خوااموش شاه از این واقعه
 غریب متعجب گردید و سبب سکوت غلام پرسید گفت اگر
 ساکت نگردم میترسم از این قطره خون آتشی افروزد

وهر خشك و تری که در این مجلس است بسوزد گفتند
مگر این دانه یا قوت جوهر چکانست که گاه آتش سوزنده
و گاه خون روان است غلام را سر نهانیکه در پرده دل داشت
عیان ساخت و شرح حال آنسوخته جانرا بکلی بیان شاه
از سخن غلام متفکر شده فرمود تو هر صبح و شام بلکه
علی الدوام زمزمه سازی و نغمه پردازی چرا باری در دل ما
اثر نمیکند و شرری در تن ما نمیزند غلام ساعتی در بحر
مراقبت غوطه ور گردید و بدینگونه لالی فکرت برشته بیان
کشید (قطعه)

برار آئینه دل را ز زنگار در آفت بنگر فروغ عکس دلدار
شود تا سر این معنی عیان تجلی راز گردد طور جانت
رسد از حق تو را هر دم بدائی بکوش جان بهر صورت صدائی
بدل شمع و صالت بر فروزد چو پروانه پروالت بسوزد
(در مشاهده اسرار عالم صغیر و کبیر)

عالم اگر چه خانه ایست بر از نقش و نگار عالم را آئینه ایست خالی از زنگ
و غبار هر یک و بدی که در آفت نمایانست صورنی است که در باطن
تو پنهانست چشمی که بی عیب است نظر بعیب این و آن نکند دلی که لاریب

است آلوده شك و گمان نشود این پرده که تو را بر چشم
 است موجب دلتنگی و خشم است و این شجر پنداری که در
 دل کاری ثمرش همه ذلتست و خواری پرده بردار تا از عیب
 برهی پندار بگذار تا از ریب بجهی چون چنین کردی
 عارف یقین کردی آنکه هر ذره که تو را در نظر آید مهریست
 که از مطلع انوار برآید و هر فکری که تو را در دل روی
 نماید خزانه اسرار را در بگشاید نه نقش بینی و نه نگار نه
 زنگ بینی و نه غبار خالص شوی از هر رنگی رسی بعالم
 بکرنگی (راعی)

بیرنگ چو کشتی و نماندت رنگی در آئینه جهان نه بینی زنگی
 عیب از نظر و ریب ز دل دور شود نه صلح بکس ماندت و نه جنگی
 (حکایت) وقتی گذشتم در کلیسایی رسیدم بکاخ ترسانی دو
 تصویر دیدم بر دیوار آن کاخ یکی را در چشم خالی بود
 و دیگری را در سر شاخ هر دو مقابل ایستاده و انگشت ایما
 گشاده با خود گفتم این دو نقش عجیب بیحکمتی نیست باید
 دانست که ایماي ایشان در چیست ساعتی سر بجیب تفکر فرو
 کردم شفائی از آن حاصل کردم معلوم شد که زبان ملامت

گشوده و کمر عداوت بسته بیخبر از معیوبی خود در مقام
عیب جوئی نشسته یکی خال ظاهر میگردد و یکی شاخ هر
دو بهم از نادانی در جدل گستاخ (نظم)

آن یکی را خال اندر چشم بود بیخبر از شاخ خود در خشم بود
در ملامت تنگ برسته کمر میزد او را طعن بر خال بصر
و آن دیگر گستاخ گشته در فتن بیخبر از خال چشم خویشتن
دست طعن انداخته بر شاخ وی بر ساطع عیب جوئی رده پی
گشت از احوال ایشانم عیان صورت افعال خلق این جهان
که همه هستند با هم عیبجوی بیخبر از عیب خود در پشت و روی
گرتور اهوشت خوا موشی گزین عیب کسی منکر عیب خود ببین
(الهی) دیده مارا از عیب معرا کن و سینه مارا از ریب
مبرا عینی عنایت فرما که هر چه در نظر آید مطلع انوار
شود و دلی کرامت نما که آنچه بخاطر رسد مخزن اسرار
گردد بزرگواری خود باری نظر غفاری بر کنه کاری بگشای
و بمصقل رحمت زنگ معصیت از آئینه ضمیر مان بزدای از
چنگ هر رنگ و بوئی آزاد کن و بچنگ بیرنگی دلشاد تاهر
نیک و بدی که بینم از خود بینم و هر رنج و راحتی که پیش

آید همه بر خود گزینم نی غلط گفتم هر که از بادۀ بیدرنگی
جرعۀ نوش کرد بود و نبود خود بکلی فراموش کرد آنجانیک
و بد را چه مجال و از رنج و راحت چه ملال (قطعه)
در این میخانه جامی گر کنی نوش کنی بود و نبود خود فراموش
شوی آسوده از هر بو و رنگی نشینی فارغ از هر صلح و جنگی
نماند نیک و بد را خود مجال ز رنج و راحت نبود ملالی
تشنه کام بادیه عشق را کوزه هستی بسنگ بیستی نشکند زلال
جاوید از چشمۀ امید نجوشد و تا از چنگ بیرنگ هندی
و نفس پر مکر و فسون زهد از هر رنگ و بوئی ممتاز نشود و
خلعت بیدرنگی نپوشد کوزه هستی بشکن و زلال جاوید بنوش
نفس سرکش را آرام کن و خلعت بیدرنگی بنوش (قطعه)
رو سبوی هستیت رازن بسنگ تا فقد مینای امیدت بچنگ
جرعۀ ارشنه کامی نوش کن از کف ساقی بصوت نای و چنگ
هندوی نیرنگ ساز نفس را رام گردان نه بگردن پالهنک
تا ز بیدرنگی بیوشی خلعتی بر کنی از بر لباس بو و رنگ
(حکایت) وقتی در مشهد مقدس مسافر بودم و در کاروانسرائی
بیکس و غریب مجاور شبی بادل شکسته و خواطر خسته در

بستر بیتابی و بیخوابی غنوده طایفه ار هنود پیرامنم شسته
 و قفل بیدان را بمفتاح زبانت گشوده ار آنجا که جلوه حسن
 معشوقی پیوسته شمع تجلی را افروخته خواهد و پروانه جان
 عشاقرا در زبانه او بالو پر سوخته آفتاب در دل شیر بود
 و ماه در دهان ماهی زحل بزغاله می فروخت و مشتری خریدار
 بره مریخ درو گر و عطارد خوشه چمن زهره را با شاه
 قمری بود و شاهرا با زهره بطری فراش قصا مروحه طوسی
 فلک را در دست گرفته مرغ هوا را در منقل دار کباب
 میکرد و قطره آبی چنان با یاب بود که خاکسار زمین از
 تشنگی اشک یقینا را تصور آب مینمود آتش جاسوز عشق
 بر دل غالب و دل حیان طلب رسیده بر قطره آبی طالب
 سوئی بی آب دریش داشتم و یارای آب کردن نداشتم سحاب
 رحمت از دریای قدرت خروشیدن گرفت و زلال جاوید از
 چشمه امید جوشید آب دُری از در سخا در آمده سبو بر
 گرفت و از زلال کرم پر نموده نهاد و برفت دست قضا
 آستین هوشن قیون قدر ساز کرد و گیتی پای کویان در طرب
 آمده چستن آاز ولوله از زمین خواست غلغله بسو شست

آب بریخت و سبو شکست کوهر نامرادی را بامژه خون
 پالا سقتم و شربت تشنه کامی را نوشیده نظمی آبدار گفتم
 (نظم)

بصحرای فنا در ديك سودا خیال آب و نان پختن زخامی است
 اگر لب تشنه آب حیاتی زلال زندگی در تشنه کامی است
 خط لب معشوق ازل کرده برات بر چشمه تشنه کامیم آب حیات
 از تیغ ستم گر کشدم زنده کند و رسم جفا نوشدم هست نبات
 رئیس طائفه هنود را از آتش این سخن شعله در سر گرفت
 و دیده جان بنور ایمان منور دل از ظلمتکده کفر برگرفت
 معلوم شد که درستی سبو در شکستن آن بود و زلال امید
 در چشمه نومییدی پنهان (بیت)

ز نومییدی بسی امید خیزد ز جیب تیره شب خورشید خیزد
 شهید عشق جانان زنده باشد پس از هر گریه صد خنده باشد
 گرت با آب حیوان هست کامی بود سر چشمه اش در تشنه کامی
 چون هندو جامه کفر بر تن درید و بتشریف ایمان مشرف
 گردید گفتم از نیرنگ و فنون چه داری بیان کن باری گفت
 چون پای بیرنگی در میان آید نیرنگ را رنگی نماند

کیست هند و نفس کافر کیش تو خوش شسته روز و شب در پیش تو
 میکشد مردم بنیرنگی تو را مینماید هر زمان رنگی تو را
 گاه آراید لباس فاخرت بر شاید گاه بر پشت خرت
 گاه رخی زیر زینت میکشد گاه از زین بر زمینت میکشد
 گاه سازد قصر های زرنگار صف کشیده چاکران دروی هزار
 گاه سازد بند فرزند و زنت طوق لعنت را بهدر گردنت
 که زد و زخ گوید و گاه از بهشت که بکعبه آردت گاهی گنشت
 که بشهرو که بصحرا خواندت که بساحل که بدریا راندت
 که گذارد تاج شاهی بر سرت که دو اند چون گداسر هر درت
 که صلحت آرد و گاهی بجنک که نمانت میکشد گاهی بننگ
 که ز عزت در طمع اندازدت تا بذلت در طمع مع سازدت
 هر زمان بنمایدت رنگی دیگر سازد از بهر تو نیرنگی دیگر
 تا نماید فرع را پیش تو اصل سازدت مهجور از دربار وصل
 فرع نمودیست فانی واصل بودیست باقی گر طالب وصلی باصل
 کوش و از فرع دیده بیوش هندوی نفس را مسلمان کن
 تا از چنک نیرنگ رایی جمعیت افکار مکر را ازدل پریشان
 کن تا از در بیرنگی در آئی

(۱۲۰)

(نظم)

پادشیرنگی چه آمد در میان رنگ و شیرنگ همه شد بر کران
ایک تادر دل بکای تخم رنگ حاصلی جر رنگ کی آری بیچنگ
ایمهمد رنگ تو اندر کف دلا یکدوروزی بیش بود چون حنا
دست و پازاریں حاکم شستشو رنگ را نگذار و شیرنگی بجوی
تا ز بند هجر آرادت کند در کمند وصل دلشات کند

(حکایت)

شنیدم دیوانه در هندوستان به هوای باغ بودش و به هوای بوستان
پیوسته در ویرانها سر بردی و گیاه بیاباها خوردی روزی
بدشتی گذشت درختی دید بر دامان دشت آتش جنون
بخروش آم. و دیک سودا در جوش آره بدست آورده با بر
سر درخت نهاد ساعتی بر او نشسته خواست تا ویرا ببرد
بزیاد صامدی رسید و گفت ای که در سر درختی از بدبختی
نشسته بیح مهر که از پا در افتی و ریشه هستی را کنده
بخاک بدستی سر افتی از آنجا که دیوانه کمان قضا را فرمان
بود و ناول قدر را نشان شربت بصیحت در مذاقش تلخ افتاد
و غره غرا در سلخ های های کنان خندیدن آغاز کرد و برگ

بر بدن ساز (قطعه)

ای قضارا بجان شده همدوش با قدر گشته دست در آغوش
 پای بر فرق هر نهال منه تکیه بر بالش و بال مده
 بر مکن ریشه درختان را بشنو پند نیک بختان را
 داروی ناصحان مگردان قی اره بر پای خود منه هی هی
 اره بردار و پند من بشنو بیخ خود بر مکن سخن بشنو
 گوش دیوانه پند در نگرفت بیخ برید و اره بر نگرفت
 تا که افتاد سر فکون بر خاک سینه مجروح گشتش از خاشاک
 ریشه بر کند نخل راحت را سر فرو کوفت استراحت را
 عاقبت بیخ شادمانی را باره نادانی برید و نهال دردمندی را
 در دل مستمند نشانید چون دید ساعد توانائی مجروح شد
 و جراحت ناتوانی از آستین بریخت پای اطاعت در راه ارادت
 نهاد و دست بدامن استدعا آویخت روی تمنا بسوی صاحب دل
 کرد و آئینه دیده بدیدارش مقابل پس از گریه بسیار سر از
 جیب گفتار بر آورد و گفت (رباعی)

ای سرعیان بر تو عیان دار عیان دانم که توئی کاشف اسرار نهان
 جهانی بنما مراد آجاکه توئی رسمی زره و منزل خود ساز عیان

صاحمدل را از صحبت دیوانه به جنتی روی نمود و فرمود

(رباعی)

غسلی بکن و سازز خود دغده پاک پس جامه تن همچو کفن میکن چاک
 کمرسم وره منزل من میپرسی مردن بودم رسم و کفن در دل خاک
 دیوانه چون اینسخن شنید جامه برتن بدرید ساز مردن
 ساز کرد و گور کندن آغاز پس در آب دیده غسل کرده
 کفن در پوشید و مردوار سر بلعد نهاده یا بدامن خاک کشید
 قضا را سواری بر مرکب جلادت نشسته دبه روعنی در دست
 داشت علم ندای هل من اجیر بر افراشت که هر که این
 دبه را بخانه برساند صد دینار از خزانه من اجرت ستاند
 دیوانه چون ندای او بگوشش خورد بی اختیار باخود رودر
 سخن آورد که اگر من نمرده بودم از این سودا میبود
 سودم آواز دیوانه را سوار بشنید و عنفاً از گور بیروش کشید چون
 ملك سؤال بضرب تازیانه آتش الم بر جاش افروخت چندانکه
 گفت مرده ام سودی نیندوخت دبه بر سرو دست بدامن
 ریش گاو زده در بحر فکر خام غوطه ور گردید که از
 وغرّه این صد دینار اجرت ما کیان بخرم و از بیضه او جوجه

بعمل آورم بعد از کثرت جوجه و ماکیان بخرم گوسفندان
 چون گوسفندان را نتیجه بسیار شود نوبت اسب و کاو و
 حمار شود عاقبة الامر در دارالوسوسه و کثرت خانه ننا بهاد
 مناکحه نموده شد صاحب اولاد پس پسرش رسید بسن
 چهار رفت از خانه بجانب بازار و برای طفل خود نخودبریان
 خرید و داخل خانه گردید فکرت چون بدینجا رسید گفت
 پسرم میگوید بابا در جیب چه داری بمن ده ناری جواب
 گویم نه چیزی نکرده خرید دامن از دست پسر کشید دهنه
 ار سر بیفتاد و روغن ریخت سوار با او بنزاع آویخت که
 ای بد بخت دهنه روغنم را شکستی و در عیش برویم بستی
 دیوانه گفت ریشه امیدم گستی همانا ظالم و جابر هستی
 خانه ام را خراب کردی و در داغ فرزند جگرم را کباب
 (بطم)

آن یکی بر کف سنان عزم داشت سینه آن چاکار آنجزم داشت
 ریختی بر خاک ظالم روغنم تار کردی رورگار روشنم
 و اندر فرق سرمی ریخت خاک در عزاداری نموده سینه چاک
 که مر ابر باد دادی دستگاه مال و فرزند و زنم کردی تباه

تا که خود برداشت از کیتی شعاع	هر دو با هم گشته سرگرم نزاع
از برای مردمان این زمان	این حکایت وصف حالی شد بیان
مست ولا یعقل بلهوندو لعب	کز شراب فکر باطل روز و شب
دیک سردر جوش از سودای خام	غافل از سود و زیان شان بر دوام
خوش کشیده چو بخراشان زیر بار	نفس سرکش گشته برایشان سوار
روغنی کوید که هستم درد به	با هزاران گیر و دار و دبدبه
جمله را سارد بذل حرص مع	تا بجوش آرد از آن دیک طمع
جان و دل گردد اسیر آب و گل	پس از آن اندیشه زاید بدل
برد و بر جان نهد بار عیال	خانها سازد پس از وحم و خیال
بر سر هر يك گدازد دبه	هر زمان نوعی نماید جلوه
جمله را بنیاد هستی بر کند	تا گه آن دبه افتد بشکند
جان و دل در داغ آن بریان کند	خانمان جمله را ویران کند
تا توانی دبه اش بر سر بگیر	گر تو را هوشیست رو کنجی بمیر
دبه بشکن بگذر از هر نفع و ضر	پیش از آن کو دبه ات بشهد بسر
گشت خاموش وز هر رنجی برست	ای خوش آن کو مرد و این دبه شکست
تا قدم نهی بصحرای قفر	گر تو هستی مرده با خود دم مزین
رو زبان از گفتگو کن شست و شو	مرده کی دارد زبان گفتگو

مردۀ تو گرچه کوئی مرده ام مرده کی دم زد ز بهریش و کم
 (الهی) دبدبۀ سوار ستمکار نفس را که کوکبۀ غرور و نخونست
 بر ما مگمار و دبۀ که پیوسته طبع را بجوش آرد و آتش حرص
 و حسد را بخروش بر سر ما مگذار زبان ما را از آنچه زبان
 است خواموش کن و خیالات رنگا رنگ باطل را از دل فراموش
 تاجز ذکر تو بر زبان بیاریم و جز فکر تو در دل نگذاریم

(حکایت)

(در فوائد خواموشی)

صاحب دلیرا دیدم در محفلی نشسته و عقد صحبت با کاملی در
 میان بسته هر قطرئی از زلال گفتارش بحری پرلالی و هر
 ذره از پرتو رخسارش مهری لا یزالی چهرۀ جمال بر نور
 جلال آراسته و آئینۀ جلال جلوه جمال پیراسته سخنش تشنه
 گابرا چشمۀ حیوان و کشتگانرا حیات جاودان گاه بدیده گریان
 کهر هجران سفتی و گاه با لب خندان خبر وصال گفتی

(نظم)

گاه میرفتی بجاروب مقال ارض میرخسته گان گرد ملال

گاهی اندر جام مخموران هجر - باده بیمودی ز مینای وصال
هر دم از بهر فسیات ریختی گوهر داش بدامان کمال
گفتم هر صبح و شام رفته جمال با کمالش به بینم و گل از
گلشن صحت با مسرتش به چینم چند روری نگدشت صیت
فضلش منتشر گشت وقاصی بدخبران بر کمالش مخمر آتش حسد
در دل قاصی شعله کشیدن گرفت و باد عرور بر سر و رویش وزیدن
فرمود تا ویرا در محکمه و ما آورده و ایرادی گرفته بقول
نمایند از آنجا که صمغ روشن دلان آئینه مصفاست و صورت
افعال بیک وید در آن پیدا چندانکه در معرکه سؤال عقد
مکالمه ستاند و باب محاذاه گشودند گوی معانی از چوگان
میاش جر جواب لادری بر بودید زبان بحکم ضرورت از
گفتار دست تا از قضیه محکمه قاضی رست

(نظم)

کی خردمند نزد هر جاهل گوید اسرار در حق و باطل
داند آنکس که با خبر باشد که روان پاسداری سر باشد
گرتورا هست عقلی و هوشی بر دهان نند قفل خوابوشی
لب گشاید چو بیخبر ستیز دم مزن آتش مگردان تیز

با مدارالقضا شو راضی تا کنند پوست ازسرت قاضی
 معلوم شد که دانائی در دانستن درد ورهائی در ران بستی
 نگرد رحاجت مدعی اگر چه حجتی است باطل اظہار مدعی
 حق گو در دهان سمی است قاتل سخن عاقل بجاهل درنگبرد
 و آئیمه با قاتل عکس درنبرد (قطعه)

خیزوز گوش خرم بنمہ مات برار کن ز آب کاهلان درسختن گوشوار
 بیج جهات بکن عزم تعقل بکار تارسدت ربی چه رانل نمنا دار
 زبان بستن بحقیقت بصورت بحریت در گوهر وسختن گه زن
 بمصلحت مهربست ذره پرور این هر در جوهر یاک مانند و
 گوهر یکمان گاه آب انگیزد و گاه آتش گاه نسلی نماید و گاه
 •شوش

خمشوشی گرچه بحریمیر لالیست بوقت مصلحت اندر سخن گوش
 سکرت و گفتن بدعا خرد را کند تیره چراغ روشن هوش
 نه دائم درسختن باش و نه صامت گهی خوا موشباش و گاه بخروش
 بظار کن اقتضای وقت آنگاه هر آنچه مصلحت مینی در آن گوش

(حکایت در فوائد سخن)

وقتی میگدستم شهری رسیدم ناگاه شهری دو طایفه را دیدم

برکنار نهر نشسته و عقد مکالمه در میان بسته همه درمجادله
 مسکوب و بمعادله منسوب تیغ زبان در معرکه بیان کشیدم
 و سبب مهلکه يك بیک پرسیدم بعضی آب را موج میگفتند
 و برخی موج را آب و جمعی سراپرا دریا و خیلی دریا را سراپ
 یکی میگفت وحدت در کثرتست و دیگری میگفت کثرت
 در وحدت لالی متلالی از مثقب فکرت سقتم و قفل معانی
 بکلید بیان گشوده گفتم (نظم)

از نظر بحر و موج و آب و سراپ کثرت و وحدت و سؤال و جواب
 همه را یکطرف بیندازید سر بوحدانیت بر افرازید
 گر همه کل و گر همه خار است اثر رنگ و بوی آن یار است
 دست شوئید از همه رنگی رو نمائید سوی بیرنگی
 تا بیایید سر آب همه رخ نقابید از سراپ همه
 جز وحیدی که هست جهانانه کثرت و وحدتست افسانه
 چون این ابیات مناسب حال گفتم کرد ملال بجاروب
 مقال رفتم همه از شراب اینسخن مست و شراب آشتی
 در دست از منزل نفاق خواسته در محل نفاق نشستند و
 رشته عداوت را گسسته عهد مودت چنین بستند که من بعد

از اینمقوله سخنان نگویند و ملامت یکدیگر نجویند
 سخنی گویمت حکیمانہ یاد گیر و مخوانش افسانہ
 در میان دو کس که بینی جنگ تا توانی بصلح کن آهنگ
 شربتی راستی میان آور سخن خیر بر زبان آور
 آب سردی بروی آتش ریز ورنه زود از زبانہ اش بگریز
 (الهی) بشهر حقیقتمان گذر دادی و بنهر معرفتمان نظر
 گشادی طایفه عقل و جهل را بر کنار آن نشانیدی و سلسله
 مخالفت و منافقون در میان جنبایدی زبانی کرامت فرما که
 سیف قانع گردد و بیانی عنایت ما که برهان قاطع شود تا
 ریشه مخالفت را به نیشه موافقت بر کنم و رشته نفاق را
 گسته سلسله نفاق سر کنم (الهی) از جنگ علائق و عوایقمان
 برهان و بدایره مجردان و موحدان ایمان برسان کدوت خود
 نمائی مان میوشان و شرت خود را ایمان منوشان پالهنک
 کثرت را از گردن جان باز کن و کمند وحدت سر افراز
 تنوره غرور و شهوت را که تنور نخوتست برتن میفروز و هزار
 وصله تزویر و تلبیس را که خرقة ابلیس است دربر میندوز
 توجه چهار پر را بر ما صادق کن و چهار طبع مخالف سرکش

را موافق گردان چهل تار شرکرا که رشته دو رنگیست و فریب
از کمر نگشای و یکتار وحدت را که سر رشته یکرنگیست
و شکیب میان در بند تا هر فرعی را اصل نخوانیم و هر
هجری را وصل ندانیم

(حکایت)

یکی را دیدم کسوت درویشان در پرواز و صفایشان بیخبر در قریه
از عراق باز وجه آحیه هم و ثاق هر دو همراهانك در بر
گرفته و در بستر هوا و هوس خفته بند عصمت را گسسته
پای عفت را شکسته قضیب بی شکیب در چشمه کمر درنبرد
و آسیای سربین سیمین در گردش بود
دست یکی بر زمین و پای یکی بهوا

هر دو بهم کام جو از سر مهر و وفا

مرد هوس باز را دست حمایل بزن

طوق میان مرد را پای زن بیحیا

گفتم ای صوفی ناصاف وای کافر بی انصاف مگر از خدا
بیخبری و اندیشه روز حسابت نیست این زوجه برادرست
با او هوس بازی تو از چیست گفت خوااموش که مقام

وحدتست و هنگام فرصت در میان من و برادر جدائی نیست
دوتن که لحمك لحمی شدند یکیت گفتیم اکنون بر خیز
و در پناه توبه گریز که فضله شیطان خوردی و عرض موحدان
بردی ختم رسل محمد مصطفی ص با علی مرتضی علیه التحیه
والثناء که لحمك لحمی بودند و در توحید مسلم چرا هر
گز از ایشان چنین فعلی بظهور نرسید و از اینگونه سخنان
از لب مبارکشان گوش کس نشنیده همانا که دزدی و کسوت
یا کان را از ناپاکی در بر کرده تا راه مسلمانان بزی
بهتر آنستکه خرقة درویشان را که جامه تسلیم و رضاست از
برکنده من بعد دام تزویر نیفکنی

ای بیر کرده خرقة تلبیس میخوری چند فضله ابلیس
دست از این طورهای بد بردار مرد حق را نباشد این اطوار
صوفی را که خرقة از صوفست با صفات خدای موصوفست
مرد حق تا که ترك سر نکند خرقة صوفیان بیر نکند
هر که سرباخت اندرین میدان گوی مردی بیرد با چوگان
قاتو در سر هوای سر داری بهوا و هوس کرقناری
دوبکن صوف صوفیان ازبر یا هوا و هوس نه از سر

تا بتذویر میگشائی دام بر تو صید حلال هست حرام
 بعد از مجادله بسیار و مکالمه بیشمار جا مه حوبه اش را کندم و
 در آب توبه اش افکندم مدتی با دیده گریان و سینه بریان و
 لب نشنه و شکم گرسنه سرویای برهنه در بیابان نیستی
 بدوید تا گریبان هستی بدید نه هوائی ماندش در سر و نه
 هوس در تن ظلمت کفر از دل او دور شد و نور ایمان
 روشن تیغ لادر دست گرفته خویش را در پای الا الله سر
 بیرید و شیشه هستی را بسنک نیستی شکسته باده توفیق از
 جام تحقیق کشید شبی در عالم واقعه دید تبر توبه اش
 بهدف اجابت نشسته از بند عوایق و علایق بکلی جسته
 کفش بردار حلقه درویشانست و بجان و دل خدمتکار ایشان
 علی الصبح از در تسلیم در آمده و باب تعظیم گشود و سجده
 شکری بجای آورده شرح واقعه نمود گفتم از تو چه خطا
 سر زده بود که در این مهلکه پا نهادی و هدف ناو کبلا
 شده گمان هوس گشادی زبان انکسار بیان باز کرد و سیلاب
 سرشک از دیده آغاز گفت سالها در دل ذکر خدا میکردم
 و در صحبت صاحبان بسر میبردم جز فکر خدا نبودم اندیشه

وجز شیوه اطاعت نمودم پیشه پیوسته در حلقه موحدان بسر
 میبرد و سخن میگفتم و گوهر توحید با الماس تجرید میسافتم
 عاقبه الامر سخن بجائی رسید که گفتم منم قطب زمان
 و صاحب دوران باد بخوت وزیدن گرفت و آتش شهوت رها
 کشیدن دامن عصمت از کف رها شد و گردان عفت بر تن
 چاک به عقل ممیر را تمیزی و به مدر که را قوه ادراک شراره
 شریه بر دل غالب شد و دل به هوا و هوس طالب الحمد لله در
 کرم ناز بود و ملک قدم بی انداز دریای عرت بخوش و سحاب
 کرم بخروش صاحب دلی رسید از چنگک نفسم رهاید و از منزل
 شرک بر آورده بمقام توحید رساید معلوم شد که اصل را
 فرع میخواندم و هجر را وصل به ار وحدت خیر داشتم
 و به ار کثرت گلیخن شهوت را دامیده بودم گلیخن وحدت
 اکمون چمیں دایم که تا اسان در حالت شریقت و اثری
 ار شهوت در او باقیست اسیر کمند کثرتست و ار آرادی
 وحدتش خبر نیست زیرا که تا کسی قبل از مردن اضطرار
 باختیار نمیرد و شیشه هستی را سنگ فنا شکند در مصطب
 توحید جام بقا نگیرد و هر که با اضطرار یا اختمار نمیرد در

منزل خواب و خور قرار نگیرد سر چشمه غفلت خواب است
و منسع شهوت خور و هر که از این دور است هرگز نمیرد
(قطعه)

گویم سخنی بنیوش - این گوش خرت بفروش
بیدار شو از غفلت - رو پنبه بکن از گوش
این شیشه هستی را - با سنگ جفا شکن
در مصطب توحید آی - از جام بقا مینوش
رو ناخن غفلت را - بر دامن عصمت زب
در اعه شهوت را - زین بیش منه بر دوش
سخن درویشان چون در و نشان آئینه مصفاست صورت افعال
هر کس در آن پیدا گاه پرده دار است و گاه پرده بردار مراد
از عراق تن بود و قریه دل نفس لواحه بود درویش ناقابل
و برادرش نفس اماره وزن دنیا و نفس ملهمه بود توبه فرما
و نفس مطمئنه قبول کنند توبه و عفو نمایند حوبه
(نظم)

سخن صوفیان صافی ل

همچو آئینه صاف و بیرنگست صورت خویش اندران بینند

هر که نارنگ و هر که بیرنگست عاشقان را نزخم دل موم است
فاسقانرا بفرق سرسنگ است

(الهی) نفس مارا الهامی ده که راه تردد از دیار اماره
بگرداند و کمیت ایقان را بعرضه اطمینان از کمند شك و
گمان برهاند و دل مارا دل آرامی ده که دست تصرف این
کهنه زال پرمکر و فسون را کونه سازد و بنیاد عفت را به
تند باد شهوت تبه بسارد تا بدست یاری عفت دامن عصمت
بگیریم و در بیانان هلاکت بضالات نمیریم آه آه از جفای
این عجزه مکار و از وفای این دو روزه غدار که هر لحظه
رنگی میسازد و هر لمحّه بیرنگی میبازد و از پس پرده مکر
و فریب جلوه مینماید و دل هزاران را بکشد کرشمه و ناز
بجلوه میرباید نمژده مواصلت عالمی را شوق ناک کند و
بورطه مفارقت هلاک

(نظم)

چيست دنیا کهنه زال پرفنی خوش نشسته هر زمان بر دامن
صورتی بنماید و پنهان کند عالمیرا واله و حیران کند
حجلها سازد که دامادی کنید دست و پا کوبد که دلشادی کنید

هر زمان نوعی فروشد عشوۀ از وصال خود فرستد مژده
 نابدین مژده کند خلقی هلاک جامۀ جاها کند ارغصه چاک
 آخر این دنیا عهوزی بیش نیست عشوۀ اریکد و روزی بیش نیست
 دل نکه دار از فرس این عجوز بهر وصلش ز آتش حرمان مسوز
 وصل او حاصل نگشته بر کسی زین تمنا خاک شد جاها بسی
 هر که دمارا بخود نگرفت دوست از علاقی فردگشت و مرد اوست

(حکایات مرموزه)

عارفی دید دنیا را در عالم رؤیا دختر جمیلۀ با قامت رعنا
 داغهایش بر حین مین و حرّاحتها پر پشت پای نگارین پرسید
 که این داغ چراست و این حرّاحمت از کجاست گفت بسیاری
 از جوانمردان هستند که از شراب قیّوم الهی مستند کل
 مراد بچینند جز از گاشن هدایت و عنیۀ دل شکفند جز
 بنسیم عنایت چند آنکه باب طلب بخواستگاری ایشان میگشایم
 و جبین ممس بر زمین تمنا میسایم باری نظیر ملاطفت جز
 بکراحت نمیگشایند و قبول مزاجت و مواسلت من نمینمایند
 چون مرحوم و سلم از ایشان حاصل بیست داغهای چنین بر
 جبینم باقیست و بسیاری از نامردان میدباشند که تخم محبت

من در دل میپاشند قدم نمیزنند جز بقای من و نظر نمیکنند
 جز بقای من پیوسته بطلبکاری من مسرورند و از مقام قرب
 ذوالمنن دور چند آنکه بوسها از پای من میرایند و جمین
 تمن میسایند به ایشان را از مواصلت سودی است و به
 مرا از ملاطفت ایشان بهبودی جراحی که از پای من
 رواست از اثر بوسه ربائی و جمین سائی ایشانست
 (قطعه)

آری آری آنکه مردحق بود	ارعم دبیای دون مطلق بود
خود پیوید راه جز راه هدا	رو بیدارد جز بدرگاه خدا
شسته ازدبیا و عقبی جمله دست	در مقام قرب حق دارد نشست
و آنکه ازدبیای دون مسرور شد	از مقام قرب ایرد دور شد
به زدبیا کام وی حاصل شود	به بوصل دوست او واصل شود
نه در او حجله کند دامادئی	نه بجز عم باشد او را شادئی
گرتوراهست ای پسر هوشی سر	از غم دبیای فانی وا گذر
بگذر از این کهنه زال و شادیش	پا منه در حجله دامادیش
رخ بتابارم کرایس فرهادکش	گرچه شیرینست باشد روترش
این ترش روئی خریدن تابکی	کو نکودایم دویدن تا بکی

رو بگو در ملك عزلت گوشه خوش بدست آراز قناعت توشه
 باش قانع تا نیفتی در طمع کز طمع با ذلت آمد مردمع
 (حکایت در فضیلت قناعت)

وقتی در ارض اقدس مشهد مقدس در کاروانسرائی بادرویش
 بینوائی هم حجره بودیم وهم سفره روزها قرص خورشیدمان
 زیب خوان وشبها از خوشه پروین زیب قوه روان پیوسته
 بر سفره قناعت میهمان وشخص تسلیم ورضا را میزبان
 چند روزی بدین منوال گذران حال بود عاقبت درویش بینوا
 را در بنای توانائی شکست افتاد و طاق طاقتش سست شد
 بنیاد آتش جوع خرمن شکیبائی را سوخت وشعله شکایت
 بر جاش برافروخت تمنای اطعمه لذیذه از دیار صررش اخراج
 کرد و با این بی خامان آواز اجاج گفتم ای درویش دلریش
 خواب قناعت نعمتی است بیمحنت وتشویش ومائده انزوا
 طعامی است بيمشقت بیش از بیش (قال الله تعالى ان تبدلون
 الذی هو ادبی بالذی هو خیر) چون بنی اسرائیل از شربت
 نصیحت داء الجوع را بهمودی حاصل شد ومضمون (اهبطوا
 مصرأ فان لکم ما سألتم) را مایل شد حسب التمنای آن از

آن شریف مکان رحل اقامت بستیم و در قریه از حوالی آنجا نشستیم حضرت و اهب العطا یا ضیافتخانه بهر ما ترتیب فرمود آنچه متمنای درویش بود لیکن در خلال آنحال رئیس آن قریه فقیر را شاهزاده خراسان که مفقود شده بود تصور نمود و روز بروز در اعزاز و احترام میافزود هر چند سوگند یاد میکردم که من آن بیستم مفید نمی افتاد بلکه قوی میشد اساس آن بنیاد آخر الامر اینمعنی در خراسان منتشر شد و سایر اهل قری مخبر گشته از هر طرف ساز و برگ پیشکشی ساز کردند و انقیاد اطاعت آغار حاکم مشهد مقدس را تزلزلی در بنای طاقت روی آورد و در این خصوص ندیرها میکرد که فقیر را بنوعی بر طرف کند و ناوڪ هلاکت را هدف درویش بینوا را لشکر جن بمحاصره حصار دل برآمده در صدد دفع آن برآمد و چندانکه مجادله نمود مطلقا نداشت سود چون راه چاره مسدود دید با جزع و فزع تمام نزد فقیر دوید که کنج قناعت و جوع سلامت بهتر از خوان کرامت و بیم هلاکت و ملامتست آن گنجی است بیزوال و این رنجی لایزال شبی دست دعا بدرگاه کبریا در آورده پیدا شدن

شاهزاده مفقود را از حضرت و دود مسئلت نمودیم علی الصبح
 خسر ورود در آن نواحی رسیده و از قضیه رسته روانه مشهد
 مقدس گردیدیم و بکنجی عنودیم

گرت آسودگی باید بگیتی بروکنجی گزین درانزوا کوش
 نکش دست طمع از خوان دیا که جزیش باشد هیچگاه بوش
 (الهی) ما را در ملك عرلت گوشه ده و از خوان قناعت
 توشه شکیمی عنایت بما که بهرب عشوه دیا ار راه رخ بتایم
 و خصلتی کرامت فرما که در منزل حرص و حسد درستر
 غفلت بخوایم هم درد تو دهی وهم درمان تو فرستی هم
 جان تو بخشی وهم جان تو ستابی گاه قدح ممانان بر لب
 نهی و گاه داده حیامان در کام چکانی گاهی ناگشتی جیامه
 جانها چاك كنى و گاه بسوزنی چاك گریبا بها بدوزی

(نظم)

که فرستی درد که درمان دهی که ستانی جان و گاهی جان دهی
 که بجایها چاك ز انگشتی زبی که بدوزی چاك جان از سوزنی

(حکایت)

حکیمی با حد اقترأ شنیدم که باب طبابت گشاده بود و مریضه

حامله را مداوا منمود اتفاقاً روزی بادم روح افزا از دارالشفا در آمده بغزم ریارن اهل قور در کوچه عبور مکمرد جمعی را دید دست پریشانی در حلقهٔ مالم زده بابوتی بر دوش دارند و گریبان شکمائی را دریده شاهد عزرا را در آغوش پرسد این همه نوحه وزاری از چست و ممتی که در این نابوب است کست زن قابله گفت همان مرصهٔ حامله حکم گفت وی ریده است هنوز وقت مردن او نیست باری نبش بمن رسانند تا بیایم مرص چست نابوب را در گشادند و من رادر آورده بش طبب نهادند طب با حکمت انگشت حذاقرا گسوده نصش سجد و دیده بشارن بار کرده گونه گلگونه اش دید سوزنی در دست گرفته بر پهلوی مت فرو نمود و گریبان صد چاک مماش بر شمهٔ حوه رفو پس رایت نکرامت در عرصهٔ لطافت افراخه و نفس عسوی را با لب معجزبان آشنا ساخته فرمود برخیز و سجده شکری بجای آور که بهنگام جام اجل نخوردی و حسرت زندگی در دل حاک

آب حیوان ریختی در کام حان باردیگر زنده گستی در جهان
 نوش کردی از سراب زندگی خوش افکندی در آب زندگی
 بیسب بر جان نکردی جامه چاک حسرتی در دل نردی زیر خاک
 ارم عسی و شی حان یافسی جان فدانا کرده حانان یافسی
 عافیت مت را جان رفته بمن بار گست و با عمر گرانمایه
 دمساز از گلخن مهاب در آمده در گلشن حساب حرام شده
 و ار وراثت مرض بر حواسیه در سمر صحت آرمند
 معلوم شد که طفل از رحم دست دراز کرده راه نفس را
 حایل شده بود و شاهد اجل معلقی را مقابل سورن حور
 بانگست وی رسیده منالام شده دست حانان خود کسید سد
 از مانده بر داشته شد و راه نفس باز رشمه اجل کونا
 گشت و سلسله عمر دراز

یافه پس مرده حان از نفس کاملان

از نفس کاملان بافه پس مرده حان
 مرده دلی نایکی حرو و بحو کاملی - کامل صاحب نفس مالک مک روان
 کست رن حامله طالب دسای دون

نفس ولی همچو طفل در رحم او نهان

در طمع آورده دست راه نفس کرده سد

سورن حکمت که جاست نابکند دفع آن

ای بطمع گسسته مع دست بکش از طمع

تا نرنی بی سب چاک بدامان حان

(الهی) نفس اماره را که دشمن خونخواره است در

بطن ما حادادی وانگست طمع را که سحّه حرص و حسد

است بعقد نفس گنّادی حکم محکم رأی عقل را بفرست

با از سوزن حکمت نسری بسارد وسده گلوگر حرص را

که غده دل مرده گسی و افسرد گسست از سنه

بر اندازد با از پله افراط و تفریط بر خواسته شاهنگ

میزان عدالت بگیریم و از غراف هلاکت و ضلالت بسفینه

نجات در آمده بحالّات نمیریم (ملکا پادشاهها) از حرانّه

معرفتمان انعامی ده و از برانّه عدالت بیعامی با از اسماع

آن مدهوش شویم و از هرزه درائی حواموش شمشه

شک و گمان را شکسته باده ابقان بنوشم و ساهی نامه

اعمال را شمشه حامّه رو سمدی بنور افعال بیوشم

(حکایت در نواسنجی عدالت)

روزی به رستگاری در گذر بودم و در بحر آفرینش غوطه
ور مسل درین مهر از سقف سمین سپهر فروزان بود
و صحن رمین از تابش آب سوزان شراره هوا در سر
شعله ور شد و پست با ار عرق حین بر آفتاب جهانسوز
فامت از مسرق فکر در فصای خال نابان گشت و
شاهین مرآت عدالت در عرصه حلال و حمال بصدطایران
اعمال نمایان فوه واهمه دسب بصرف در دامن بخل
زده بحفظ نصورات درک معانی مسکرد و ار فصایای
دارالفصای ربانی کشف رازهای نهانی لکن ار تصور
ان فسه نتملی داشت وار نصدیق ابن روبه تأملی ناگاه
کودکی با صورت حزین از گوشه فامت نو افراخه
لب معجر بان برنم باز کرد و بخواندن کلام مین آغار
که فمن یعمل منقال ذرة خیراً یره ومن یعمل منقال ذرة
شرّاً یره دل از اسماع آن سراپا گوش شد و از نشانه
صهای حقیقت مدهوش ظلمت شک بنور یقین زایل شد و
حجت منکران دین مبین باطل

(نظم)

شکر کنز اعجاز کلام مبین نافت بدل پر نو نور یقین
 وسوسه شک بقین دور شد سسه ار آن آینه نور شد
 نور بقین نافت درافضای دل گست بجان مذهب حقرا سحل
 س هر کرا ار نرانه عدالت نعمه بگوش آمد و از خم
 خانه حقیقت جرعه نوش کرد ار دارالوسوسه شک بمصطفی
 یقین در آمد و حالات باطل را همه ار دل فراموش کرد
 آنکه در مزرعه رور گار جز نخم محنت نباشد و دل
 صاحب دلان را بسسه عدالت نخواستد ریرا که آنچه بکار
 همان بر دارد و بد نکند هر که خر دارد

(وطمه)

آنکه حردار داز عدالت سلطان نعم بکار دیکو بمزرع اعمال
 زانکه هر آنچه حاصلش شود از درع
 هست نسخه ر نخم در همه احوال
 نخم بدی هر که گست بار بدی دند
 وانکه نکو گست نعم نکو حال

(۱۴۶)

(حکایت)

صاحب‌دلی را دیدم در قصر نهائی نشسته و در آموزش بر
رخ اعار بسه شمیرد گر مدامش حمایل و سپر فکر
تمامش مقابل نه هوای باغ بودش و نه نمای راغ پیوسته
قدم بعرضه مجاهده نهادی و ابواب مساهده گسادی سخن
نگمی جز بحلقه عرفان و قدم نردی جر بدابره ابقای
از آنجا که آفتاب حجاب حقف از مسرف دلش طالع
بود و پیر و انوار الهی بوسه از مطلع رحسارش ساطع
شعنه جمالش بابان گنب و مشعل کمالش فروراب
قلاّب محبتش دل را صد کرد و زنجیر محبتش جان را آمد
خواستیم دیدار فرحمده آثارش بنم و گلی ار گلدارش بحسب
کمر ارادت برسان بسه بی احسار کوحه چند با قدم
شوق دویدم و غامت الامر بیای قصرش رسدم دیدم
عقدنمار مغرب بسه و دل با حضور بنار بوسه شارب الحمری
در پای قصرش ابساده و ناب عداوت از روی شقاوت
گسوده نصحت گمش نشنید ملامت کردمش رنجد زبان
بدرشی گفتن بار و سنگ جفا بر اهل و فا انداختن

آغار بمخر ار آنکه چاه کن همشه در چاه است و
 راهرن گمراه خواست با سگی بر صاحب دل اندارد و
 ویرا بگناه مقول سازد سنگ حرمت صاحب دل را دانسته
 از در دریچه باز گشت و برسنگ اندازد و آآمده سرش را
 بشکست و در حاک آمحب سمگ انداز را چون سرشکست
 و خون فرو ریخت بی اختیار دست بصرع گسوده
 بدامن معذب آوحب چون هدف ندایم شد و از
 کردار زشت بار گشت صاحب دل را بر وی رحم آمده
 از سر بفصشرش گذشت

کرومن ای بخر سنگ حفا بی سب بر فرق مردان خدا
 اینقدر بر خود مگردا بر صه سنگ خود بدست خود مزین بر فرق سنگ
 بی سب بر هر که سگی افکمی فی الحقیقه بر سر خود مرنی
 سود سنگ انداز غیرا سنگ نسب بر رخسار خون ز سر حرنگ نیست
 سنگ را بگذار و سنگین دل ماش خود بچون ریری خود مایل ماش
 مرنی سنگ عداوت تا بکی منهی طرح شقاوت با بکی
 چند روری هم محبت پسه کن ار حساب رسحر اندیشه کن
 تا توانی صاحب نعظم باش پیش مردان خدا نسلم باش

(الهی) از رندان شر کسان ببقعۀ نهائی که منزل نوحید
 است مفامی ساز کن و از درگاه جهالت بدرجۀ عدلت در
 آورده در بجه از نور حضور بر دل ما بار کن نا از
 دعا بازی نفس بد افعال جسه دست از سنگت انداری
 برداریم و رشۀ عداوت و شقاوت را کنده در مرع اعمال
 جر نحم محبت نگاریم آرادئی ده که گرفتار نصردیم
 صادئی ده که شکار نسوبیم

(حکایت)

عمکوبی در گوشۀ بام از مسقت بام باری چند بریکدیگر
 نافه بود و دام برشکنجی با هزاران ریح نافه خواست تا
 مکسی صد نماید خود بقید در آمد چندان که سعی در
 آزادی کرد بر گرفتاری افزود عافیت از دامی که نهاده
 بود کامی نبرد و خود بدام افتاده ناگاه بمرد

جانوری حانوری را بدام خواست کند صد صد اهمام
 حلقۀ دامش بقدم فسد شد صد بکف نامده خود صد شد
 باز کن آخر نو بعزت نظر بین که چه شد عاقبت جانور
 فسد منه نا ننهی پای بقد صد مکن نا نشوی خویش صد

مجموعه عوارف المعارف رساله اسرار القلوب

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله مقلب القلوب و علام الاسرار والغيوب والصلوة على
نبيه وآله وصحبه ما بعاف السروق والغروب (اما بعد)
فلما كان مزيه النفس من بين الاس على ارباب الملك والملكون
ان يجذب بحدبات الحق الى جناب الحسروب و بسهم
هذه السعادة السنة بصب المحلى بالصور القدسة ولايماله
النفوس والادهان فى غرابب جلابب الالبان الا يدرك
مآ رب قلب الانسان بحماسة الرحمن الرحيم و لجان
غاهب النفس والدنس ولعللى بك ابي بشهاب فس

(بيت)

فيه معالم للهدى والمصابيح نجلو الدجى وصاقل الازهان
فجمعت اوراقا حذايق رايق فيها شقايق عرفان العقابيق
تفجر من بابها عون شحونها نسيم فى فضلها ورد الدقايق
(وسمت) باسرار القلوب لا حتوائها على آثار الغيوب
و من جريان العاده و لو برجل الجردة ان يتحف بتحفه

سلمان الرمان ظل الله الملك الديان وهدبة من البصاعة المزجة
الى اولياء العم والخراب فنا الحری ان ينسر ذلك على
تراب السریر لمن هو يتلى فى شأنه الكبير سارك الذى
بده الملك وهو على كل شئ فدير الا وهو السلطان بن السلطان
بن سلطان محمد بن مراد حان حمد الله دوله بالنابند والساييد
(نظم)

اطالك الله السقاء فاما بقاءكم حسن الرمان وطب
وهو الذى بسبب رايات نصره فى فلولان دين المحمد به
وتسب افانين رياض دوله بازهار السعادات الابدية
(بيت)

آنكه گوید بمدح او سحنی چون صدف پر گهر کند دهنی
دل آن جان که مدح او گوید جان آن دل کل بقا بو بد
همچو گل اره روی و خوشبو بست یست ورویش بین همه رویت
هست بر روی روشش جاوید زآنکه سلطان عادل اعظم
ملك و دین را چو کرد باهم ضم اللهم نور قلبه بربادة
نور العلم والعرفان و دور کواکب دوله على الامن والامان
والله المستعان و عليه کلان (قوله تعالى) الذین آمنوا

و تظمئن قلوبهم بذكر الله الا بذكر الله تطمئن القلوب
 قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم ان في جسد ابن آدم
 لمصعة اذا صلح صلح البدن كلها و اذا فسد فسد البدن كلها
 الا و هي القلب (اعلم) ان القلب يطلق لمعنيين (احدهما)
 اللحم الصنوبري السكل المودع في الحجاب الايسر من الصدر
 و هذا القلب موجودة للهايم وهو قطعة لحم لا قدر له و هو من
 عالم الملك و السهاده (المعنى الثاني) لطيفة ربانية روحانية
 لا يابهد القلب الجسماني بخلق و ملك اللطيفة هي حصصه الانسان
 و هو المدرك العالم العارف من الانسان و هو المحاط
 و المعاف ذكره الامام العرالي رحمه الله

(رباعى)

از شسم عشق حاك آدم گل شد صدفه و شور در جهان حاصل شد
 سر نشتر عشق بر در گت روح ردند يك نقطه فرو چكند و نامش دل شد
 ان الله هو الهادى و المصل و لا يسال عما يفعل و هم يسئلون
 هو الحامع بين عالم الملكوت و عالم الحقيقة و عالم الملك و
 عالم الاسباب بكمال تدبيره و حكمه

(نظم)

واهب العقل ملهم الالباب منسى النفس مبدع الارباب
 همه ارضع اوست کون و فساد خلق را حمله مبدء است و معاد
 هیچدل را بگنه اوره نست جان و عقل ار کمالش آگه نست
 عقل مانند ماست سر گردان در ره کینه او چوما حران
 گر نه ایزد ورا نمودی راه از خدائی کجا شدی آگاه
 ولس فی بدالاساء و حلما ثمم الا الدعوة الى الحق ولس
 فی یدالسطان و حزبه الا الوسوسة و لمب الادمی و العنی
 بین اصبعین من اصابع الرحمن ای بین تجاذب الملائكة
 و غیرهم من حنود الله تعالی و نجاذب السطان و حربه و الطاعة
 و المعاصی نظهر من خرائن عالم العیب الی عالم الشهادة
 بواسطة خراطة القلب اولاً فانه من خرائن عالم الملكوت
 و الطاعة و المعاصی ادا ظهرت كانت علامات يعرف
 ارباب القلوب (روی) عن جیسند بغدادی قدس الله سره العزیز
 قال المشایخ جو اسس القلوب یدخلون فی قلوبکم و یخرجون
 اسرار کم فادا جالستموهم فجالسوهم بالصدق
 (و قال النبی) صلی الله علیه و آله وسلم فمن خلق للجنة

يسرته الطاعات واسبابها غالباً و من خلق للذات بسرت
 له المعصية و اسبابها غالباً وسلط عليه اقران السوء
 (قال الله تعالى) فاما من اعطى و اتقى و صدق بالحسنى
 فسنيسره لليسرى واما من بخل و استغنى و كذب بالحسنى
 فسنيسره للعسرى (وقال) ان الابرار لفي عيم و ان الفجار
 لفي جحيم (وقال النبي) صلى الله عليه وآله وسلم كل ميسر
 لما خلق له وسمى القلب قلباً لسرعة تقلبه (وقال النبي)
 صلعم مثل العصفور ينقلب في كل ساعة (وقال صلعم) مثل
 القلب مثل الريشة نازح فلاة. يقلبها الريح طهر المطن ولا
 يعرف حقيقة تقلباته الا المراقبون لقلوبهم

(بيت)

مخزن اسرار رباني دلست محرم ابوار روحاني دلست
 خائنه دل معدن صدق و صفاست مطهر ابوار ذات كبرياست
 ديورا برون كن از ديوان دل مدتي مردانه شود ريان دل
 والقلب كالهدف ينصب اليه سهام الغواطر دائماً اذا نزل به
 خاطر ملك يدعوه الى خيرو اذا نزل به خاطر شيطان يدعوه
 الى ضده وان جذبه ملك الى خير جذبه ملك اخر الى خير

آخر وان جذبه شیطان الى شر جذبه شیطان آخر الى شر
آخر ولا يكون قط مهلا تحقيقا لحكمه الابتلاء و لذلك كان
النبي صلعم كثيرا يقول يا مقلب القلوب ثبت قلبي على دينك
(رباعی)

تادلز علایق جهان حر شود هرگز شبه وجود مادر شود
پرمی شود کاسه سرها زهوس هرکاسه که سرگون بود پر شود
(ثم) بقول القلب بحسب صفاته منقسم الى ثلثة اقسام (قلب
السابقين السابقين) وهو قلب مزكى بالريضة معمور بالتقوى
والعلم والحكمة مضئ بانوار العقل والفراسة مستنير بانوار
الايمان والمعرفة بمدد الملائكة بالخيرات وينجر الخير الى الخير
ولا يلتفت هذا القاب الى مكائد الشيطان
(بیت)

هر که شد مستغرق دیدار دوست خواطرش را کی مجال رنگ و بوست
چون نظر در دل کنی ای خورده دان صانع خود را توان دیدن عیان
صنع بینی گر کنی در دل نظر سرفرو بر سر فرو در دل نگر
(و قلب اصحاب اليمين) وهو القلب الذى يردد بين حزب الله
وحزب الشيطان مرة بميل الى هذا و تارة بميل الى ذالك

(۱۵۵)

(بیت)

چون شتر مرغی شناس این نفس را بی کشندار و نه برد بر هوا
گر پیر گوئیش گوید اشترم و نهی بارش مگوید طائر
(و قلب اصحاب الشمال) وهو المشحون بالاهو الرديہ المدس
بالاخلاق الذميمة الذي صار عقله اسير هواه وشهوته وغضبه المنفخه
فيه ابواب الشياطين فينشأ منه المعاصي على الجوارح الى
عالم الشهادة من خزائن الغيب بقضاء الله تعالى

(بیت)

هر دلی کو پیرو اماره شد از ملاذ معرفت آواره شد
آتش اماره هر جابر فروخت خرمن جابر از خشک و تر سوخت
(دقیقه) فی معرفة التخلص من الوسواس (اعلم) ان الشيطان
يأتى ابن آدم من قبل المعاصي يلقيه فى بدعة فان ابى
شككه فى وضوئه وصلوته فان ابى توقعه فى العجب وعند ذلك
تشتد الحاجة فانه آخر امره فاذا تخلص منه افلت من شره
بتوفيق الله (بیت)

يكصفت عجب آمد این اماره را بوالعجب عفرت مردم خواره را
عجب را جنبش زامداد هواست مردم عجب دشمن خاص خداست

(ومشايع الطريقة) اختلفوا فى انقلاع وسوسته قال بعضهم انها ينقطع بذكر الله تعالى كما قال الله تعالى لا اله الا الله حصنى ومن دخل حصنى امن من عذابي وفرقة قالت لا ينعدم اصل وسوسته و لكسها تجرى فى الباطن ولا يكون لها اثر اذا صار القلب مستغرقاً بالذكر كما قال الله تعالى الا ان اولياء الله لا خوف عليهم ولا هم يحزنون وقال فرقة اذا تنور القلب بنور الذكر يوسوس الشيطان من بعد وعلى ضعف واحمعو جميع الصلوات على من اشب قلبه بالدينا وطمع آن يتخلص من الشيطان كان كمن اغمس فى العسل وطن ان الدباب لا يقع عليه

(نظم)

مرغ دل را دام ابنى صيد کرد خاطر م مشغول عمرو زید کرد
بدشدم الفت گرفتیم با بدات اختیار ا را دست و دل دادم بدان
آنچه من کردم ز فعل با پسند اهل با قوس ا رکجا دارد پسند
آنچه من کردم ز فعل با سزا پیش اهل روم و چین باشد خطا
(فصل) القلب حصن والشيطان عدو و بریدان یدخله و
لا يتخلص منه الا بحراسة ابواب الحصن و حماية القلب فرض
على كل مكلف ولا يتهيا هذه الحماية الا بمعرفة الابواب و ابواب

كثيره لكن معظمها ثلثه يأتي الشيطان من قبلها الشهوة والغضب والهوى فاشهوة بهيمية والغضب سمعية والهوى شيطانية فالشهوة آفة لكن الغضب اعظم منه والغضب آفة لكن الهوى اعظم منه فقوله تعالى ونهى عن المحشاء والمنكر والمعنى المراد من المحشاء آثار الشهوة والمنكر آثار الغضب والمعنى آثار الهوى فبالشهوة يصير الانسان طاماً لنفسه والغضب يصير طاماً لغيره والهوى يتعدى طمعه الى حصره حلال الله تعالى فلهذا قال صلى الله عليه وآله وسلم الظلم ثلثه فظلم لا يغفر وظلم لا يترك وظلم عسى الله ان يتركه فالظلم الذى لا يغفر هو الشرك لله والظلم الذى لا يترك هو ظلم العباد بعضهم بعضاً والظلم الذى عسى الله ان يتركه هو ظلم الانسان نفسه ومنشأ الظلم الذى لا يغفر هو الهوى ومنشأ الظلم الذى لا يترك هو الغضب ومنشأ الظلم الذى عسى الله ان يتركه هو الشهوة ثم لها نتائج فالحرص والمخل نتيجة الشهوة والعجب والكبر نتيجة الغضب والكفر والمدعة نتيجة الهوى فاذا اجتمعت هذه السمة فى نبي آدم تولد منها سابع وهو الحسد وهو بهابة الا خلاق الدميمة كما ان الشيطان هو السهابة

فی الاشخاص المذمومة ولهذ السبب ختم الله بجامع الشرور
الاساسية بالحسد وهو قوله تعالى ومن شر حاسد اذا حسد
كما ختم بجامع الخنات الشیطانية بالسوسه وهو قوله تعالى
الخناس الذى يوسوس فى صدور الناس من الجنة والناس فليس
فى نبي آدم اشر من الحاسد كما انه ليس فى الشيطان اشر
من الموسوس بل قيل الحاسد اشر من الالبليس لان الالبليس روى
انه اتى باب فرعون وقال فرعون من هذا فقال الالبليس ولو
كنت الهالما جهلت فلما دخلت قال فرعون اتعرف فى الارض
اشر منى ومبك قال نعم الحاسد اشر منى ومنك و قال معوية
كل الناس اقدر على ارضائه الا الحاسد فانه لا يرصيه الا نزوال
النعمة قال النبي صلى الله عليه واله وسلم الحاسد يصير مذموماً
بين الخلق ملعوناً عند الحق

(بيت)

ايدل آسوده همى باش كه باكى نمود

گر بروى تو حسودى بحسد منيكرد

صبركن بر حسد حاسد و دلشادى بر

كان بداندش خود از درنج حسد جان نبرد

لا يكون بين علماء الدين محاسدة لان مقصدهم معرفة الله تعالى وهى بحر واسع لا يضيق فيها وغرضهم المنزلة عند الله ولاضيق فيها اذا امتلاء قلب بالفرح بعرفة الله تعالى لم يمنع ذلك ان يمتلاء قلب غيره به وان يفرح به فلذلك وصفهم الله تعالى بعدم الحسد فقال نزعنا ما فى صدورهم من غل اخواناً على سرر متقابلين

(رباعى)

هر كسى دل بكسى دادولى مشتاقان دل و جانها تودادند رهى طمع سليم
ار بها خائنه احسان تو هر جا همه كس كل حرب فر حيس اندزهى لطف عميم
فادا قلعت من القلب اصول هذه الاخلاق لم يبق للشيطان الاجتياز
على الصدر ولم يبق له استقرار فيه لان ذكر الله قد تمكن
حينئذ فى القلب فاما اذا غلبت هذه الاخلاق او بعضها على القلب
دفعه حقيقت الذكر الى حواشى القلب فيتمكن الشيطان
فى سويد الصدر ويقدر على وسوسته كذلك ويحك هذا حال الصاوة
فبها مجمع الاذكار فلو حضر قلبك فيها وتخلص عن وسواس
شاغل قوى علمت ان الذكر تمكن فى قلبك وطهر قلبك عن
الاخلاق الذميمة والا فالقلب لم تصف بعد

(۱۶۰)

(بیت)

تو درون نماز و دل بیرون گشتمها میدکنی بهمهمای
این چنین حالتی پریشان را شرم ناید نماز می خوابی
(واعلم) ان الشیطان کثیره لایحصى و کذا الملائکه و فی الخمر
یولد مع اولاد الاس من اولاد الجن ثم تنشأ معهم و
قال النبی صلی الله علیه وآله وکل بالمؤمن مائة وستون ملکاً
سبعة منها مبرکون علی المصر و الباقون یذبون الشیطان
عنه کما دباب عن قبة العسل فی یوم الصف و لو
وکل العبد الی نفسه طرفه عین لا یخطفه الشیاطین

(بیت)

ای بدام لذت دنیا اسیر همچو موش از حرص شیرینی بمیر
طاعت حق گریه تلخ آید ترا داروی تلخست دردت را دوا
نفس را سرکوب و دایم خوار دار تا توانی دورش از مردار دار
(فصل) ما یرد علی الذناب من الخواطر (الاول) هیجان الرعدة
فانه میل طمعی و حدیث النفس (الثانی) حکم القلب بان هذا
ینبغی ان تعمل وهذا یسمى اعتقاداً اونیة (الثالث) نصیبتهم
العزم علی الفعل وهذا یسمى عزمًا و همة (فالاولان)

لا يؤاخذ العبد بهما لانهما غيرا خسارين و هو المراد بقول النسي
 عفى عن امسى ما حدثت به انفسها ما لم نمكلم به او لم نعلم
 عليه (والثالث والرابع) يؤاخذ العبد بهما لانهما اخساران
 قال الله تعالى وان نند و اما فى انفسكم او يحموه بحاسكم
 به الله فان عزم على معصية ثم تركها لخوف الله تعالى لا
 يؤاخذ بل يكسب له حسنة واحده لرجحان قصد الطاعة
 والمفوى ولو تركها بسبب من الاسباب او عمله يؤاخذ به
 قال النسي ادا التقى المسلمان بسيفيهما فالتايل والمفول فى
 النار الخ ولا يحوز اطلاق الفول بان كل معصيه فى القلب
 معفو عنها لان الاحلاق ام الهلكه من حال الدنيا والحسد
 والعجب ونحوها محالها القلب والله العاصم (قال) النسي
 ان الله تعالى لا ينظر الى صوركم و اعمالكم بل ينظر
 الى قلوبكم و نساكم

چون هوا بر حردنا شد مزید بجلت اندر نفس شوم آید بدید
 نى مارك بنده بنى مقلى هم ر دست خوبشن پادر گلى
 الخواطر هى المحركات للارادات فان النية والعزم والارادة
 انما يكون بعد الخواطر فالخواطر يحرك الرعة والرغبة

يحرك العزم وانه يحرك الاعصاء الى الخير بوفيق الله تعالى
او الى الشر بخذلان الله تعالى وقلب المؤمن بين اصبعين
من اصابع الرحمن اى بين نوفقه وخذلانه ولا يخفى ان
اصبع الله تعالى لا يكون حسماً او حسماناً بل دع الاعتراض
و اخذ الاغراض فروح الاصبع سرعة النقلب وكمال القدرة
يقال فى العرف اهل خراسان بن اصعى واغضى علوم الطريقة
العلم بجدع السلطان و انه فرص عن على كل مكلف ولا
يتخلص احد من السلطان بالكلمه الى الموت فيكون المعاهدة
معه فرصاً دائماً قال النسي (ص) رحعنا من جهاد الاصغر الى
الجهاد الاكبر و طرف السلطان كثره وطريق الله تعالى واحد
قال ابن عباس رضى الله عنه لنا رسول الله (ص) وقال هدا
سبل الله ثم حط حطوطاً عن يمن الخط وشماله و قال هذه
سل على كل سبل منها شيطان يدعو الى ثم بلا وان
هدا صراطى مستقيماً فابعوه ولا تتبعوا السبل

(بيت)

اى فلهذه هر كه مقل آمد كوت روى همه مقلان عالم سويت
امروز كسى كرو بگرداندروى فردا بكدام ديده بمنت رويت

راهها گر چه بشمار بود راه عشاق با یکی باشد
 (فصل) فی حقیقة العلم الدنئ وحصوله بالمصرف ذول
 کل حکمة تظهر فی القلب بالمواظنة علی العادة من غیر علم
 فهو بطریق الکشف والالهام وقال السی (ص) من عمل
 بما علم ورثه الله علم ما لم یعلم و وفه عما یعلم حتی
 یسوح الحنه ومن لم یعمل بما علم () فما یعلم ولم یوف
 فما یعمل حتی یسوح النار وقال الله تعالی ومن ین الله
 یجعل له مخرجاً و یرده من حيث لا یحسب قل یجعله
 مخرجاً من الاشکالات و الشبه و یرده علماً من غیر علم
 و یقطعه من غیر تجربه فالعلم الدنئ هو الذی ینفع فی سر
 القلب من غیر سبب ما لو من الخارج و للقلب بابان
 (باب) الی الخارج یا حد العلم من الحواس الخمس (و باب)
 الی الداخل بأخذ العلم بالالهام والوحی وقال قطب الدار فین
 سلطان یا یرید بسمای قدس الله سره السامی العالم الربانی
 هو الذی یأخذ العلم من الله ثم ای وقت شاء بلا مط و درس و لس
 من نسی العلم بما یحفظه و صار جاهلاً بالنسان عالماً رباناً
 وقال السی (ص) ان من امی محدثین و مکملین و ان

عمر منهم والمحدث هو الله تعالى وعن انس ابن مالك
 رضى الله عنه و قال دخلت على عثمان و كنت لعت امرأة
 فى الطريق فنظرت اليها و تأملت محاسنها فلما دخلت عليه
 قال بدخل على احدكم و آثار الرنا طاهرة فى عنقه اما علمت
 ان زناء العين المطر لسوبن اولا عزرنك فقلت اوحى بعد
 النسي فقال لا ولكن بصره وبرهانا و فراسة صادقة قال
 بعض المكاشفين طهر لى الملك فسالى ان املئ شئاً عن ذكر
 الحفى من مشاهدى من الواحد و قال بحب ان نصعد لك
 بعمل نمقر به الى الله تعالى فقلبت الست بكب الفرائص
 قال بلى فلت فكفك دالك وهذا دليل على ان الملائكة
 لا تطلع على اسرار القلوب انما بطلعون على الاعمال الظاهر
 كما قال السى (ص) ان لى مع الله وقت لا يسعنى فيه ملك
 مقرب ولا بنى مرسل

* (بيت) *

هوای دیگری در ما نگنجد در این سربش از بن سودان گنجد
 کسی دیگر در این منزل که مائیم اگر روح است با مادر نگنجد
 چمان تنگست راه عشقبازی که جز معسوق ننهادر نگنجد

والحاصل ان طلبه العلوم الدیسة يحاحون الى امر من الصعوبة ثم
الانقطاع وهذا الطريق اصعب من طريق علم الدراسة اذ ادنى
وسواس و خاطر منوش بحجب القلب و قلب المؤمن بين
اصبعين من اصابع الرحمن وفى اثناء هذا الطريق قد يفسد
المزاج و يخلط العقل و بمرض البدن فاذا لم يقدم فى
تحصيل العلوم الدراسة بسست اى يعلو بالقلب خنالات
فاسدة فكم من صوفى يسلك هذا الطريق ثم بقى فى
حمال واحد عشرين سنة فلذلك قال المسايخ ره لا بدا ولا
من تحصيل ما حصله العلماء وفهم ما قالوه ثم سلكوا
هذا الطريق والله الموفق

(بيت) *

علم اگر اندك بود خوارش مدار زانكه دارد علم قدر بشمار
همچو بریافسد دانا یان دهر فایلدایخواجه نادانان چوزهر
حایم ملك سلیم است علم جمله عالم صور و جانست علم
فصل القلب بغزبره مستعد لقبول حقایق المعلومات والمعلوم
ینقسم الى عقلية و شرعة والعقلية ینقسم الى بدیهة و كسبة
والكسبة ینقسم الى دنویة و آخرویة فالدينهه الى فطر

العقل عليها كالعلم بان كل شئ اعظم من حزمة والكسبة
ما يحتاج الى التفكير وكلاهما يسمى عقلا قال امير المؤمنين
على كرم الله وجهه العقل عقلان مطوع ومسموع ولا يرفع
المسموع اذا لم يكن مطوع والاول هو المراد بقول النبی
(ص) ما خلق الله خلقا هو اكرم لديه من العقل وفوله (ص)
اول ما خلق الله العقل الخ اي العقل الذي تسع في العقلاء
فاصاً كل منهم خطأ من ذلك العقل الاول والثاني هو المراد
بقول النبی لعلى ع اذا تقرب الناس الى الله بانواع البر
فتقرب انت بعقلك اي في اقتباس العلوم بالعقل المسموع
الى ينال القرب من رب العالمين
(بيت)

چون چراغ عقل داری راهبر خن چون مردان بمورش راهبر
چست عقلت مدرک اسرار روح فابل انوار عرفان بار روح
وقال بعض المشايخ رحمهم الله العقل قسمان عقل معاش ومحل
الراس وينزل صويّة ونوره الى القلب منه لتفكر القلب و
مهتدى به و انه كالمنعلة في عالم الملك للبصر الحسى
والكلف منوط بهذا العقل وعقل معاد ومحل القلب وعمله
اضائة الامور الاخرية للقلب وانما لم يحصل العلم الكسبى

فى القلب الصبى قبل السمر لان لوح قلبه لم يتهما بعد
 لقول نقش العلم والعلم ملك جملة الله تعالى سناً لحصول
 نقش العلوم فى اللوح المحفوظ فى قلوب الانس قال الله تعالى
 علم بالقلم علم الانسان ما لم يعلم كما قال النبى (ص) فلب
 الانسان عرش الله ثم قال قلب الانسان بت الله

(رباعى)

كما قال مولنا قدس سره طوافكمه دل كن اگر دلى داری
 دلسکمه معنی بو گل چه پنداری هر ار بار باده طواف کمه کنی
 قول حق ننود گردلى بازاری والعلوم السرعه وهى المأخوذة
 من الانساء عليهم السلم بنعلم كتاب الله تعالى وسن
 انبائه ولا یسمعنى العقل عن السمع فى العلوم السرعه ولا السمع
 عن العقل فى فهم معانيها والعلوم العقلية ینقسم الى دنویه
 و احرویه فالدنویه کعلم احوال القلب واما الاعمال العلم
 بالله تعالى وصفاته وعلم الحق وما هو وسلة السها کعلم اللغة والنحو
 العلوم الدنویه والعلوم الاخرویه متما فان لا یحصل النعمق والکمال
 فهما جمعاً الاعلى سبل الندرة لبعض خواص عباد الله تعالى
 لان الدنيا والاخرة ضرثان لا یمكن ارضاء وهما جمعاً کالمشرق

والمعرب ولدالك ترى الا كاس فى علم الطب والفلسفة
 ونحوهما جهالا فى امور الآخرة وبرى الا كاس فى علوم
 الآخرة جهالا فى علوم الدنيا قال النبى (ص) انم اعلم بامر
 دنائكم وانا اعلم بامر الآخرة فكمال احدهما مانع عن الكمال
 فى الآخر ولذا قال النبى (ص) اكثر اهل الجنة الله اى
 فى امور الدنيا والله تعالى دم افواماً بطلون الكمال فى
 العلوم الدسوية مع العقله عن الموم الاحروية بهوله تعالى
 يعلمون طاهراً من الحوة الدنيا وهم عن الآخرة عافلون
 وفوله فاعرض عن من بولى ولم يرد الا الحوة الدنيا
 ذالك ملعمهم من العلم والله الموفق للصواب

(نظم)

اى دريغا عمر من برباد شد بر من از غفلت بسى ببداد شد
 قدر نقد عمر را نشناخسم حسرتا كين نقد را در باحتم
 داد غفلت روزگارم را بباد داد داد از غفلت داد داد
 غصه دارم در دل از درد گناه با كه گويم قصه خود آه آه
 فصل اعلم ان محل العلوم هو القلب اعنى الروح المدبرة
 لجمع الاعضاء والقلب كالمرآة ينقش فيها ما انقش فى اللوح

بقدر صفائه وكما ان عين الانسان لا يحصل فى المرأة وانما
 يحصل مثال مطابق له فكذلك يحصل مثال العلوم فى القلب
 ان كان للعلوم مثال روحانى والا يتبين العلم فيه كما هو
 المعلوم فى الخارج والمانع من الانكشاف فى المرأة خمسة
 الاول نقصان صورتها كجوهر الحديد قبل ان يدور وينقل
 الثانى خبث الحديد وصداء او ان كان تمام الشكل (الثالث)
 كونه معد ولا به عن جهة الصورة الى غيرها كما اذا كانت
 الصورة وراء المرأة (الرابع) حجاب مرسل بين المرأة والصورة
 الخامس (الجهل بطريق النظر والارتفاع ما المرأة فكذلك
 القلب مرآة مستعدة لان يتجلى فيه حقايق الاشياء و اما
 خلت القلوب عن بعض العلوم لهذه الاسباب الخمسة اولها نقصان
 ذاته كقلب الصبى والثانى لكدورة المعاصى قال النبى (ص)
 من فارق ديناً فارقة عقل لا يعود اليه ابدأ اى حصل فى
 قلبه كدورة لا يزول اثرها ابدأ اذغاية ان يتبع بحسنة يمحوه
 بها فلو جائها الحسنة ولم يتقدمها سيئة لزاد لامحالة اشراق
 القلب فلما تقدم السيئة سقطت فايده الحسنة باز دباد النوم
 وهذا خسران لا حيلة له الا يختص الله تعالى عبداً برحمته

إذا شاء فليس المرأة التي يدنس ثم يمسح بالمصقلة كالتي يمسح بالمصقلة لزيادة جلائها من غير دنس سابق والثالث لتعديل امرأة القلب عن حهتها المطلوبة فان الذي يستوعب الهم بتقصيل الاطاعات المدنية او تهيئه اسباب المعيشة لا يتصرف فكره في الامور الالهية ولا يكشف له ما هو فيه من آفات الاعمال البدنية وآفات المعيشة

(بيت)

بردل خودكم،ه اديشه معاش عيش كم بايد تو بر درگاه باش
(شعر)

العاقل يا كل الدنيا لا يغتم و الجاهل يا كل الدنيا يغتم والخامس الجهل بطريق استنساخ العلوم وهو طلب النتيجة ورعاية شرائط الفكر فهذه هي الاسباب المانعة للقلوب من معرفة حقايق الامور والافكل فهو بالفطرة صالح لمعرفة الحقايق لانه امر رباني مشرف بشرف الاضافة الى الله تعالى و اليه اشار قول الله تعالى فايدين ان يحملنها واشفقن منها وحملها الانسان ولذا قال النبي (ص) كل مولود يولد على فطرة الاسلام ثم ابواه يهودانه و ينصرانه ويمجسانه ثم قال (ص)

لولا ان الشيطان يحومون لى قلوب نسي آدم لنظر والى ملكوت السموات و قال بعض المحققين سعة ملك المؤمن فى الجنة بحسب سعه معرفته ومقدار ما تجلى له من الله وصفاته وآثار فعله وانما المقصود من طاعات الجوارح كلها تصفية القلب والمقصود حصول اشراق نور المعرفة ثم نقول لاهل الايمان ثلث درجات بحسب تفاوت المعرفة (الاول) ايمان العوام بالتقليد المحض وهو سبب النجاة عن الدخول فى النار (والثانى) ايمان المتكلمين ومن ضاهاهم من العلماء وهو الايمان الممزوج بنوع الاستدلال وهو وسيلة الى الدرجات (والثالث) ايمان العارفين وهو الايمان بمشاهدة الخالق كما هى ولهذه المنزلة مراتب لا يحصى كثيره وهذه وسيلة الى التقرب بالله (تع) والله الموفق

* (شعر) *

زمره لعشاق قد قرب الوصال زبد العشاق لا تمشوا تعال
ايها الاحباب قوموا امن نيام اشربوا من كاسه شرب المدام

* (بيت) *

تابكى از خويشتن غافل دريغ كافقابت گشت پنهان زير ميغ

حسرتا كز نفس معجوب دغل بیخبر مندی ز محبوب ازل
 (فصل) فاعلم ان كل ما يتعلق بالجسم والجسمانيات فهو
 من عالم الشهادة لانك تشاهد هذه الاشياء بصرک فانقال الروح
 من عالم الاجسام الى عالم الارواح هو السفر من عالم الشهادة
 الى عالم الغيب والشهادة فاما عالم الارواح فعالم لا نهايت
 له وذلك لان آخر مراتب الارواح هو الارواح لبسرية (وقال)
 بعض العارفين سألت بعض الابدال عن مسئله من مشاهدة اليقين
 فالتفت الى شماله فقال ما تقول رحمك الله ثم التفت الى يمينه
 فقال ما تقول رحمك الله ثم اجاب با عذب جواب فسالت عن
 التفاته فقال لم يكن جوابك عندي فسالت الملكين فلم يعلما
 فسالت عن قلبي فاجاب بهذا وقال الله تعالى اذ كان الغالب
 على قلب عبدي ذكرى توليت سياسته وكنيت جليسه ومجاءته
 وابيسه ثم قال الله تعالى ما نراك عبدي تتقرب الى بالنوافل
 حتى احبه واذا احببته فكنت سمعه الذي يسمع وبصره الذي
 يبصره ويده التي يبطش بها ورجله التي تمشي بها ولئن
 سئلني لا عطينه و ان استعاذني لا عيذه

(مثنوی)

اولیا را هست قدرت از اله تیر جسته باز گردانند ز راه
 چون قبول حق بود ان مرد راست دست او در کارها دست خداست
 و کتب عمر بن الخطاب الی امراء الاجناد احفظوا ما
 تحفظون من المطالعین فانه یتجلی لهم امور صادقة

(نظم)

دل درویش صفوت ازلی است دل او کیمیای لم یزلیست
 (واعلم) ان القلب مثل الحوض والعلم مثل الماء والحواس
 الخمسة مثل الانهار فلو سد هذه الانهار بالخلوة يطهر القلب
 عن الحجب بینہ و بین اللوح (قال) النبی (ص) من اخلص
 لله اربعین صباحاً ظهرت ینابیع الحکمة من قلبه علی لسانه

(بیت)

هستی آدمیست سدو حجاب چونکه آن رفت نازشد صد باب
 تا که بر تست از توئی موئی ننماید وصال حق روئی
 و طریق العلم الظاهر الدرس والتکرار والتعلم والکتابة وما
 جرى محربها وطریق العلم اللدنی التصفیه ورفع الحجب و
 من حجبہ عن فیضان علم اللدنی ومطالعة اللوح والهام الملائکة

و عالم الملكوت ومحداته الله تعالى الخيالات الحاصلة من
المحسوسات وحديث النفس والوسواس والنقوش المنعكسة من
الظاهرة كما ان الحوض اذا امتلاء من مياه جارئة من الانهار
و من حماة و طين لا يتفجر من تحتها ينابيع
(ييت)

(يا قتيل العاشقين يا ذا الكرام)

ياقديم النور يا ماحي الظلام ماندهام از جرم هستی شرمسار
جرم مارا محو کن پروانه وار چون تن پروانه یکبارم بسوز
تب جان دادن ندارم تا بروز تا تو باشی در میان خامست کار
تا تو نزدیکی بخود دور است یار کرسلامت بار بر منزل بری
پهلوانی پر دلی نیک اخترى

(فصل) العلم اللدنى تاره يحصل للصوفى بهجومه على القلب
كانه القى فيه من حيث لا يدري وتاره يحصل بطريق الاستدلال
فالاول الهام او خاطر ربانى او وحى خفى من الله تعالى والثانى
اعتبار عقلى و القلب مستعد لمعرفة الحقائق و انما حجب
بالكدورات او التعلقات وما جرى مجريها فهى كالعجاب المستدل
بينه و بين اللوح فتارة قد ينكشف بعض ما فى اللوح فى المنام

وبالموت يرتفع تمام الحجاب وبه ينكشف الغطاء صار البصيرة
حديداً وقد ينكشف فى اليقظه ايضاً وينتشف الحجاب بلطف
خفى من الله تعالى فيلمع من وراء سر الغيب تارة كالبرق
الخاطف وطوراً على التوالى الى حد والدوام فى غاية الندرة ولا فرق
بين الالهام والاكتساب فى نفس العلم من حيث هو هو ولا
فى محله ولكن يفارقه فى جهة زوال العجاب خارجاً فى
مثل تعلقات الظاهرة او الداخلى مثل الحسد والكبر وميل
الصوفية الى طلب العلوم الدنيه الا لهامية دون الكسبية التعليمية
فلذا لم يحرصوا على دراسة العلوم وتكرارها وتحصيل ما صنفه
المصنفون والبحث فى الاقاييل والدلائل بلى مذهبهم فى
هذا تقديم المجاهده لمحو الاخلاق الذميمة ثم قطع العلائق
كلها واستغراق الشهود ليتولى الله تعالى فى قلوبهم بنفسه وانكشف
لهم اسرار الملكوت وتلالا لافى قلوبهم حقايق الاشياء لان مرآة
القلب اذا صفت بلا اله الا الله وحصلت له الصقالة وذهب عنها
الصداء يظهر لها انوار الغيب بحسب الصقالة وذلك يكون فى
ابتداء الحال تمثال البروق واللوامع واللوايح فان ازدادت
صقالتها يظهر تمثال السراج والشمع والمشعلة فمتى ازدادت

تزداد انوارها حتى يظهر بصورة الكواكب و الهلال والبدر
التمام والشمس وبعدها تظهر انوار مجرد من الخيال بعضها
ازرق وبعضها اخضر وبعضها كل الدخان وبعضها ابيض واذا امتزج
نور الروح بصفاء القلب يظهر نورا اخضر اذا صفا القلب بالكلية
يتولد نور كشعاع الشمس (اعلم) ان الغيوب سبعة غيب الجن
وغيب النفس وغيب القلب وغيب السرو غيب الروح وغيب
الخفى وغيب الحق وهو غيب الغيوب فالسور المكدر الذى
ينفر القلب منه ستر غيب الجن والازرق ستر غيب النفس
والاحمر ستر غيب القلب والابيض ستر غيب السرو الا صفر
الذى يميل القلب اليه ستر الروح والا سود ايضاً فى المهيّب
الدهش ستر غيب الخفى والا خضر ستر غيب الغيوب هذه
الحجب كلها يتعلق بوجود السالك الذى صار بها محجوباً
عن الحضرة الالهية والا فالحق سبحانه وتعالى لا يحجبه شئ
وانما الحجب بالنسبة الى السالك (فاعلم) ان تلون الا
نوار بواسطة احوال السالك والا فالنور الحقيقى ليس له لون
ولا شكل فافهم ذلك تظهر بالكنز الاكبر والسر الاعظم

* (بیت) *

کرده اند از صدق دل مردان کار درد او بر هر دو عالم اختار
دل که دائم روز و شب در کار اوست لاجرم مستغرق دیدار اوست
گردد دل در درد جا ناست و بس خوش بگهدارش که در جا ناست و بس
قالوا جب علی المرید التصفیة والزهد و التجرید و التفرید و قطع
العلايق و احضار الهمة مع دوام الانتظار لما يفتح الله من
باب الرحمة و الايباء و الاولیاء انكشفت لهم الامور لا بالتعلم
والد واسة بل بما ذكر نافينبغي للمريدان يخلو في زاوية مع
الاقتصار على الواجبات و السنن و يجلس فارغ القلب مجموع
الكلم و لا يفرق فكرو بقاء القرآن و لا بالتأمل في تفسيره
و يكتبه حديث و لا غيره بل يجتهدان لا يخطر بباله شئ سوى
الله تعالى و لا يزال يقول في خلوته الله الله الله الله الله الله
الله الله الله الله الله على الدوام مع حضور القلب الى ان
يقع الذكر في القلب ثم يداوم على ذكر القلب الى ان يمحى
عن القلب صورة اللفظ و يشاهد المذكور ثم بعد ذلك لم يبق
اختيار بل ينتظر نفحات الرحمة و فتح الباب الداخلى الى
عالم الملكوت و فيض العلوم الدنية (قال) النبى (ص)

ان لربكم فى ايام دهركم نفحات الافتعروضو الها والفرض ما
 ذكرنا والله ورسوله اعلم فتلمع اللوامع فى قلبه اولا كالبرق
 الخاطف ثم يزدا دالى ان يكمل ويستقر و منازل اولياء الله
 تع فيه لا يحصى اخلاقهم وسيرهم

* (نظم) *

كار توفيق دارد اندر راه نرسد كس بجهد سوى اله
 جهد برتواست و برخدا توفيق زانكه توحيد و جهد هست رفيق
 تا بجاروب لا بروبى راه كى رسى در سراى الا الله
 (فى الحكايت) يروى ان نوشيروان عادل خرج يوماً الى
 الصيد وانقطع اتفاقاً عن عسكره و استولى عليه العطش و وصل
 الى بستان فلما دخل البستان رأى اشجار الرمان فقال لصبى
 حضر فى ذلك البستان اعطنى رمانة واحدة فاعطاه رمانة
 واحدة فشقها و اخرج حبها و عصرها فخرج منها ماء
 كثيرة فشربه و اعجبه ذلك الرمان فعزم على ان
 يأخذ ذلك البستان من مالكه ثم قال لذلك الصبى
 اعطنى رمانة اخرى فاعطاه فعصرها فخرج منها ماء قليل فشربه
 لا يجد حظاً وافياً فقال ايها الصبى لم صار الرمان هكذا

فقال الصبى لعل ملك البلد عزم على الظلم فلا جل شوم
 ظلمه صار الرمان هكذا افتاب نوشيران عدل عن ذلك
 الظلم وقال للصبى اعطني رمانة اخرى فاعطاه فعصرها فوجدها
 اطيب من الرمانة اللاتي فقال للصبى لم بدلت هذه الحالة
 فقال الصبى لعل ملك البلد تاب عن ظلمه فلما سمع نوشيروان
 عادل هذه القصة من ذلك الصبى وكانت مطابقة لاحوال قلبه
 تاب بالكلية عن الظلم فلا جرم بقى اسمه مغلدا فى الدنيا
 بالعدل حتى ان من الناس من يروى عن رسول الله (ص)
 قال ولدت فى زمن الملك العادل فان الملك اذا كان عادلا حقا حصل من
 بركة عدله الخير والراحة فى العالم وان كان ظالما ارتفع الخير
 من العالم عدل السلطان خير من حسب الرمان

* (بيت) *

الطاف يادشاه به از اصطباغ عین	انصاف شهریار به از حسب رورگار
شه که عادل بود ز تنگ منال	عدل سلطان به از فراخی سال
نیست این ملک دهر را حاصل	ملک باقی به است و روشندل
گر همی ملک جاودان خواهی	زیر فرمان خود جهان خواهی
شرع خشکست اشک میغشده	کفر تشنه است آب تیغشده

(فصل) جنود القلب قسمان ظاهرة من عالم الملك يرى
بالابصار وباطنه من عالم الملكوت يرى بالبصائر فالاول كالعبد
واليد والرجل ونحوها والثاني كالغضب والشهوة والعقل ونحوها
والاول خلق خادماً للقلب مسخر له لا يستطيع له خلافاً
فاذا امر العين بالافتتاح انفتحت واذا امر اليد بالحركة
تحركت وكذا سائر الجوارح ويشبه تسخيرها للقلب تسخير
الملئكة لله تع لانهم لا يعصون الله ما امرهم واسما يفترقان
فى شئ وهو ان الملئكة عالمة بطاعتها والجوارح مختارة
مسخرة غير عالمة بطاعتها والقلب يحتاج الى المركب وهو
البدن والى الخدم وهو الجوارح للسفر الى الله تع ليتمكن
له النزود من هذا العالم بالتقوى والعمل الصالح والعلوم و
الحكمة والله تع اجرى سنة ان لا يصل العبد الى الله تع
ما لم يسكن الروح البدن ولم يجاوز الدنيا ولن تجد لسنة
الله تبديلاً فافتقر القلب لذلك الذى ذكرنا الى تعهد البدن و
افتقر لاجل تعهده الى الجند الباطنى وهو الشهوة يجلب الغذاء
الى البدن لبقاء الشخص والنوع والغضب لدفع المهلكات عن
البدن به وهذا الجلب والدفع لائتمان له الا بالعقل والعلم

فاحتاج اليهما والعقل والتعلم يحتاجان الى جواسيس الحواس
الخمس الظاهرة والى الحواس الباطنة وهى حس المشترك
والتخيلة والمتفكره والمذكورة الموضوعه فى تجاوبف الدماغ

* (نظم) *

خاطرت كى رقم فيض يذبرد هيهات
مگر از نقش پراکنده ورق ساده کنی

* (فصل) * فى حسن الخلق يقال فلان حسن الخلق والخلق اى
حسن الظاهرة والباطنة فحسن الظاهر هو الجمال وحسن الباطن
هو غلبة الصفات الحميدة على المذمومة والتفاوت فى الباطن
اكثر من التفاوت فى الظاهر و اليه الاشارة بقوله تعالى (و
للاخرة اكبر درجات واكبر تفضيلا) وقوله (اى خالق شراً
من طين فاذا سويته ونفخت فيه من روحي) به على ان
صورة ظاهرة مركبه من التراب والماء وصورة باطنه من عالم
امر الله تع فيعنى بحسن الخلق حسن صورة الباطن فسقدرما
ينمحي عنه او الصفات المذمومه يثبت بدلها الصفات المحموده
فهو حسن الخلق و تمام حسن الخلق لرسول الله اذ قال فى
هذا المعنى درجة الكمال وقال (ص) حسنوا اخلاقكم وقال

(ص) الخير عادة فمن لم يكن فى اصل الفطرة مثلاً سخيّاً
جواداً فيتعود ذلك بالتكلف وكذا من لم يخلق متواضعاً
يفعل ذلك بالتكلف الى ان يتعود وكذا سائر الصفات بعالجها
بضدها الى ان يحصل الغرض فالمدامومة على العبادات و مخالفة
الشهوات بحسن صورة الباطن ويحصل الانس بالله تع قال النبى
(ص) اعد الله فى الرضى فان لم تستطع ففى الصبر على ما
تكره خير كثير ففى الاتمداً الصبر الى ان تصير راضياً اذ
اصل اللفظ مقتضى حسن صورة الباطن فيميل اليه واليه الاشارة
بقوله عليه السلام لحسنة بعشر امثالها اذ هى فى موافقه اصل
الفطرة (بيان) تفصيل الطريق الى تهذيب الاخلاق وقد
عرفت ان المعالجة فى مرض البدن ان يقابل الشئ بضده و
كذلك فى مرض القلب وذلك تختلف باختلاف الاشخاص
اذ الطباع مختلفه والشيخ فى قومه كالنبى فى امته فهو ينظر
فى حال المريـد فيعلم ما يغلب عليه من الصفات وما ينبغى
ان يعالج به فيشغله فى ابتداء الامر بالعبادات وتنظيف الثياب
و تطهيرها والمواظبه على الصلوات وذكر الله تع فى الخلوات
وعند ذلك يظهر عيوبه الكامنه فى باطنه ككمون النار فى

الحجر و ان كان معه فضل مال اخذه منه وصرفه الى حاجات
ارباب القلوب ليتفرغ قلبه وتكون فراغ قلبه هو الاصل ومن
طرق تهذيب اخلاقه ان يسلط بعض صفاته على بعض فيرغب
فى السخا والجود بوسيلة الريا فيترك البخل وحب الدنيا
و جمعها و يترك استعمال الغضب والشهوة ليحمل على العفة
و السداد ثم بعد ذلك يتوجه الى الريا فيقمعه بقوة دينه
الذى حصلت فى مدة الرياضة و الاقبال على الله تع و فى
المعالجة بالصد يزول عن النفس للمداومت على الطاعات وقد
حكى ان بعض الشيوخ كانت نفسه تكسل عن قيام بعض الليل
فالزمها القيام على الراس مدة فرضيت بالقيام على الرجل و
اغتنمت (بيان) معرفة عيوب النفس قال عليه السلام اذا اراد الله
بعبد خيرا بصره بعيوب نفسه (قيل) لعيسى عليه السلام من
ادبك قال ما ادبني احد رايت جهل الجاهل فجانبته

* (شعر) *

وفى الجهل قبل الموت موت لاهله واجسامهم قبل القبور قبور
وان امرء لم يحيى بالعلم ميت وليس له حتى النشور نشور
ثم ايها تترقى فى معارج الكمالات و مساعد السعادات حتى

يصل الى الارواح المتعلقة سماء الدنيا ثم يصير اعلى وهو
هى ارواح السماء الثانية و هكذا حتى يصل الى الارواح
الذينهم سكان درجات الكرسي وهى ايضا متفاوتة فى الاستعلاء
ثم يصير اعلا وهم الملائكة المشار اليهم بقوله تع (و يحمل
عرش ربك فوقهم يومئذ ثمانية) و فى عدد الثمانية اسرار
لايجوز ذكرها ههنا ثم يترقى فينتهى الى الارواح المقدسة
عن التعلقات بالاجسام وهم الذين طعمهم ذكر الله تع و
شرابهم محبته واسمهم بالثناء على الله تع ولذتهم فى خدمة الله تع
واليهم الاشارة بقوله تع ومن عنده لا يستكبرون عن عبادته
وبقوله تع يسبحون الليل والنهار لا يفترون ثم لهم درجات
متفاوتة ومراتب متباعدة والعقول البشرية قاصرة عن الاحاطة
باحوالها و الوقوف على شرح صفاتها ولا يزال هذا الترقى
والتصاعد حاصلًا كما قال الله تع وفوق كل ذى علم عليم الى ان
ينتهى الامر الى نور الانوار ومسبب الاسباب ومدع الكل وينمو
الرحمة ومبدء الخير وهو الله تع فثبت ان عالم الارواح هو عالم الغيب و
حضرت جلال الربوبية هى غيب الغيب ولذلك قال النبى
ان الله سبعين حجاباً من النور لو كشفها لا حرق سبحات

وجهه الى ما انتهى اليه بصره و تقدير عدد تلك الحجب
 بالسبعين ممالا يعرف الا بنور النبوة روى عن عبدالرحمن
 بن عايش رض انه قال رسول الله صلى الله عليه واله و سلم
 رايت ربي تبارك و تع فى احسن صورة فقال فبما يختصم الملاء
 الا على يا محمد قلت انت اعلم اى رب مرتين قال فوضع
 كفه بين كتفى فوجدت بردها بين يدي فعلمت ما فى السماء
 والارض ثم تلا هذه الآية و كذلك رى ابراهيم ملكوت
 السموات والارض وليكون من الموقنين

(نظم)

كسبكه شب بخرات قات قوسين است

درون ديدنه برنورا و خمار لقاى

ايت عند ربي نام آن خرات است نشان يطعم و يسقيني ازييمبرماست
 (فصل) فى خاصية قلب الانسان نقول العلم الكلى والعلوم
 الخارجة عن المحسوسات والمخيلات والموهومات خاصة لقلب
 الانسان من بين الحيوانات فان الحس الحيوانى يدرك مثلا
 ان هذا الفرس المعين لا يتصور ان يكون فى مكانين
 فى حالة واحدة اما الحكم بعده ان كل فرس كذا لك زائد

على الحس لا يدرك ذلك الكلى الا بالقلب و العلوم النظرية
بإدراك الغايب بالوسائط و إدراكات معانى المحسوسات بالمشاهدات
لا تحصل الا بالنظر القلبي باضائة نور العقل والارادة خاصة
بالقلب الانسانى فان الانسان اذا ادرك بالعقل عاقبة الامر و
صلوحة انبعث من ذاته شوق اليه والى مباشرة اسبابها وذلك
غير ارادة الشهوية و ارادت الحيوانات بل يكون على ضد الشهوة
و العاقل قد يحتمى اما يربع اليه الشهوة و الصبى قبل البلوغ
و العقل ملحق بالحيوانات لانه عديم الحظ عن الكمالات المتعلقة
بالنفس الناطقة و الانسان بحسب هذه المعلومات لا يحصى
كثيره فى التفاوت تكثرت المعلومات و قلتها و يطرق تحصيلها
اذ يحصل لبعض القلوب بالهام الهى و ارداء او كشفاً الوارد الذى
ما يرد على قلب السالك من الله تعالى اما بواسطة الملك او بواسطة
ارتفاع الحجب عن القلب و لبعضها بتعلم و اكتساب و اقصى
الرتبة فى هذا درجة النسوة اذ تمكشف للانبيا الحقايق من
غير اكتساب بل تكشف الهى فى اسرع وقت و بهذه السعادة
يقرب العبد من الله تعالى و مراقى هذه الدرجات منازل السائرين
الى الله تعالى ولا حصر لتلك المنازل وهذه آثار رحمة الله تعالى

وهي مبذول بحكم الكرم غير مضمون من الضنة بها على احد لقوله تع من تقرب الى شبراً تقربت اليه ذراعاً فقلوله هل من داع فاجيب له فالتفاوت اما يقع بحسب الصلاحية والاستعداد فى القلوب فالقلوب المشغولة بغير الله تع لا يدخلها المعرفة بجلال الله تع فانها كالادانى فما دامت ممتلئة لا يدخلها غيره وتصفية القلب لا يحصل الا بالتوجه التام الى جانب الحق المعالم سبحانه وتعالى اذ به تقوى جهة حقيقه فتغلب جهة خلقية الى ان تقهرها وتضيئها بالاصاله كالقطعة من الفحم المجاورة للنار فانها بسبب المجاورة والاستعداد لقبول النارية والقالبية المخفية فيها يشتعل قليلا قليلا الى ان تصير نارا فيحصل منها ما يحصل من النار من الاحراق والاصاج و الاضاءة وغيرها و قبل الاشتعال كانت مظلمة كدرة باردة و ذلك التوجه لا يمكن الا بالمحبة الذاتية اسكاملة فى العبد و ظهورها لا يكون الا بالاجتناب عما يضرها ويناقضها و هو التقوى عما عداها فالحمة هي المركب و الزاد التقوى (واعلم) ان التقوى مقام شريف قال الله تع ان الله مع الذين اتقوا او الذين هم محسنون وقال ان اكرمكم عند الله اتقكم

(روى) ابن عباس رض عن النبي (ص) من احب ان يكون
اكرم الناس فليتق الله ومن احب ان يكون اقوى الناس
فليتوكل على الله ومن احب ان يكون اغنى الناس فليكن بما
فى يده الله اوثق مما فى يده وقال الحسن رضى الله عنه التقوى ان لا يختار
على الله سوى الله و يعلم ان الامور كلها بيد الله و قال بعض
العارفين التقوى ان لا يراك مولاك حيث نهاك و يقال المتقى
من سلك طريق المصطفى و ببدا الدنيا وراء القفا و كلف نفسه
الاخلاص و الوفاء و اجتنب الحرام و الجفا و كمال الانسان
بحسب العلوم و الحكمة و اشرفها العلم بالله تعالى و صفاته
فلا طريق الى معرفة الله تعالى الا بالنظر و الاستدلال و الاشرف
العلم شرف المعلوم فمهما كان المعلوم اشرف كان العلم الحاصل
به اشرف فلما كان اشرف المعلومات ذات الله تعالى و صفاته
وجب ان يكون العلم المتعلق به اشرف العلوم اذا رتبته
التصوى جوار حضرة تعالى فالبدن خلق مركبا للروح والروح
محل العلوم و الحكمة و انهما المقصود و خلق الانسان لاجله
و قالوا جملة السعادة ان يجعل لقاء الله تعالى مقصده والدار
الآخرة مستقره والدنيا منزله و البدن مركبه والاعضاء خدمه

والله الموفق والمعين (شعر)

كل صبح و كل اشراق تبكى عينى بدمع مشتاقى
 لسعت حية الهوى كبدى لا طبيب لها و لا راق
 لا الجيب الذى شفعت به عنده رقتى و ترياقى
 (فصل) القلب ملك وله جندان الباطنان الغضب والشهوة
 و العلم و الحكمة و الفكر ونحوها و الغضب و الشهوة قد
 ينقادان له و قد يتمردان عليه و فيه انقطاعه عن السفر
 الا صلى الذى به وصوله الى المقصد الاقصى فحقه ان
 يستعين بجند الهى و هو العقل و العلم والحكمة و الفكر و
 الا لهام ونحوها على الغضب و الشهوة اذ مثال القلب كمثال
 والى فى مدينته و البدن مملكته وقواه و جوارحه بمنزله
 الصنائع و العقل كالوزير الناصح و الشهوة كالوكيل الذى يجلب
 الطعام الى المدينة و الغضب كصاحب الشرطة و عادة الوكيل
 منازعة الوزير الناصح فلو سلط الملك صاحب الشرطة
 يؤدب الوكيل فى المخالفات و يوسوس الملك صاحب
 الشرطة كيلا يجور و يظلم صارت المدينة معمورة و الافتخرب
 و ينزل الملك عن الولاية و يحرم عن الدرجات الموعودة له

لو حافظ السياسات قال الله تع واتبع هويه فمثله كمثله الكلب
الاية وقوله ارايت من اتخذ الهه هويه (فصل) فى بيان
علامات حسن الخلق قوله تع انما المؤمنون الذين اذا
ذكر الله وجلت قلوبهم بذكر الله كما نقل عن سهل التبريزى
انه قال كنت اسـ ثلث سنين وكنت اقوم بالليل انظر الى
صلاة خالى محمدين سوار فقال لى خالى يوما الا تذكر الله
الذى خلقك قلت كيف اذكره فقال قل نقيبك عند تقابك
فى ثيابك ثلث مرات من غير ان تحرك به لسانك الله معى ناظر
الى الله شاهدى فقلت ذالك لىالى ثم اعلمته فقال قل فى كل
ليلة احدى عشره مرة فقلت ذالك فوق فى قلبى حلاوته
فلما كان بعد سنة قال لى خالى احفظ ما علمتك وداوم عليه
الى ان تدخل القبر فانه ينفعك فى الدنيا والاخرة فلم ارل
على ذالك سنين فوجدت لها حلاوة فى سرى ثم قال لى خالى
يوماً يسهل من كان الله معه و هو ناظر اليه و شاهده
كيف يعصيه اباك والمعصية (اعلم) ان من يريد حرث الاخرة
فعلامته الاقلاع من حرث الدنيا فمن شاهد الاخرة بقلبه
شاهده بيقين فعلامته استخفاف الدنيا فمن شاهد الجوهر النفيس

وفى يده خريزة لم يبق له رغبة فى الخريزة و اراد بيعها
بالجوهر ومن لم يفعل فذلك لعدم الايمان بالله واليوم الآخر
فاذا المانع من الوصول عدم السلوك و المانع من السلوك عدم
الارادة والمانع من الارادة عدم الايمان وسبب عدم الايمان فى الظاهر
عدم الهداة والعلم بالله الهادين الى طريق فمن تنبه له من
نفسه او من غيره فله شروط لابد من تقديمها والشرط رفع
الحجاب والسد وهو اربع المال والجاه والتقليد والمعصية
فالمال بان يفرقه الا قدر الحاجة والجاه فالتخلص عنه بالبعد
عن الوطن او ايثار التواضع والخمول والاقبال على ما يذهب
الجاه والتقليد يرتفع بان يترك تعصب المذاهب وان يصدق
بمعنى قول لا اله الا الله محمد رسول الله تصديق ايمان ويخوض
فى تحقيقه بالاقبال على اعماله المصدقة المحققة له و رفع
الالهة كلها من الهوا والدنيا وجميع ما تركن اليه النفس فعند
ذلك تقبل على الله تع بكنه همته ويداوم على ذكره فينكشف
له الاعتياد الحق بقوله تعالى والذين جاهدوا فينا لنهدينهم
سبلنا واما المعصية فيتركها جانباً ويضع مكانها الطاعات والندم
على ما فات والتوبة ورد المظالم فاذا فرغ وفعل من هذه

الاصول الاربع صار كمن توضأ ورفع الحدث والخبث وستر
العورة واستعد للصلاة

* (بيت) *

صد گوته نماز است وركوع است و سجود
آن را كه جمال دوست باشد محراب
* (فصل) *

لاند من شيخ يسلك طريق الاخرة لنفسه حتى يعتدى به و
عند ذلك يكون الطالب بين يدي شيخه كالميت بين الغاسل
لا يتحرك نفسه بل يقلبه الغاسل كيف ماشاء و عند ذلك
فليذكر قصة موسى مع الخضر عليهما السلام فلا يعترض على
شيخه بحال من الاحوال وعند ذلك يؤمر باربعة اشياء الخلوة
والصمة والجوع والسهر والجوع يراد لتقليل دم القلب ففيه بياضه ونوره
ولذوبان شحم الفواد وفيه رقة وهي مفتاح المكاشفة كما ان
الفسوة التي هي ضد الرقة سبب للحجاب واليه الاشارة في
قوله لعائشة ضيقى مجارى الشيطان بالجوع (وقال) عيسى
(ص) للحواريين جوعوا بطونك لعل قلوبكم ترى ربكم وقال
سهل ما صار الابدال ابدالاً الا بربع خصال الجوع والسهر و

والصمت والاعتزال عن الناس فاما السهر فانه ايضاً يجلو القلب وينوره والجوع يعين على السهر ويتعاضدان في تنوير القلب والنوم يقسى القلب وبميته الا اذا كان بقدر الضرورة فقليل في حق الابدال ان نومهم غلبه واكلهم فاقة وكلامهم ضرورة وقال ابراهيم الخواص اجتمع راي سبعين صديقاً على ان كثرة النوم من كثرة شرب الماء واما الصمت فيتيسر بالعزلة والخلوة وشربه الكلام ففيه توجه الباطن الى الغيب ويعرض عن هذه الحيوية واما الخلوة ففائدتها دفع الشواغل ليتفرغ للمقصود اذ لابد من ركود حواسه حتى يتحرك قلبه وذلك بالخلوة فحسب ثم الاولى ان يكون في بيت مظلم حتى لا يقع بصره على شئ يشغله فان لم يكن مظلماً فليلف راسه في شئ او يغمض عينيه فعند ركود الحواس يسمع بداء الحق وبشاهد جمال الحضرة الربوبية الا ترى انه نودي فقليل يا ايها المزمحل يا ايها المدثر فاذا فعل ذلك من الخلوة والجوع والسهر والصمت فيلقن ذكراً من الازكار وهو ان يجلس في زاوية على الوضوء ويستقبل القبلة فيقول بلسانه الله الله الله لايزال يقول كك و يحضر القلب والحواس كلها لاستماع الكلمة

من اللسان ويواظب عليه ان يسقط عنه حركة اللسان
بالذكلف فيصير بحث يجري على لسانه من غير اختياره ثم
من اللسان الى القلب وهو كلما سكنت القلب عاد الى الذكر
باللسان فاذا اخذ القلب في الذكر سكنت اللسان ولا يزال كذلك
الى ان ينمحي عن القلب الحروف و يبقى ذكر صافي عرى
من الحروف ثم يرتفع عد ذكره فيصير حاله مستنداً وفي اثناء
ذلك ما يجري عليه من الوقائع فيذكرها شيخه وهو يرى
في تلك الوقائع ما سيجرى عليه من الصفات والكدوره و
ما يتجدد عليه من الخيالات والوساوس والاحوال الصحيحة
لا يمكن ان يعرفها بنفسه بل يلقيه الى الشيخ فهو اعلم
بذلك وهو على جميع الاحوال ما دام عالماً بوجود نفسه
فعليه بالذكر قال الله تع قل الله ثم ذرهم فاذا غلب عليه
وسوسة او خاطر سوء فما دام غائباً لا يدري ما يجري عليه فلا
خرج عليه فاذا تاب نفسه ويرجع الى علمه فيرجع الى الذكر
قال الله تعالى ان الذين اتقوا اذا مسهم طائف من الشيطان
تذكروا فاذا هم مبصرون واما ينزغتك من الشيطان نزغ فاستعذ
بالله انه سميع عليم و يلزم الذكر طول العمر فعساه يرزق

ان يكون من ملوك الدين و ينكشف له الحقائق ويرى مالا
عين رات ولا اذن سمعت ولا خطر على قلب بشر فان لم
ينكشف له شئى فليداوم فانه عند ظهور ناصية ملك الموت
عليه السلم ينكشف له ذلك ويصل الى المقصود

شعر

آهها كه ربوده الستند از عهد الست باز مستند
در منزل درد بسته پايند در دامن جان گشاده دستند
فانى زخود و بدست باقى اين طرفه كه نيستند و هستند
اين طايفه اند اهل تحقيق باقى همه خويشتن پرستند
(قال) جنيد البغدادى قدس سره البلاء سراج العارفين
ويقظة للمريدين وهلاك الغافلين وقال آخر البلاء بمنزلة
الدياغ يستخرج الر عونات من النفس ويصير الى حالة يمكن
الاستفادة منها وقال جعفر الصادق (٤) عند بلائه اللهم اجعله
ادباً ولا تجعله غضباً

* (فصل) *

جعل الله الانسان مقصوداً من خلق العوالم وزيدتها و خلق
المباقي تبعاً له قال الله تعالى وسخر لكم ما فى السموات والارض

جميعاً منه و قال خلق لكم ما فى الارض جميعاً و جعل روحه خليفة قال الله تعالى انى جاعل فى الارض خليفة وقال وهو الذى جعل لكم خلائف فى الارض و جعل العالم الكبرى ونفسه التى هى العالم الصغرى وفهرست عالم الكبرى مرآة له يرى فيها بروحه وجود الله تعالى وصفاته و اسمائه و قال سزبهم آياتنا فى الافاق و فى انفسهم حتى يتبين لهم انه الحق دل عرش اعظم است خدار با اتفاق آنجاست دار سلطمت آنجاست جاى بار تاچند ناله ميكنى از سوز درد دل خواهى ز درد دل برهى دل بد و سپار در انتظار وعده فردا بسوختى نقداست وصل يار چه حاجت نا انتظار

(فصل)

فى اقسام العوالم قال موفق الدين ابوزيد الاصبهاني قدس الله روحه العوالم ثلثة عالم الملك وهو ما يرى بالبصر و يمكن التصرف فيه فى الدنيا حسا و وجد بخلق الله تع وعالم الملكوت وهو فى الدرجة الثانية و انه اصفى واقرب من عالم الملك وهو الذى يرى بالبصيرة و وجد بالامر الالهى و خطاب كن فيكون وجودها من النور المجردة كالملكه و خواص الاشياء وهم الروحانيون وعالم الجبروت وهو اقرب من الله تعالى واصفى

من العالمين الاولين وهو ما وجد بيد الله تعالى بلا مادة ولا
 واسطة من الخلائق كالارواح الانسانية ونحوها وهم الربانيون
 وتصرف الملائكة وغيرهم عنهم منقطع قال الله تع ما منعك
 ان تسجد لما خلقت بيدي و قال النبي (ص) فوالذي نفس
 محمد بيده قال الله للملائكة لا سوى بين من خلقته بيدي
 وبين من خلقته كن فكان و المد صفة خاصة من صفات الله
 تع لا يعرفها الا العلماء بالله تع وجعل لهذا العالم مكانا من
 الجمادات هو الطف من ساير الجمادات واقرب منها وهو
 مقعد الصدق قال الله تعالى ان المتقين فى جنات و نهر فى
 مقعد صدق عند مليك مقتدر والمعقد الصدق مكان خواص
 عباد الله تع لا يرى فى الدنيا الا بالسر والقلب - والعقل والحس
 والوهم والخيال معزولون عنه ولكل جماد و حيوان عوالم
 ثلثه ملك وملكوت وجبروت والكثيف صدق اللطيف وقائم
 وجوده به فعالم الملك قائم بعالم الملكوت وصدق له و عالم
 الملكوت قائم بعالم الجبروت وصدق له وعالم الجبروت قائم
 بيد الله تعالى وقدرته قائم بنفسه وواجب الوجود لذاته لا افتقار
 له الى غيره و قال النبي (ص) و ات الباطن فليس دونك

شئى و قال بعض العارفين اللطافة سبب لزيادة القرب بالله
 تع على ما أجرى الله السنة فى القالب و اركان مذهب
 اهل السنة ان الفضل تفضيل الله تع والقرب بتقريبه لا بالجور
 والمادة ويدل على ما ذكر ناقضه ابليس وآدم عليه السلام وقال
 شيخ موفق الدين رحمه الله العالم الربانى و عالم الجبروت
 ما وجد نبداع الله تع ويده بلامادة ولا واسطة من الخلاق
 وانه قسمان حى جمادى الحى كالروح القدسيه واطن ان الروح
 التى تقوم صفاء هم الموكلون على الملائكة من عالم الجبروت
 والجماد الربانى الجبروتى المقعد الصدق والعرش والقلم و
 نحوها والله اعلم

خدای داند احوال جنس موجودات

الهى انت الهى ولا اله سواك

ولى بمظهر انسان كه مظهر خاص است

قياس مظهر ديگر مكن بگو حاشاك

ميان ملك و ملك جوهرى چو انسان نيست

هزار بار طلب كردم از سمك بسماك

(فصل)

العقل الطف واقرب من الله تع من الحس و القلب الطف و اقرب من العقل والروح الطف واقرب والقلب مادة انما صار خليفة الله تع ومسجود الملائكة بواسطه هذه الروح لانها خاصة بآدم (٤) واولاده ومن اراد معرفة اسرار الروح وخواصها بالقلب تحير كمن اراد معرفة المعقولات بالحس والروح ملك فى مدينة وجود الاسان وخليفة الله تع و انسها وراحتها بمشاهدة الله تع قال النبى (ص) لاراحة للمؤمنين دون لقاء الله تع و هذه الروح لامادة لهابل ابدعها الله بلا مادة وانها من عالم الجبروت والامر قال الله تع ويسئلونك عن الروح قل الروح من امر ربي وقال الحكيم الترمذى ربه الروح ربح سماوية والنفس التى هى بين الجنبيين ربح ارضية ويؤيده قوله تع ونفخت فيه من روحي والنفخ يختص بالرياح وقيل ان مادتها النور لانها من جنس الملائكة واول ما خلق الله تع نور محمد (ص) على ما ذكر من الاخبار وهو روحه ثم خلق من بقايا نور ارواح الانبياء ثم خلق من بقايا انوارهم ارواح الاولياء و ارواح المؤمنين ثم خلق من

بقايا ارواحهم ارواح الكفار ثم خلق من بقايا ارواح الكفار ارواح
الجن والشياطين ثم خلق من بقاياهما ارواح لحيوانات وعلى هذا
ذهب نجم الدين دايه رحمه الله تع
(بيت)

كفقا صورت ارچه زاولاد آدمم ازوى بمرتبه بهممه حال برترم
چون بنگرم در آينه عكس جمال خویش گردد همه جهان بحقيقت مصورم
از عرش تا فرش همه ذره بود در نور آفتاب ضمير منورم
(فصل)

فى قوله النبى (ص) ان الله تعالى خلق آدم على صورته قال
المشايخ رحمهم الله هذا من المتشابهات وصورة الله تعالى لا يقة
لذاته كالابتان والوجه واليد والضحك والبكاء والنزول
والاصبع وعلى هذا فقال النبى (ص) ان الله تع ياتى عباده
فى صورة غير الصورة التى يعرفونها من بالكل ولا شتغل بالتأويل
وقال النبى (ص) امنو بمتشابه القران واعملوا بحكمه و
اعتبر وانا مثاله فمن اولها ولم يعجز وصف الله تع بالابتان
والصورة ولكن امن واعتقد انه ليس كمثله شئى وقال بعض
المحدثين الهاء فى قوله على صورته راجع الى آدم اى انه

خلق على صورته وقامته ابتداء ولم يكن له اطواراى احوال
مختلفه بخلاف اولاده فانهم خلقوا من بطفة ثم من علقه ثم
من مضغة والله تع جعل آدم مظهر الكمال له ثم قال النبى
(ص) ان الله تع خلق آدم ثم تجلى فيه اى جعله مظهراً
لكمالاته و قال بعضهم ان النبى (ص) راى شخصاً ضرب مملوكه
على وجهه فقال لا تضرب على وجهه لان الله تع خلق آدم
على صورته اى على صورة هذا المضروب والاصح عند الاحرار
من التأويل ان آدم و من هو كامل فى الاساية صورة الله
تع و مرآته يرى فيه الله وصفاته و اسمائه القديمة بلا تشبيه
ولا تعطيل و مصداقه قول نبينا (ص) ان الله تع خلق آدم
ثم تجلى فيه وقال (ص) من عرف نفسه فقد عرف ربه لكن
العلم بهذا الرؤيه فى هذه المرأة لا يكون الا تربيه شيخ كامل
بالغ و ارادة صادقة و الواهب هو الله تع

(نظم)

گاهی درون پرده عزت نهان شود گاهی هزار پرده بدر دعیان شود
گاهی درون پرده جهانی بهمزند گاهی برون پرده جهان در جهان شود
اوبى شان و جمله عالم شان اوست گه در شان نماید و گه بینشان شود

(فصل)

روح الادمى افضل المخلوقات لان الله تع خلق آدم على صورته
اي جعله على صفته من حيث انه مظهر كمالات الله تع على
ماسبق وجعل خليفته ولا يتوسل الى معرفة حقيقته الروح
بالفعل وانما يتوسل الى معرفة بعض صفاتها كمعرفة الله تع
وانما يكون معرفة ذات الروح بالكشف والعلم اللدنى وكذا
معرفة ذات الله تع وحقيقة صفاته قال المبى (ص) لولا الله
ما هديتنا وعرفت ربى ربى قال بعض المشايخ ره العقل آلة
العبودية لا آله الاشراف اى اطلاع على الربوبية وانما يحول
فى الكون فلو نظر الى المكون ذات والروح كانت لهما معرفة
فطرية بالله تع قال الله تع الست بربكم قالوا ابلى لكن لما
انحط من ذروة عالم الجبروت الى حضيض اسفل السافلين
من عالم الطبيعة والارض الكثيفة والشهوات والشيطان
حام حولها ظهر النسيان فيها وانتقص نور معرفتها فتحزب
الا ناسى على اهواء مختلفة واختار كل مذهبا قال الله تع ان
هذه امتكم امة واحدة وانار بكم فاعبدون وتقطعوا امرهم بينهم
كل الينا راجعون وقال فتقطعوا امرهم بينهم زبراً كل حزب

بما لديهم فرحون فتقسم الخلق الى مذاهب فظهر اصناف
 الكفرة والمتبدعة (اعلم) ان صفات الله تع على اقسام قسم
 غيب فى نفسه لا يعرفه غيره الانبياء عنه قال عيسى عليه السلام
 تعلم ما فى نفسى ولا اعلم ما فى نفسك وقسم ظاهر قائم بذاته يعرف
 بعضها بواسطة الانبياء وقسم يعرفه الانبياء ويعرف غيرهم واما العقل
 فمعزول عن طلب هذين القسمين على الحقيقة فان طلب معرفة
 الله اوصفته بالعقل حيره فى حيره وظلمة فى ظلمة

(شعر)

راه توحيد را بعقل مجوى ديدنه روح را بخار مخار

(بيت)

ياى در دريا منه كم گوى از آن بر لب دريا خمش كن لب گزان
 قال جعفر الصادق عليه السلام اعطنا العقل لا ستمال العبودية
 لا لمعرفة الربوبية فانه العبودية وكشف القلب والروح يكون
 بمواظبة التبعيدات الشرعية بالاخلاص ليحصل الصفاء وبه يظهر
 تجليات ذات الله تع وصفاته على القلب والروح وبازدياد الصفاء
 يزداد التجلى والمعرفة لان الحجاب على الخلق لاعلى الحق
 تع لتعاليه عن الحجاب لانه من خواص الاجسام و الجواهر

* (رباعی) *

اسرار جهان از همه رو ظاهر و پیدا چون فاخته تا چند زنی نعره کو کو
 گریار ندیدی بطلب درهمه جائی تا یار نبینی نشود کارتو نیکو
 (قال) شیخ جنید بغدادی ره الملك من عالم الخلق لا من
 عالم الامر لان الملك مادة من نور و جدت منه بخطاب
 كن و الروح الانسانية من عالم الامر لا مادة لها و تصرف
 غیر الله تع منقطع عنها فی ابتدا وجودها و انها من عالم الامر
 و الجبروت قال الله تع و مسئلونك عن الروح قل الروح من امر
 ربی قال شیخ موفق الدین ره العوالم ثلاثة باعتبار جسمانی و
 هو ما يعرف بنور العقل والحس و روحانی و هو ما يعرف
 بنور القلب كالملئكة وربانی و جبروتی و هو ما يعرف بالروح
 القدسیة و اكثر الخلق محبوسون فی طور العقل عاجزون
 فی معرفة الروح و عن معرفة الرب اذا العبد عاطل عن
 معرفتهما الناس باعتبار اصناف ثلاثة طالم لنفسه و هو الذی يكون
 محصوراً فی الاعتقاد علی الاسباب و هو الذی ترقی عن رؤية
 الاسباب و الاعتماد علیها الی عالم التوحید مع آداب الشریعة
 و مقتصد و هو الذی یری الاسباب و اذا نظر الی وجود غیره

بالنظر الظاهر فى عالم العبودية والشرعية والتكليف كك دخل الجنة بحسب اعتقاده نقول اشرف المخلوقات الروح الاساسية لانها اعز اهل عالم الجبروت ولم يشبه غيرها من الخلائق تها فى كمالها ومن غاية كمالها عجز عامة العارفين عن معرفة حقيقتها قال الله تعالى ويسئلك عن الروح قل الروح من امر ربي وآدم (٤) انما اهل لصيرورته مسجود الملائكة المقربين لروحه العالمة الكاملة والشيطان لما نظر الى قلبه وكونه ترا بيا استكر عن السجود فطرد عن الباب و اعد المخلوقات فى المنزلة عن الله تعالى الشيطان و الديا لانهما اخس عالم الملك (بيت)

دل در اين دنياى دون ستن خطاست دامن ازوى گرتور چينى رواست
از چه ندى دل بدنياى دنى چون نه جاويد دروى بودنى
از هوا بگذر خدا را بنده باش زندگى ميبايدت در ژنده باش
(قال) سلطان العارفين وقطب السالكين شيخ جنيد بغدادى رم
ايها السالك فى طريقة الطالب لانفتاح ابواب الحقيقة ان
اساس السلوك التوبة النصوح اذ مقام التوبة مبدء المقامات
ومفتاح السعادات فعليك باحكامها اولا فان ثقل الذنب يمنع

النشاط في السير الى الله تع وكدورتها تورث الحرمان اذا الاصرار على الذنوب تسود القلب والقلب هو السالك والسائر الى الله تع في الحقيقة و قال النبي (ص) اذا اذنب العبد نكت في قلبه نكتة سوداء فان تاب نقل قلبه و ان زاد زاد السوداء على الله ان ران على قلبه ثم قرء قوله تع كلابل ران على قلوبهم ما كانوا يكسبون وقال يا ايها الناس توبوا الى الله تع توبة نصوحاً فبى اتوب اليه كل يوم مائة مرة و قال (ص) وانه ليغان على قلبي و انى لاستغفر الله في كل يوم سبعين مرة و قال الشيخ شهاب الدين السهر وردى ره المرید لا يصل الى مقام الحقيقة حتى ينزه نفسه عن الذنوب عشرين سنة و ان و جدت منه هفوة فيبا در الى التوبة قبل ان يصعد بها الى السماء ومسئلة التوبة عن بعض المعاصي دون البعض صحيحة عند اهل السنة تصرفهم الله خلافاً للمعتزلة لقول الله تع فمن يعمل مثقال ذرة خيراً يره و من يعمل مثقال ذرة شراً يره التوبة عبارة عن الندم على فعل القبيح لقبحه لا لغرض سواء ولا تعد التوبة من اصلاح ما افسده لان التوبة لا يحصل الابتراك كل ما لا ينبغي و بفعل كل ما ينبغي و التوبة خمسة اقسام توبه العوام عن

الذنوب الظاهرة وتوبه الخواص عن الاخلاق الذميمة الباطنة
وتوبة اهل البدايه من اصحاب الحقيقه و ارباب الكشف
عن مواضع الريبه والشبهه لان الوقوع فى الشبهات ساد لباب
الحقيقه وتوبة المحبين عن الغفلة عن ذكر الله و توبة اهل
الكمال من ارباب الحقيقه عن الوقوف على مقام بتصورات
يكون لو رائه مقام آخر وعلى هذا اول بعض المشايخ قول
النبي (ص) وانى لانتوب الى الله تع كل يوم مائة مرة لان
النبي (ص) كان يترقى كل يوم مائة مقام واذا كان وصل
الى مقام استغفر عن وقوفه فيما سبق وسأل فقير عن ملائكه
المين عن توبة اهل الحقيقه فاجاب بعضهم بان توبتهم الجلوس
فى ساط الشهود و افراد القلب للفرد الحقيقى جل جلاله
والله اعلم (بيت)

اندرون دلست در دل دل كه محبت در او كند منزل
نور ايمان چو حق در او نهاد ديو محض است اگر چو زادم زاد
والتوبة لا تصح الا بعد معرفة الذنب فان التوبة هى الرجوع
عن مخالفة حكم الحق الى طاعته فمالم يعرف المكلف حقيقه
الذنب وكون الفعل الصادر عنه مخالفاً لحكم الحق لم يصح

الرجوع عنه فاصل التوبة ان يعظم التائب جنايته والالام ينم عليها والندم شرط التوبة فلا يتحقق التوبة بدونه و من لم يعظم الجنايه لم يستعجلها فلا يعزم على الرجوع عنها كما قال النسي(ص) الندم توبة اذ الندم يكون بعد العلم الذى ذكرنا (اعلم) ان الايات والاحمار دلت على وجوب التوبة كما دل العقل على ما بينا قال الله نع وتوبوا الى الله جميعاً ايه المومنون لعلمكم تفلحون وقال الله تع يا ايها الذين امنوا توبوا الى الله توبه نصوحاً عسى ربكم ان يكفر عنكم سيئاتكم وقوله ان الله يحب التوابين ويحب المتطهرين وقال النسي(ص) التائب حبيب الله والتائب من الذنب كمن لا ذنب له (اعاموا) ان كل نفس من انفسهم جوهرة نفيسة لاقيمة لها حتى ان الدنيا وما فيها اذا قبلت بنفس لم تبلغ قيمته فحافظوا على اوقانكم ولا تضيعوا حتى اذا جاء احدهم الموت فيقول رب لولا اخرتني الى اجل قريب فاصدق واكن من الصالحين ولن يؤخر الله نفساً اذا جاء اجلها ومعناه أن يقول العبد عند كشف الغطاء يا ملك الموت اخرنى يوماً اعتذر فيه الى رب واتزود عملاً صالحاً لنفسى فيقول ملك الموت مضى ايام التوبة فيقول

اخرى ساعة فيقول ملك الموت مضى ساعة التوبة فلا ساعة
للتوبة فيغلق عليه باب التوبة فيتعزز بروحه ويرد دافئاً
ويتجرع غصه الباس عن التدارك وحسرة الندامة على تضييع
العمر فيضرب والعياذ بالله فان كانت سبقت له من الله الحسنى
خرج روحه على التوحيد فذلك حسن الخاتمة وان سبق له
القضاء بالشقاوة والعياذ بالله خرجت روحه على الشك والاضطراب
وذالك سوء الخاتمة (اعلم) انك اذا فهمت معنى القبول
لم تشك ان كل توبه صحت فلا بداها مقبولة فالناظرون
بنور البصيرة الى ابواب القرآن اعلموا ان رؤية الله تع بالروح الناطقة
الصابية يجوز قال عمر رض رأى قلبى ربى وقال على عليه
السلم لا اعبد رباً اى بروحى وما يحصل للمعين الجسمانية
من الرؤية فى الجنة وبعد الصفا يحصل لبعض اهل الصفا فى
الدنيا فى اليقظة بالروح اذ الدنيا والاخرة للروح الصافية
سيان ورؤية الله فى المنام والواقعة يجوز عند عامة اهل السنة
نصرهم الله تع وقد رأى الله تع كثير من المشايخ فى المنام منهم
حمزة القارى ره والشيخ على الحكيم الترمذى وغيرهما قرء
القرآن على الله تع من اوله الى اخره وتحقيق هذا ان رأى الله

فى المنام او الواقعه الروح فلا يتفاوت الرؤيه بين اليفظه
والمنام ثم اختلف مشايخ الطريقه ان رؤيه الله تع فى المنام
او الواقعه هل يحور فى صورته او مثاله فجوزه بعض المشايخ
رحمهم الله وقالوا الصوره صفه الراى ومرآة له يتجلى فيها
ذات الله تع كما قلنا فى رؤيه النبى (ص) فادا عاب عما سوى الله
تع واستغرق فى حال الفناء فى الفناء جازان يحصل لروحـه التجلى
على الحقيقه بلا صوره و كيف كما يكون لاهل الايمان العام
والخاص منهم فى الجنه وقال بعض الشايخ ره يجوز رؤيه الله
تع فى المنام والواقعـه لكن بلا صوره وكيفيه بحيث لا يقدر
الرأى على بيان المرآء فيرى الله تعالى كما هو بلا كيف وهو
الاصح علامه صدق رؤيه الله تع فى المنام والواقعـه ان يظهر فى الرأى
الخشوع والانكسار والتواضع والنفور من الخاق والتحرر زعن
الكدر والتوكل والطمايه بذكر الله تع والابتهاال به والشوق
الى الله تعالى وترك الدنيا وجاهاها ورب سالك رأى روحه فى
صوره غايه الحسن والبهاء فى الواقعه فيظن انه تع فظهر
فيه العجب والكبر ومصدق ما ذكرنا قول النبى (ص) اذا
تجلى الله تع لشئى خشع له ومن خشع الله تعالى خشع له

ورب سالك منور القلب قد ينهزم عنه الشيطان فيحسده الشيطان
 فيترصد وينتهز فرصة فيريه الشيطان ذاته في صورته ومثاله
 في منامه او واقعه في غابة الحسن ويقول له قد رايت الله
 تع فاسجد له فيفتري السالك به فيسجد له ويكفرو نعوذ بالله
 نع من شره ولذا قال المشايخ ره من لم يكن له شيخ يريه
 فشيخه الشيطان قالوا وجب على السالك تصفية الطاهر والباطن
 وتنويرهما بتصفيات وتنويرات اجازهما صاحب الشريعة (ص)
 فان الشيطان خلق من الظلم ونسأ في الكدورات فينهزم من
 الصفا والنور ولهذا قال المشايخ ره اود خل شيطان في صدر
 عبد نور الله باطنه بحيله صار مصروعاً مخيلاً ويسميه اخوانه
 من الشيطان مصروع الانس ومن كان تلوثه اكثر كان
 مصاحبه الشيطان معه اكثر ولهذا قال ومن المصفيات
 للسالك رياضة النفس بتقليل الطعام والنوم ورعاية الخلوة
 والتجنب عن مخالطة اهل الغفلة ومجاهدة النفس بحفظ
 المحاسن والعقل والقول بمقتضى الطمع او هوى النفس فانه
 تريد ظلمة في الباطن ويقويها و يفتح باب الشيطان الى الباطن
 وكل قول وعمل موافق للشرع بحلاف الطبع والهوى يزيد

نورا فى الباطن و يقويه و يضيق مجرى الشيطان و يسد بابه الى الباطن ثم اعلم ان الشيطان زيادة مجاورته مع الحاسة الشامة لان عمل الخير قل ما يوجد فيها بخلاف الحواس الاربعه فيكون نور الشامة اقل بالنسبة الى باقى الحواس فلذا يدخل من الانف و يجاس على طريق الدماغ و يربه فى المنام اضغاث الاحلام و يوقع الامثلة المختلفة المشوشة للقلب و يحرك القوة المتخيلة و ينفخ الكبر و العجب فى الدماغ و لذلك قال النبى (ص) قلوا نومكم واذكروا الله تع بعد اليقظه (نظم)

هزار الله اكبر كفت جان من محمد الله

كه جاي نوش كردار است سرمست سليمانى

اكر باحق تو همراهى بروى بت وزن شاهى

رسيد از ماه تا ماهى عنايتهاى ربانى

* (فصل) *

فى روح الاسان روح الاسان افضل الخلق ولا يظهر ولا نذير ولا مثال لها فى عوالم الملك والملكوت والجبروت وانها ابدية وان لم يكن ارلية قال الله تع لقد خلقنا الانسان

فى احسن تقويم وقال النبى (ص) ان الله تعالى خلق آدم
 على صورته اى جعله مظهرا ومظهر الصفاته العلى واسمائه
 الحسنى وقال الله تع و صنعت فيه من روحى شرفها بالاضافة
 الى ذاته قال النبى (ص) خلقتم للابد واما تنقلون من دار
 الى دار وقال موفق الدين ابوزيد الاصهائى كما ان الخلق
 عاجزون عن معرفة كنهه ذات الله تع على الحقيقة ولا يعلم
 حقيقة ذاته الا هو كذا لك عجز و اعن معرفة كنهه الروح
 الانسانية على الحقيقة لقول الله تعالى ويسئلك عن الروح قل
 الروح من امر ربي وما اوئيتم من العلم الا قليلا و هذا
 كما يقال علم هذه المسئلة مثلامن امر استادى فاذا لم يعلم
 حقيقتها افضل الخلايق فكيف من هو دونه ولهذا منع علماء
 الدين عن الخوض فى البحث فيها اذ البحث فيها لا يجدى نفعاً
 بل يزيده حيرة وقال الامام الغزالي ره حقيقة الروح تعرف
 بالمجاهدات لاهل الصفا والكشف لانا لحس و العقل والنقل
 ولا يجوز بيان حقيقتها الا للكاشفة لانها من عالم الامر وعالم الامر
 لا يعرف الا بالكشف واما خطوط عايه السلم بقوله الروح
 من امر ربي لان السائلين جماعة من اليهود والكفار النبى

(ص) لم يعين من عالم الامر مع العوام الا بقدر فهم عقولهم
ثم قال (ص) كلموا الناس على قدر عقولهم
(بيت)

بقدر عقل هر كس گوتوباوى اكر مردى مده ديوانه رامى
(فصل)

الروح الحيوانية جسم لطيف على صورة الانسانية و محلها
تجاويف القلب الصنوبرى ومددها منه طبعاً وانها كمشعلة تضئ
جميع اجزاء الجسد اذا قبض الروح الانسانية من القالب
يتخمد الروح الحيوانيه وتنهدم و اشار الى ما ذكره الفارابى
الاحياء وفى عجائب القلب والروح الانسانية على صورة انسان
ايضاً فى غاية الجمال والبهأ وانها من عالم الامر الجبروت
فى كل جزء منها حيوة اجرى الله السنة ان لا يكون للجسد
حيوة بدنها وتكون الثواب و العقاب بهما جميعاً عند اهل
السنة ومحلها التجاويف القلب الصنوبرى الروح الحيوانية عند
شهاب الدين السهروردى لتناسبهما وقال المشايخ محلها تجاويف
القلب الصنوبرى ايضاً والعقل كالمشعلة لاروح الانسانية بها
تبصر الاشياء والعقل ايضاً للروح وزيد بمددا فى افعالها مدينة

القلب و محل العقل تجاوبف العقل الصنوبرى ومحل اضائة
الدماغ للقوة المفكره وقيل محله الدماغ واضائته فى تجاوبف
القلب الصنوبرى للروح الانسانية و يضئى للقوة المفكرة التى
فى وسط الدماغ بذاته و العقل ايضاً جسم نورانى شريف
مصيب تدرك به الغايبات بالوسائط ومعانى المحسوسات بالمشاهدة
الحسية والله اعلم وقال فخر الدين الرازى خلق قلب آدم من
التراب وادرج فيه حصص من جميع عوالم الاجسام و جعل
مظهراً للصفات الالهية وخلق قلبه اى الصنوبرى من طين الجنة
وجعل خزانة الايمان والمحبة وسقى من ماء الحيوۃ فلا يموت
قلب المؤمن ابدأ و الله تعالى بين فى محكم تنزيله و مدح
ذاته بخاق الانسان حيث قال ﷻ ولقد خلقنا الانسان من سلاله من
طين ثم جعلناه نطفة فى قرار مكين ثم جعلنا النطفة علقۃ
فخلقنا العلقۃ مضغة فخلقنا المضغة عظاماً فكسونا العظام لحمأ
ثم انشائنا خلقاً آخر فتبارك الله احسن الخالقين (نظم)
آتش وآب وباد و خاك و سكون همه در اوج قدرت بيچون
عقل عقلست و جان جانست او وانكه زين برتر است آنست او
هيچ عاقل در او نداند عيب او بدانند درون عالم غيب

فصل فى بيان التوبة

الحمد لله المفتوح باب التوبة للمذنبين الكريم الذى ينادى كل ليلة رسول حضرته فى الملا المقربين اظهار الكرمه على المحتاجين وقال فى محكم تنزيله ان الله يحب التوابين ويحب المتطهرين وشراف صلوته مدار كلماته على من ارسل الدعوة اهل الزلات بالمعجزات النيرات الى جناب رب العالمين محمد زبدة الكائنات وخلاصة الممكنات كان يترقى كل يوم مأته مقام واذا كان وصل الى مقام استغفر عن ذنوبه فيما ساق وسئل فقير عن ملئكة اليمين عن توبة اهل الحقيقة فاجاب بعضهم بان توبتهم الجلوس فى بساط الشهود وافراد القلب للفرد الحقيقى جل جلاله (نظم)

دل عرش اعظم است خدارا اتفاق آجاست دار سلطنت آجاست جاى يار
درا انتظار وعده فردا بسوختى نقداست وصل يار چه حاجت بانظار
* (فصل) *

فى ماهية التوبة التوبة مركبة من ثلثة اجزاء التحسر والتندم على ما سبق و الاقلاع فى الحال و العزم على الامتناع فى الاستقبال هكذا قال فخر الدين الرازى ره فى بعض مصنفاته

و اما رضا الخصوم وقضاً الفوائت والتصفية عن كدورات
المعاصي السابقة فمن اوصاف كما لها الخارجية عن ماهيتها
وأن كانت واجبة ويؤيد ما ذكر قول الله تع يتوبون من
قريب فاولئك اتوب عليهم و القريب الحقيقي ما وجد قبل
الوفادة ولو بساعة هكذا فسر المحققون من اهل التأويل
والتفسير والتوبة من العبد ما يوجد بعد الوفاة و قال النبي
(ص) تقبل توبة العبد اذا تاب قبل ان يعز عزو والعز عزة
تردد الروح في الحلق وروى ان واحداً في الامم السالفة
قتل تسعة وتسعين نفساً بغير حق فاني راهباً فسأله انه هل
تقبل توبتي اذا تبت فقال الراهب لا فقتله ثم اتى راهباً
آخر فسأله فقال لا اعلم ذلك ولكن في قريب من هذا
الموضع قربتان قرية فيها ليس الا اهل التقوى يقال لها
بصرة وقرية فيها ليس الا اهل المعصية يقال لها كوفة فاقصد
الى بصرة و اقم فيها لعل الله ان يرحمك و يتوب عليك
بركة اهلها فعمد اليها فلما بلغ الى موضع هو منصف بين
القريتين دنا وفاته فمال الى بصرة ميلاً قليلاً ثم مات فتنازع
ملئكة الرحمة وملئكة العذاب في قبض روحه فقال الله تع

قیسوا وازرعوا المسافة فان وجد تموه اقرب من قرية اهل
التقوى فالحقوه فقا سوا فوجدوه اقرب من قریه اهل التقوى
بقلیل فالحقوه بهم و قبل الله توبته و رحمته ولا شك
ان امر هذه الامة اخف و الرب عليهم ارفع (بیت)
پادشاها بندگان خسته ایم جمله در دام بلا یا بسته ایم
نیستی فضل تو جانرا قوتی یا غیاث المستغیثین رحمتی
باخودت نزدیک کن و زخلق دور ذل جرم عفو گردان باغفور
از محبت جانم اندر شور کن رازم از خلق جهان مستور کن
(فصل)

التوبة الى الله تعالى واجبة في جميع الاحوال ولا يستعني العبد
عن التوبة الى ان يزول التكليف لوجوه من الدلائل احدها
قول الله تعالى و توبوا الى الله جميعاً ايه المؤمنون لعلكم
تفلحون والمؤمنون اسم عام يتناول جميع الاصناف من اهل
الشريعة والطريقة والحقيقة الثاني قول الله تعالى و استغفر
لذنبك و للمؤمنين والمؤمنات والاستغفار هو التوبة الثالث
قول النبي (ص) توبوا الى الله فاني اتوب اليه كل يوم مائة
مرة وسيد الخلايق وزبدة العوالم لم يحتاج الى التوبة اليه

فمن دونه رتبة كان احوج اليه الشرايع - العبد لا ينج عن ذنب او تقصير او غفلة او ملازمة مقام تازل عن مقام بعده اعلا منه والوقوف في الاول قصور وان كان ساعة فيجب الاستغفار عنه قال الجنيد البغدادي ره التوبة ان لا تنسى ذنبك وقال عارف للجنيد رحمهم الله تع لا بل التوبة ان تنسى ذنبك لان التوبة عبارة عن الندم على فعل القبيح لقبحه لا لغرض سواء اذلابد للعبد بعد التوبة من اصلاح ما افسده لان التوبة لا يحصل الا بترك كل ما لا ينبغي وبفعل كل ما ينبغي - ان السالك في مبدء احواله والسير الى الله تعالى يجب عليه ان لا ينسى ذنوبه فحقيق عليه ان يعدد ذنوبه في الخلوات مع الله تعالى الكريم العفو الستار ويبكى عليها ويتعذر فانه يجب العذر ويضع وجهه على التراب ساجداً ويقول في سجوده متضرعاً يا رب عبدك الاتق رجع الي بابك عبدك الجاني رجع الى جنابك يا كريم وكيف لا تعفوا عمن اناب اليك وندم على مخالفته وانت اكرم الاكرمين وارحم الراحمين واما السالك اذا صار واصلاً ودخل في مقام المحبة والمشاهدة فحقيق عليه ان لا يذكر سيئاته اذ ذكر الجفاء في مقام الصفاء جفاء و

ذكر الوحشة بين يدي الملك وحشة-التائب الصادق حق عليه
هجران دواعي المخالفات و الهفوات و التجنب عن مخالطة
اهلها و التحرز عن استماع المعاصي و تخيلها و قبول خاطرها
ا لبا عته للنفس عليها و يجب عليه معالجت الضد با لصد
فيغلب على قلبه دواعي المخالفات و الاختلاط باهل الخير
والتقوى باستماع الحكم و المواعظ و مطالعتها و تخيلها و
استماع ذكر الصالحين و قبول خواطر الخير الى ان يتعود نفسه
بها فان الخير عادة والشر عادة والنفس معتادة فما دعوتها
به بتعود والله الموفق والمرشد

(مثنوی)*

ای خنک آن مرد کز خود ورسته شد در وجود زنده پیوسته شد
وای کان با زنده مرده نشست مرده گشت و زندگی از وی بجست

(فصل)*

فی بیان فضیله العلم و العلماء قوله جل و علا انما يخشى
الله من عباده العلماء وهذه الآية فيها وجوه من الدلائل
على فضل العلم احدها دلالتها على انهم من اهل الجنة و
ذلك لان العلماء من اهل الخشية وكل ما كان من اهل

الخشية من اهل الجنة فالعلماء من اهل الجنة بيان ان
 العلماء من اهل الخشية قوله تع انما يخشى الله من عباده
 العلماء بيان اهل الخشية من اهل الجنة قوله تع جزاء وهم
 عند ربهم جنات عدن تجري من تحتها الانهار الى قوله ذالك
 لمن خشى ربه الثافى كان لسليمان عليه السلام من ملك
 الدنيا قال هبلى ملكا لا ينبغي لاحد من بعدى ثم انه ليفتخر
 بالمملكه وافتخر بالعلم حين قال يا ايها الناس علمنا منطوق
 الطير واوتينا من كل شئ فافتخر بكونه عالما بمنطوق الطير
 فاذا حسن لسليمان ان يفتخر بذلك العلم ويكون يحسن
 بالمو من ان يقتخر بمعرفة رب العالمين بل كان
 احسن كما قال الله تع فى الا بجيل فى السورة السابعة عشر
 ويل لمن سمع بالعلم فلم يطلبه كيف يحشر مع الجاهل الى النار
 اطلب العلم وتعلموه فان العلم اذا لم يسعدكم لم يضركم واذا
 لم يرفعكم لم يضعكم واذا لم يغنكم لم يفقركم واذا لم ينفعكم
 لم يضركم ولا تقولوا نخاف ان تعلم لم نعمل ولكن قولوا
 ارجوا ان نعلم فنعمل والعلم تشفع اصاحبه والحق على الله
 ان لا نحرمه ان الله تعالى يقول يوم القيمة يا معشر العلماء

ما ظنكم بربكم فيقولون ظننا ان نرحمنا و تغفر لنا فيقول
 جل وعلا فاني قد فعلت انى استودعتمكم حكمتى لالشر اردته بكم
 بل لخير اردته بكم فادخلوا فى صالح عبادى الى جناتى
 برحمتى وقال مقاتل بن سليمان وجدت فى الانجيل ان الله
 تع قال لعيسى عليه السلام يا عيسى عظم العلماء واعرف فضلهم
 فانى فضاتهم على جميع خلقى الا النبيين والمرسلين فضل
 العلماء كفضل الشمس على الكواكب وكفضل الآخرة على الدنيا وكفضل
 على كل شئ قال النبى -ص- الا اخبركم باجود الاجواد وانا اجود ولدادم
 واجودهم من بعدى رجل عالم ينشر علمه وقال النبى (ص)
 العالم نبى لم يوح اليه لان العلم حياة القلوب من العمى
 ونور الابصار من الظلم وقوة الابدان من الضعف يبلغ بالعبد
 منازل الاحرار ومجالس الملوك والدرجات العلى فى الدنيا
 والآخرة والتفكر فيه يعدل بالصيام ومدارسته بالقيام
 به يطاع و يعبد وبه يمجد ويؤخذ وبه توصل الارحام
 وبه يعرف الحلال والحرام وقال النبى (ص) العلماء مفاتيح
 الجنة وخلفاء الانبياء قال الراوى الانسان لا يكون مفتاحاً
 انما المعنى ان ما عندهم من العلم مفتاح الجنان والدليل

عليه ان من رأى فى النوم ان بيده مفاتيح الجنة فانه يؤتى
 علماً فى الدين وقال النبى (ص) ان الله تع خير سليمان
 بين الملك والمال و بين العلم فاختر العلم فاعطى المال
 والملك معاً (حكايث)

اراد واحد خدمة ملك فقال الملك اذهب وتعلم حتى تصلح
 لخدمتى فلما شرع فى التعلم وذاق لذة العلم بعث الملك اليه
 وقال اترك التعلم فقد صرت اهلاً لخدمتى فقال كنت اهلاً
 لخدمتك حين لم ترنى اهل لخدمتك وحين رايتنى اهلاً لخدمتك
 رايت نفسى اهلاً لخدمة الله تع وذلك ابنى كنت اظن ان
 الباب بابك لجهلى والآن علمت ان الباب باب الرب و مسألة
 الكلب اذا تعلم فاذا ارسله المالك على اسم الله تع صار صيده
 النجس طاهراً والنكته ان هناك العلم انضم الى الكلب فصار
 ببركة العلم النجس طاهراً فههنا النفس والروح طاهران
 فى اصل الفطرة الا انها تلوث باوزار المعصية ثم الانضمام
 اليها العلم والله و صفاته فترجوا من عميم لطفه ان ينقلب
 النجس طاهراً والمردود مقبولا قال النبى (ص) من اعترت
 له قدمان فى طلب العلم حرم جسده على النار و استغفرله

ملکاً وان مات فی طلبه مات شهیداً وکان قبره روضة من
ریاض الجنة وبوسع له فی قبره مدبصره ویتنور علی جیرانه
اربعین قبراً عن یمینه واربعین عن یساره واربعین عن خلقه
و اربعین عن امامه و يوم العالم عبادة و مذاکرته تسبیح
ونفسه صدقة وکل قطرة نزلت من عینه تطفی معجری من
جهنم فمن اهان العالم فقد اهان العلم ومن اهان العلم
فقد اهان النبی (ص) و من اهان النبی (ص) فقد اهان
جبرائیل و من اهان جبرائیل فقد اهان الله تع و من اهان
الله تع فقد کفر نعوذ بالله من شر ورا نفسنا

(نظم)

علم اگر اندک بود خارش مدار زانکه دارد علم قدر بيشمار
فخر جمله علمها جان دادست در بروی دوستان نگشادنت
عبرتی گیر از زمانه ای جوان تا نباشی از شمار المهان
معصم بن زبیر قال لانه یا بنی تعلم العلم فان کان لك
مال کان جمالا وان لم یکن لك مال کان الکمال قال علی
بن ابیطالب علیه السلام لاخیر فی الصمت عن العلم کمالاخیر
فی اسکلام عن الجهل قال بعض المحققین العلماء ثلثه عالم

بالله غير عالم بامر الله وعالم بامر الله غير عالم بالله وعالم بالله
 وبامر الله اما الاول فهو عبد قد استولت المعرفة الالهية على
 قلبه فصار مستغرقاً بمشاهدة نور الجلال وصفاء الكبرياء فلا
 يتفرغ لتعلم علم الاحكام الا ما لا بد منه الثاني وهو الذي يكون
 عالماً بامر الله وغير عالم بالله وهم الدين عرفوا الحلال والحرام
 ودقائق الاحكام لكنه لا يعرف اسرار جلال الله واما العالم
 بالله وباحكام الله فهو جالس على حد المشترك فهو بين عالم
 المعقولات وعالم المحسوسات فهو تارة مع الحب له وتارة مع
 الخلق بالشفقة والرحمة فاذا رجع من ربه الى الخلق صار
 معهم كواحد منهم كانه لا يعرف الله و اذا حلا ربه مشغلا
 بذكره وخدمته فكانه لا يعرف الخلق فهذا سبيل المرسلين
 والصدّيقين وهذا هو المراد بقوله (ص) سائل العلماء و
 خالط الحكماء وجالس الكبراء فالمراد من قوله سائل العلماء
 اى العلماء بامر الله غير العالمين به فامر بمسالتهم عند الحاجة
 الى الاستفتاء منهم واما الحكماء فهم العالمون بالله الذين لا
 يعلمون او امر الله فامر بالمخالطة معهم و اما الكبراء فهم
 العالمون بالله و باحكام الله فامر بمجالستهم لان في مجالستهم

منافع الدنيا والاخرة ثم قال شقيق البلخي ره لكل واحد من هؤلاء الثلاثة ثلاث علامات اما العالم بامر الله فله ثلاث علامات ان يكون المرء ذا كرا باللسان دون القلب وان يكون خائفاً من الخلق دون الرب فانه يستحيى من الناس في الظاهر ولا يستحيى من الله في السر واما العالم بالله فانه يكون ذا كراً خائفاً مستحيياً اما الذكر فذكر القلب لا اللسان واما الخوف فخوف الرياء لا خوف المعصية واما الحياء فحياء ما يخطر على القلب لا حياء الطاهر واما العالم بالله وبامر الله فله ستة اشياء الثلاثة التي ذكرناها للعالم بالله فقط مع ثلاثة اخرى كونه جالساً على الحد المشترك بين عالم الغيب وعالم الشهادة ثم قال مثل العالم بالله وبامر الله كمثل الشمس لا يربد ولا ينقص و مثل العالم بالله فقط كمثل القمر يكمل تارة وينقص اخرى و مثل العلماء بامر الله كمثل السراج يحرق نفسه وبضئى لغيره (شعر)

اكلف نفسى كل يوم وليلة هموم هو امن لا افوز بخيره
 كما سود القصار فى الشمس وجهه حريصاً على تمييز اثواب غيره
 قال فتح الموصلى ره المريض اذا منع عنه الطعام والشراب

والدواء يموت فكذلك القلب اذا منع عنه العلم والفكر والحكمة يموت قال شقيق ربه الناس يقومون من مجلسي على ثلثه اصناف كافر محض ومنافق محض ومؤمن محض وذلك لابي اقرء القرآن فاقول عن الله وعن الرسول فمن لا يصدقني فهو كافر محض ومن ضاق صدره منه فهو منافق و من يدم على ما صنع وعزم ان لا يذنب كان مؤمناً محصاً خالصاً وقال ايضاً ثلثه من النوم يغضك الله وثلثه من الضحك كذلك النوم بعد صلوة الفجر وقبل صلوة العتمة والنوم في الصلوة و النوم عند مجلس الذكر والضحك خلف الجنائز والضحك في المقابر والضحك عند مجلس الذكر قال النبي (ص) الدنيا سستان زيننت بخمسة اشياء علم العلماء وعدل الامراء وعبادة العباد وامانة التجار وصيحة المحترفين فجاء ابليس بخمسة اعلام فاقامها بجنب هذه الخمس فجاء بالحسد فركزه في جنب العلم و جاء بالخيانة فركزها بجنب الامانة و جاء بالغش فركزه بجنب النصيحة فضل الحسن البصري على التابعين بخمسة اولها لم يأمر احداً بشئ حتى عمله والثاني لم ينه احداً عن شئ حتى انتهى عنه و الثالث كل من طلب منه شيئاً

مما رزقه الله لم يخل به من العلم والمال والرايع كان يستغنى
 بعلمه عن الناس و الخامس كان سريره و علانيته سواء قال
 النسي (ص) اذا اردت ان تعلم ان علمك ينفعك ام لا فاطلب
 من نفسك خمس خصال حب الفقراء لقلّة المؤنة وحب الطاعة
 طلباً للشّوات وحب الزهد في الدنيا طلباً للفراغ وحب الحكمة
 طلباً لمصباح القلب وحب الخلوة طلباً لمناجات الرب وقال
 (ص) اطلب خمسة في خمسة اطلب العز في التواضع لافي
 المال والعشيرة والثاني اطلب الغنى في القناعة لافي الكثرة
 والثالث اطلب الامن في الجنة لافي الدنيا والرابع اطلب الراحة
 في القلة لافي الكثرة والخامس اطلب منفعة العلم في العمل
 لافي كثرة الرواية قال ابن المبارك رحمه الله فساد هذه الامة
 الامن قل الخواص وهم خمسة العلماء و الغراة و الزهاد
 والتجار والولاء اما العلماء فهم ورثة الانبياء واما الزهاد فعماد
 اهل الارض واما الغزاة فجنود الله في الارض واما التجار فامماء
 الله في الامة واما الولاة فهم الرعاة فاذا كان العالم للمدين
 واضعاً للمال واقعاً فبمن يقتدى الجاهل و اذا كان الزاهد
 في الدنيا راغباً فبمن يقتدى التائب و اذا كان الغازي طامعاً

مرآياً فكيف يظفر بالعدو واذا كان التاجر خائناً فكيف يحصل
الامانة واذا كان الراعى ذئباً فكيف يحصل الرعاية قال على
بن ابي طالب (٤) العلم افضل من المال بسبعة اوجه اولها
العلم ميراث الانبياء والمال ميراث الفراغة والثاني العلم لا
ينقص بالنفقة والمال ينقص والثالث المال يحتاج الى الحافظ
والعلم يحفظ صاحبه والرابع اذا مات الرجل يفنى ماله والعلم
يدخل معه قبره والخامس المال يحصل للمؤمن والكافر
والعلم لا يحصل الا للمؤمن والسادس جميع الناس يحتاجون
الى العالم فى امر دينهم ولا يحتاجون الى صاحب المال السابع
العلم يقوى الرجل الى المرور على الصراط والمال يمنعه منه
قال الفقيه ابو الليث ره من جلس مع ثمانية اصناف من الناس
زاده الله ثمانية اشياء ومن جلس مع الفقراء حصل له الشكر
والرضا بقسمة الله تعالى ومن جلس مع السلطان زاده الله القسوة
والكبر ومن جلس مع النساء زاده الله الجهل والشهوة ومن
جلس مع الصبيان زاده الله من اللهو والمزاح ومن جاس مع
الفساق از داد جراحة على الذنوب و تسويف التوبة و من
جلس مع الصالحين از دادر غبته فى الطاعات ومن جلس مع

العلماء از داد العلم والورع (شعر)

هر که با مردم نا اهل نشیند دائم گر خردمند جهانست که نادانگردد
 مرد نادان چو بود همدم ارباب کمال زود باشد که ندیم شه دوران گردد
 ومن الاثار اطلب اربعة من اربعة من الموضع السلامة ومن
 الصاحب الزيادة ومن المال الفراغة ومن العلم المنفعة فاذا
 لم تجد من الموضع السلامة فالسجن خير منه و اذا لم تجد من
 صاحبك الكرامة فلكلب خير منه و اذا لم تجد من مالك
 الفراغه فلمدر خير منه واذا لم تجد من العلم منفعة فالموت خير منه
 لا يتم اربعة اشياء الا اربعة اشياء لا يتم الدين الا بالتقوى ولا يتم القول الا
 بالفعل ولا يتم المروة الا بالتواضع ولا يتم العلم الا بالعمل
 فالدين بلا تقوى على الخطر والقول بلا فعل كالهدر والمروة
 بلا تواضع كشجر بلا ثمر وعلم بلا عمل كغيم بلا مطر قال
 خليل الرحمن (٤) الرجال اربعة رجل يدري ويدري انه يدري فهو
 عالم فا تبوء و رجل يدري ولا يدري انه يدري فهو جاهل
 نائم فايقلوه ورجل لا يدري ويدري انه لا يدري فهو جاهل
 فعلموه ورجل لا يدري ولا يدري انه لا يدري فهو شيطان
 فاجتنبوه اربعة لا ينبغي الشريف ان يستمكف منها وان كان

امير اقيامه في مجلسه لاييه و خدمته اضيفه و خدمته للعالم
الذى يتعلم منه والسؤال عما لا يعلم ممن هو اعلم منه وقال
اذا اشتغل العلماء بجمع الحلال صار العوام آكلا للشبهات
واذا صار العالم آكلا للشبهات صار العوام آكلا للحرام واذا
صار العالم آكلا للحرام صار العوام كافرا يعني اذا استحلوا الحرام
عالم ان كس بود كه بد نكند هرچه گويد بخلق خود نكند
عالم كه كامراني وتن پروري كند او خوبستن گمست كراره برى كند
(فصل) فى الاستعاذة (اعلم) ان عالم الارواح مستولى
على عالم الاجسام واما هي المدبرات لامور هذا العالم كما قال
الله تبارك وتعالى فالمدبرات امراً فقول النبي (ص) اعوذ بكلمات
الله التامات من شر ما خلق وذره وبراء استعاذة من الارواح
البشرية بالا رواح العالية المقدسة الطاهرة الطيبة فى دفع
شرور الارواح الخبيثة الظلمانية الكدرة فالمراد بكلمات الله
التامات تلك الارواح العالية الطاهرة ثم ههنا دقيقة و هي
ان قوله اعوذ بكلمات الله التامات انما يحسن ذكره اذا كان
قد بقى فى نظر التفات الى غير الله تع و اما اذا تغفل فى
بحر التوحيد وتوغل فى قعر الحقايق و صار بحيث لا يرى فى

الوجود احداً الا الله لم يستعذ الا الله ولم يلبث حتى الا الى
 الله ولم يعمل الا على الله فلا جرم يقول اعوذ بالله واعوذ
 من الله كما قال النسي (ص) اعوذ بك منك (واعلم)
 ان في هذا المقام يكون العبد مشتغلاً ايضاً بغير الله لان
 الاستعاذة لابد وان يكون لطلب او لحاجة و ذلك استغفار
 بغيره تع فاذا ترقى العبد عن هذا المقام وفنى عن نفسه و
 فنى ايضاً عن فوائده عن نفسه فهنا يترقى عن مقام قوله اعوذ
 بالله و يصير مستغفر قافى نور قوله بسم الله الاترى انه (ص)
 لما قال اعوذ بك منك ترقى عن هذا المقام وقال انت كم
 اثبت على نفسك و اعلم ان قوله اعوذ بالله امر منه لعباده
 ان يقولوا ذلك وهذا غير مختص بشخص معين فهو امر
 على سبيل العموم لانه تع حكى ذلك على الانبياء عليهم السلام
 والاولياء وذلك يدل على ان كل مخلوق فانه يجب ان
 يكون مستعيناً بالله فالاول انه تع حكى عن نوح عليه السلام
 انه قال انى اعوذ بك ان اسئلك ما ليس لى به علم فعند هذا
 اعطاه الله تعالى خلعتين السلام والبركات وهو قول الله تع
 يا نوح اهبط بسلام منا وبركات عليك والثانى ان ام مريم

قالت وانی اعیذها بك وذریتها من الشیطان الرجیم فوجدت
 الخلعة والقبول و هو قوله فتقبلها ربها بقبول حسن و انبتها
 نباتاً حسناً روى عن ابن عباس رض ان النبى (ص) كان
 يعوذ الحسن والحسين ويقول اعوذ بكلمات الله التامة من
 شر كل شیطان وهامة ومن كل عين لامة و يقول كان
 ابراهيم (ع) يعوذ بها اسمعيل واسحق وقال النبی (ص) من
 نزل منزلاً فقال اعوذ بكلمات الله التامة من شر ما خلق لم
 یضره شئى حتى یرتحل من ذلك المنزل كما قال النبى (ص)
 اعوذ برضاك من سخطك واعوذ بعفوك عن غضبك واعوذ بك منك

(بیت)

لطف اوبا کافرى دمساز شد کافر صدساله صاحب راز شد
 گرسدر دیوازان خورشیدنور در زمان کرداندش خوشتر ز حور
 گرشودنا دوزخ سوزان قرین جاودان گردد سقر خلد برین
 خوانمش از شرح الطافش که آن از کمال لطف ناید در بیان
 (فصل) فی بیان اسماء الله تع رایت فی بعض کتب التذکیر
 ان لله تع اربعة الاف اسم الف منها فی القرآن و الاخبار
 والصحیحة والف فی التورته والف فی الانجیل والف فی الزبور

وقد يقال الف آخر فى اللوح المحفوظ و لم يصل ذلك
الالف الى عالم البشر واعلم انه تع هو المستحق للعبادة و
ذلك لانه تع هو المنعم بجميع النعم اصولها و فروعها وذلك
لان الموجود اما واجب واما ممكن والواجب واحد وهو
الله تع واما سواء ممكن والممكن لا يوجد الا بالمرجح فكل
الممكنات انما وجدت بايجاده وتكوينه اما ابتداء واما بواسطة
فجميع ما حصل للعبد من اقسام النعم لم يحصل الا من
الله وثبت ان غاية الانعام صادرة من الله تع والعبادة غاية
التعظيم واذا ثبت هذا فنقول ان غاية التعظيم لا يليق الا
بمن صدرت عنه غاية الانعام فثبت ان المستحق للمعبودية
ليس الا الله تع ان من الناس من يعبد الله لطلب الثواب
وهو جهل وسخف ويدل عليه وجوه الاول ان من عبد الله
ليتوصل لعبادته الى شئ آخر كان المعبود فى الحقيقة ذلك
الشئ فمن عبد الله لطلب الثواب كان معبوده فى الحقيقة الثواب
وكان وسيلة الى الوصول الى ذلك المعبود وهذا جهل عظيم
الثانى انه لو قال اصلى لطلب الثواب و الخوف من العقاب
لم يصح صلوته واعلم ان الخلق قسمان قسم واصلون الى

ساحل بحر المعرفة قد بقوا فى ظلمات العميرة ونيه الجهالة فكانهم
فقد و اعقولهم و ارواحهم و قسم و اجدون فقدو صلوا الى
عرصة النور ونسخة الكبرياء و الجلال فتاهوا فى ميادين
الصمديّة و مادوا فى عرصة الفردانية فثبت ان الخلق كلهم
والهون فى معرفته فلا جرم كان له الحق للمخلق هو هو ان هو
اسم من اسماء الله تع اذا المواظبة على هذا الاسم نفيد الشوق
الى الله تع الذال مقامات واكثرها بهجرة و سعادة ان الشيخ
الغزالي ره كان يقول لا اله الا الله توحيد العوام ولا هو الا
هو توحيد الخواص لان غاية التوحيد هى هذه الكلمة لكن
نفوس اكثر الخلق ناقصة قاصرة ولم يتجرد نفوسهم عن هذه
الجسمانية فلا يحصل لنفوسهم قوة وقدرة على التأثير وسمعت
ان الشيخ ابا النجيب البغدادي كان يأمر لمريده بالاربعين مرة
او مرتين بقدر ما يراه مصلحة ثم كان يقرء عليها الاسماء التسعة
والتسعين وكان ينظر الى وجهه فان رآه عديم التأثير عند
قرائتها عليه قال له اخرج الى السوق واشتغل بمهمات الدنيا
فانك ما خلقت لهذا الطريق وان رآه متأثر أعند سماع اسم
خاص مزيد التأثير امره بالمواظبة على الذكر

(۲۳۶)

(مثنوی)

از هوا هاکی ره می بیجام هو ای زهو قانع شده با نام هو
اسم خوانندی رو مسما را بجو مه با لادان نه اندر آب جو
هیچ نامی بی حقیقت دیده یازکاف ولام گل گل چیده

(حکایت)

مرض موسی (۴) واشتد وجع بطنه فشكا الى الله تعفله على
عشب في المفارة فاكله فعوفى باذن الله ثم عاوده ذلك المرض في
وقت آخر فاكل ذلك العشب فاز داد مرضه فقال بارب اكلته
اولا فانفعت به واكلته ثانياً فضرني فقال جل و علا لابل في
المرّة الاولى ذهبت منى الى الكلاء فحصل فيه الشفاء وفي
المرّة الثانية ذهبت منك الى الكلاء فاز داد المرض اما علمت
ان الدنيا كلها ثم قاتل وترباها اسمى

(حکایت)

باتت رابعة ليلة في التهجّدو الصلوة فلما انفجر الصبح نامت
فدخل السارق دارها واخذ ثيابها وقصد الباب فلم يهتدى الى
الباب فوضعها فوجد الباب و فعل ذلك ثلثمرة فنودي من
زاوية بيت ضع القماش و اخرج فان نام الحبيب فالسلطان

يقظان بسم الله الرحمن الرحيم تسعة عشر حرفاً خلق الله تعالى
اليوم والليل اربعة وعشرين ساعة ثم فرض خمس صلوات
فى خمس ساعات فهذه الحروف التسعة عشر تقع كفارات
للدنوب التى تقع فى تلك الساعات

(حكايـت)

روى ان فرعون قـل ان ادعى الالهيه نـبى قـصراً وامـر ان
يكتب بسم الله على بابـه الخارج فلما ادعى الالهية ارسل اليه
موسى ودعاه فلم يرفيه انـر الرشد قال الهى كم ادعوه ولاارى
به خيراً فقال الله تعالى يا موسى لعلك تريد اهلاكه انت تنظر
الى كفره وانا انظر الى ما كتبـه على بابـه و المكتة ان من
كتب هذه الكلمة على بابـه الخارج صار آمناً عن الهلاك وان
كان كافراً فالذى كتبـه على سويدا قلبه من اول عمره الى
آخـره كيف تكون حاله (واعلم) ان الانسان مركب من
روح ومن جسد والمقصود من الجسد ان يكون آلة للروح فى
اكتساب الاشياء النافعة للروح فلا جرم كان افضل احوال
الجسد ان يكون آتياً باعمال تعين الروح على اكتساب السعادات
الروحانية الباقية وتلك الاعمال هو ان يكون الجسد آتياً باعمال

تدل على تعظيم المعبود وخدمته فإذا واطب على هذه الخدمة يظهر له شئ من انوار عالم الغيب وهو المقصود بالعبادة على ان المرید لا سبيل له الى الوصول الى مقامات الهداية والمكاشفة الا اذا اقتدى شيخ يهديه الى سواء السبيل وينجيه عن مواقع الاغلاط والاضاليل وذلك لان النقص غالب على اكثر الخلق وعقولهم غير وافية بادراك الحق وتميز الصواب عن الغلط ولابد من كامل يقتدى به الناقص حتى يتقوى عقل ذلك الناقص بنور عقل ذلك الكامل فحينئذ يصل الى مدارج السعادات ومعارج الكمالات

(مثنوی)

هم نشین اهل معنی باش تا هم عطایابی و هم باشی فنا
جان بیمعنی در این بین بیخلاف هست همچون تیغ چوبین در غلاف
چون غلاف اندر بود ناقیمت است گردون شد سوختن را آلت است
تیغ چوبین را مندر در کارزار نگر اول تا نگر دد کارزار
گر بود چوبین رو دیگر طلب و ربود الماس پیش آنا طرب
فعند هذا دخل روحه فی زمرة الارواح المقدسة المطهرة
المتوجهة الى طلب المكاشفات الروحانية و الانوار الربانية

حتی اذا اتصل بها وانخرط فی سلكها صار الطلب اقوی و الاستعداد اتم و اکمل ثم حصل الاستعداد بالاتصال باخوان الصفا والاستكمال لسبب المباعده عن ارباب الجفاء و الشقاء فعند هذا كملت المعارج البشرية و الكمالات الانسانية قال ابو بكر الصديق رض من ذاق خالص محبة الله نع شغله ذلك عن طلب الدنيا و اوحشه عن جميع البشرو قال نبینا (ص) اللهم ارزقنی حبك و حب من احبك و حب ما یقرنی الی حبك و اجعل نفسك احب من جميع ما سواك قال سلطان العارفين سلطان ابا یزید قدس الله سره ان لله تع شرابا ادخره فی كنوز بره یسقیها اهل عنا یته فی منابر كرامته فاذا شربوا طربوا فاذا طربوا طلبوا فاذا طلبوا وجدوا فاذا وجدوا وصلوا و اذا وصلوا كان فایداً فی الله و تخلص عن سوی الله (مثنوی)

همه هالك شوندو حی ماند دایم او را بجو که وی ماند
 که ره راست جستجوی حقست راحت و ایمنی بسوی حقست
 هر که حق را گزید دانا اوست خنک آ، کس که دائم اینش خوست
 عشق حق را گزین و ایمن شو می شمر غیر عشق را یک جو
 * (ناشر کتاب فروششی جهان نما) * شیراز - ۱۳۱۷

مجموعه عوارف المعارف

رساله كنز الاسرار

تأليف قطب العارفين نورعليشاه

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الحليم الكريم العلى العظيم والصلوة على النبى المصطفى
والولى المرتضى وعترتهما اصحاب التسليم والرضا (وبعد)
چون مقنصای عبودیت حقیقی اشتغال قلب وقلب عبد است
بعبادة معبود باستحقاق وتوجه ظاهر وباطن وی بطاعت مطاع
على الاطلاق چنانکه گوش طاهر و باطن او جز کلام حق شنود
ودیده سر و سر او جز کتاب حق نیستند و زمان قلب وقلب
او جز نام حق نگوید تا در سلك فرقه صم نمى عمى منسلك
نباشد و در تحت زمره لهم قلوب لا یفقهون بها ولهم اعین لا
یبصرون بها ولهم آذان لا یسمعون بها مندرج نگردد همچنین
سایر اعضا و جوارح باطن و ظاهر و باقی حواس و قوی و مدارک
و مشاعر (لهذا) همچنانکه عبادت قلب بعد از تحصیل عقاید
حقه اشتغال لسان قلب است تذکر علی الدوام بحسب اجاره صاحب
نفس ماذون از امام معصوم علیه الصلوة والسلام کما قال الله

تع الا يذكر الله تطمئن القلوب واستغراق عين قلب در مشاهده
 صور و نقوش مکتوبه بر لوح قلب بواسطه قلم اعلاست که
 عبارت از روح اعظم است کما قال سبحانه اولئك كتب
 فی قلوبهم الايمان وايدهم روح منه و استقبال اذن قلب
 مرئقی واردات والهات ربایه و کلمه و خطاب سبحانه را
 کما قال عز و جل وتعيها اذن واعية همچنین عبادت قالب
 بعد از اقامه ارکان طاهره شرعیة علی شارعها وآله الفصوله
 وسلام و تحية مشغول ساختن جوارح و ارکان است بخدمت
 آصاحب نفس مأذوب که شیخ راه و پیر آگاه عبارت از
 آن کامل ذوقنوست و همچنین مشغول گردايدن لسان بملالوت
 اوراد و ارده از نفس و اجازه شیخ راه او من ینوب عنه که
 مأخوذ است از انفس و اجازات مشایخ سلسله طریقت و مرشدان
 راه حقیقت که سلسله اجازاتشان بدأ بید و نفساً بنفس
 منتهی میشود بامام علیه الصلوة و السلام و چون مقصود
 از تحریر این صحیفه بیان اوراد موظفه است بجهة یکی
 از فرربدان با توفیق اذاقه الله من رحيق التحقيق و ان
 اوراد موظفه بر دو قسم است قسمی که مداومت بر آن منتج

قرب و نوافل و موجب عروج بر معارج و منازل است و مهمما
 امکن نباید ترك نمود تا وقتی معین و مدتی معهود و قسمیکه
 در هنگام جمعیت و اقبال و فرصت و فراغ نال نآن ناید اشتغال
 نمود و اگر حضور و جمعیتی و فرصت و فراغتی نباشد ترك آن
 را چندان مضرتی باشد لهذا آنچه مقصود است در ضمن
 دو فصل ایراد میشود بعد از تقدیم مقدمه جامعه و من الله
 تعالی افاصه الانوار الامعة (مقدمه جامعه) بدان ایفرزند
 با توفیق ثبتك الله على سوء الطريق که سالک طریق قویم
 و ناهج صراط مستقیم را اشتغال بهیچ عبادت ار عبادات
 قلبیه و قالیه و مداومت هیچ طاعت از طاعات لسانیه و جنانیه
 و ارکابیه بدون حضور نافع نیست و چون بحکم حدیث قدسی
 لا یسغنی ارضی ولا سمائی بل یسغنی قلب عبدي المؤمن
 محل ظهور نور خدا و آئینه تجلیات حضور مولی حقیقت
 قلبست که لطیفه ایست ربانی و مجردی روحانی و حقیقت قلب
 روحانی را صورتی است جسمانی که عبارت از مضغه صنوبریه
 واقعه در ایسر تجویف صدر است و تجلی معنوی در قلب
 معنوی واقع میشود در زیر قلب صنوبری که بمنزله روزنه آن

لطیفه ربانی و بمثابهٔ خلیفه آن مجرد روحانیست صورتی مطابق
آمعنی و مثالی موافق آن تجلی جلوه گر میگردد و هرگاه آن
تجلی از تجلیات جامع باشد لامحاله صورت متمثله صورتی
جامع خواهد بود و اجمع صور بحکم خلق الله آدم علی صورته
و بر طبق و علم آدم الاسماء کلها صورت اسان است چنانکه
جناب علی ابن موسی الرضا علیه التحیه و الثناء در شرح سکنینه
قلبیة واقعه در آیه کریمه هو الذی انزل السکنینه فی قلوب
المؤمنین فرمودند السکنینه ریح نفوح من الجنة لها وجه
کوجه الاسان و گاه باشد که آن تجلی قلب بحدی قوه کند
که از باطن مظاهر ظهور کند و در خارج متمثل گردد و
ملحوظ چشم طاهر گردد چنانکه حکایت تمثیل جبرئیل بصورت
دحیه کلمی از برای نبی عربی صلی الله علیه و آله مشهور و
تمثیل روح القدس بصورت اسان مستوی الاجزاء و الارکان
از برای مریم بنت عمران در قرآن مذکور است و از جمله
انفاس الهیه که از لسان حقایق ترجمان حضرت فیاض الحقایق
مولانا ابو عبدالله جعفر الصادق علیه الصلوٰة و السلام ظهور
کرده این کلمات شریفه است الصورة الاسایة اکبر حجة الله

على خلقه وهى الكتاب الذى كتب به الله بيده و هى الهيكل
الذى بناه بحكمته وهى مجموع صور العالمين و هو الطريق
المستقيم الى كل خير وهى الجسر الممد ودين الجنة والمار
بناء على هذه المقدمات سالك راه را لازم است كه درمجامع
احوال وافعال واقوال وحرركات وسكنات ولحظات و همسات
ولمحات در هنگام ذكر وورد و طاعت و خدمت مراقب صنوبرى
باشد تا انواع تمثالات كه از انواع تجليات بر قلب صورتى
از قلب معنوى منعكس ميگردد ملحوظ چشم دل گردد
چنانكه عارف فرمود

(بيت)

عجائب نقشها بينى خلاف رومى و چينى

اگر نادوست نشينى ز دنيا و آخرت غافل.
و ادله بر صحت اين مطلب از آيات الهيه و اخبار معصوميه
باضافه براهين عقليه و شواهد كشفيه سيار است كه در اين مقام
نميگنجد و من الله تع الا عانة والممد (فصل اول) در ذكر
قسمى از اوراد كه مداومت بر آن منتج قرب نوافل و موجب
عروج بر معارج و منازلست و مهما امكن نبايد ترك نمود تا

وقتی معین و مدنی معهود چون بمقتضای حدیث کما ننامون
 نموتون و کما نستیقظون تبعثون نوم و یقظة اسان که عبارت
 از توجه روح است از ظاهر بیاطن و النفات آن از باطن
 بظاهر نمونه موت و بعث است سالك راه را لازم است که در
 هنگام بیدار شدن از خواب و هنگام اراده خواب متذکر
 حالتین مذکورترین باشد و از اینجاست که غالب اورادی
 که در این فصل مذکور میشود تعاقب این دو وقت دارد باین
 تفصیل که صبح چون از خواب بیدار و از مستی هشیار میشود
 قبل از تکلم بکلام و اشتغال بهمۀ افعال و افعال با تمام برطبق
 آیه کریمه ان الله و ملائکته یصلون علی النبی متخلق باخلاق
 الله و متادب باداب ملئکه الله گردیده چنانکه صباح بامر فلق
 الاصلاح بمقتضای و الصبح اذا تنفس متنفس بنفس رحمانی میگردد
 سالك نیز متنفس بنفس رحیمی گردیده کلمۀ محمدیه اجمالیه
 را بعدد معصومین صلوات الله علیهم اجمعین بر زبان حقیقه ترجمان
 جاری کرد اند تا همچنانکه از ظلمت لیل ظاهر بیرون آمده
 داخل نور نهار ظاهر میگردد بر وفق آیه کریمه هو الذی یصلی
 علیکم و ملائکته لیخرجکم من الظلمات الی النور و کان بالمؤمنین

رحیماً بواسطه تأثیر نفس رحیمی از ظلمات لیا لی از حجب
 بیرون آمده داخل نور نهار شهود و ظهور و تجلی حضور
 گردد و بهمان عدد اقلاباقامه صلوات کبری قیام نموده مراقب
 سکینه قلبیه باید بود تا از اداء فریضه فجر فارغ شود و بعد
 از فراغ بتلاوت آیه العظمة تامه که صراط المستقیم عقاید حقّه
 است و بر اسرار اصول معارف محتوی و بر سر علو و دنو ذات
 تعالی مجده منظوی و نفی تعطیل و تشبیه و اثبات امر بین الامرین
 در صفات و نفی جبر و تفویض و اثبات امر بین الامرین در افعال
 مشیر اشتغال نماید و بعد از آن بقراءة کلمه ظاهره یعنی
 سجه ظاهره که کتاب اجمالی معارف الهیه و علوم ربانیه است
 مشغول گردد و این دوورد اعنی تلاوت آیه العظمة و قراءت
 سجه ظاهره اختصاص بصلوة فجر ندارد بلکه بعد از مجموع
 صلوات خمس بر وجهی که از ائمه هدی صلوات الله علیهم
 ماثور است باید خوانده شود بعد از آن متخلق بخلق لاهوتی
 و مقادب بادب ملکوتی گردیده یکدفعه بکلمه محمدیه (ص)
 اجمالیة متکلم و بنفس رحیمی اجمالی متنفس گردد و چون
 سالک را از صورت بمعنی انتقالی و از ظاهر بیاطن التفانی

و از شهادت بغیب توجیهی میباشد و مقرر است که صورت و ظاهر و شهادت
 نبوت محمد (ص) را معنی و باطن و غیبی بغیر از ولایت علویه
 نیست (لهذا) باید بعد از تخلق بخلق حضرت لاهوت و تادب
 باد حضرت ملکوت و استنزال رحمت رحیمیه از حضرت
 ذات بر صاحب نبوت و امین رسالات علیه و آله افضل الصلوة
 از ظاهر ندوت باطن ولایت توجه نموده یکدفعه بکلمه جبرئیلیه
 که مانند کلمه توحید بر نفی و اثبات مشتمل است تکلم نماید
 و بواسطه تخلیه اولی اثبات مروت و کرم و کمال
 و نعم و جمال از برای ولی حضرت ذوالجلال نماید که الله ولی
 الذین آمنوا بخرجهم من الظلمات الى النور و الذین کفروا
 اولیاءهم الطاغوت بخرجونهم من النور الى الظلمات و بواسطه
 تحلیه ثانیه اثبات جلال و قدرت و قهر و قوت و اختیار و ارادت
 از برای صاحب اختیار و مالک اقتدار یعنی صاحب ذوالفقار
 نماید که الذین آمنوا یقاتلون فی سبیل الله و الذین کفروا یقاتلون
 فی سبیل الطاغوت فقاتلوا اولیاء الشیطان ان کید الشیطان
 کان ضعیفاً و این نفی و اثبات مجاهده است باطنیه و همچنین که صاحب
 مجاهده ظاهریه در مقام نفی کفار و فجار ظاهر و اثبات ابرار

واخبار ظاهر میباشد صاحب این مجاهده نیز کفار و فجار باطن را که عبارت از جنود جهلیه دنیه است نفی مینماید که الا ان حزب الشیطان هم الخاسرون و ابرار و اخبار باطن را که عبارت از جنود عقلیه علیه است اثبات میفرماید الا ان حزب الله هم المفلحون بعد از آن از مقام مجاهده بمقام مشاهده عروج نموده اغیار را بالکلیه فراموش و نقش جمال یار را بر لوح سینه منقوش فرموده باقبال کلی و توجه تام متوجه حضرت ولایت کلیه گردیده یکدفعه تکلمه علویه اجمالیه که بسبب اشتغال بر چهار اسم الاقتدار محیط بر چهار قائمه عرش اسرار و چهار رکن کرسی انوار است تکلم نماید و چون سالک را بعد از توجه کلی بحضرت ولایت کلیه آثار جلال مولی ظاهر میشود و نظر بضعف وجود بسا باشد که تزلزل بارگان اطمینان او راه یابد بحکم لامنجی منك الا اليك باید ملتجی بملجأ ولایت و مستمسك بعروة الوثقا هدایت گردیده یکدفعه تکلمه علویه تفصیلیه تکلم نماید و چون اسان اموزج عالم کبیر است و از حقایق الوهیت و ولایت و نبوت و مراتب ملکوت و جبروت و لاهوت در عالم

او نمونه و شاهه میباشد لاجرم باید اولاً بلسان حضرت جبرئیل کلی روح از جانب حضرت اعلای الوهیت ذات نع شأنه حضرت نبوت که کلیه قلب را که مبعوث بمقاتله کفار جنود نفس است امر بندا کردن حضرت ولایت کلیه سر فرموده بفتح باب اول از کلمه علویه تفصیلیه که مسمی است بباب الظاهر و باب النبوة و باب المحمدية و باب الامر و باب الندا افتتاح نماید آنگاه بلسان حضرت نموت کلیه قلب در مقام امتثال امر حضرت اعلای الوهیت ذات، تعالی شاه حضرت ولایت کلیه سر راندا کرده بدخول باب ثانی از کلمه علویت تفصیلیه که مسمی است بباب الباطن و باب الولاية و باب العلوية و باب الامتثال و باب الاجابه اختتام فرماید تا بواسطه تأییدات ربانیة الهیة و الهامات ملکوتیه جبرئیلیه و شفاعات احمدیه محمدیه (ص) نشأت علویه و جذبات ولویه بر باطن اوفایض شود و باید حرف آخر از کلمه علویه تفصیلیه را که مسمی است سر مکنون بعدد عین الجمع مکرر نماید و چون از غلبه نشانه علویه و قوت جذبۀ ولویه کار سالک بجائی میرسد که عنان سلوک از دست او بیرون می رود و مجذوب مطلق میگردد

اگر چه کلیم خویش از امواج خطرات بیرون میآورد لیکن غرقهای بحار جها لانرا دستگیری نمیتواند نمود و اگر قانون سلوک که نتیجه مقام نبوت است از میانه مرتفع شود راه افاصله عالی بر سافل و استفاضه سافل از عالی منقطع گردد چرا که وصول فیض موقوفست بر وجود برزخ ذو جهتین و متوسط بین العالمین که اساس سالک مجذوب یا مجذوب سالک باشد (لهذا) سالک باید از جذب مطلق رجوع بسلوك نموده شانه شراب زنجبیلی جذرا با کیفیت شراب کافوری سلوک بیامیزد و عود بمقام نبوت که مقام فرق بعد الجمع است فرموده ثابداً متخلق بخلق لاهوت و متداب بادب ملکوت گردیده بکدفعه بکلمه محمد صلی الله علیه و آله تفصیلیه که عبارت از نفس رحیمی تفصیلی است تکلم نماید و کام جان را از نشاءات مقامات محمدیه اولیه و اوسطیه و آخریه که مستفاد است از کلمه جامعه اولنا محمد و او سلطان محمد و آخرنا محمد ملتذ فرماید و چون بواسطه اشتغال بلوازم سلوک و تربیت قوای بدنیه آینه قلب را غباری عارضی عارض میگردد و حجابی رفیق چهره میپوشاند میباید در خوانیم اعمال و اوراد

موظفه یعنی در ختم سجده شکر نماز عشا با حضور تام و مراقبه قلب ضم بحضور الوهیت ذات تعالی شانہ واستشفاع از حضرت اسان کامل کہ جامع میان ظاهر صورت نبوت محمدی (ص) و باطن معنی ولایت علویست بکلمه فتحیہ کہ مفتاح ابواب کنوز دلست تکلم نماید اقلا سه دفعہ یا پنج دفعہ یا هفت دفعہ و اگر حضور و اقبالی باشد هر قدر خواهد این کلمہ را میتواند مکرر نمود و اوراد صلوٰۃ فجر و عصر و عشا را بزیارت سیدالشہداء و قرۃ عین الاولیاء سبط النبی وابن الولی مولانا ابو عبداللہ حسین ابن علی علیہ السلام و حضرت مصدر سلاسل الاولیاء و منبع ولایۃ الاصفیاء مولانا ابوالحسن بن علی بن موسی الرضا صلوات اللہ و سلامہ علیہما و علی الطاہرین من آئانہما و ابنائہما ختم نماید و در هنگام خواب کہ بموجب النوم اخ الموت مشابہ حالت نزع و احتضار اموات و مناسب وقت مرگ و تدویع حیات و صورت مقام فناء و مقدمہ منزل نقاست باید محتضروار بیشت خوابید و بتلاوت اوراد صلوات فجر و رطب اللسان گردید یعنی یک دفعہ بکلمہ محمدیہ (ص) اجمالیہ و یک دفعہ بکلمہ جبرئیلیہ و یک دفعہ بکلمہ علویہ تفصیلیہ بشرط

تکرار حرف اخیر مسمی بسر مکنون بعده عین الجمع و یکدفعه
 بکلمه محمدیه (ص) تفصیلیه تکلم نماید آنگاه ختم باب قلب
 بخاتم سکینه صدریه و ترقیم لوح ناصیه برقم سکینه عقلیه
 ابواب ظاهره را که مدخل اغیارند مغلّق نموده باب باطن
 را که مدخل یار است بر رخسار خویش کشاید و در هنگام
 ختم باب قلب بخاتم سکینه صدریه تشهد کامل را بختم مذکور
 منضم سازد و بر وجهی که افتتاح تختم با افتتاح تشهد و
 اختتام تختم با اختتام تشهد مقارن باشد با شرایط مأخوذه
 شفاهیه و در هنگام ترقیم لوح ناصیه برقم سکینه عقلیه دفعه
 دیگر بکلمه محمدیه (ص) تفصیلیه تکلم نماید بر این وجه
 که افتتاح ترقیم با افتتاح تکلم و اختتام ترقیم با اختتام تکلم
 مقارن باشد با شرایط مقررّه معهوده و چون سکینه قلبیه
 خلیفه سکینه عقلیه و خلیفه سکینه صدریه است مناسب اینست
 که با سکینه قلبیه که نعت بطون او را ثابت است صلوة
 کبری که اشاره است ببطون محض و دالست بر مصداق
 مفهوم انا المعنی الذی لایقع علیه اسم و لاشبه مقارن باشد
 و با سکینه عقلیه که وصف ظهور او را ثابت است کلمه محمدیه

(ص) تفصیلیه که اشاره است بظهور صرف و دال بر مظاهر حقیقه تفصیلیه و مراتب نوریّه ظهوریه او لنا و اوسطنا و آخرنا مقارن باشد و سکینه صدریه که جامع است بین الظهور و الباطن و برزخ است بین الغیب و الشهود و تشهد کامل که جامع مراتب الوهیت و رسالت و ولایت مشتمل بر مراتب ثلث غیب مطلق و شهادة مطلقه و غیب مضافست مقارن باشد تا استیفاء حقوق منازل و معارج و استقصاء واجبات مقامات و مدارج بعمل آمده باشد و بدانکه همچنانکه سالک را مراقبه سکینه قلبیه که از اعمال مستمره عین قلب است در هنگام اقامه صلوٰه کبری که از فرائض دائمه لسان قلب است علی الدوام فی الیالی و الايام در مجامع حرکات و سکنات لازم است همچنین مراقبه سکینه صدریه و سکینه عقلیه از باطن منتج نشانه جامع بین الجذب والسلوک و الباطن و الظهور است و گاهی که حجاب مراقبه سکینه قلبیه نشود خالی از تقوی نخواهد بود و مخفی نماید که در مراقبه سکینه قلبیه که فی الحقیقه توجه بجانب کعبه باطنیه و تولی بسوی شطر قبله معنویه است در هنگام اقامه صلوٰه کبری خصوص

بر تقدیری که اقامه مذکور بکلمه سرالسر باشد رموز خفیه
 عظیمه و کنوز مخفیه جلیله است که در این مختصر نمیگنجد
 و از عنایت مولی مترقب توفیق ترقیم رساله علیحده میباشد
 انشاء الله العلی الاعلی و بدانکه مجموع عبادات سالک بعد از
 عقاید حقیقه و اوکان شرعیه منحصر بر دو قسم است (اول)
 اقامه صلوٰه کبری و صلوٰه صغری (ودویم) مراقبه سکینه
 قلبیه و صدریه و عقلیه و اقامه صلوٰه کبری از مقوله عبادات
 لسانیه است قلباً و اقامه صلوٰه صغری از مقوله عبادات لسانیه
 است قلباً و لامحاله عبادت سمعیه لارم عبادت لسانیه است
 از آنجا که هرچه لسان قلب بآن ناطق گردد سمع قلب
 آنرا داعی شود و هرچه لسان قالب بآن تکلم نماید اذن
 قالب آن را سامع گردد و مراقبه سکینه قلبیه از مقوله عبادات
 بصریه است قلباً و مراقبه سکینه صدریه و عقلیه از مقوله
 عبادات بصریه است مثلاً و خیالاً و در این مقام عبادت ارکانیه
 نیز هست و آن ختم باب قلب است بقلم دوشقین اعنی صورت
 معنی قلب المؤمن بین الاصبغین و همچنین ترقیم لوح ناصیه
 بقلم مذکور و نظیر این معنیست ترقیم سکینه قلبیه بر لوح

قلب بقلم مصوره قلبیه که خلیفه قلم اعلی و مظهر اسم المصور است و مشتمل است بر دوشق جمع و فرق و مجلی است مردو اسم رائق و فاتق را کما قال سبحانه اولم یری الذین کفروا ان السموات والارض کانتا رتقاً ففتقنا هما واز این مقام است قرآء نی که نزول جمعی اجمالی است و ظهور فرقانی که نزول تفصیلی بیانی است کما قال عزشانه ان علینا جمعه و قرآه فاذا قراناه فاتبع قرآه ثم ان علینا بیانہ و از این حقیقت است فصل و جمع یوم القیمه که یوم الجمع و یوم الفصل عبارت ارآست کما قال سبحانه هذا یوم الفصل جمعناکم والاولین و این باب عظیم است از علم مجموع علوم و صناعات ظاهره و باطنه از آن استخراج میشود و سر این اعمال لسانیه و سمعیه و بصریه ظاهریه و باطنیه آنست که هر اسم از اسمای حسنای الهیه که لا مهاله در عالم غیب حقیقتی مجرده دارد چون بعالم شهادت ظهور کند ظهور آن بدو نوع ممکن است نوع اول ظهور در عالم اصوات و حروف والفاظ و کلمات که عبارت از اسماء الله ملفوظه است نوع دوم ظهور در عالم نقوش و خطوط و ارقام و کتابات که عبارت از

اسماء الله مکتوبه است و همچنین ظهور اسماء در عالم مثال که حقیقی غیر وهمی و برزخ میدان دو عالم غیب و شهادتست بدو نوع تواند بود نوع اول ظهور در عالم اصوات و حروف قلبیه که منطوق لسان قلب و مسموع سمع قلب است نوع دوم ظهور در عالم خطوط و نقوش قلبیه که مکتوب لوح قلم و ملحوظ عین قلب است و چون سالک راه خدا را باید مجامع باطن و ظاهر و صورت و معنی و قلب و قالب بحق مشغول باشد پس همچنانکه حقیقت قلب او باید مشغول یاد حق و حضور ذات تعالی شانه باشد باید لسان قلب او با قامة صلوات کبری که نطق قلبی است مشغول باشد و عین قلب او در مراقبه سکینه قلبیه که رقم قلبی است مستغرق باشد و لسان قالب او با قامة صلوة صغری که نطق قالبی است اشتغال نماید و سمع باطن او با استماع صلوة کبری و سمع ظاهر او با استماع صلوة صغری ملتذ گردد و باب قلب او که عنوان صدور است بر رقم سکینه صدریه مرتسم گردد و لوح ناصیه او بنقش سکینه عقلیه منقش باشد تا هیچ از اجزاء ظاهره و باطنه او از حق خالی نباشد و راه زنان شیاطین الجن و الانس رابه

هیچ حال و از هیچ منفذ در او مجال تطرق و نفوذ نماند
چنانکه عارف لاریب حضرت لسان الغیب قدس سره فرموده
(بیت)

من آن نیم که دهم نقد دل به رشوخی در خزانه بمهر تو و نشانه تست
و من الله تعالی التوفیق

فصل دوم در ذکر قسمی از اوراد

که در هنگام جمعیت و اقبال و فرصت و فراغ نال بآن اشتغال
باید نمود و اگر حضور و جمعیتی و فرصت و فراغتی نباشد ترك
آرا مضرئی نباشد از آن جمله بعد از فراغ اوراد مذکوره
صلوة فجر اگر خواهد کلمه جبرئیلیه را بعدد عین عین
الجمع بخواند و همچنین آیه القدره را بعدد خمس عین الجمع
مکرر نماید چرا که آیه القدره مشتمل است بر پنج فصل
که دال است بر پنج اصل (لهذا) چون بعدد خمس عین
الجمع خوانده شود ضمناً رعایت عدد عین الجمع بعمل آمده
باشد و در تلاوت آیه القدره وجهه قلب را متوجه حضرت
قدرت کامله که یدالله معنویست و از منة قبض و بسط ظاهر و
باطن و اعنه منع و اعطاء صورت و معنی بکف کفایت و قبضه

ولایت اوست نموده حضرت انسان کامل را که مظهر تمام اسم مالک الملک و ولایت بخش اولیاء هادین و ولایت ستان گستاخان راه دین است و در اصطلاح درد کشان مصطفیٰ توحید و جرعه نوشان جام تجرید تعبیر از وی بقلندر میکنند کما قال الحافظ المعارف

(بیت)

بر در میکرده رندان قلندر باشند که ستانند و دهند افسر شاهنشاهی
آئینهٔ انجلی عزت و آستین دست قدرت اند کما قال قدس سره

(بیت)

خشت زیر سر و بر تارك هفت اختر پای
دست قدرت نگر و منصب صاحب جاهی
و همچنین آیهٔ اعتراف را که مشتمل است بر سه فصل و محتوی
است بر سه اصل بعنوان خطاب یارب الارباب در مقام حضرت
تور النور علی سلطانه و جل برهانه بعد جمع الجمع تلاوت
نماید و باصل ثانی تصدیق بقدرت صفات نموده باصل ثالث که
متمم باعتراف ظلم نفس است اشاره بعمل افعال نماید تا
بمقتضای الاعتراف بالذنب کفارة له یونس و از ظلمات بطن

حوت طبیعت براید کما قال سبحانه فاستجینا له ونجیناه من الغم
و كذلك ننجی المؤمنین و بعد از نماز عصر کلمه جبرئیلیه را
بعدد عین عین الجمع بخواند و بعد از نماز مغرب و فراغ
از تلاوت آیه العظمة التامه و سبحة ظاهره بروجهی که در
فصل اول نگارش یافت تلاوت سورة العظمة اشتغال نماید و
همچنین بعد از فراغ از نماز عشا و تلاوة آیه و سبحة مذکورترین
بقراء سورة البركة مشغول گردد و قراءت سورتین مذکورترین
را بقصد اتحاف و اهداء ارواح طاهرة زاکیه و بواطن طيبة
عالیه ائمه معصومین صلوات الله علیهم اجمعین و ارواح مؤمنان
ممتحن که در حدیث شریف ان حدیثنا صعب مستصعب
لا یحتمله الا ملک مقرب او نبی مرسل او عبد مؤمن امتحن
الله قلبه للإیمان اشاره نکمال درجه و علو مقام ایشان
فرموده اند و در اصطلاح اهل البیت علیهم السلام اسم شیعه بر
ایشان اطلاق میشد و ایشان را درویشان و فقرا و عرفا و اولیاء
مینامند بعمل آورده و چون سورتین مذکورترین طولی دارد
بیان دقایق و اسرار هر يك مفصلا در این مختصر نمی گنجد
باید باحضور کامل خوانده شود و بار و اح قدسیه مستحذف الیهم

توسل جسته شود منتج اضافه انوار عجیبه و اسرار غریبه
خواهد بود و در قلب دقتی کامل حاصل خواهد شد بعون الله
العلی الاعلی و بعد از قرآءت سورة البركة بتلاوت سورة النبوت
یکدفعه و سورة الولاية سه دفعه اشتغال نماید بقصد استعجال ظهور
حضرت صاحب الامر والعصر والزمان و خلیفة الرحمن و قاطع
البرهان علیه و علی آباءه صلوات الله الملك المنان و قصد
تقویت دین مبین و تنویر شمع یقین و اضلال مکذبین بیوم
الدین فقطع دابر القوم الذین ظلموا و الحمد لله رب العالمین
نمت الرسالة المسمى بکنز الرموز

خاتمه در ذکر از کاریکه در هنگام

وقوع عطسه

و مشاهده نور شمع و چراغ شاهد بیانرا بایاغ مواظبت آن
ترد ماغ باید نمود بدانکه چون انتقال هر نفسی از عالمی بعالمی
بدون ظهور حضور حضرت ولایت کلیه که واسطه ایجاد عوالم
و رابطه انعقاد سلسله بنی آدم و برزج بین الحدوث و القدم است
صورت نمی بندد چرا که از قرار فقرات بلاغت آیات خطب
نهج البلاغة که از اخبار ماثور و بموجب بعضی از احادیث

صحيحه كه بين الخواص والعوام مشهور است در حين توليد
مولودات ودر هنگام توديع حيوۀ حضرت ولايت كليۀ تجلی
جلالی وجمالی بر مودع و متولد متجلی گردد چنانكه عارف
بلاریب حضرت اسان الغیب میفرماید

(بیت)

اینجان عاریت كه بحافظ سپرده دوست

روزی رخس به بنم و تسلیم وی كنم
همچنین در هنگام عود روح بدن ودر قبر نیز چون
در حقیقت بكنوع از حيوۀ وممات و یکی از عوالم انتقالیست
ظهور حضرت ولايت كليۀ ضرور وسؤال بگیرین بیزددر قبر
بیحضور و استیذان از ایشان صورت صدور نمیگیرد و در
این اوقات عود روح بدن باعث وقوع عطسه و ظهور آن
آفتاب عالمتاب سپهر وجود موجب ظهور روشنی در نظر
مودع ومستنقل خواهد بود واز قرار بعضی احادیث عیون
نگیرین نیز در نظر اینکس در کمال ضوء وروشنی خواهد
نمود و از آنجا كه بموجب براهین محکمۀ طبیعت انسانی از
امر معادیه منصرف نمیگردد بر سالك طریق لازم وبرمتذکرین

محقق است که همواره در حین وقوع عطسه بقرائت آیه
اشتهاد که در حقیقت اقرار بعبودیت و اشهاد بر اینمعنی از
آنحضرت مواظبت نماید تا در حینی که بعلت معاودت روح
بیدار متعطل خواهد گردید بعنوان عادت زبان
بهمان قراءت جاری و از حضرت ولایت کلیه و حضرت نگیرین
بشهادت بر عبودیت خود و ربوبیت رب الارباب معاونت و یاری
طلب نماید و پیوسته در هنگام مشاهده شمع و چراغ ببیان حقّه
اسلامیه و طب اللسان گردد تا در هنگامیکه بظهر آفتاب جمال
مولی چشمش روشن و بضیاً شموع عیون نگیرین بزم عود و
محفل قبرش مزین گردد سطوت ظهور حضرت نورالنور
تزلزل در ارکان حواس او نینداخته صولت وقوع آن واقعه
است چون وحشت زدگان خواמוש نساخته قبل از سؤال
به اعتیاد سایر احوال به بیان عقاید حقّه اسلامیه اشتغال
نماید والحمد لله رب العالمین والصلوة والسلام علی محمد واله
اجمعین و صلوات الله علی الائمة الهادی المهدیین وسلم تسلیماً
کثیراً کثیراً

ترجیع بند ناصر خسرو رحمه الله

ای رخت آفتاب کشور دل تاب زلفت مه منور دل
 زلف تو خواب برده از ره عقل خال تو خاک کرده بر سر دل
 طعنه سنبلت ز خون جگر مستی نرگست ز ساغر دل
 عشق دریا و دل دراو صد فست عقل غواص و روح گوهر دل
 پرشد از غصه تولوح وجود نبرد قصه تو دفتر دل
 دوش با بلبلان عالم غیب مزداین داستان کبوتر دل

که جهان پرتو یست از رخ دوست

جمله کائنات سایه اوست

ای رخت محرم طلب کاران چشم مستت بلای هشیاران
 اروی تو مقام مهجوران حاجب تو دوی بیماران
 عارضت خوا بگاہ مخموران کیسویت منزل گرفتاران
 جرعه جام نو کسیکه چشید گشت سقای کوی میخواران
 کاروان کو که تا روان نشود که روان شد ز چشم او باران
 سخن دوست را نهان میگفت مطربی در میان خماران

که جهان پرتو یست از رخ دوست

جمله کائنات سایه اوست

بیدلست آنکه نیست همدم عشق که بهردم همی زند دم عشق
 بی زبانت و راز میگویی کویکی را زدار محرم عشق
 چنگ را بین پلاس پوشیده موئی اداخته زمانم عشق
 میخورد زخم و زار مینالد میسراید شکایت غم عشق
 ترکمه روی داده نوش کجاست تا دهد ساغر دمدام عشق
 دوش سرمست و جام داده بدست میگذ شتم که گمت همدم عشق

که جهان پرتویست از رخ دوست

جمله کائنات سایه اوست

ترک نیلی کمان و ترک پوش آفتابست مشتری در گوش
 لعل او در کنار آب حیات گوهرش در میان چشمه نوش
 من قلندر مزاج و قلاشم روز و شب کوزه میکشم بر دوش
 طالب و اصلا ن دردی کش ساکن آستان باده فروش
 دی بباغی گذر همیکردم دیدم از شوق بلبلای خاموش
 نظرش چون بسوی من افتاد از دل خسته برکشید خرورش

که جهان پرتویست از رخ دوست

جمله کائنات سایه اوست

سرو با تو سخن ز بالا گفت قامت تو جواب رعنا گفت

جان توراماه گفت و روشن گفت دل توراسرو گفت و زیبا گفت
لب لعلت بطعنه خوبان را حلقه درگوش کرد و لالا گفت
آب شد بحر از آنکه دیده من قصه موج خود بدربا گفت
ما سخن را نهفته میگوئیم راز پوشیده را که پیدا گفت
دی بدکان کوزه گر رفتم خواهم این راز آشکارا گفت

که جهان پرتویست از رخ دوست

جمله کائنات سایه اوست

منم آن رند عمر داده بیاد که چو من عمر کس بیاد نداد
نده ساکنان دیر شین گشته از بند روزگار آزاد
از دوا فارغ و ز درد ایمن در بلا خرم و زغمها شاد
بهر می چون قدح میان بسته یافته از شرابخانه گشاد
یار با من قرین و من مهجور کس بدین بخت در زمانه نژاد
سرم از ناله آشکارا شد رازم از خون دل برون افتاد
چون بگلی ز خود فنا گشتم باز گویم هر آنچه بادا باد

که جهان پرتویست از رخ دوست

جمله کائنات سایه اوست

ما خرابانیسم و رند و گدای که نداریم غیر میکده رای

ایمن از کفر و دین و راحت ورنج فارغ از بوستان و باغ و سرای
 شیفته لعلتبان باده پرست بندۀ مطربان نغمه سرای
 که بیوسیم ساقیان را دست که بمالیم مطربان را پای
 خالی از عشق ما نه بنداری آشیان خراب و پر همای
 در سجو دست خاک بنشسته دور کو ع است آسمان برپای
 کاروانی مرا به پیش آمد این ندا برکشید بانگ درای
 که جهان پرتویست از رخ دوست

جمله کائنات سایه اوست

دیشب آندر نگار خانه خواب دیدم آن ماه را ز چشمه آب
 خال او از حبش فتاده بروم لعل او درشکر سرشته شراب
 ترک چشمش گرفته چین و خطا چین زلفش بسته راه صواب
 برد درمان ما و دین چه عجب کان یکی در تنب است و این در تناب
 چهره و زلف او نمود بمن ایة رحمت و نشان عذاب
 بیخود از جام عشق وقت سحر میگذشتم بترت احباب
 چون ز اسرار عشق پر سیدم کله ران میانه داد جواب

که جهان پرتویست از رخ دوست

جمله کائنات سایه اوست

ای رخت ساقی و لب نومدام عالمی مست گشته از يك جام
 باده بر یاد غمزه تو حلال باده بی بوی طره تو حرام
 جان چوساغر رسانده ایم لب وز لب تو نمی رسیم بسکام
 ما را سلام و کفر بیرونیم کافرو کفر و مؤمن و اسلام
 بر در دیر عاشقی دیدم فارغ از دین و کفر و شاه و غلام
 پیش او رفتم و نداده سلام از سر لطف خود جواب سلام
 قفل از درج لعل چون نگشاد قند نارید در میان کلام

که جهان پر تو یست از رخ دوست
 جمله کائنات سایه اوست

دوش سر مست فارغ دبی میگذ شتم ز عالم علوی
 نظرم چون سوی دیر افتاد لان را دیدم آگه از عزی
 همه از جام عشق مست و خراب همه مولای حضرت مولی
 همچو ناصر صبوکشان دیدم بر در دیر ساخته مأوی
 بیدلی بر رواق دیر آمد در سر او نه زهد و نه تقو
 بکرمان ذکر دوست کرد بیان بکرمان درس عشق کرد امل
 باده نوشان در آمد بد بجوش در و دیوار بر کشید ندا
 که جهان پر تو یست از رخ دوست
 جمله کائنات سایه اوست

ترجیع بند شیخ عراقی رحمه الله

اکوئس تلسلات ممدام ام شמוש تهللت بغمم
 ار صفای می و لطافت جام درهم آمیخت رنگ جام و مدام
 همه جام است و نیست گوئی می یا مدام است و نیست گوئی جام
 یا هوا رنگ آفتاب گرفت رخت مرداشت از میانه ظلام
 روز و شب با هم آشتی کردند کار عالم ازو گرفت نظام
 گردانی که این چه روز و شبست یا کدام است جام و باد کدام
 انکشاف حجاب علم یقین چون شب و روز فرض کن بدوام
 چون نشد زین میان تورا روشن جمله ز آغاز کار تا انجام
 جام گیتی نمای را بکف آر تا به بینی بچشم عقل تمام
 که همه اوست هر چه هست یقین

جان و جان و دلبر و دلو دین

آفتاب رخ تو پیدا شد عالم اندر نفس هویدا شد
 وام کرد از جمال او نظری حسن رویش بدید و پیدا شد
 عاریت ستد از لبش شکری ذوق آن چون بیافت گویا شد
 شبنمی بر زمین چکید سحر روی خورشید دید و دروا شد
 بر هوا شد بخاری از دریا باز چون شمع کشت و دریا شد

جام گیتی نمای او مائیم که نما هر چه بود پیدا شد
 غیرتش غیر در جهان نگذاشت لاجرم عین جمله اشیا شد
 تا با کنون مرا سود خبر بر من امروز آشکا را شد
 که همه اوست هر چه هست یقین

جان و جانان و دلبر و دل و دین

ما چنین تشنه زلال وصال همه عالم گرفته مالا مال
 غرق آیم و آب می طلبیم در وصالیم و بیخبرز وصال
 آفتاب اندرون خانه وما در بدر میرویم ذره مثال
 گنج در آستین و مگردیم کرد هر گنج بهر يك مثقال
 چند کردیم خیره کرد جهان چندناشیم ابرو ظل خیال
 بده ای ساقی از لب جامی کر بهاد خودم گرفت ملال
 آفتابی ز روی خود نمای تا چه سابه رخ آورم نزوال
 تا ازل با اند در آیدز دی و فردای ماشود همه حال
 در چنین حال شایدار گویم گر چو باشد بنزد عقل محال

که همه اوست هر چه هست یقین

جان و جانان و دلبر و دل و دین

ای بتو روز و شب جهان روشن بر خت چشم عاشقان روشن

بحدیث تو کام دل شیرین بکمال تو چشم جان روشن
 میباید ز روی هر ذره آفتاب رخت عیان روشن
 میتوان کرد در خم زلفت خوبشتم رارخودنهان روشن
 ای دل تیره گر نگشت ترا سر توچید ازین و آن روشن
 اندر آئینه جهان ننگر تابه بنی بچشم جان روشن
 که همه اوست هر چه هست یقین

جان و جانان دلبر و دل و دین

مطرب عشق مینو ازد ساز عاشقی کو که بشنود آواز
 هر نفس نغمه دگر سازد هر زمان زخمه کند آواز
 همه عالم صدای نغمه اوست که شنیده چنین صدای دراز
 رازاوار جهان برون آمد خود صدا کی نگاه دارد راز
 سر او از زبان هر ذره خودتوشنو که من بیم غماز
 چه حدیث است در جهان که شنید سخن سر این سخن پرداز
 خود سخن گفت و خود شنید همه کردم اینک سخن همه ایجاز
 عشق مشاطه ایست رنگ آیز که حقیقت کند رنگ مجاز
 تا دمام آورد دل محمود بطرازو بشا نه زلف ایاز
 نه بساندازه من است سخن عشق میگوید این سخن راباز

که جهان پر تو نیست از رخ دوست

جمله کائنات سایه اوست

عشق نا گاه بر کشید علم	تا بهم بر زند وجود و عدم
بیقراری عشق شور انگیز	شر و شوری فکند در عالم
در هر آئینه حسن دیگر بین	مینماید جمال او هر دم
که بر آید بکسوت حوا	که در آید بصورت آدم
گاه خرم کند دل غمگین	گاه غمگین کند دل خرم
گر کند عالمی خراب چه باک	مهر را از هلاک يك شبنم
مینماید که هست و نیست جهان	جز خطی در میان نورو ظلم
گر بخوانی تو این خط موهوم	بشناسی حدوث را ز قدم
معنی حرف کن تورا روشن	تا بدانی بقدر خویش توهم

که همه اوست هر چه هست بقین

جان و جانان دلبر و دل و دین

ای رخت آفتاب عالم تاب	از فضای تو کائنات سراب
در نیاید بچشم تو دو جهان	خود بچشم تو کی در آید خواب
پیش از این بیرخت چه نور جهان	سایه در عدم سرای خراب
مهر چون از عدم سراب برداشت	اول و آخر اوست در همه باب

ارصداستار هزار جمله یکیست در نیاید بجز یکی بحساب
 برف خوانند ابر را چون بست باز چون حل شود چه گویند آب
 آب چون رنگ و بوی گل گیرد لاجرم نام او کنند کلاب
 زبانت فصیح هر ذره میکنند عشق لحظه لحظه خطاب

که همه اوست هر چه هست یقین

جان و جانان و دل و دل و دین

روی جانان بچشم جان دیدن خوش بود خاصه ناگهان دیدن
 خوش بود در صفای رخسارش آشکارش همه نهان دیدن
 جز در آئینه رخسار نتوان عکس رخسار او عیان دیدن
 بوی او را بدان توان دریافت روی او را بدان توان دیدن
 میتوان هر چه هست و بود و بود در رخ او یکان دیدن
 از رخ و زلف او چو خوش باشد دل کم گشته ناگهان دیدن
 خود گرفتیم که در صفای رخسار نتوانی همه جهان دیدن
 اندر آئینه جهان باری میتوانی بچشم جان دیدن

که جهان پر تو هست از رخ دوست

جمله کائنات سایه اوست

یارب این لعل شکرین چه خوشست یارب این روی نازنین چه خوشست

بالمش ذوق هم نفس چون کوست بارخش حسن هم نشین چه خوشست
 با خط عنبرین او خواندن سخن لعل شکرین چه خوشست
 ور زمن ماورت نمی آید بوسه زن بر لبش بسین چه خوشست
 روی جانان بچشم جان بنگر در میان یقین گمان چه خوشست
 من ز خود گشته غایب او حاضر عشق بایار هم چنین چه خوشست
 تا فشانند بر آستان درش عاشق جان در آستین چه خوشست
 در جهان غیر او نمی بینم دلم امروز هم چنین چه خوشست
 که همه اوست هر چه هست یقین

جان و جانان و دلبر و دل و دین

بیدلی را که عشق پردازد جان او جلوۀ خرد سازد
 دل او را زغم بجاف دارد تن او را ز غصه بگدازد
 بخودش آچنان کند مشغول که بمعشوق هم نپردازد
 چون کند خانه خالی اراغیار آنکهی عشق با خود آغازد
 حسن خود را برخ بیاراید روی خود را بزلف بطرازد
 بر لب خویش بوسها گبرد با رخ خویش عشقها بازد
 چون درون را زهم فروگیرد ناگهان از درون برون تازد
 تا بمستی ز خو یشتن برود در جهان این سخن در اندازد

که همه اوست هرچه هست یقین

جان و جانان و دلبر و دل و دین

ترجیع بند شاه نعمت الله رحمه الله

ای ز مهرت دل خراب آباد	وز غمت جان مستمندان شاد
طاق ابروت قبله خسرو	چشم جادوت فتنه فرهاد
لب لعل تو کام بخش حیات	سر زلفت گره کشای مراد
هر که شاگردی غم تونکرد	کی شود درس عشق را استاد
ما که ترك مراد خود کردیم	درره دوست هر چه بادا باد
دوش سرمست درگذر بودم	بر در مسجدم گذر افتاد
مقرئی ذکر قافتمش می کرد	هر کس آجارسید خوش بستاد
از پی آن جماعت افتادم	تابیینم که چیست شان آورد
ناکه آمد امام روحانی	رفت بر منبر و ندا در داد

که سراسر جهان و هر چه در اوست

عکس يك بر تو بست از رخ دوست

شاهدی از دکان باده فروش	برهی میگذشت سرخوش دوش
حلقه بندگی پیر مغان	کرده چون در عاشقان درگوش
بسته زنار همچو ترسایان	جام بردست و طیلسان بردوش

گفتم ای دستگیر میخواران از گجامیرسی چنین مدهوش
 جام گیتی نمای داد بمن که از این باده جرعه کن نوش
 گفتم این باده نه پیاله کیست لب بدندان گرفت و گفت خموش
 گر تو خواهی که تاسوی مهرم در خرابات خوش درامی نوش
 نا که از پیر عقل پر سیدم که ز سودای کیست این همه جوش
 هیچکس زین حدیث آب نگشود نا کهان چنگ بر کشید خروش
 که سراسر جهان و هر چه در اوست

عکس يك پرتویست از رخ دوست

ترك بالا بلند یغمائی سرو سردار ملك زبائی
 شهرة انس و جان بخوشخوائی قتنه مرد و زن بغوغائی
 طلعتش ماه برج نیکوئی قامتش سرو شاع رغنائی
 از در دیر چون بزون آمد هر کس دید گشت شیدائی
 نا که از مرحمت نظر افکند بر من مستمند سودائی
 گفت ای عاشق پریشان حال عشق نبود چو نیست رسوائی
 اگر از روی صحبت ماست چنجه هجران کشی و تنهائی
 در ره دوست کفر نودین دربال در خرابات مده و نیمنائی
 چون که بر گشتم از ده تقلید داد تعلیم من بدعنائی

که سراسر جهان و هر چه در اوست

عکس يك پرتو بست از رخ دوست

هر کسش دبدل ز جان برداشت	ترك سر مست چون کمان برداشت
چون کمر بست آن گمان برداشت	در گمان بودم از خیال میاش
قدیمی چند میتوان برداشت	گفتم ای خسرو وفا داران
من بیدل کنم ز جان برداشت	بگلستان خرام تا با تو
رنک خوبی زارغوان برداشت	در چمن رفت همچو گل شکفت
شیشه رامهر از دهان برداشت	در زمان چونکه مست شد ساقی
آنگه از آینه روان برداشت	باده چون گرم شد ز صیقل روح
درد او آمد از میان برداشت	هر قدر درد داشت دل زدوا
دم بدم ناله و فغان برداشت	باده از حلق شیشه صافی

که سراسر جهان و هر چه در اوست

عکس يك پرتو بست از رخ دوست

میکشد خلق را بعشوه و ناز	غمزه شوخ آن بت طنناز
مطرب عود سوز و بربط ساز	در پس پرده مینو ازد چنگ
ما گدایان آستان نیاز	آن شهنشاه مسند خوبی
که بود چون خمار روح گداز	که بود همچو باده جان پرور

اوست مقصود ساکنان گذشت اوست مطلوب رهروان حجاز
 گر کشد خسروست کام روا ور ببخشد شهیدست بنده نواز
 ای دلار آرزوی آن داری که شود بر تو آشکار این راز
 قدمی نه بسوی می خانه تا به بینی حقیقتی زمجبار
 سر بسر صوفیان با معنی هر یکی بر کشیده اند آواز
 که سراسر جهان هر چه در اوست

عکس يك پرتویست از رخ دوست

ای غمت پادشاه کشور دل چشم مستت بغمزه رهبر دل
 سمنل زلف چون بر افشانی میشود پاره پاره کشور دل
 آزمودیم دم نزد يك دم جان ما با غم تو بر در دل
 دلق ارزد اگر هزار هزار کوه اندوه تو بود بر دل
 زنده دل کن بیاده نابم که شرا بیست نو بساغر دل
 صیحدم لعبت پر یزادی آمدو کوفت حلقه بر در دل
 در گشودم نشست شاهانه روی خود داشت در برابر دل
 چون بدیوان دل فرو رفتم اینسخن بود ثبت دفتر دل

که سراسر جهان و هر چه در اوست

عکس يك پرتویست از رخ دوست

ساقیا باده شبانه کجاست می‌یاورن که درد فوشت ماست
جام گیتی تمّالی پیش آور که در آن جرعه خدای تاست
میخبر کن مرا ز هستی خود تا خبر آرم که یار کجاست
بگدائی رویم تر در دوست که مراد جهان همه آبجاست
ساقی این را شنید و بس بایر مشورت کرد و گفت این چه ضلالت است
پیر پیمانه نوش پیمان ده این زمانیکه نرم من آراست
گفت با دوست هر که بنشیند باید اول رضای او را خواست
تا به بیند ندیده معنی نعمت الله از چپ و از راست
بعد از آن بگوش جان آید در جهان آنچه مخفی و پیداست

که سراسر جهان و هر چه در اوست

عکس يك پرتویست از رخ دوست

ما اسیران بند تر یائیم درد مندان هجر سود ائیم
مستمندان وادی عشقم مصلحت بین کوی غوغائیم
گاه زعدیم و گاه برق آما گاه ابریم و گاه درینائیم
عاقبتیم گاه و گاه مجنوتیم بی سرو پا و بیخرو یائیم
که نهی کیسه گاه قلاشیم گاه پنهان و گاه پیدائیم
گاه ما ننده زمین پیسیم گاه همچون سپهر بالا ئیم

همچو سیدز کفرودین دوریم در خرابات باده پیمائیم
 هر که باما نشست مؤمن شد از دلش زنگ کفر برداریم
 چون شود جان او بما نزدیک بعد از آتش تمام بنمائیم

که سراسر جهان و هر چه در اوست

عکس یک پرتویست از رخ دوست

ترجیع بند خاجو علیه الرحمه

ای غمت مرغ آشیانه دل خالو زلف تو دام ودانه دل
 نرگس نیم مست مخمور ت باده نوش شرابخانه دل
 با سر رلف تست پیوندش زان مطول بود فسانه دل
 راستی را خطا نمی افتد تیر چشم تو بر نشانه دل
 دمبدم بین که میرود بیرون سیل خوناب از آشیانه دل
 خواب در چشم من نمی آید هر شب از آه عاشقانه دل
 مطرب عشق میزند هر دم چنگ در پرده چغانه دل
 ای که دانی زبان مرغان را شنو از مرغ آشیانه دل

که جهان صورتست و معنی دوست

و بر معنی نظر کنی همه اوست

دوش عزم شراب می کرد بد بصبوحی شتاب می کردند

زهره سان کام آب میبردند	مشتی را شراب میکردند
درد بوشان زهر نقل صبوح	دل بریاف کباب میکردند
ماه رویان ز جام یاقوتی	طلب لعل ناب می کردند
اسر را آفتاب می بستند	مهر را مه نقاب میکردند
خاك را جرعه میچشایدند	خاکیان کار آب می کردند
جعد را پیچ تاب میدادند	غمزه را بیم خواب می کردند
در شب تیره ماه یکشب را	چشمه آفتاب می کردند
هر زمان ملهمان عالم عیب	سوی جام خطاب میکردند

که جهان صورنست و معنی دوست

و در معنی نظر کنی همه اوست

ترک من مشک بر سمن میرد	سپه زنگ بر ختن میزد
زهره از قلب اخترش میساخت	افعیش حلقه بر سمن میزد
لعل در پاش او بدر پاشی	طعنه بر لؤلؤ عدن میزد
گل رخسار عنبرین بویش	خنده بر برگ نسترن میزد
تادل مشکچین شکسته شود	تاب بر زلف پر شکن میزد
بط ساقی بآب آتش رنگ	آب بر آتش خزن می زد
هر دم از جام لعلگون ما را	آتش اندر روان و تن میزد

جام می آب و کار من میبرد بانگ نی عقل و رای من میزد
از نوا مرغ خوش نوا میگفت وین عزل ماه چنگ زن میزد
که جهان صورتست و معنی دوست

و در معنی نظر کنی همه اوست

منم آن برند مجلس قلاش که شدم در جهان برمدی فاش
آستان رو و خانه خمار مهره گردان حلقه او باش
کشته لعل لعبت ساقی کشته چشم شاهد جماش
ما گدایان خانه بی زاریم فارغ از خانه وبری و معاش
هر که رنگم بدید نقش بخواند که مرا از چه رو بود نقاش
زهد و تقوی خلاف مستور است تو برو مست گردو زاهد باش
اهل صورت زبیکی مصنوع نقش بینند و اهل دل نقاش
چشم ساقی بعشوه میگگوید با من لا ابالی او باش

که جهان صورتست و معنی دوست

و در معنی نظر کنی همه اوست

مهر رویش نگر ز پرده دل پرتو افکنده بر سراچه دل
بندۀ را که او قبول کند پیش آرادگان بود مقبل
هر که محبوب روی لیلی ماست شود نزد عاقلان عاقل

اهل صورت به تیغ کشته شوند اهل معنی بغمزه قاتل
 رفت مجنون و ماچنین در خواب آه از این عمر رفته بر باطل
 کاروان هر کجا که خیمه زند دردل و جان ما کند منزل
 ماه محمل نشین ما يك دم زیر انداز دامن محمل
 وصل و هجران حجاب راه تواند بگذر از مرد و تاشوی واصل
 دوش در گوش و جان من میگفت هر دمی هانفی ز گوشه دل

که جهان صورتست و معنی دوست

و بر معنی نظر کنی همه اوست

ما خرابان تئیم عاشق و مست جان شیرین نهاده بر کف دست
 حلقه گوش سکان دیر نشین جرعه نوش بتان باده پرست
 پند بیهوده تا بکی که کمون کارم از دست رفت و تیر از شصت
 صفت صورت بگاریش زلف خوبان ره صواب به بست
 تا ابد کی بهوش ساز آید هر که بیخود شد از شراب است
 می پرستان ز باده بیهو شدند عارفان از جمال ساقی مست
 آخرای فتنه زمان بنشین که برآمد فغان ز اهل نشست
 گر نباشد جهان و هر چه در اوست چه توهستی هر آنچه باید هست
 از کمان ابروان روحانی این ندا میرسد بدل پیوست

که جهان صورتست و معنی دوست

و در معنی نظر کنی همه اوست

دوش چون نام یار میگفتند	وصف آن گلعداز میگفتند
نکته بر جان مرا چه آب حیات	وان لب آمدار میگفتند
قصه شام زلف پر چینت	ار دیار تبار میگفتند
حال سیلاب چشمه چشم	بر لب جویبار میگفتند
صفت صورت نگار ینش	پیش صورت نگار میگفتند
دلبل نیم مست شیدا را	شمه از بهار میگفتند
خمر خور بماه میبردند	قصه گل بخار میگفتند
عندلیدان گلشن ملکوت	بر سر شاخ سار میگفتند

که جهان صورتست و معنی دوست

و در معنی نظر کنی همه اوست

باز بلبل به بوستان آمد	بوی انفاس دوستان آمد
شاهد لاله روی گل رخمن	تفرج بگلستان آمد
سرو آزاد با شاشت شاد	بچمن بین که چون چمان آمد
چون خروس سحر فغان برداشت	بلبل مست در فغان آمد
شمع میگفت رازی از غم دل	آتشش بر سر زبان آمد

باتو هیچش بدست نیست وایک فکرت چیست در میان آمد
 مردم دیده چون لب تو بدید دردمش آب در دهان آمد
 روح را از درون پرده دل این ترنم بگوش جان آمد
 که جهان صورتست و معنی دوست

و ریمعنی نظر کنی همه اوست

چون زمرغ چمن فغان برخواست نهره از جان عاشقان برخواست
 زرگس نیم مست خواب آلود تماشای بوستان برخواست
 چون میان توام شد رکناز این تن خاکی از میدان برخواست
 از دهان تو در گمان بودم چون بگفتی سخن گمان برخواست
 دوش گفتم بقتنه کوبر خیز سرو سیمین بر روان برخواست
 تیر ترکان چو در گمان پیوست بانکزه از دل گمان برخواست
 بهوای خدنگ غمزه او مرغ جام زآشیان برخواست
 آن زمان کو در ایچمن نشست فتنه آخر الزمان برخواست
 چون بدید آمدیم و نشستیم از مغان دمبدم فغان برخواست

که سراسر جهان و هر چه در اوست

عکس یک پرتو بست از رخ دوست

ای ز رویت جهان چو خلد برین چین زلفت نگار خاله چین

ابرویت بر کمر کشیده کمان گیسویت بر دلم کشیده کمین
 هر که در باغ بیندت گوید که مگر جنت است و حورالعین
 رفت فرهاد و همچنین باقیست در سرش شور شکر شیرین
 دیشب از جام عشق مست و خراب ما صبحی کشان دیر نشین
 همچو عیسی بگرد عالم جان رخ نهادیم سوی چرخ برین
 بر در دیر معتکف بودد همچو خاجو هزاریدل و دین
 چون رسیدیم بر میانهٔ قدس دیده شوق بر یسار و یمین
 بر دردل شدیم و حلقه زدیم زو جوا بی نیامد الا این

که جهان صورتست و معنی دوست

و در معنی نظر کنی همه اوست

ترجیع بند جناب ها تف علیه الرحمه

ای فدای تو هم دل و هم جان وی نثار رخت همین و همان
 دل فدای تو چون نوئی دلبر جان نثار تو چون نوئی جانان
 دل رها دادن زدست تو مشکل جان فشا بدن بیای تو آسان
 راه وصل تو راه پر آسیب درد عشق تو درد بی درمان
 بند گایم جان و دل بر کف چشم بر حکم و گوش بر فرمان
 گر سر صلح داری اینک دل و سر جنگ داری اینک جان

دوش از شور عشق و جذبه شوق هر طرف میشتافتم حیران
 آخر کار شوق دیدارم سوی دیر مغان کشید عنان
 چشم بد دور خلوتی دیدم روشن از نور حق نه از نیران
 هر طرف دیدم آتشی کان شب دید در طور موسی عمران
 ببری آجا بآتش افروزی نابد کرد بیر مغبچه گان
 همه سیمین عذار و گل رخسار همه شیرین زبان و تنگ دهان
 عردو چنگ و نی دوف و برط شمع و نقل و گل و می و رباعان
 ساقی ماه روی مشکین موی مطرب بذله گوی خوش الحان
 مغ و مغزاده مؤبد و دستور خدمتش را تمام بسته میان
 من تشرمنده از مسلمانی شدم آجا بگو شه پنہان
 پیر پرسید کیست این گفتند عاشق بیقرار سر گردان
 گفت جامی دهدش ارمی ناب گرچه ناخوانده باشد این مهمان
 ساقی آتش پرست و آتش دست ریخت در ساغر آتش سوزان
 چون کشیدم به عقل ماندوبه هوش سوخت هم کفر از آن و هم ایمان
 مست افتادم و در آن مستی زبانی که شرح آن توان
 این سخن میشنیدم از اعضا همه حتی الوریب و الشربان
 که یکی هست و هیچ نیست جز او وحده لا اله الا هو

(بند دوم)

از تو ای دوست نگسلم پیوند ور به تیغم برند بند از بند
 الحق ارزان بود ز ماصدجان وز دهان تو نیم شکر خند
 ای پدر پند کم ده از عشقم که نخواهد شداهل این فرزند
 پند آنان دهند خلق ایکاش که ز عشق تو میدهندم پند
 من ره کوی عافیت دانم چکنم کوفتاده ام بکـمند
 در کلیسا بدلبـری ترسا گفتم ای دل بدام تو دربند
 ای که دارد بتار گیسویت هر سر موی من جدا پیوند
 ره بوحدت نیافتن تاکی ننگ تثلیث بر یکی تاچند
 نام حق بگانه چون شاید که اب و ابن و روح قدس نهند
 لب شیرین گشود و ما من گفت وز شکر خنده ریخت از لب قند
 که گر از سر وحدت آگاهی تهمت کافری بما میسند
 در سه آئینه شاهد ازلی پرتو از روی تابناک افکند
 سه بگرد بریشم ار او را پرنیان خوانی و حریر و پرند
 مادر این گفتگو که از یکسو شد ز ناقوس این ترانه بلند
 که یکی هست و هیچ نیست جز او وحده لا اله الا هو

(بند سیم)

دوش رفتم بکوی باده فروش زانش عشق دل بجوش و خروش

مجلسی نغز دیدم و روشن میرآف بزم پیرباده فروش
 چاکران ایستاده صف بر صف باده خواران نشسته دوش بدوش
 پیر در صدرو میکشان گردش پاره مست و پیاره مدهوش
 سینه بی کینه و درون صافی دل پر از گفتگو و لب خاموش
 همه را از عنایت ازلی چشم حقین و گوش رازنبوش
 سخن این باب هنیئا لك پاسخ آن باین که بادت نوش
 گوش بر چنگ و چشم بر ساغر آرزوی دو کون در آغوش
 بادب پیش رفتم و گفتم کی تو را دل قرار گاه سروش
 عاشقم درد مندو حاجت مند درد من بنگرو بدرمان گوش
 پیر خندان بطنزیبا من گفت کای نوراپیر عقل حلقه بگوش
 تو کجا ما کجای از شرم دختر رز بشیشه برقع پوش
 گفتمش سوخت جانم آبی ده آتش من فرو نشان از جوش
 دوش میسوختم از این آتش آه اگر امشب بود چون دوش
 گفت خندان که هین پیاله بگیر ستمم گفت هان زیاده منوش
 جرعه در کشیدم و گشتم فارغ از رنج عقل و محنت و هوش
 چون بهوش آمدم یکی دیدم مابقی را همه خطوط و نقوش
 ناگهان از صوامع ملکوت این حدبشم سروش گفت بگوش
 که یکی هست و هیچ نیست جز او وحده لا اله الا هو

(بند چهارم)

چشم دل باز کن که جان بینی آنچه نادید نیست آن بینی
 گر با قلیم عشق روی آری همه آفاق گلستان بینی
 بر همه اهل این زمین مراد گردش دور آسمان بینی
 آنچه بینی دلت همان خواهد و آنچه خواهد دلت همان بینی
 بی سروایا کدای آن جا را سرزمین جهان کران بینی
 هم در آن پا برهنه قومی را پای بر فرق فرقدان بینی
 هم دو آن سر برهنه جمعی را بر سر از عرش سایبان بینی
 گاه وجد و سماع هر يك را بر دوگون آستین فشان بینی
 دل هر ذره را که بشکافی آفتابیش در میان بینی
 هر چه داری اگر بعشق دهی کافرم گر جوی زبان بینی
 جان گدازی اگر نآتش عشق عشق را کیمیای جان بینی
 از مضیق جهات در گذری وسعت ملک لامکان بینی
 آنچه نشنیده گوشت آن شنوی و آنچه نادیده چشمت آن بینی
 تا بجائی رساندت که یکی از جهان و جهانیان بینی
 با یکی عشق ورزی از دل و جان که بعین الیقین عیان بینی
 که یکی هست و هیچ نیست جز او وحده لا اله الا هو

(بند پنجم)

یاربی پرده از درو دیوار	در تجلی است یا اولوالابصار
شمع جوئی و آفتاب بلند	روز بس روشن و تو در شب نار
گر زظلمات خودرهی بینی	همه عالم مشارق الانوار
کو روش قاید و عصا طلبی؛	هر این راه روشن هموار
چشم بگشا بگلستان و بین	جلوه آب صاف در گل و خار
ز اب میرنگ صد هزاران رنگ	لاله و گل نگر درین گلزار
یا برای طلب نه از ره عشق	بهر این راه توشه بردار
شود آسان زعشق کاری چند	که بود پیش عقل بس دشوار
یا رگو بالغد و والاصال	یا رجو بالعشی و الالبکار
صدرهت لن ترانی ارگویند	باز میدار دیده بر دیدار
تا بجائی رسی که می نرسد	پای او هام و دیده افکار
بار یابی بمحفل کائنات	جبرئیل امین ندارد بار
این ره این توشه ره این منزل	مرد راهی اگر بیا و بیار
ورنه مرد راه چون دگر ان	یار میکو و پشت سر می خار
هاتف ارباب معرفت که گهی	مست خوانندشان و که هشیار
از می و جام و مطرب و ساقی	وز مغ و دیرو شاهد و زبار

قصده ایشان نهفته اسرار است که بایما کنند گاه اظهار
پی‌بری گر بر از شان دانی که همین است سر آن اسرار
که یکی هست و هیچ نیست جز او وحده لا اله الا هو

(بند ششم)

چشم بگشا که جلوۀ دلدار متجلی است از در و دیوار
نحن اقرب الیه آمده است عاشقان را بدست اوست مهار
کل شیء محیط می بینم آنچه می بینمش ز نقش و نگار
تو ز کوتاه بینی ای احمق می سرائی بلهـن موسیقار
زاندرون و برون نشیب و فراز وز پس و پیش از یمین و یسار
شاهد لا اله الا هو پیش تو پرده گیرد از رخسار
کاروان فخت من روحی سرای تو چون گشاید نار
ثم وجه الله آیدت بنظر و هو معکم نمایند دیدار
ابن تماشا چو بنگری کوئی لیس فی الدار غیره دیار
احد است او اگر تو بشماری واحدیت رساندت بهزار
همه يك قطره است این دریا همه یکدانه است این خروار
اسب و فیل و پیاده و فرزین بتن و احد آن سپه سالار
سر مه گر ز نور بی بصری بکشی تو بچشم پر زنگار

ز اغ و طاوس و مار و مور و مکس بلبل و قمری و چکاوک و سار
 یکنما ید بچشم احو ل ذو استرو فیل و گاو و اسب و حمار
 گر تو علم الیقین بدست آری سوی عین الیقین گشائی بال
 یس بخود کوئی و بخود شنوی لمن الملك واحد القهار
 عشق اگر در دلت فروزد شمع روز روشن نماید شب تار
 محو کردی چنانکه از هستی شناسی همی سر از دستار
 بهمین دیده بنگری ظاهر صورت خویش را بصورت یار
 گر باین نال و پر کنی پرواز شاهبازی تو جبرئیل شکار
 بعد از این ما و ساقی و لب حور بعد از این ما و یار و بوس و کنار
 بعد از این ما و نغمه مطرب بعد از این ما و خانه خمار
 هر کس اینجا دید محروم است در قیامت ز لذت دیدار
 من عرف نفسه نمیفرمود گر نمید ید احمد مختار
 من رأی فقد رای الحق او از چه رو گفت حیدر کرار
 رمز من کاتب هذه اعمی شنوید ای خران ناهنجار
 این سخن در تو کی کند تاثیر دارد آئینه دلت زنگار
 کار کن بیش از آنکه پیک اجل بدر آرد ز هستی تو دمار
 چند خواهی نشست صم بکم یابدا من چه صورت دیوار

پای مردی بکن قدم بگذار	منزل تو نه دور و نزدیک است
که خرت بازمانده از رفتار	تو بدین پایه کی رسی هیات
خویش را در خدای خود انکار	لوح دل را ز نقش غیر بشوی
خویشتن را خدا خدا انکار	نور چشم من از خودی بگذر
مشرکی باشی و خدا آزار	ورنو گر با خودی خدا کوئی
کی ز سر تا قدم همه اسرار	سالکی مرجنید را برسید
گفتش ای هرزه گوی گردن سار	بتکلم در آنکه مشرک کیست
مشرکت و فضول و ناهموار	هر که نا دیده نام او گوید
بود آواز جماعت کفار	هر که از وی نزد انا الحق سر
من از آن چون کنم انا انکار	هر که منکر شود بود مشرک
تو نعمانی کندم را و اقرار	چون دوئی از میانه بر خیزد
کی دهد شاخ آشنائی بار	تا نکاری یگانهگی زین نخم
نکند بر تو تیرو خنجر کار	گر بمیری تو پیشتر ز اجل
ورنه چون ابلهان تو سر میخار	ان لب لبیک کو اگر مردی
بوالفضولی اگر رود بشکار	صید عنقا کجا تواند کرد
ای برادر ز گوش پنبه برار	دع نفسک تعال را بشنو
بگسل از خویش و بگذر از زنا	دین احمد گزین مسلمان شو

خویشتن را تو در میانه مگیر	سد اسکندر از میان بردار
ابرا نو تمام ژاله بگیر	ژاله را عین آب میپندار
تا تو هستی خدای در خواب است	گر بخوابی نواو شود بیدار
جان من این خطر ز شیطان است	اشتریرا بدست اوست مهار
این کشاکش ز نفس شیطان است	که خطر از در است مردم خوار
لیک این جا ستادنت مشکل	بلکه زینجا گذشتنت دشوار
تو اگر مرد این خجسته رهی	دامن از جمله گایانات فشار
چيست تجرید گشتن آزاده	از هزاران هزار بار و تبار
غم ایشان بهیچ نوع مخور	بگذر از جمله و بحق بگذار
زا نکه داریم نامه جاوید	لطف او هست بر همه غمخوار

در تعریف عشق گوید

مزاج عشق بس مشکل پسند است	قبول عشق بر طاق بلند است
شکار عشق نبود هر هوسناک	نبندد عشق هر صیدی بفتراک
عقاب آنجا که در پرواز باشد	کجا از صعوه صیدانداز باشد
کو زنی بس قوی بنیاد باید	که روی شیر سیلی آزماید
مکن باور که هرگز ترکند کام	ز آب جو نهنگ قلزم آ-ام
ولی باید که چون عشق آورد زور	شکبید با وجود یک جهان شور

اگر داری دلی در سینه تنگ	مجال عم در او فرسنگ فرسنگ
صلای عشق درده ورنه ز بهار	سرکوی فراغ از دست مگذار
اساسی گر بداری کوه بنیاد	غم خود خور که گاهی در ره باد
همه بحر است عشق بیکرانه	در او آتش زبانه در زبانه
اگر مرغاشی اینجا مزن پر	در این آتش سمندر شو سمندر
یکی خیل است عشق عاقبت سوز	هجومش در ترقی روز بر روز
فراغ نال اگر داری غنیمت	از این لشکر هریمت شو هریمت
زما تا عشق راهی بس دراز است	بهر گامش شیمی با فراز است
نشیمش چیست خاک راه کشتن	فراز او کدام از خود گذشتن
شان آنکه عشقش کار فرماست	ثبات سعی در قطع تمنا است
دلیل آنکه عشقش در نهاد است	وفا و عهد در ترک مراد است
چه باشد رکن عشق و عشق باری	زلوٹ آرزو کشتن نمازی
غرضها را همه یکسو نهادن	عنان دل بدست دوست دادن
اگر گوید در آتش روروی خوش	گلستان دابی آتشگاه و آتش
و گر گوید که در دریا فکن رخت	روی بارخت و منت داری اربخت
بگردن پاس داری طوق تعلیم	نیایی فرق از امید و از بیم
نه هجرت غم دهد به وصل شادی	یکی دابی مراد و نامرادی

اگر صدسال پامالت کند درد نیا میزد بطرف دامنیت کرد
 بهر فکر و بهر حال و بهر کار چه در فخر و چه در تنگ و چه در عار
 بهر صورت که بود ناگزیرت بجز معشوق نبود در ضمیرت
 محبت کیمیای جسم و جان است که اگر خود کیمیائی هست آست
 بیازین کیمیا زرکن مست را غنی گردان وجود مفلس را
 مراد از کیمیا تاثیر عشق است که اکسیر وجود اکسیر عشق است
 بر این اکسیر اگر خود را زد خاک طلائی گردد ار هر تیرگی پاک
 اگر زین کیمیابوئی برد سنگ عیار سنگ را باشد ز زر تنگ
 صفات عشق را اندازه نیست کجا ار عشق حرف تاره نیست
 خواص عشق بسیار است بسیار جهان را عشق در کار است در کار
 ز جام عشق اگر مبخل خوردی کند منسوخ نام حاتم طی
 نهیب عشق اگر باشد بدبال زد زالی دو صد چون رستم زال
 گدا را سر فرو ناید شاهی اگر عشقش دهد صاحب کلاهی
 ز بحر عشق اگر دارد بخاری شود هر شور و زاری مرغزاری
 ز کوی عشق اگر آید نسیمی شود هر گلخنای باغ نعیمی
 همه دشوارها آسان کند عشق غم و شادی بهم یکسان کند عشق
 گرت صد قلزم آید در گذرگاه بهر کامی نهنگی بر سر راه

توجه کن بهش و پیش نه کام بین اعجاز عشق قلمز آشام
 ورت صد بند بر هر دست و پایست که هر بندی از آن دام بلاست
 مدد از عشق جو و ز عشق یاری بین و ارستگی و رستگاری
 منادی میکند عشق از چپ و راست که حد هر کمال این جاست این جاست
 کمال این جاست دیگر جا چه جوئی زهی ناقص تو دیگر جا چه جوئی
 اگر این جا زن آید مرد گردد رسیدید ردو صاحب درد گردد
 بیا قوتی بر آید سنگ را نام بر آن یک جرعه گریزی از این جام
 مگو نتوان دو باره زندگانی که گر عشقت مدد بخشد توانی
 نمیرد آنکه داد ندگی داد دو باره عشق او را ندگی داد
 اگر میبایدت عمر دو باره مکن پیوند عشق از عمر پاره

غزل از شاه نعمت الله رحمه الله

من جمالش در تجلی دیده ام صورتش را عین معنی دیده ام
 دیده ام بنا بروی خوباوست لا جرم بیناست یعنی دیده ام
 مست و مجنون روز و شب گردیده ام تا بلیلی حسن لیلی دیده ام
 ذات من آئینه دار او آینه هر دورا در یک تجلی دیده ام
 غیر معشوقم نیاید در نظر عاشقان را گرچه خیلی دیده ام
 تا محیط دیده بر زده موج عشق هفت دربارا چه سلی دیده ام

نعمت الله بافتم در هر وجود با همه عشقی و میلی دیده ام
(وله)

ما خدا چون شما نمی طلبیم یعنی از خود جدا نمی طلبیم
هر کسی طرب است چیزی را ما بغیر از خدا نمی طلبیم
جان و دل را فدای او کردیم و ز خدا پس خدا نمی طلبیم
کشته عشق او شدیم و لیک ما از خون بها نمی طلبیم
عین مطلوب کشته سید زان سب غیر ما نمی طلبیم

مناجات شیخ بهائی علیه الرحمه

دل تابکی از در دوست دوری گرفتار دام سرای غروری
نه درد دل تو را از غم دوست دردی بهر چهره از خاک آنکوی گردی
ز گل زار معنی نه رنگی نه بوئی در این کهنه گنبد نه هائی نه هوئی
همه کار تو سر بسر خاکدازی به عشق حقیقی نه عشق مجازی
تو را خواب غفلت گرفته است در بر چو خواب گراست الله اکبر
چرا عاجز و این چنین بینوائی بکن جستجوئی زن دست و یائی
سؤال علاج از طبیبان دین کن تو سل بارواح آن طبیبین کن
دو دست دعا را بر آور بزاری همی کو بصدع جزو صد خاکساری
الهی بخور شید اوج هدایت الهی باعجاز شاه ولایت
الهی بزهرأ الهی بسب طین که میخواندشان مصطفی قره العین

الهی بسجاده آن معدن حلم الهی بباقر شه کشور علم
 الهی صادق امام اعظم الهی باعجاز موسی کاظم
 الهی بشاه رضا قبله دین بحق تقی خسرو ملک تمکین
 الهی بحق تقی شاه عسکر بآن عسکری کز فلک داشت لشکر
 الهی بمهدی که سالار دین است شه پیشوایان اهل یقین است
 که بر حال زار بهائی عاصی سر دفتر اهل جرم و معاصی
 که در دام نفس هوی او افتاده بله و لعن عمر بر باد داده
 بخشا و از چاه حرمان بر آرش بهار بار محشر مکن شرمسارش
 برون آری از خجلت و سیاهی الهی الهی الهی الهی الهی
 تمه الکتاب

تبصره ۱ - ترجیع بند منسوب بناصر خسرو که در این مجموعه طبع شده ممکن است که از آن حکیم برگوار نباشد زیرا در دیوان وی دیده شده

تبصره ۲ - بند ششم از ترجیع بند هاتف علیه الرحمه لحن آن با بندهای دیگر متفاوت است شاید متعلق بدیگری بوده که آن اضافه کرده اند

تبصره ۳ - دبالة ترجیعات هاتف اشعاری که در تعریف عشق طبع شده از وحشی است و در نسخ مطبوعه ذکر کرده اند گوینده نشده است جهان نما

غلطنامه

از کتاب حق الیقین

صفحه	سطر	غلط	صحیح
۹	۸	اثنا	اثتیا
۱۵	۱	متحق	متهقق
۲۰	۴	حقایق	حقیقة الحقایق
۳۴	۸	الجبیل	الجبال
۳۷	۴	لی	الی
۳۷	۱۶	وابخا	وآنجا

از کتاب مرآت المحققین

صفحه	سطر	غلط	صحیح
۱۷	۱۳	تارانی	بارانی
۱۷	۱۳	تا پیدا	نا پیدا
۲۲	۴	یامتی	بامتی
۳۱	۱۴	حله	خرقه

۲۵ ۱۵ و ۱۶ اینطور اصلاح شود جواب آمد که تا این کنج پنهان - که آن مائیم بشناسند ایشان صفحه ۲۶ سطر ۱ و ۲ اینطور اصلاح شود تو از بهر شناسائی گنجی - بگلخن سرفرو د آری برنجی

از رساله های دیگر

صفحه ۱۷۸	سطر ۷	توحید غلط	توفیق صحیح	است
» ۲۶۰	» ۷	اضلال غلط	اذلال صحیح	است
» ۲۷۴	» ۱۱	اورد غلط	اوراد صحیح	است

فهرست رسائل این مجموعه



اسم کتاب	صفحه
۱ - حق الیقین	۵۴/۱
۲ - مرآت المحققین	۴۶/۱
۳ - نور وحدت	۲۴/۱
۴ - کنز الرموز	۶۰/۲۵
۵ - اصول و فروع دین	۹۳/۶۱
۶ - جامع الاسرار	۱۴۸/۹۴
۷ - اسرار القلوب	۲۳۹/۱۴۹
۸ - کنز الاسرار	۲۶۲/۲۴۰
۹ - ترجیع بند ناصر خسرو	۲۶۷/۲۶۳
۱۰ - ترجیع بند شیخ عراقی	۲۷۳/۲۶۸
۱۱ - ترجیع بند شاه نعمت الله	۲۷۸/۲۷۴
۱۲ - ترجیع بند حاجو	۲۸۵/۲۷۹
۱۳ - ترجیع بند هاف	۲۹۴/۲۸۵
۱۴ - غرلداں شاه نعمت الله	۲۹۸/۲۹۷
۱۵ - مناجات شیخ بهائی	۲۹۹/۲۹۸

